

# RX-V3067

# АВ ресивер

# Инструкция по эксплуатации

# Русский для Европы

# ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

# ENTER 11

8

## О данном руководстве

- Некоторые функции не поддерживаются в определенных регионах.
- Данное руководство составлено до начала производства. Дизайн и технические характеристики могут частично измениться в результате усовершенствования и т.д. В случае расхождений между руководством и аппаратом, приоритет отдается аппарату.
- "8 ON SCREEN" (пример) используется для обозначения названий элементов на пульте ДУ. Информация о расположении элементов приведена в разделе "Пульт ДУ" (**ISS** c. 12).
- <sup>™</sup> указывает на то, что справка размещена в сноске. См. соответствующие номера внизу страницы.
- 📭 используется для обозначения страницы, на которой приведена относящаяся к данному пункту информация.
- Нажмите на значок " (? … • )" внизу страницы для отображения соответствующей страницы в разделе "Названия компонентов и их функции".



## Поставляемые принадлежности

Убедитесь в наличии всех перечисленных ниже деталей.

- Пульт ДУ
- Упрощенный пульт ДУ
- Батарейки (AAA, LR03, UM-4) x 4
- Силовой кабель
- Микрофон УРАО
- Рамочная АМ-антенна
- Комнатная FM-антенна
- Основание микрофона

## Выбор языка

Данная процедура позволяет выбирать язык меню и сообщений на экране телевизора.

Нажмите кнопку **8 ON SCREEN** для отображения меню ON SCREEN.



Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор  $\triangle / \nabla$  для выбора опции "Setup" и нажмите кнопку 9 ENTER.



º ···· 〇 🕒

Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ > выбора опции "Language" и нажмите кнопку 9 ENTER.



Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор  $\triangle / \nabla$  для выбора нужного языка из следующих опций.



English (английский), 日本語 (японский), Français (французский), Deutsch (немецкий), Español (испанский), Русский (русский)

Нажмите кнопку **8 ON SCREEN** для закрытия меню ON SCREEN.





# СОДЕРЖАНИЕ

## ВВЕДЕНИЕ

Функции и возможности	5
Использование экранной индикации телевизора для	
управления данным аппаратом	6
Основные операции с меню экранной индикации	6
Просмотр или изменение контента для текущего источника входного сигнала <Окно контента>	6
Конфигурация настроек для данного аппарата <меню ON SCREEN>	6
Регулировка настроек для каждого источника входного сигнала <меню Опция>	7
Названия компонентов и их функции	8
Передняя панель	8
Передняя панель с открытой крышкой	9
Задняя панель	10
Дисплей передней панели	11
Пульт ДУ	12
Пульт ДУ с открытой крышкой	13
Экранная индикация	14

## ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Подключение колонок	15
Каналы и функции колонок	15
Расположение колонок	16
Подключение колонок и сабвуферов	20
Расширенная конфигурация колонок	
Расположение колонок с использованием внешнего	
усилителя мощности	23
Подключение внешнего усилителя	27
Подключение внешних компонентов	
Гнезда и кабели	
Подключение TV-монитора	29
Подключение BD/DVD-проигрывателей и других	
устройств	32
Подключение игровых приставок или видеокамер	
Подключение многоформатного проигрывателя или	
внешнего декодера	

Подключение устройства, совместимого с функцией	
воспроизведения SCENE	
Использование функции триггера для связи подачи	
питания внешнего компонента	
Подключение аудио/видео-записывающих устройств	
Подключение к сети	
Подключение запоминающего устройства USB	40
Подключение FM/AM-антенн	41
Автоматическая настройка параметров колонок (УРАО)	

# **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ**

Основная процедура воспроизведения
Изменение настроек входного сигнала с помощью одной клавиши (функция SCENE)
Использование нужного эффекта звукового поля
Выбор звуковых программ и звуковых декодеров
(режим прямого декодирования)
(Режим Pure Direct)
Использование источника сжатой музыки с улучшением качества звука (Compressed Music Enhancer)
Звуковые программы
Использование экрана телевизора для управления данным аппаратом
Основные операции, выполняемые с помощью индикации на экране телевизора
Конфигурация настроек, относящихся к отдельным
источникам входного сигнала (меню Опция)61
Отображение и настройка меню Опция

Проверка и управление источниками входного сигнала из
окна контента
Отооражение окна контента на экране телевизора
Текушее воспроизв и полем Просмотр 65
Настройка разнопрограмм лионали Гроскогр
Пастронка радиопрограмм дианазона ГМ/АМ.
Выбор частоты для присма (пормальная установка)
Управление FM/AM-тюнером из окна контента
Воспроизвеление мелолий на ПК
Настройка программы Windows Media Player
Воспроизведение музыкального контента на ПК
Воспроизведение мелодий на запоминающих устройствах
USB
Воспроизведение с запоминающего устройства USB73
Прослушивание Интернет Радио75
Прослушивание Интернет Радио75
Использование функции ярлыков77
Воспроизведение мелодий с iPod™/iPhone™
Подключение универсальной док-станции для iPod
Управление iPod <sup>™</sup> /iPhone <sup>™</sup> 78
Воспроизведение с iPod™/iPhone™ с помощью экрана
меню (управление с помощью меню)79
Управление основными функциями воспроизведения с
помощью пульта ДУ (Управление простыми функциями с
помощью пульта дз )о0 Воспроизредение с iPodIM/iPhoneIM с помощи ю
беспроизведение с под ли поне с помощью 6
Воспроизвеление мелодий с компонентов Bluetootb™
Полключение беспроволного Yamaha Bluetooth-приемника
аудиосигнала
Спаривание компонентов Bluetooth™
Использование компонентов Bluetooth™
Управление данным аппаратом с помощью веб-браузера
(Web Control Center)
Отображение и управление с помощью
Web Control Center

# НАСТРОЙКА

Конфигурация источников входного сигнала (меню Вход)86
Конфигурация источников входного сигнала
Меню Вход
Редактирование функции SCENE (меню Сцена)
Редактирование сцены
Меню Сцена
Простое сохранение в качестве SCENE91
Настройка параметров звуковой программы
(меню Звуковая программа)
Редактирование звуковых программ92
Параметры CINEMA DSP93
Параметры, которые можно использовать в
определенных звуковых программах95
Параметры, которые можно использовать в декодере
окружающего звучания96
Настройка различных функций (меню Настройка)97
Управление меню Настройка97
Меню Настройка98
Управление настройками для колонок
Настройка функции вывода аудиосигнала данного
аппарата
Настройка функции вывода видеосигнала данного
аппарата
Настроика функции НДМІ
Настроика сетевых параметров данного аппарата
Пастройка функции нескольких зон данного ашарата
пользования 111
Язык 114
проверка информации об этом аппарате (мощо Информоция) 115
(меню информация)
Быоор информации
Управление пультом ДУ для управления различными
функциями
Клавиши, используемые для подключения внешних
компонентов

Установка кодов ДУ	118
Программирование с других пультов ДУ	120
Изменение названий источников входного сигнала в	
окне дисплея	122
Функции макропрограммирования	123
Очистка конфигураций	124
Упрощенный пульт ДУ	126
Настройка расширенных функций по мере надобности	
(меню Расширенная настройка)	127
Отображение/настройка меню Расширенная настройка	127
Настройка импеданса колонок	127
Сенсор ДУ	128
Предотвращение перекрытия сигналов ДУ	
при использовании нескольких ресиверов Yamaha	128
Изменение телевизионного формата	129
Удаление предельных значений укрупнения выходного	
видеосигнала HDMI	129
Восстановление и резервирование настроек системы	129
Инициализация различных установок для данного	
аппарата	129
Обновление встроенного программного обеспечения	130
Версия встроенного программного обеспечения	130
Использование функции HDMI Контроль	131
Использование контента в другом помещении	135
Полключение Zone2. Zone3 или Zone4	135
Управление Zone2, Zone3 или Zone4	137
Использование музыки во всех помешениях	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Поиск и устранение неисправностей	
Неисправности общего характера	
HDMI <sup>™</sup>	
Тюнер (FM/AM)	
USB и сеть	
iPod™/iPhone™	
Bluetooth™	
Пульт ДУ	

Глоссарий	146
Информация об аудиосигнале	146
Информация о звуковой программе	147
Информация о видеосигналах	148
Совместимость входных и выходных видеосигналов	148
Информация о HDMI™	149
О товарных знаках	150
Технические характеристики	151
Индекс	153

# Функции и возможности

Встроенный высококачественный 7-канальный усилитель высокой мощности	
Возможность многоканальной конфигурации колонок	
<ul> <li>Конфигурации колонок для числа каналов от 2 до 71</li> </ul>	16
– Подключение колонок присутствия для воспроизведения с эффектом более богатого звукового поля	20
- Соединения двухканального усиления для высококачественного воспроизведения	21
<ul> <li>Подключения с внешним усилителем для высококачественного воспроизведения и увеличения числа</li> </ul>	
Каналов	23
– Конфигурация импеданса колонок	21
■ HDMI-совместимость	
– 8 входных гнезд HDMI (7 сзади, 1 спереди), поддерживающих ввод 3D-видеосигнала	32
– 2 выбираемых выходных гнезда HDMI, поддерживающих Обратный аудиоканал и 3D-видеосигнал	30
Автоматическая настройка для акустических параметров колонок	
(YPAO - Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer)	42
Расширенные входы (макс. 13) для внешних компонентов для воспроизведения	
- Подключение BD/DVD/CD-проигрывателя	
<ul> <li>Подключение игровой приставки / видеокамеры</li> </ul>	
- Подключение многоформатного проигрывателя / внешнего декодера	
<ul> <li>Проводное подключение iPod/iPhone</li> </ul>	
- Беспроводное подключение iPod/iPhone	80
- Подключение компонента Bluetooth	82
Переключение входа/звуковой программы/настройки с помощью 1-й кнопки	
(функция SCENE)	<mark>53</mark>
Встроенные звуковые программы и декодеры окружающего звучания для	
воспроизведения разнообразных источников	
<ul> <li>Воспроизведение пространственного звука с использованием эффектов звукового поля (CINEMA DSP).</li> </ul>	54
- Воспроизведение без использования эффектов звукового поля (прямое декодирование)	55
- Воспроизведение звука высокого качества (Pure Direct)	56
- Воспроизведение улучшенного звука для сжатых источников (Compressed Music Enhancer)	56
Воспроизведение тюнера	
– FM/AM-трансляция	66
<ul> <li>Настройка Система радиоданных</li> </ul>	67
Воспроизведение и управление по сети	
<ul> <li>Воспроизведение музыки на ПК и сервере DLNA</li> </ul>	71
– Воспроизведение вещания Интернет радио	75
– Управление данным аппаратом по сети (Web browser control)	

Воспроизведение музыки на запоминающих устройствах USB	73
Современная система экранной индикации (OSD) для упрощения управле	виня
- Выбор источников входного сигнала, сцен и звуковых программ	
- Навигация для текущего источника входного сигнала (окно контента)	
<ul> <li>Настройка для данного аппарата (меню ON SCREEN)</li> </ul>	
<ul> <li>Настройка для каждого источника входного сигнала (меню Опция)</li> </ul>	
Управление большинством функций может осуществляться с помощью экранной инди телевизора. См. раздел "Использование экранной индикации телевизора для управление на следующих страницах для получения информации по функциям, управление которы осуществляться с помощью экранной индикации.	кации на экране я данным аппаратом" ми может

#### Настраиваемый пульт ДУ

Возможность прослушивания в нескольких помещениях (Zone2/Zone3/Zone4)	135
<ul> <li>Макропрограммирование для серии операций</li> </ul>	
<ul> <li>Функция запоминания с других пультов ДУ</li> </ul>	
<ul> <li>Настройка кода ДУ для управления внешними компонентами</li> </ul>	

<u>....</u>

Ru **5** 

<u>به المراجع</u>

## Использование экранной индикации телевизора для управления данным аппаратом

В данном аппарате используется современная система экранной индикации (OSD) для вывода на экран телевизора. Данная экранная индикация предназначена для обеспечения визуального отображения с целью упрощения управления. Экранная индикация в основном служит для отображения меню ON SCREEN и Опция, а также окна контента, в котором отображается контент используемых в данный момент источников входного сигнала.

## Основные операции с меню экранной индикации

#### Выбор источника входного сигнала, сцены и звуковой программы

-	Выбор источника входного сигнала	
-	Выбор сцены	
_	Выбор звуковой программы	

#### Выбор языка

## Просмотр или изменение контента для текущего источника входного сигнала <Окно контента>

#### Управление FM/AM-тюнером

_		
-	<ul> <li>Выполнение таких операций, как поиск и сохранение станций с помощью экранной кнопки</li> </ul>	. 69
-	<ul> <li>Отображение информации для станции, принимаемой в данный момент</li> </ul>	. 69
	<ul> <li>Отображение предустановленных станций для выбора</li> </ul>	. 69

#### Управление Интернет радио

<ul> <li>Отображение информации для станции, принимаемой в данный момент</li></ul>	75
- Воспроизведение радио-контента	75
- Использование закладок для радиостанций Интернет	75

#### Управление музыкальными источниками iPod

<ul> <li>Отображение списка музыкальных источников iPod для выбора</li> </ul>	
ů	

## Конфигурация настроек для данного аппарата <меню ON SCREEN>

Выполните конфигурацию источника входного видеосигнала	
<ul> <li>Изменение названия источника входного сигала &lt;Переименов./Выбрать значок&gt;</li> </ul>	
<ul> <li>Установка формата для цифровых аудиосигналов &lt;Вид декодера&gt;</li> </ul>	
<ul> <li>Улучшение звука сжатого аудиосигнала «Усилитель»</li></ul>	
– Вывод видеосигнала, поданного с другого источника входного сигнала, во время воспроизведения	
многоканального аудиосигнала <Видеовыход>	
– Зарядка iPod/iPhone, когда данный аппарат находится в режиме ожидания	
<Зарядка в режиме ожидания>	
<ul> <li>Воспроизведение музыкальных источников на ПК с помощью внешних устройств управления</li> </ul>	
<Контроль DMC>	
<ul> <li>Пастропка сцепы</li> <li>– Сохранение или очистка настроек лля выбранной сцены «Сохранить» «Загрузить» «Сброс»</li> </ul>	90
<ul> <li>– Включение ВD/DVD-проигрывателя или CD-проигрывателя Yamaba, полключенного к ланному аппара</li> </ul>	TV.
в случае выбора сцены <ir спены=""></ir>	
<ul> <li>- Изменение названия и значка сцены &lt;Переим./Выбр.зн.&gt;</li> </ul>	
Настроика звуковои программы (звуковая программа)	02
<ul> <li>Настроика параметров звуковои программы</li> </ul>	
Отображение информации о настройках для данного устройства	
– Отображение информации об аудиосигнале «Сигнал аудио»	115
<ul> <li>Отображение информации о видеосигнале «Сигнал видео»</li></ul>	115
- Отображение информации о сигнале HDMI <hdmi-монитор></hdmi-монитор>	115
<ul> <li>Отображение информации о сети &lt;Сеть&gt;</li> </ul>	116
<ul> <li>Отображение информации о системе &lt;Система&gt;</li> </ul>	116
<ul> <li>Отображение информации о Зона &lt;Зона&gt;</li> </ul>	116





#### Использование экранной индикации телевизора для управления данным аппаратом

Регулировка акустических параметров в зависимости от используемых колонок и среды для
прослушивания
- A promotiliacy of a crain of a superful action of a contract of the superful

-	Автоматическая установка акустических параметров колонок	
	(Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer - YPAO)	42
_	Простая установка конфигурации колонок данного аппарата <Назн.ус.мощн.>	<mark>99</mark>
_	Выбор настроек для каждой колонки <Конфигурация>	99
_	Регулировка громкости для каждой колонки <Уровень>	.101
_	Применение настроек расстояния до колонок <Дистанция>	.101
	Простая установка конфигурации колонок данного аппарата <Назн.ус.мощн.> Выбор настроек для каждой колонки <Конфигурация> Регулировка громкости для каждой колонки <Уровень> Применение настроек расстояния до колонок <Дистанция>	9 9 .10 .10

<ul> <li>Управление качеством звука с помощью эквалайзера &lt;Парам. Эквал.&gt;</li> </ul>	
- Регулировка колонок с помощью тестовых тональных сигналов <teст сигнал=""></teст>	

#### Регулировка аудиосигналов, выводимых с данного аппарата

<ul> <li>Коррекция задержки между аудио и видеосигналом «Синхрониз. изображ.и речи»</li> </ul>	
<ul> <li>Выбор метода регулировки динамического диапазона &lt;Динамический диапазон&gt;</li> </ul>	
<ul> <li>Установка максимальной громкости &lt;Максимальная громкость&gt;</li> </ul>	
<ul> <li>Установка начальной громкости &lt;Начальная громкость&gt;</li> </ul>	
- Ограничение видеосигналов во время Режим Pure Direct <Режим Pure Direct>	
<ul> <li>Регулировка эффекта DSP и уровня громкости <adaptive dsp="" level=""></adaptive></li> </ul>	
Регулировка видеосигналов, выводимых с данного аппарата	
- Преобразование аналогового видеосигнала в другой тип сигнала <Преобр. из аналог в аналог.>	
- Установка разрешения и соотношения сторон видеосигналов и настройка качества видео	
<Обработка>	

#### Настройки HDMI

- Назначение источника входного аудиосигнала для телевизора <Аудиовход TB>	107
<ul> <li>Прослушивание телевизионного аудиосигнала с помощью подключения кабеля HDMI</li> </ul>	
<arc (обратный="" аудиоканал)=""></arc>	106
- Передача аудио/видеосигнала HDMI на телевизор во время режима ожидания <В режим ожидания>	107
<ul> <li>Изменение назначения вывода входных аудиосигналов HDMI &lt;Аудио Выход&gt;</li> </ul>	107
Сетевые настройки	
- Установка IP-адреса данного аппарата <ip адрес=""></ip>	108
- Прием команд по локальной сети, когда данный аппарат находится в режиме ожидания	
<Сеть режим ожидания>	108
<ul> <li>Установка фильтра МАС-адреса для данного аппарата &lt;Фильтр МАС-адреса&gt;</li> </ul>	108
Обеспечение прослушивания в нескольких помещениях (функция нескольких зон)	
- Регулировка громкости Zone2/Zone3 <Установ. Zone2/Установ. Zone3>	109
- Отображение меню Zone2/Zone3/Zone4 на телевизоре <Назнач. выход монитора>	110
– Переименование каждой зоны или сцены <Переимен. сцены Zone2/Переимен. сцены Zone3/	

#### Установка других функций для данного аппарата

	<ul> <li>Автоматический переход в режим ожидания при отсутствии операций &lt;Автомат. выкл. питания&gt;</li> </ul>	112
-	<ul> <li>Назначение другого входа для выбранного источника входного сигнала &lt;Назначение входа&gt;</li> </ul>	112
	<ul> <li>Регулировка яркости дисплея передней панели &lt;Регулировка яркости&gt;</li> </ul>	113
	- Изменение обоев, отображаемых на экране телевизора «Обои»	113
	- Установка функции гнезда TRIGGER OUT для управления внешними компонентами	
	<Триггерн. Выход1/Триггерн. Выход2>	113
	- Запрет на изменение настроек «Блокировка памяти»	114

## Регулировка настроек для каждого источника входного сигнала <меню Опция>

<ul> <li>Регулировка уровней низких и высоких частот &lt;Регулировка тона&gt;</li></ul>
- Включение фоновой музыки с низким уровнем громкости <adaptive drc=""></adaptive>
- Использование более просторных звуковых полей <Режим CINEMA DSP 3D>
- Регулировка положения по вертикали звука диалогов <Диалог лифт>
- Выбор способа воспроизведения 5.1-канального сигнала <Расширенное окруж. звуч.>
- Регулировка громкости источников входного сигнала <Уровень входов>
- Выбор предустановки настройки видео <Настройка видео>
- Выбор входных аудиогнезд <Аудио выбор>
<ul> <li>Автоматический поиск и прием станции с информацией о дорожном движении</li> </ul>
<Программа дор. движения>
<ul> <li>Воспроизведение в случайном порядке или повторное воспроизведение песни</li> </ul>
<shuffle [ipod]="" repeat="" альбомы="" повторение="">64</shuffle>
- Подключение / Отключение компонента Bluetooth к данному аппарату <Подключение/Отключение>
- Спаривание компонента Bluetooth с данным аппаратом <Спаривание>





## Названия компонентов и их функции

## Передняя панель

① MAIN ZONE 🙂 (Питание)

Переключение данного аппарата между включением и режимом ожидания.

#### (2) Индикатор Прямой HDMI/зарядки iPod

Загорается в любом из следующих случаев, пока аппарат находится в режиме ожидания.

- Когда включена функция В режим ожидания, а аудио/видеосигнал с внешнего компонента, подключенного с помощью HDMI, выводится на телевизор во время режима ожидания (вос. 107).
- Когда iPod/iPhone, помещенный в универсальную док-станцию для iPod, заряжается в то время, пока аппарат находится в режиме ожидания (вес. 88).

Данный индикатор загорается также в том случае, если к данному аппарату подключена беспроводная система Yamaha для iPod (все с. 80).

#### Э Дисплей передней панели

Отображение информации на данном устройстве (ыс. 11).

- (4) PURE DIRECT Переключение данного аппарата в режим Режим Pure Direct (ESTC. 56).
- **(5)** Переключатель INPUT

Выбор источника входного сигнала для воспроизведения. Поворачивайте этот переключатель для циклического последовательного переключения между источниками входного сигнала.

#### 6 VOLUME

Регулировка уровня громкости.

#### • Открытие и закрытие дверцы передней панели

Для использования органов управления или гнезд за дверцей передней панели, легко нажмите нижнюю часть дверцы, чтобы открыть ее. Держите дверцу закрытой, если органы управления и гнезда за дверцей передней панели не используются.







#### Передняя панель с открытой крышкой

#### (7) ON SCREEN

Включение и выключение меню ON SCREEN.

(8) OPTION

Включение и выключение меню Опция (ыс. 61).

#### (9) TONE/BALANCE

Регулировка выходной мощности высоких/низких частот колонок/ наушников в каждой зоне (в с. 52, с. 137). Регулировка баланса громкости левого и правого каналов в Zone2, Zone3 или Zone4 (вес. 137).

STRAIGHT (10)

Переключение звуковой программы в режим прямого декодирования (вес. 55).

(1)

> Выбор звуковой программы (ысс. 54). Несколько раз нажмите левую или правую кнопку для циклического последовательного переключения между звуковыми программами.

(12) SCENE

> Переключение источника входного сигнала, звуковой программы и HDMI ОUT с помощью одной кнопки (всс. 53, с. 89). Нажмите эту кнопку для включения, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.

#### (13) MULTI ZONE

#### ZONE2/ZONE3/ZONE4

Включение/выключение вывода аудио и видеосигнала в Zone2, Zone3 и/или Zone4 (sec. 109, c. 135).

#### ZONE CONTROLS

Переключение в режим работы Zone2, Zone3 или Zone4. Данный аппарат или его пульт ДУ можно использовать для выбора источников входного сигнала или регулировки громкости для внешнего усилителя в другом помещении или встроенного усилителя для колонок в другом помещении (INC. 137).

#### (14) INFO

Изменение информации, отображаемой на дисплее передней панели (BC. 11)

#### (15) MEMORY

Сохранение FM/AM-станций в качестве предустановленных станций (🖙 c. 66). 🖄 1

#### (16) FM/AM

Установка диапазона FM/AM-тюнера в положение FM или AM

#### (Î) PRESET </> </> </>

Выбор предустановленной FM/AM-станции (№ с. 67). 21

#### (18) Kypcop $\triangle / \bigtriangledown / \triangleleft / \triangleright$ , ENTER, RETURN

$Kypcop \bigtriangleup / \bigtriangledown / \triangleleft / \triangleright$	Выбор пунктов меню и изменение настроек во время
	отображения меню и т.п.
ENTER	Подтверждение выбранного пункта.
RETURN	Возврат к предыдущему экрану во время
	отображения меню или закрытия меню.

#### **Порт USB**

Для подключения запоминающего устройства USB или портативного аудиоплеера USB (<sup>ISS</sup>c. 40).

#### (20) DISPLAY

Переключение изображения между полем Текущее воспроизв. и полем Просмотр.

#### (21) Гнездо УРАО МІС

Подключите поставляемый микрофон УРАО и автоматически отрегулируйте баланс колонок (всс. 42).

#### (22) Гнездо РНОМЕS

Подключение наушников. Звуковые эффекты, применяемые во время воспроизведения, также будут слышны через наушники.

#### (23) Гнезда VIDEO AUX

Для временного подключения к данному аппарату игровых приставок ( 🖙 с. 37).

#### (24) TUNING/CH << / >>

Изменение частот FM/AM-тюнера (шес. 66). 🖄 1





4

(<sup>IIII</sup> c. 66). <sup>™</sup> 1



#### Задняя панель

#### Гнезда РНОКО

Для подключения проигрывателя (вс. 36).

Э Гнездо DOCK

Для подключения дополнительной универсальной док-станции для iPod (например YDS-12), беспроводной системы для iPod (YID-W10) или беспроводного Bluetooth-приемника аудиосигнала (YBA-10)

#### (<u>₩ c. 78</u>, <u>c. 80</u>, <u>c. 82</u>).

③ Порт NETWORK Для подключения к сети (№с. 39).

- Эрикования объектические и подати и подключения HDMI совместимого телевизора для вывода аудио/ видеосигналов на (тес. 30).
- 5 Гнезда MON.OUT/ZONE OUT (гнезда S-VIDEO/VIDEO)

Для подключения телевизора, способного принимать входной видеосигнал, и вывода на него видеосигналов (вся с. 30, с. 31).

#### 6 Гнезда COMPONENT VIDEO

Для подключения внешних компонентов, поддерживающих вывод компонентного видеосигнала для приема видеосигнала (*все.* 33).

#### ⑦ Входные гнезда HDMI

Для подключения внешних компонентов, оснащенных HDMIсовместимыми выходами для приема аудио/видеосигналов (вес. 32).

- (8) Гнезда MONITOR OUT/ZONE OUT (гнезда COMPONENT VIDEO) Для подключения телевизора, совместимого с компонентными видеосигналами, для вывода видеосигнала с помощью трех кабелей (вес. 30).
- (9) Гнезда REMOTE IN/OUT1-2

Для подключения внешнего компонента, поддерживающего функцию управления с помощью ДУ (вес. 38).

10 Гнездо TRIGGER OUT 1-2

Для подключения внешнего компонента, поддерживающего функцию тригтера, и управления им вместе с управлением данным аппаратом (Esr c. 38).

Разъем RS-232C

Данный разъем расширения управления предназначен для специализированной установки. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

12 Гнезда AV1-4

Для подключения к внешним компонентам, оснащенным аудио/ видеовыходами для приема аудио/видеосигналов (всес. 33).

Парана Спезда АНТЕННА

Для подключения АМ и FM-антенн (<u>вес. 41</u>).

#### Парана Страна и Справание и Страна и Стр И Страна и Стр И Страна и С И Страна и С И Страна и Стр И Страна и С И Страна и Стра

Для вывода аудио/видеосигналов, полученных в случае выбора аналоговых входов (все с. 39).

15 Гнезда AUDIO1-4

Для подключения внешних компонентов, оснащенных аудиовыходами для приема аудиосигналов (see c. 36).

16 Гнезда MULTI CH INPUT

Для подключения проигрывателя, поддерживающего многоканальный вывод ( esc. 37).

17 Гнезда ZONE OUT

Вывод звука данного аппарата на внешний усилитель, установленный в другом помещении. (вся с. 135).

18 Разъемы PRE OUT

Для подключения сабвуфера со встроенным усилителем или внешнего усилителя мощности (sec. 22, c. 27).

19 Разъемы SPEAKERS

Для подключения фронтальных колонок, центральной колонки, колонок окружающего звучания и тыловых колонок окружающего звучания (<u>вас. 20</u>). Подключите фронтальные/тыловые колонки присутствия (<u>вас. 20</u>) или колонки для Zone2 и Zone3 (<u>вас. 21</u>) к гнездам EXTRA SP.

20 AC IN

Для подключения поставляемого силового кабеля.



Выбор входных и выходных гнезд Область вокруг выходных аудио / видеогнезд обозначена белым цветом, чтобы предотвратить ошибочное подключение. Используйте эти гнезда для вывода аудио/ видеосигналов на телевизор или другие внешние компоненты.



Ru **10** 



## Дисплей передней панели

#### 1 Индикатор тюнера

Загорается в зависимости от состояния принимаемой станции (вс. 66).

- Эндикатор ZONE2/ZONE3/ZONE4 Загорается при включении вывода аудио или видеосигнала в Zone2, Zone3 или Zone4 (вес. 137).
- Эндикатор SLEEP Мигает при включенном таймере сна (вес. 13, с. 137).
- Индикатор PARTY Загорается при включенном режиме вечеринки (вес. 110).
- (5) Многофункциональный информационный дисплей Отображение различной информации о пунктах меню и настройках.
- 6 Индикатор VOLUME

Отображение текущего уровня громкости.

⑦ Индикатор HDMI

Загорается во время нормального обмена данными HDMI.

#### Индикатор IN

Загорается при обнаружении данным аппаратом подключенного внешнего компонента к HDMI входному гнезду (вес. 32).

#### Индикаторы OUT 1/OUT 2

Указывает гнездо HDMI OUT, которое выводит аудио/видеосигналы (вес. 30).

#### **8** Индикатор ENHANCER

Загорается при включенном режиме Compressed Music Enhancer (ESC. 56).

#### **9** Индикатор CINEMA DSP

Загорается в случае выбора эффекта звукового поля, использующего технологию CINEMA DSP.

 Индикатор CINEMA DSP 3D Загорается при включении CINEMA DSP 3D (<u>вес. 55</u>).
 Индикаторы курсора

Загораются, если соответствующие курсоры на пульте ДУ доступны для управления.

12 Индикатор MUTE

Мигает во время приглушения аудиосигнала.

#### Э Индикаторы колонок

Используются для обозначения разъемов колонок, через которые выводятся сигналы.



(1) Индикатор ADAPTIVE DRC

.... (

66688

Загорается при включении функции адаптивного управления динамическим диапазоном (Eee c. 63).

#### Переключение информации на дисплее передней панели

На передней панели могут отображаться звуковые программы и названия декодеров окружающего звучания, а также активный источник входного сигнала.

Несколько раз нажмите кнопку [2] INFO для циклического последовательного переключения между отображаемой информацией. 22





🖄 1 : "SB" отображается только при использовании 6.1-канальной конфигурации.

ϔ 2: Во время FM/AM-приема вместо источника входного сигнала будет отображаться частота.



#### Названия компонентов и их функции

Π	льт	ЛУ
1		



#### Передатчик сигнала ДУ Передача инфракрасных сигналов.

SOURCE Ф (Питание SOURCE)
 Включение и выключение внешнего компонента.

З Окно дисплея

Отображение информации пульта ДУ.

#### **4** Переключатель входных сигналов

Выбор источника входного сигнала для воспроизведения на данном annapare.

AV1-7	Гнезда AV1-7
V-AUX	Гнезда передней панели VIDEO AUX
AUDIO1-4	Гнезда AUDIO1-4
PHONO	Гнезда PHONO
MULTI	Гнезда MULTI CH INPUT
USB	Запоминающее устройство USB, подключенное к
	порту USB.
NET	Интернет радио, USB, подключенное к порту USB,
	или ПК, подключенный к порту NETWORK.
DOCK	Универсальная док-станция для iPod, беспроводная
	система для iPod или беспроводной Bluetooth-
	приемник аудиосигнала, подключенный к гнезду
	DOCK.
TUNER	Тюнер FM/AM
[A]/[B]	Изменение внешнего компонента, управляемого с
	помошью 7 Клавиши управления внешними
	a a de la companya de

компонентами без изменения входов. 🖄 1

#### 5 SCENE

Переключение источника входного сигнала и звуковой программы с помощью одной кнопки (*seec.* 53). Нажмите эту кнопку для включения, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.

#### 6 PROGRAM ∆ / ∇

Выбор звуковой программы (<u>кес. 54</u>). Несколько раз нажмите верхнюю или нижнюю кнопку для циклического последовательного переключения между звуковыми программами.

#### 7 Клавиши управления внешними компонентами

Управление записью, воспроизведением, отображением меню и т.п. для внешних компонентов (🖙 с. 117). 🏹 1

8 ON SCREEN

Включение и выключение меню ON SCREEN.

$Kypcop \bigtriangleup / \bigtriangledown / \triangleleft / \triangleright$	Выбор пунктов меню и изменение настроек во время
	отображения меню и т.п.
ENTER	Подтверждение выбранного пункта.
RETURN	Возврат к предыдущему экрану во время
	отображения меню или закрытия меню.
PRESET ~/~	
Выбор предустановленн	юй станции при использовании FM/AM.

#### 11 Клавиши управления телевизором

9 Kypcop  $\triangle / \bigtriangledown / \Diamond / \triangleright$ , ENTER, RETURN

Управление монитором, например, телевизором.

#### 12 RECEIVER 🕁 (Питание RECEIVER)

Переключение данного аппарата между включением и режимом ожидания.

#### 13 SOURCE/RECEIVER

Переключение функции клавиши пульта ДУ для управления данным аппаратом или внешним компонентом (вст. 117). Управление внешним компонентом осуществляется в том случае, если эта клавиша горит зеленым цветом, а данным аппаратом — если она горит оранжевым цветом.

#### 14 VOLUME +/-

Регулировка уровня громкости (вс. 51).

#### 15 MUTE

10

Включение и выключение функции приглушения выводимого звука (вес. 51).

16 OPTION

Включение и выключение меню Опция (🖙с. 61).

#### 17 LIGHT

Подсветка силиконовых кнопок при нажатии на данную клавишу.

18 DISPLAY

Переключение изображения между полем Текущее воспроизв. и полем Просмотр.

#### 19 Клавиши выбора звука

Переключение между текущим эффектом звукового поля (звуковой программой) и декодером окружающего звучания (вес. 54).

1: При управлении зарегистрированными компонентами можно использовать 7 Клавиши управления внешними компонентами для каждого источника входного сигнала. Для управления внешними компонентами необходимо заранее зарегистрировать коды ДУ для каждого источника входного сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Для каждого источника входного сигнала. Для управления внешними компонентами необходимо заранее зарегистрировать коды ДУ для каждого источника входного сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Для каждого источника входного сигнала. Для каждого источника входного сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Цля каждого сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Цля каждого источника входного сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Цля каждого сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Цля каждого сигнала (<a href="mailto:science">science</a>. Со</a>. Со</a>.





#### Названия компонентов и их функции

## Пульт ДУ с открытой крышкой



#### 20 Клавиши выбора звука

Переключение между текущим эффектом звукового поля (звуковой программой) и декодером окружающего звучания (ESC. 54).

#### 21 INFO

Циклическое переключение информации, отображаемой на дисплее передней панели (название выбранного в данный момент источника входного сигнала, звуковой программы, декодера окружающего звучания, частоты FM/AM-тюнера и т.п.).

#### 22 Цифровые клавиши

Ввод чисел.

#### 

Управление FM/AM-тюнером. Эти клавиши используются во время работы с входом тюнера.

MEMORY FM	Предустановка радиостанций. Установка пиапазона ЕМ/АМ-тюнера в положение
	FM.
AM	Установка диапазона FM/AM-тюнера в положение
TUN./CH $ riangle$ / $ imes$	AM. Изменение частот настройки.

#### 26 SLEEP

Переключение данного аппарата в режим ожидания автоматически через заданный период времени (таймер сна). Нажимайте повторно данную клавишу для установки времени включения функции таймера сна.



Индикатор SLEEP загорится при включении таймера сна.

27 LEVEL

Регулировка уровня выходного сигнала для каждой колонки (вес. 101).

28 SETUP

Настройка данного пульта ДУ (
🚾 с. 118).

#### 29 ZONE

Переключение зоны, управление в которой осуществляется с помощью пульта ДУ, между основной зоной, Zone2, Zone3 и Zone4 (вс. 137).

#### Установка батареек в пульт ДУ

При установке батареек в пульт ДУ снимите крышку отделения для батареек с обратной стороны пульта ДУ и вставьте четыре батарейки ААА в отделение для батареек таким образом, чтобы они совпадали с обозначениями полярности (+ и -).



Замените батарейки новыми, если пульт ДУ работает только в узком диапазоне.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если для пульта ДУ сохранены коды ДУ для внешних компонентов, извлечение батареек более чем на 2 минуты или оставление в пульте ДУ разряженных батареек может привести к очистке кодов ДУ. Если это произойдет, замените батарейки новыми и установите коды ДУ.





#### Экранная индикация

При подключении к данному аппарату телевизора, прилагаемый пульт ДУ можно использовать для установки и проверки настроек данного аппарата с помощью меню и опций, отображаемых на экране телевизора.



В системе экранной индикации доступны следующие экраны.

#### **Меню ON SCREEN**



Нажмите кнопку **8 ОN SCREEN** для отображения меню ON SCREEN.

Конфигурация настроек для данного аппарата. Воспользуйтесь данным меню для выбора нужных настроек, изменения их значений или проверки текущего состояния данного аппарата. Подробнее, смотрите "НАСТРОЙКА" (всс. 86).





<u>e</u> .... O L

# Нажмите кнопку **4 Переключатель входных** сигналов для отображения окна контента.

Содержит поле Просмотр и поле Текущее воспроизв.. Поле Текущее воспроизв. используется для отображения состояния источника, с которого в данный момент воспроизводится музыка. Управления настройками для музыкального контента осуществляется из поля Просмотр. Подробнее, смотрите "Проверка и управление источниками входного сигнала из окна контента" (все с. 65).

CONTRACT OF

4

Ru **14** 

#### Меню Опция



Нажмите кнопку **16 ОРТІОN** для отображения меню Опция.

Конфигурация дополнительных настроек для каждого источника входного сигнала. Такие настройки, как "Регулировка тона" и "Уровень входов" применяются для данного аппарата независимо от используемого источника входного сигнала.

Подробнее, смотрите "Конфигурация настроек, относящихся к отдельным источникам входного сигнала (меню Опция)" (вся с. 61).

## Подключение колонок

В данном аппарате используются эффекты звукового поля и звуковые декодеры для создания у слушателя ощущения присутствия в настоящем кинотеатре или концертном зале. Эти эффекты достигаются путем идеального размещения колонок и подключений в конкретной среде прослушивания.

## Каналы и функции колонок

#### • Фронтальные левые и правые колонки

Фронтальные колонки предназначены для воспроизведения звуков фронтальных каналов (стереозвука) и звуковых эффектов.



Расположение фронтальной колонки:

Установите эти колонки на одинаковом расстоянии от идеального места прослушивания в передней части помещения. При использовании экрана проектора, колонки необходимо устанавливать внизу на высоте, равной примерно 1/4 высоты экрана.

#### • Центральная колонка

Центральная колонка предназначена для воспроизведения звука центрального канала (диалог, вокал и т.д.).



Расположение центральной колонки:

Разместите ее посередине между левой и правой фронтальными колонками. При использовании телевизора, разместите эту колонку прямо над центром телевизора или прямо под ним, поравняв их передние поверхности.

При использовании экрана разместите ее под центром экрана.

#### Левая и правая колонки окружающего звучания

Колонки окружающего звучания предназначены для звуковых эффектов и вокала во время воспроизведения источника с числом каналов свыше 5.1. При использовании без тыловой колонки окружающего звучания во время воспроизведения источника сигнала с числом каналов свыше 6.1 (включая тыловой канал окружающего звучания), звук тылового канала окружающего звучания будет распределяться между левой и правой колонками окружающего звучания.



Расположение колонок окружающего звучания:

Разместите колонки в задней части помещения с левой и правой стороны лицевой стороной к положению прослушивания. Их необходимо размещать в пределах 60 – 80 градусов от положения прослушивания и таким образом, чтобы верхняя часть колонок находилась на высоте 1,5 – 1,8 м от пола.

#### Левые и правые колонки присутствия

Фронтальные и тыловые колонки присутствия используются для создания фронтальных и тыловых звуковых эффектов. При использовании в сочетании с звуковыми программами (все 57) возможно получение звука с эффектом присутствия в более богатом и просторном помещении.



Расположение колонок присутствия:

Разместите левую и правую фронтальные колонки присутствия в 0,5 – 1 м от наружного края левой и правой фронтальных колонок соответственно. Верхние части фронтальных и тыловых колонок присутствия должны располагаться на высоте 1,8 м от пола.

#### Левая и правая тыловые колонки окружающего звучания

Тыловые колонки окружающего звучания предназначены для задних звуковых эффектов во время воспроизведения источника с числом каналов свыше 6.1. При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания во время воспроизведения источника сигнала с числом каналов свыше 7.1, звук левого и правого тыловых каналов окружающего звучания будет смешиваться и выводиться через одну колонку.



Расположение тыловых колонок окружающего звучания: При использовании 7.1-канального звука поверните левую и правую колонки, направленные в сторону положения прослушивания, к задней части положения прослушивания. Расположите левую и правую колонки на расстоянии по крайней мере 30 см друг от друга. Оптимальным является такое же расстояние, как и между левой и правой колонками. При использовании 6.1-канального звука, поверните эти колонки к задней части положения прослушивания.

## Сабвуфер

Колонка сабвуфера используется для вывода басов и звуков низкочастотного эффекта (LFE) в сигналах Dolby Digital и DTS. Используйте сабвуфер, оснащенный встроенным усилителем.



Расположение колонки сабвуфера:

Расположите его снаружи от левой и правой фронтальных колонок, немного повернутых внутрь, чтобы уменьшить эхо от стен. Можно использовать один или два сабвуфера и выбирать положение сабвуфера из вариантов "Левый + Правый", "Фронт + Тыл" и "Моно х2" (вст. 100).



# ПОДКЛЮЧЕНИЯ

#### Расположение колонок

Кроме 7.1-канального расположения колонок можно задать различные конфигурации колонок с помощью подключения колонок присутствия, соединения двухканального усиления или функции Zone2/Zone3. Кроме того, данный аппарат оснащен функцией "Назн.ус.мощн.", которая может использоваться для упрощения применения соответствующих настроек колонок для данного аппарата в соответствии с конфигурацией колонок.

#### Подключение колонок

Подключите колонки к соответствующим гнездам, показанным в таблице для каждого расположения колонок. См. "Подключение колонок и сабвуферов" (<u>вес. 20</u>) для получения подробной информации о подключении колонок.

Также можно использовать два сабвуфера, подключив их к обоим гнездам SUBWOOFER1 (FRONT) и SUBWOOFER2 (REAR). Также можно использовать гнезда EXTRA SP1 для колонок Zone3 и гнезда EXTRA SP2 для Zone2 путем установки назначения с помощью "Назн.ус.мощн." (ст. 99).

#### Установка конфигурации колонок

Для включения колонок необходимо установить в данном аппарате конфигурацию колонок. Воспользуйтесь функцией Назн.ус.мощн. для применения соответствующих настроек, показанных в таблице для каждого расположения колонок. См. "Назн.ус.мощн." (🖙 с. 99) для получения подробной информации по настройке.

#### Использование 7.1-канального источника аудиосигнала

7.1-канальное расположение колонок (7 колонок + сабвуфер)



С помощью данной конфигурации колонок можно без ухудшения качества воспроизводить аудиосигнал от 7.1-канального источника аудиосигнала.

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П	Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка	Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT)	Сабвуфер
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П		

Ru **16** 

4

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 7ch Normal (по умолчанию)

1: Звук тылового канала окружающего звучания также может выводиться через одну тыловую колонку окружающего звучания. При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите ее к гнезду SURROUND BACK L (SINGLE) и разместите ее прямо позади положения прослушивания.

#### Подключение колонок

#### Добавление фронтальных колонок присутствия для достижения эффекта более богатого звукового поля

Расположение колонок присутствия (7 колонок + сабвуфер + фронтальные колонки присутствия)



Данный аппарат автоматически выбирает фронтальные колонки присутствия или тыловые колонки окружающего звучания для вывода звука в соответствии с выбранной звуковой программой. При изменении звуковой программы автоматически осуществляется переключение колонок, выводящих звук, между фронтальными колонками присутствия и тыловыми колонками окружающего звучания.

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П	Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка	Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT)	Сабвуфер
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П	Гнезда EXTRA SP1	Фронтальные колонки присутствия Л/П

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн.

7ch Normal (по умолчанию)

- Использование источника аудиосигнала без тыловых колонок окружающего звучания
- 5.1-канальное расположение колонок (5 колонок + сабвуфер)



Данный аппарат позволяет уменьшать количество каналов 7.1-канального источника аудиосигнала для получения 5.1-канального звука. Это позволяет выводить 7.1-канальный звук без использования тыловых колонок окружающего звучания.

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П	Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка	Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT)	Сабвуфер

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн.	7ch Normal (по умолчанию)	
---------------	---------------------------	--

1: Звук тылового канала окружающего звучания также может выводиться через одну тыловую колонку окружающего звучания. При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите ее к гнезду SURROUND BACK L (SINGLE) и разместите ее прямо позади положения прослушивания.

2: Звук не может выводиться через тыловые колонки окружающего звучания, если он выводится через колонки, подключенные к гнездам EXTRA SP1.



# <u>ПОДКЛЮЧЕНИЯ</u>

#### Подключение колонок

#### Использование фронтальных колонок, поддерживающих соединения двухканального усиления, для получения высококачественного звука

 5.1-канальное расположение колонок (Фронтальные колонки (двухканальное усиление) + 3 колонки)



Использование фронтальных колонок, поддерживающих соединение двухканального усиления, позволяет получить высококачественный звук.

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П (двухканальное усиление)	Гнезда SURROUND BACK	Фронтальные колонки Л/П (двухканальное усиление)
Гнездо CENTER	Центральная колонка	Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT)	Сабвуфер
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П		

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн.

5ch BI-AMP

#### Использование колонок в двух помещениях (функция Zone2)

#### 7.1-канальное расположение колонок + Zone2

(7 колонок (в основной зоне) + сабвуфер (в основной зоне) + фронтальные колонки (в дополнительной зоне))



Кроме основного помещения, также можно управлять колонками в другом помещении. При включении встроенного усилителя, назначенного для колонок в другом помещении, вывод звука автоматически переключится с тыловых колонок окружающего звучания на колонки в другом помещении.

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П	Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнездо СЕМТЕК	Центральная колонка	Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT)	Сабвуфер
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П	Гнезда EXTRA SP1 🖄 З	Колонки Zone2

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 7ch +1ZONE

1: Звук тылового канала окружающего звучания также может выводиться через одну тыловую колонку окружающего звучания. При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите ее к гнезду SURROUND BACK L (SINGLE) и разместите ее прямо позади положения прослушивания.

2: Звук не может выводиться через тыловые колонки окружающего звучания, если он выводится через колонки, подключенные к гнездам EXTRA SP1. 🖥 3 : Гнезда EXTRA SP1 также можно назначить для колонок Zone3 с помощью "Назн.ус.мощн." (📧 с. 99).



# <u>ПОДКЛЮЧЕНИЯ</u>

#### Подключение колонок

#### Использование колонок в трех помещениях (функции Zone2 и Zone3)

7.1-канальное расположение колонок + Zone2 + Zone3
 (7 колонок (в основной зоне) + сабвуфер (в основной зоне) + фронтальные колонки (в дополнительной и третьей зонах))



Кроме основного помещения, также можно управлять колонками в двух других помещениях. При включении встроенного усилителя, назначенного для колонок в другом помещении, вывод звука автоматически переключится с тыловых колонок окружающего звучания и/или колонок окружающего звучания на колонки в другом помещении. 22, 33

#### Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П	Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT)	Сабвуфер
Гнездо CENTER	Центральная колонка	Гнезда EXTRA SP1 🗟 4	Колонки Zone2
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П	Гнезда EXTRA SP2 🗟 5	Колонки Zone3
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П		

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн.	7ch+2ZONE
---------------	-----------

- 1: Звук тылового канала окружающего звучания также может выводиться через одну тыловую колонку окружающего звучания. При использовании только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите ее к гнезду SURROUND BACK L (SINGLE) и разместите ее прямо позади положения прослушивания.
- 2: Звук не может выводиться через тыловые колонки окружающего звучания, если он выводится через колонки, подключенные к гнездам EXTRA SP1.
- 🗑 3 : Звук не может выводиться через колонки окружающего звучания, если он выводится через колонки, подключенные к гнездам EXTRA SP2.
- 🖥 4 : Гнезда EXTRA SP1 также можно назначить для колонок Zone3 с помощью "Назн.ус.мощн." (🖙 с. 99).
- 🖥 5 : Гнезда EXTRA SP2 также можно назначить для колонок Zone2 с помощью "Назн.ус.мощн." (🖙 с. 99).



## Подключение колонок и сабвуферов

Подключите колонки к соответствующим разъемам на задней панели.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед подключением колонок извлеките из розетки силовой кабель данного аппарата.
- Кабели колонок обычно состоят из двух параллельных изолированных кабелей. Для обозначения другой полярности один из этих кабелей окрашен в другой цвет или имеет продольную полоску. Вставьте кабель другого цвета (или
  имеющий полоску) в разъем "+" (положительный, красный) на данном аппарате и колонках, а другой кабель в разъем "-" (отрицательный, черный).
- Соблюдайте осторожность, чтобы жила кабеля колонки не касалась чего-либо и не контактировала с металлическими деталями данного аппарата. Это может привести к повреждению аппарата или колонок. В случае короткого замыкания цепи кабеля колонки при включении данного аппарата на дисплее передней панели появится сообщение "CHECK SP WIRES!".
- Подключение фронтальных колонок/центральной колонки/ колонок окружающего звучания/тыловых колонок окружающего звучания и сабвуфера

При подключении только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите ее к гнездам SURROUND BACK L (SINGLE).



Колонка окружающего Тыловая колонка Центральная колонка звучания окружающего звучания

■ Подключение фронтальной/тыловой колонки присутствия При использовании фронтальных колонок присутствия подключите эти колонки к гнездам EXTRA SP1. При использовании тыловых колонок присутствия подключите эти колонки к гнездам EXTRA SP2.



Колонки присутствия добавляют к звуку фронтальных и тыловых колонок окружающего звучания дополнительные пространственные эффекты, создаваемые программами звукового поля (<sup>шас</sup> с. <u>57</u>). С помощью фронтальных колонок присутствия можно регулировать вертикальное положение диалогов (<sup>шас</sup> с. <u>61</u>).

#### Фронтальные колонки присутствия



Тыловые колонки присутствия

.... 🔘 🕒



- Подключение колонок присутствия рекомендуется для использования всех преимуществ эффектов звуковых программ CINEMA DSP.
- Разместите левую и правую тыловые колонки присутствия таким образом, чтобы расстояние между левой и правой тыловыми колонками присутствия было равно расстоянию между левой и правой фронтальными колонками присутствия.

Ru 20

#### Подключение колонок

#### Соединение двухканального усиления

Данный аппарат может подключаться к колонкам, поддерживающим соединение двухканального усиления. При подключении колонок, подключите гнезда FRONT и гнезда SURROUND BACK/BI-AMP, как показано на рисунке внизу. Выполните конфигурацию настроек соединения двухканального усиления для активации подключений.



#### Аудиосистема для нескольких зон с использованием внутреннего усилителя данного аппарата

Подключите колонки во второй зоне и в третьей зоне к гнездам EXTRA SP1/EXTRA SP2, как показано на рисунке внизу.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед выполнением соединений двухканального усиления извлеките кронштейны или кабели, соединяющие низкочастотный и высокочастотный динамики. Подробнее, смотрите инструкцию по эксплуатации колонок. Если не выполняются соединения двухканального усиления убедитесь, что кронштейны или кабели подключены перед подключением кабелей колонок.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гнезда EXTRA SP данного аппарата не следует подключать к коммутационной коробке пассивного громкоговорителя или более чем к одному громкоговорителю на канал.

Подключение к коммутационной коробке пассивного громкоговорителя или к нескольким громкоговорителям на канал может привести к слишком сильному падению сопротивления и последующему

повреждению усилителя. См. данную инструкцию по эксплуатации для правильного использования.

Соответствие информации о минимальном сопротивлении колонки должно всегда соблюдаться для всех каналов. Данная информация размещена на задней панели данного аппарата.

#### Изменение импеданса колонок

Настройка данного аппарата на использование колонок с сопротивлением 8  $\Omega$  является заводской установкой. При подключении к колонкам с сопротивлением 6  $\Omega$  выполните следующую процедуру для переключения на 6  $\Omega$ . В случае настройки данного аппарата на использование 6  $\Omega$  колонок, 4  $\Omega$  колонки также можно использовать в качестве фронтальных колонок.

Переключение данного аппарата в режим ожидания.

#### 2 Нажмите кнопку MAIN ZONE (), одновременно нажав и удерживая кнопку STRAIGHT на передней панели.

Отпустите кнопки после появления меню "ADVANCED SETUP" на дисплее передней панели.

Примерно через несколько секунд будут отображены пункты главного меню. 🎽

MAIN ZONE 🕁

º ···· 〇 🕒



a state

**L** 

Продолжение на сл. стр.

Ru **21** 

- 1: Гнезда EXTRA SP1 можно назначить для Zone3, а гнезда EXTRA SP2 можно назначить для Zone2 с помощью "Назн.ус.мощн." (всс. 99).
- 2: См. раздел "Настройка расширенных функций по мере надобности (меню Расширенная настройка)" (esrc. 127) для получения подробной информации по меню дополнительных настроек.

# Подключение колонок

Убедитесь, что на передней панели отображена индикация "SPEAKER IMP.".

## SPEAKER IMP. SÜMIN

Несколько раз нажмите кнопку STRAIGHT для выбора опции "60MIN".

Переключите этот аппарат в режим ожидания, а затем снова включите его.

Питание включится после завершения конфигурации сделанных настроек.

#### Подключение колонок

К гнездам данного типа можно подключать следующие колонки или подключения.

- Фронтальные колонки Л/П
- Центральная колонка
- Колонки окружающего звучания Л/П
- Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
- Фронтальные колонки присутствия Л/П
- Тыловые колонки присутствия Л/П
- Колонки Zone2/Zone3
- Соединение двухканального усиления (Л/П фронтальные колонки)



- Удалите приблизительно по 10 мм изоляции на концах кабелей колонки и надежно скрутите оголенные провода кабелей во избежание короткого замыкания.
- Открутите разъемы колонки.
- Вставьте оголенный провод кабеля колонки в щель на D
- боковой стороне разъема.

#### Затяните разъем.



Подсоединение сабвуферов

Подключите входное гнездо сабвуфера с помощью штекерного аудиокабеля к гнезду SUBWOOFER 1 и/или 2 на данном аппарате. 🖄 1

#### Установите громкость сабвуфера следующим образом.

Громкость: Установите приблизительно на половину громкости (или немного меньше половины).

Частота кроссовера (если она доступна): Установите на максимум.



#### Примеры настройки сабвуфера

#### ПРИМЕЧАНИЕ

После подключения необходимо применить данную настройку к данному аппарату, чтобы активировать подключения всех колонок. При использовании функции "Назн.ус.мощн." можно легко применить конфигурацию колонок.

См. "Назн.ус.мощн." (вес. 99) для получения подробной информации по использованию функции "Назн.ус.мощн.".





## Расширенная конфигурация колонок

# Расположение колонок с использованием внешнего усилителя мощности

При подключении внешнего усилителя к гнездам PRE OUT данного аппарата, можно использовать больше колонок. Расположение колонок, заданное с помощью функции Назн.ус.мощн., изменяется при подключении внешнего усилителя.



#### Подключение колонок

Подключите колонки к следующим гнездам в соответствии с расположением колонок. См. "Подключение фронтальных колонок/центральной колонки/ колонок окружающего звучания/тыловых колонок окружающего звучания и сабвуфера" и "Подключение фронтальной/тыловой колонки присутствия" для получения подробной информации о подключении колонок (<u>see c. 20</u>). См. "Подключение внешнего усилителя" для получения подробной информации о подключения подробной информации о подключения внешнего усилителя.

#### Установка конфигурации колонок

Для включения колонок и внешнего усилителя необходимо установить в данном аппарате конфигурацию колонок. Воспользуйтесь функцией "Назн.ус.мощн." для упрощения применения соответствующих настроек колонок для данного аппарата в соответствии с конфигурацией колонок.

1: Звук не может выводиться через тыловые колонки окружающего звучания, если он выводится через колонки, подключенные к гнездам EXTRA SP2.

2: Также можно использовать два сабвуфера, подключив их к обоим гнездам SUBWOOFER1 (FRONT) и SUBWOOFER2 (REAR).

#### Улучшение качества звука фронтальной колонки с помощью усилителя Hi-Fi более высокого качества

9.1-канальное расположение колонок
 (7 колонок + сабвуфер + внешние фронтальные колонки)



Данный аппарат автоматически выбирает тыловые колонки присутствия или тыловые колонки окружающего звучания для вывода звука в соответствии с выбранной звуковой программой. **1** Канал фронтальных колонок можно усилить путем использования внешнего усилителя с более высокой выходной мощностью, чем у данного аппарата.

#### Подключение колонок

Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда FRONT (PRE OUT)	Внешний усилитель
	(для фронтальных колонок Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🖄 2	Сабвуфер
Гнезда EXTRA SP1	Фронтальные колонки присутствия Л/П
Гнезда EXTRA SP2	Тыловые колонки присутствия Л/П

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн.	7ch + FRONT

- Использование внешнего усилителя для вывода канала фронтальных колонок присутствия
- 9.1-канальное расположение колонок
   (7 колонок + сабвуфер + внешние фронтальные колонки



Данный аппарат автоматически выбирает тыловые колонки присутствия или тыловые колонки окружающего звучания для вывода звука в соответствии с выбранной звуковой программой. **1** Каналы фронтальных колонок присутствия и тыловых колонок окружающего звучания могут выводиться одновременно.

RPR

#### Подключение колонок

RPL

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель (для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🖄 2	Сабвуфер
Гнезда EXTRA SP2	Тыловые колонки присутствия Л/П

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 7ch + FPR



#### Расширенная конфигурация колонок

- Использование колонок присутствия в основном помещении и колонок в другом помещении
- 9.1-канальное расположение колонок

(7 колонок + сабвуфер + внешние фронтальные колонки присутствия + фронтальные колонки (в дополнительной зоне))



Колонки присутствия в основном помещении можно использовать одновременно с фронтальными колонками в другом помещении. 🗳 1

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда EXTRA SP1 🖄 2	Колонки Zone2
Гиезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель (для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🗟 З	Сабвуфер

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 7ch + FPR + 1ZONE

1: Звук не может выводиться через тыловые колонки окружающего звучания, если он выводится через колонки, подключенные к гнездам EXTRA SP1.

2: Гнезда EXTRA SP1 также можно назначить для колонок Zone3 с помощью "Назн.ус.мощн." (всс. 99).

#### Использование внешнего усилителя для вывода канала тыловых колонок присутствия

 9.1-канальное расположение колонок
 (7 колонок + сабвуфер + внешние тыловые колонки присутствия)



Данный аппарат автоматически выбирает фронтальные колонки присутствия или тыловые колонки окружающего звучания для вывода звука в соответствии с выбранной звуковой программой. **1** Вывод канала тыловых колонок присутствия невозможен, если не выводится канал фронтальных колонок окружающего звука. **4** 

#### Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🗟 З	Сабвуфер
Гнезда R.PRESENCE (ZONE OUT)	Внешний усилитель
	(для тыловых колонок присутствия Л/П)
Гнезда EXTRA SP1	Фронтальные колонки присутствия Л/П

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 7ch + RPR

SUBWOOFER1 (FRONT) # SUBWOOFER2 (REAR).

З: Также можно использовать два сабвуфера, подключив их к обоим гнездам

#### Установка конфигурации колонок

Hазн.ус.мощн. 7ch + FPR + RPR

**L** 

Использование внешнего усилителя для вывода каналов фронтальных и тыловых колонок присутствия

11.1-канальное расположение колонок (7 карация – арбанита – факалериание колонок)

(7 колонок + сабвуфер + фронтальные и тыловые колонки присутствия)



Каналы фронтальных и тыловых колонок присутствия, тыловых колонок окружающего звучания и колонок окружающего звучания могут выводиться одновременно. 24

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего
	звучания Л/П
Гнезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель
	(для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🖥 З	Сабвуфер
Гнезда R.PRESENCE (ZONE OUT)	Внешний усилитель
	(для тыловых колонок присутствия Л/П)

4

Ru 24



#### Расширенная конфигурация колонок

Использование внешнего усилителя для вывода каналов фронтальных и тыловых колонок присутствия в основном помещении и фронтальных колонок в другом помещении

#### 11.1-канальное расположение колонок

(7 колонок + сабвуфер + внешние фронтальные и тыловые колонки присутствия + фронтальные колонки (в дополнительной зоне))

R

FPR L FPL EA رك **C** L SW SR SL SBR SBL (F RPR RPL

Колонки присутствия можно использовать для основного помещения одновременно с фронтальными колонками для другого помещения. 🐑 1 🖄 2

#### Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Тыловые колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель
	(для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🗟 З	Сабвуфер
Гнезда R.PRESENCE (ZONE OUT)	Внешний усилитель
	(для тыловых колонок присутствия Л/П)
Гнезда EXTRA SP1 🗳 4	Колонки Zone2

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн.

Использование фронтальных колонок, поддерживающих соединение двухканального усиления, и фронтальных колонок присутствия

7.1-канальное расположение колонок
 (Фронтальная колонка (двухканальное усиление) + 3 колонки + сабвуфер + внешние фронтальные колонки присутствия)



При одновременном использовании фронтальных колонок, поддерживающих двухканальное усиление, и фронтальных колонок присутствия, можно получить более богатое звуковое поле.

#### Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
	(двухканальное усиление)
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Фронтальные колонки Л/П
	(двухканальное усиление)
Гнезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель
	(для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🗟 З	Сабвуфер

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 5ch BI-AMP + FPR

4: Гнезда EXTRA SP1 также можно назначить для колонок Zone3 с помощью "Назн.ус.мощн." (ытс. 99).

- Использование фронтальных колонок, поддерживающих соединение двухканального усиления, и тыловых колонок окружающего звучания
- 7.1-канальное расположение колонок
   (Фронтальная колонка (двухканальное усиление) + 3 колонки + сабвуфер + внешние тыловые колонки окружающего звучания)



Подключение тыловых колонок окружающего звучания к внешнему усилителю позволяет одновременно использовать фронтальные колонки, поддерживающие двухканальное усиление, и тыловые колонки окружающего звучания.

#### Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П
	(двухканальное усиление)
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Фронтальные колонки Л/П
	(двухканальное усиление)
Гнезда SUR.BACK (PRE OUT)	Внешний усилитель
	(для тыловых колонок окружающего
	звучания Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 23	Сабвуфер

Ru 25

4

#### Установка конфигурации колонок

4

Назн.ус.мощн. 5ch BI-AMP + SB



7ch + FPR + RPR + 1ZONE

🔋 2 : В этом состоянии вывод звука для Zone3 невозможен.

З: Также можно использовать два сабвуфера, подключив их к обоим гнездам SUBWOOFER1 (FRONT) и SUBWOOFER2 (REAR). Использование фронтальных колонок, поддерживающих соединение двухканального усиления, тыловых колонок окружающего звучания и фронтальных колонок присутствия

9.1-канальное расположение колонок

(Фронтальная колонка (двухканальное усиление) + 3 колонки + сабвуфер + внешние тыловые колонки окружающего звучания + внешние фронтальные колонки присутствия)



При использовании внешнего усилителя можно использовать фронтальные колонки присутствия и тыловые колонки окружающего звучания одновременно с фронтальными колонками, поддерживающими двухканальное усиление. 🕯 1

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П (двухканальное усиление)
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Фронтальные колонки Л/П (двухканальное усиление)
Гнезда SUR.BACK (PRE OUT)	Внешний усилитель (для тыловых колонок окружающего звучания Л/П)
Гнезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель (для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🖄 2	Сабвуфер
Vстановка конфигурации колонок	

#### Установка конфигурации колонок

Назн.ус.мощн. 5ch BI-AMP + SB + FPR

Использование фронтальных колонок, поддерживающих соединение двухканального усиления, и внешнего усилителя для вывода фронтального и тылового каналов присутствия

 9.1-канальное расположение колонок (Фронтальная колонка (двухканальное усиление) + 3 колонки + сабвуфер + внешние фронтальные и тыловые колонки присутствия)



Использование внешнего усилителя позволяет использовать фронтальные и тыловые колонки присутствия одновременно с использованием фронтальных колонок, поддерживающих соединение двухканального усиления. 133

#### ■ Подключение колонок

Гнезда FRONT	Фронтальные колонки Л/П (двухканальное усиление)
Гнездо CENTER	Центральная колонка
Гнезда SURROUND	Колонки окружающего звучания Л/П
Гнезда SURROUND BACK	Фронтальные колонки Л/П (двухканальное усиление)
Гнезда F.PRESENCE (PRE OUT)	Внешний усилитель (для фронтальных колонок присутствия Л/П)
Гнездо SUBWOOFER (PRE OUT) 🖄 2	Сабвуфер
Гнезда R.PRESENCE (ZONE OUT)	Внешний усилитель (для тыловых колонок присутствия Л/П)

#### Установка конфигурации колонок

Н	[азн.ус.мощн.	5ch BI-AMP + FPR + RPR

1: Для данного расположения колонок необходим внешний усилитель, оснащенный четырьмя каналами.

2: Также можно использовать два сабвуфера, подключив их к обоим гнездам SUBWOOFER1 (FRONT) и SUBWOOFER2 (REAR).

🖄 3 : В этом состоянии вывод звука для Zone3 невозможен.



#### Подключение внешнего усилителя

Через гнезда разъемов PRE OUT и ZONE OUT будут выводиться сигналы с таким же числом каналов, что и через соответствующие разъемы SPEAKERS. При подключении внешнего усилителя мощности (предварительного усилителя) для усиления выходного сигнала колонок, подключите входные разъемы усилителя мощности к разъемам PRE OUT и ZONE OUT данного аппарата.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- При подключении компонента к разъемам PRE OUT и ZONE OUT, не подключайте колонки к разъемам SPEAKERS, соответствующим этим разъемам PRE OUT и ZONE OUT.
- При подключении внешнего усилителя, оснащенного функцией регулировки громкости, достаточный уровень громкости может быть не достигнут.
- Рекомендуется использовать следующие компоненты.
- Усилитель с функцией регулировки громкости.
- Интегрированный усилитель, оснащенный функцией обхода цепи громкости, например, Yamaha A-S2000 с входом MAIN IN.



#### Гнезда ZONE2 Выходные гнезда канала Zone2. 2 Гнезда ZONE3/R.PRESENCE Выходные гнезда канала Zone3 или тылового канала присутствия. 3 Гнезда FRONT/F.PRESENCE (PRE OUT) Выходные гнезда фронтального канала или фронтального канала присутствия. ④ Гнезда SURROUND (PRE OUT) Выходные гнезда канала окружающего звучания. (5) Гнезда SUR. BACK (PRE OUT) Выходные гнезда тылового окружающего звучания. При подключении только одного внешнего усилителя для канала тылового окружающего звучания, подключите его к гнезду SUR. BACK (SINGLE). **(6**) Гнездо CENTER (PRE OUT) Выходное гнездо центрального канала.



## Подключение внешних компонентов

## Гнезда и кабели

Данный аппарат оборудован следующими входными/выходными гнездами. Используйте гнезда и кабели, соответствующие подключаемым компонентам.

## Аудио/видеогнезда

#### Гнезда HDMI

Цифровое видео и цифровой звук передаются по одному кабелю. Используйте только кабель HDMI.



- Используйте 19-штыревой кабель HDMI с логотипом HDMI.
- Рекомендуется использовать кабель длиной меньше 5.0 м, чтобы избежать ухудшения качества сигнала.
- При подключении телевизора, поддерживающего функции HDMI и Обратный аудиоканал, аудиосигнал, выводимый с телевизора, может подаваться на данный аппарат (🖙 с. 133).
- При подключении к данному аппарату проигрывателя и телевизора, поддерживающих 3D-видеоформат, можно воспроизводить 3D-контент.
- При подключении данного аппарата к компоненту с гнездом DVI, необходим кабель HDMI/DVI-D.

#### Аналоговые видеогнезда

#### Гнезда COMPONENT VIDEO

Сигнал разделяется на три компонента: яркость (Y), насыщенность синего цвета (PB) и насыщенность красного цвета (PR). Используйте компонентные штекерные видеокабели с тремя штекерами.

#### Компонентный штекерный видеокабель





#### Гнезда S-VIDEO

Аудиогнезда

Гнезда OPTICAL

цифровых аудиосигналов.

оптических цифровых аудиосигналов.

Для передачи сигналов S-видео, включающих компоненты яркости (Ү) и цветности (С). Используйте кабели S-видео.



#### аналоговых видеосигналов. Используйте штекерные видеокабели.

Эти гнезда используются для передачи обычных

Штекерный видеокабель





#### Гнезда COAXIAL

(T)COAXIA

Гнезда VIDEO

Эти гнезда используются для передачи коаксиальных цифровых аудиосигналов.

Используйте кабели для цифровых аудиосигналов.



Эти гнезда используются для передачи оптических

Используйте оптические оптоволоконные кабели для

#### Гнезда AUDIO

Эти гнезда используются для передачи обычных аналоговых аудиосигналов. Используйте штекерные стереокабели, подключив красный штекер к красному гнезду П, а белый штекер к белому гнезду Л.











# ПОДКЛЮЧЕНИЯ

## Подключение ТV-монитора

Данный аппарат оборудован следующими четырьмя типами выходных гнезд для подключения к телевизору. HDMI OUT 1-2, COMPONENT VIDEO, S-VIDEO или VIDEO. Выберите соответствующее подключение в зависимости от формата входного сигнала, поддерживаемого телевизором.



#### При подключении к HDMI-совместимому телевизору

Видеосигнал, например, компонентный видеосигнал, S-видео и видеосигнал, принимаемый данным аппаратом, будут преобразованы в формат HDMI и выведены на телевизор. Просто выберите вход HDMI на телевизоре для просмотра видеосигнала с любого внешнего источника, подключенного к этому аппарату. 🏹 1



#### 1: Во время преобразования в формат HDMI можно изменить разрешение и соотношение сторон в соответствии со своими требованиями (сес. 104).

🖄 2 : Установите опцию "Преобр. из аналог в аналог." в положение "Вкл." (вес. 104).

🖄 3 : Преобразование из аналогового сигнала в аналоговый доступно только для видеосигнала с разрешением 480i/576i.

#### При подключении к телевизору, не совместимому с HDMI

Выполните подключение к телевизору с помощью того же типа соединения, которое использовалось для подключения внешнего компонента, и измените настройку входных сигналов на телевизоре таким образом, чтобы они совпадали с сигналами компонента, используемого для воспроизведения. Если внешний компонент и телевизор оснащены разными типами аналоговых видеогнезд, данный аппарат будет осуществлять преобразование компонентного видеосигнала, S-видео или видеосигнала в компонентный видеосигнал, S-видео или видеосигнала в зависимости от типа входных видеогнезд, используемых для подключения телевизора. **©2**, **©3** 





#### Подключение внешних компонентов

#### Подключение видеомонитора HDMI

Подключите кабель HDMI к одному из гнезд HDMI OUT 1-2.



- Используйте 19-штыревой кабель HDMI с логотипом HDMI.
- Рекомендуется использовать кабель длиной меньше 5,0 м, чтобы избежать ухудшения качества сигнала.
- При подключении телевизора, поддерживающего функции HDMI и Обратный аудиоканал, аудиосигнал, выводимый с телевизора, может подаваться на данный аппарат (вс. 133).
- При подключении к данному аппарату проигрывателя и телевизора, поддерживающих 3D-видеоформат, можно воспроизводить 3D-контент.
- Данный аппарат оборудован гнездами HDMI OUT 1 и 2. Активные гнезда HDMI OUT можно выбирать (ытс. 51). Активные гнезда HDMI OUT можно сохранять с помощью функции SCENE (ытс. 89).

#### Подключение компонентного видеомонитора №1

Подключите компонентный видеокабель к гнездам COMPONENT VIDEO (MONITOR OUT).





Ru **30** 

4

#### Подключение монитора S-видео 11

º .... 🔘 🕒

Подключите кабель S-видео к гнезду S-VIDEO (MONITOR OUT).



🖥 1 : Видеосигнал для гнезд COMPONENT VIDEO или S-VIDEO будет преобразован и будет выводиться через гнезда HDMI OUT 1-2. При подключении к телевизору через гнездо HDMI нет необходимости использовать эти гнезда.

#### Подключение видеомонитора <sup>1</sup>

Подключите штекерный видеокабель к гнезду VIDEO (MONITOR OUT).



#### Прослушивание телевизионного аудиосигнала

Для передачи звука с телевизора на этот аппарат, выполните подключение следующим образом в соответствии с телевизором:

# При использовании телевизора, поддерживающего функцию Обратный аудиоканал и функцию HDMI Контроль

Если телевизор поддерживает как функцию HDMI Контроль (например, Panasonic VIERA Link), так и функцию Обратный аудиоканал, с помощью одного кабеля HDMI можно будет выводить аудио/ видеосигналы с аппарата на телевизор и выводить аудиосигнал с телевизора на данный аппарат. Источник входного сигнала автоматически переключается в соответствии с операциями, выполняемыми на телевизоре, что делает управление звуком телевизора удобным для использования. Для подключений и настроек см. раздел "Один кабельный вход HDMI на аудиосигнал телевизора с функцией Обратный аудиоканал" (Esrc. 133).

#### При использовании телевизора, поддерживающего функции HDMI Контроль

При использовании телевизора, поддерживающего функции HDMI Контроль (например, Panasonic VIERA Link), при включении функций HDMI Контроль на данном аппарате его источник входного сигнала будет переключаться автоматически в соответствии с операциями, выполняемыми на телевизоре. Для подключений и настроек см. раздел "Автоматическое переключение источника входного сигнала данного аппарата во время прослушивания аудиосигнала телевизора" (вст. 132).

1 : Видеосигнал для гнезд VIDEO будет преобразован и будет выводиться через гнезда HDMI OUT 1-2. При подключении к телевизору через гнездо HDMI нет необходимости использовать эти гнезда.

#### При использовании других телевизоров

Для передачи звука с телевизора на этот аппарат, подключите выходные аудиогнезда телевизора к гнездам AUDIO1-4.

Аудиовыход телевизора	Подключения		
Оптический цифровой аудиовыход	Подключите к гнезду OPTICAL разъема AUDIO1 с помощью оптоволоконного кабеля.		
Коаксиальный цифровой аудиовыход	Подключите к гнезду COAXIAL разъема AUDIO2 с помощью цифрового штекерного аудиокабеля.		
Аналоговый стереовыход	Подключите к одному из гнезд AUDIO1-4 с помощью стереофонического штекерного кабеля.		

Для прослушивания звука телевизора выберите источник входного сигнала, подключенный через выходное аудиогнездо телевизора.

Если телевизор поддерживает вывод оптического цифрового аудиосигнала, рекомендуется подключить аудиовыход телевизора к гнезду AUDIO1 ресивера.

Подключение к AUDIO1 позволяет переключать источник входного сигнала на AUDIO1 с помощью одной клавиши, используя функцию SCENE (🖙 с. 53).



Можно управлять телевизором с помощью пульта ДУ ресивера путем ввода кода ДУ телевизора (ыс. 119).



## Подключение BD/DVD-проигрывателей и других устройств

Данный аппарат оборудован следующими входными гнездами. Подключите их к соответствующим выходным гнездам на воспроизводящих устройствах, например, BD/DVD-проигрывателе.

Входное гнездо	Видеовход	Аудиовход	
AV1 🖄 1	НDМІ/Компонентное видео/S-видео/Видео	НDМІ/Коаксиальный цифровой/ Аналоговый (стерео)	
AV2 🖄 1	НDМІ/Компонентное видео/S-видео/Видео	HDMI/Коаксиальный цифровой/ Аналоговый (стерео)	
AV3 🖄 1	HDMI/Компонентное видео/S-видео/Видео	НDМІ/Оптический цифровой/Аналоговый (стерео)	
AV4 🖄 1	HDMI/Компонентное видео/S-видео/Видео	НDМІ/Оптический цифровой/Аналоговый (стерео)	
AV5	HDMI	HDMI	
AV6	HDMI	HDMI	
AV7	HDMI	HDMI	
AUDIO1	_	Оптический цифровой/Аналоговый (стерео)	
AUDIO2	-	Коаксиальный цифровой/Аналоговый (стерео)	
AUDIO3	-	Аналоговый (стерео)	
AUDIO4	_	Аналоговый (стерео)	
VIDEO AUX	HDMI/S-видео/Видео	НDМІ/Оптический цифровой/Аналоговый (стерео)	
PHONO	_	Аналоговый (Только для подключения проигрывателя)	

# Подключение BD/DVD-проигрывателей и других устройств с помощью кабеля HDMI

Подключите устройство с помощью кабеля HDMI к одному из гнезд HDMI разъема AV1-7. Также можно использовать гнездо HDMI IN разъема VIDEO AUX на передней панели. Выберите источник входного сигнала (AV1-7 или V-AUX), к которому подключено воспроизводящее устройство.

AV 1 (1 BDIOVD)				]
				TRIGGER - OUT
	HINPUT CENTER 200		CENTER	
		Sumound BACK		5

#### Получение видеосигналов от гнезда HDMI и аудиосигналов от гнезд, отличных от HDMI

Данный аппарат позволяет использовать входные гнезда AV1-4 или AUDIO1-4 для получения аудиосигналов от других входных гнезд.

Например, если внешнее устройство не может воспроизводить аудиосигналы через гнездо HDMI, воспользуйтесь следующим способом для изменения аудиовхода.



- Нажмите кнопку **4** Переключатель входных сигналов для выбора источника входного сигнала (AV1-4, V-AUX, AUDIO1-4 или PHONO).
- Пажмите кнопку 16 OPTION для входа в меню Опция.
- Воспользуйтесь кнопками ЭКурсор △ / ▽ для выбора опции "Аудио выбор" и нажмите кнопку ЭENTER.
- **Б** После завершения настройки нажмите кнопку **Портион** для закрытия меню Опция.
- 1: Функцию коаксиального цифрового и оптического цифрового гнезд можно назначить другим аудиовидеогнездам с помощью "Назначение входа". Подробнее, смотрите "Назначение входа" (ыск. 112).









# <u>ПОДКЛЮЧЕНИЯ</u>

#### Подключение внешних компонентов

# Подключение BD/DVD-проигрывателей и других устройств с помощью компонентных видеокабелей

Подключите устройство с помощью компонентного видеокабеля к одному из входных гнезд AV1-4.

Использование источников оптического цифрового выходного аудиосигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV3 или AV4.



#### Использование источников коаксиального цифрового выходного аудиосигнала

Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV1 или AV2.



Использование источников аналогового стереофонического выходного аудиосигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV1, AV2, AV3 или AV4.



#### Подключение внешних компонентов

# Подключение BD/DVD-проигрывателей и других устройств с помощью кабелей S-видео

Подключите воспроизводящее устройство с помощью кабеля S-видео к одному из входных гнезд AV1-4.

Использование источников оптического цифрового выходного аудиосигнала

Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV3 или AV4.



Использование источников коаксиального цифрового выходного аудиосигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV1 или AV2.



Использование источников аналогового стереофонического выходного аудиосигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV1, AV2, AV3 или AV4.



# ПОДКЛЮЧЕНИЯ

#### Подключение внешних компонентов

#### Подключение BD/DVD-проигрывателей и других устройств с помощью видеокабелей

Подключите воспроизводящее устройство с помощью штекерного видеокабеля к одному из входных гнезд AV1-4.

Использование источников оптического цифрового выходного аудиосигнала

Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV3 или AV4.



Использование источников коаксиального цифрового выходного аудиосигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV1 или AV2.



Использование источников аналогового стереофонического выходного аудиосигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AV1, AV2, AV3 или AV4.





# <u>ПОДКЛЮЧЕНИЯ</u>

#### Подключение внешних компонентов

#### Подключение CD-проигрывателей и других аудиоустройств

Использование источников аналогового стереофонического выходного сигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнездам AUDIO1, AUDIO2, AUDIO3 или AUDIO4.



Использование источников оптического цифрового выходного сигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнезду AUDIO1.



Использование источников коаксиального цифрового выходного сигнала Подключите воспроизводящее устройство к гнезду AUDIO2.



Рекомендуется подключать аудиоустройства с коаксиальным цифровым выходом к коаксиальному цифровому гнезду AUDIO2 на данном аппарате. Данное подключение позволяет переключаться на вход AUDIO2 простым нажатием клавиши SCENE 3 (всс. 53).

#### Подключение проигрывателя

Подключите аудиовыход проигрывателя к гнездам РНОЮО данного аппарата.



Для уменьшения шумов в сигнале подключите проигрыватель к разъему GND данного аппарата.

🎽 1 : При подключении проигрывателя с головкой звукоснимателя МС с низким выходным напряжением к гнездам PHONO, используйте подключаемый повышающий трансформатор или усилитель МС-головки.


# ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### Подключение игровых приставок или видеокамер

Воспользуйтесь гнездами VIDEO AUX на передней панели для временного подключения к ресиверу таких устройств, как игровая приставка или видеокамера.

Выберите вход V-AUX для использования этих подключенных устройств.

### При подключении HDMI-совместимого устройства

Подключите выход HDMI устройства к гнезду HDMI IN разъема VIDEO AUX.



### При подключении HDMI-несовместимого устройства

Подключите видео и аудиовыходы устройства к гнездам VIDEO или S-VIDEO и AUDIO или OPTICAL разъема VIDEO AUX.



- Обязательно уменьшите громкость звука при соединении данного аппарата и других устройств.
- При выполнении как HDMI-подключения, так и аналогового видео/аудиоподключения между HDMIсовместимым устройством и данным аппаратом, будет подаваться только сигнал HDMI.

# Подключение многоформатного проигрывателя или внешнего декодера

Данный аппарат оснащен 8 наборами входных гнезд (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUR. ВАСК L/R и SUBWOOFER) для ввода многоканальных аналоговых звуковых сигналов. Если компонент для воспроизведения, например, DVD-проигрыватель или SACD-проигрыватель обладает возможностью вывода многоканального аналогового выходного сигнала, можно выполнять воспроизведение многоканального сигнала с числом каналов до 7.1. Для вывода многоканального звука подключите выходные аудиогнезда компонента для воспроизведения к гнездам MULTI CH INPUT данного аппарата и установите источник входного сигнала данного аппарата в положение "MULTI CH".



- В случае выбора опции "MULTI CH" в качестве источника входного сигнала, процессор цифрового звукового поля и контроль тональности будут автоматически отключены.
- Поскольку данный аппарат не осуществляет перенаправление сигналов, подаваемых через гнезда MULTI CH INPUT с целью компенсации в случае отсутствующих колонок, выполните соответствующие настройки на многоформатном проигрывателе или внешнем декодере в соответствии с конфигурацией колонок.
- В случае переключения источника входного сигнала в положение "MULTI CH", изображения, подаваемые с компонента, подключенного к гнездам AV1-7 или VIDEO AUX, можно отображать на видеомониторе (*sec. 88*).
   Если DVD-проигрыватель не поддерживает вывод многоканального цифрового сигнала, подключите его к этим входным гнездам.

88°8 🌐 🕄

Ru 37

4

#### Подключение внешних компонентов

# Подключение устройства, совместимого с функцией воспроизведения SCENE

Если данные компоненты являются изделиями компании Yamaha и обладают возможностью передачи сигналов пульта дистанционного управления, подключите гнезда REMOTE IN и REMOTE OUT к входному и выходному гнездам пульта ДУ с помощью монофонического аналогового мини-кабеля следующим образом.



- При подключении компонента Yamaha, поддерживающего функцию воспроизведения SCENE, через гнездо REMOTE OUT, воспроизведение начнется автоматически при использовании функции SCENE (Esrc. 53).
- Если компонент, подключенный к гнезду REMOTE OUT, не является изделием компании Yamaha, установите опцию "IR СЦЕНЫ" в меню Сцена в положение "Выкл." (всс. 90).

# Использование функции триггера для связи подачи питания внешнего компонента

В случае подключения данного аппарата к сабвуферу Yamaha, поддерживающему системное подключение, или к компоненту с гнездом TRIGGER IN, включение и выключение компонента можно осуществлять с помощью данного аппарата.



<u> 양…이</u>나 때때대나 때깨대나 🧈 나 Ru 38

### Подключение аудио/видео-записывающих устройств

Данный ресивер позволяет передавать выбранные входящие аудио/видеосигналы на внешние компоненты через гнезда AV OUT. Эти входные аудиосигналы и видеосигналы можно записывать на видеомагнитофоны или аналогичные устройства, либо передавать их на другие телевизоры или внешние компоненты.



Передача аудио/видеосигналов HDMI и компонентных видеосигналов через эти гнезда невозможна.

### Подключение к сети

.... (

Ŀ

Для подключение данного аппарата к сети, подключите один конец сетевого кабеля (САТ-5 или кабеля более скоростного прямого) соединения к порту NETWORK данного аппарата, а затем подключите другой конец к одному из портов локальной сети на маршрутизаторе, поддерживающем функцию сервера DHCP (Протокол динамической конфигурации узла). Для прослушивания Интернет радио или музыкальных файлов, сохраненных на ПК и сервере DLNA, например сервере NAS (Network Attached Storage), каждое из устройств должно быть надлежащим образом подключено к сети.

- Воспользуйтесь кабелем STP (экранированная витая пара) (продается отдельно) для соединения сетевого концентратора или маршрутизатора и данного аппарата.
- Если функция сервера DHCP на маршрутизаторе отключена, необходимо выполнить конфигурацию сетевых настроек вручную (все с. 108).



🦫 Ru **39** 



### Подключение запоминающего устройства USB

Подключите запоминающее устройство USB или портативный аудиоплеер USB к порту USB на передней панели данного аппарата.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что запоминающее устройство USB вставляется правильной стороной в порт USB данного устройства.



### Подключение FM/AM-антенн

Комнатная FM-антенна и рамочная AM-антенна прилагаются к данному ресиверу. Подключите данные антенны надлежащим образом к соответствующим гнездам.





Сборка рамочной АМ-антенны



### Улучшение FM-приема

Рекомендуется использовать наружную антенну. Для получения дополнительной информации обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру.

### Улучшение АМ-приема

Подключите данный аппарат к наружной антенне с помощью провода длиной 5 – 10 м с виниловым покрытием. Убедитесь, что рамочная АМ-антенна подключена.

Подключение гнезда GND способствует снижению шума. Подключите данное гнездо к продающемуся отдельно стержню для заземления или проводу с виниловым покрытием и медной пластиной на конце, и углубите это приспособление во влажную землю.

Гнездо GND не предназначено для подключения к клемме заземления электрической розетки.



### Автоматическая настройка параметров колонок (YPAO)

Данный аппарат оснащен функцией Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO), регулирующей конфигурацию, размер и баланс громкости колонок, обеспечивая оптимальное звуковое поле. Использование процедуры YPAO позволяет автоматически конфигурировать настройки, например, регулировать громкость колонки и акустических параметров в зависимости от помещения для прослушивания (помещения, в котором находится данный аппарат). 🖄 1

### При использовании УРАО учитывайте следующее.

- Время измерения изменяется приблизительно от двух до десяти минут в соотвествии с настройками.
- Тестовый сигнал выводится с высокой громкостью. Избегайте использования этой функции ночью, когда она может помешать другим людям.
- Предпримите меры, чтобы тестовый сигнал не испугал маленьких детей.

Операции YPAO можно контролировать с помощью дисплея передней панели или экрана телевизора.

Проверьте следующее перед использованием функции УРАО.

### Данный аппарат

• Наушники отключены.

ΤВ

- Данный аппарат правильно подключен к телевизору.
- Питание включено.
- Выбран видеовход, на который подается видеосигнал с данного аппарата.

### Сабвуфер

- Питание включено.
- Громкость установлена приблизительно на половину, а переходная частота (если эта функция имеется) установлена в максимальное значение.



Примеры настройки сабвуфера

#### Назначение усиливающей мощности

 "Назн.ус.мощн." позволяет применить соответствующие настройки колонок для данного аппарата в соответствии с конфигурацией колонок. См. "Расположение колонок" и "Расположение колонок с использованием внешнего усилителя мощности" для получения подробной информации (вст. 16, с. 23).

- 2 Установите поставляемый микрофон YPAO на уровне ушей в положении прослушивания.
  - Направьте головку микрофона УРАО вверх.



Во время установки микрофона рекомендуется использовать в качестве подставки для микрофона оборудование, позволяющее регулировать его высоту (например, штатив). При использовании штатива воспользуйтесь винтами штатива для закрепления микрофона на месте.

Включите данный аппарат.



1: При изменении числа или местоположения колонок сначала воспользуйтесь функцией YPAO для регулировки баланса колонок.



#### Автоматическая настройка параметров колонок (YPAO)



Подключите микрофон YPAO к гнезду YPAO MIC на передней панели.



"Mic On View ON SCREEN" появится на дисплее передней панели и на дисплее передней панели или на экране телевизора появится следующая индикация.





5 Нажмите кнопку **9Курсор** △ / ▽ для выбора опции "Многопозиц." и нажмите кнопку **9ENTER** для установки количества положений прослушивания для измерения.

Для измерения нескольких положений прослушивания (до 8), нажмите кнопку 9Курсор  $\triangle / \nabla$  для выбора опции "Да" и нажмите кнопку 9ENTER.

Для измерения одного положения прослушивания, нажмите кнопку **9** Курсор △ / ▽ для выбора опции "Нет" и нажмите кнопку **9** ENTER.





6 Нажмите кнопку ᠑Курсор △ / ▽ для выбора опции "Угол" и нажмите кнопку ᠑ENTER для выбора того, нужно ли измерять угол колонок.

Чтобы измерить угол колонок, нажмите кнопку **9 Курсор** △ / ▽ для выбора опции "Да" и нажмите кнопку **9 ENTER**.

Чтобы не измерять угол колонок, нажмите кнопку **9** Курсор  $\triangle / \bigtriangledown$  для выбора опции "Нет" и нажмите кнопку **9** ENTER.





На этом подготовка будет завершена. Для достижения более точных результатов во время акустических измерений учитывайте следующее.

- Для проведения точных акустических измерений в одном положении требуется несколько минут для одного положения. Во время проведения акустических измерений сохраняйте в помещении максимальную тишину.
- Подождите в углу помещения или выйдите из него во время проведения акустических измерений, чтобы не создавать препятствий между колонками и микрофоном YPAO.







7 Несколько раз нажмите кнопку <a>[9]</a>Kypcop / </a>

для выбора опции "Измерить" и нажмите кнопку **9 ENTER**, чтобы начать измерение.

Автоматическое измерение начнется через 10 секунд.

- Чтобы начать измерение немедленно, снова нажмите кнопку **9** ENTER.
- Для отмены автоматической настройки нажмите кнопку **9 RETURN**, а затем кнопку **9 ENTER**.

#### Индикация во время измерения





#### ПРИМЕЧАНИЕ

В случае возникновения проблемы будет отображено сообщение об ошибке либо во время акустического измерения, либо после него. См. раздел "При отображении сообщения об ошибке во время измерения" (ветс. 48) или "При отображении предупреждения после измерения" (ветс. 49) для разрешения проблемы и повторного проведения акустических измерений с помощью процедуры YPAO.

### Если опция "Многопозиц." установлена в положение "Нет" в шаге 5

Если измерение завершится без каких-либо проблем, начнется расчет с использованием результатов измерения.

# Если опция "Угол" установлена в положение "Нет" в шаге 6

Если расчет завершится без каких-либо проблем, появится следующая индикация.



Колонка	Шабл
Автомат.	
Результат 🚔	
Сохр. / Выход 🖿	
	измерения завершена
2/2	
	100%

Перейдите к шагу 14.

### Если опция "Угол" установлена в положение "Да" в шаге 6

Если расчет завершится без каких-либо проблем, появится следующая индикация.





.... (

Перейдите к шагу 9.

### Если опция "Многопозиц." установлена в положение "Да" в шаге 5

Если измерение первого положения завершится без какихлибо проблем, появится следующая индикация.





C HINE

ւթ)

Перейдите к шагу 8.





Ru **44** 



9

О Переместите микрофон оптимизатора в выбранное положение и нажмите кнопку <u>9ENTER</u> для

перезапуска автоматического измерения.

Автоматическое измерение будет перезапущено через 10 секунд.

На следующих рисунках показано размещение микрофона оптимизатора с целью оптимизации настройки данного аппарата, например, для восьми положений прослушивания. Можно измерить до 8 положений прослушивания.



Повторяйте шаг 8 до тех пор, пока не будет выполнено измерение во всех положениях прослушивания.

Если измерение последнего положения завершится без каких-либо проблем, начнется расчет с использованием результатов измерения.

Y<sup>PAO</sup> Measure.Finish \_\_\_\_\_\_Save/Exit

следующая индикация.

шаге 6



Если расчет завершится без каких-либо проблем, появится

Перейдите к шагу 14.

### Если опция "Угол" установлена в положение "Да" в шаге 6

Если расчет завершится без каких-либо проблем, появится следующая индикация.





Если опция "Угол" установлена в положение "Нет" в Перейдите к шагу 9.

🕙 выбора опции "ДА" и нажмите кнопку ᠑ ENTER.

Появится следующий экран.

YPAO	ĥ		00		0	 ň	-			
	N		0K		0	5	-	3	ľ	 L C P SI SWI SR SBL SER





1: Выполните измерение, начав с наиболее часто используемого положения прослушивания, например, прямо напротив телевизора.



Резуль

Coxp.



Разместите микрофон оптимизатора в положении ① на основании микрофона.



### **12** После завершения установки нажмите кнопку **9**ENTER.

Аппарат начнет измерение углов колонок.

**В** Повторите шаги 11 и 12 для положений ② и ③ на основании микрофона.

Если измерение угла завершится успешно, появится следующая индикация.

YPAO Measure.Finish Save/Exit 

Шаблон1

100%

олонка

<mark>, - . .</mark> Автомат измерить Результат

гат	Отображение результатов автоматического акустического измерения. Подробнее, смотрите "Проверка параметров автоматической настройки" ( <u>sac. 47</u> ).							
Выход	COXP.	Применение результата настройки колонок и завершение автоматического измерения. 🖄 1						
	OTMEH	Возврат к предыдущему экрану.						
	ВЫХ	Завершение автоматического измерения без применения результатов к настройке колонки						

- При появлении на дисплее предупреждения, см. "При отображении сообщения об ошибке во время измерения" (как. 48) для получения подробной информации.
- Нажмите кнопку **9RETURN** для возврата к предыдущему экрану.



1 : Результат измерения будет назначен выбранному в данный момент "Шаблон настройки". См. "Шаблон настройки" (<u>\*\* с. 98</u>) для получения подробной информации по "Шаблон настройки".





9

Воспользуйтесь кнопками <sup>9</sup>Курсор △ / ▽ для выбора опции "Сохр. / Выход" и нажмите кнопку <sup>9</sup>ENTER.





Боспользуйтесь кнопками Воспользуйтесь кнопками Курсор √ ▷ для выбора опции "COXP." и нажмите кнопку ЭIENTER.





### **16** Нажмите кнопку **9** ENTER.

 Автоматическая настройка завершена. Отключите микрофон YPAO.

Микрофон YPAO чувствителен к теплу. После окончания измерения храните микрофон в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, и вдали от мест, в которых возможно возникновение высокой температуры, например, сверху на аудиовизуальном оборудовании.

### Проверка параметров автоматической настройки

Результаты автоматического акустического измерения можно проверить после завершения измерения.

- для выбора опции "Результат" и нажмите кнопку **ЭENTER** немедленно после автоматического измерения.

Меню Результат можно просмотреть только при выполнении автоматического измерения.

Будут отображены результаты акустического измерения.



① Список пунктов меню

Отображаются пункты меню, доступные в меню Результат.

2 Количество измерений

Указывается количество измерений для нескольких положений прослушивания.

Э Диаграмма

Настройка колонок и регулировка звука отображается в виде диаграммы.









Выберите нужный пункт меню (или включите функцию) с помощью кнопок ⑨Курсор △ / ▽ / ⊲ / ▷ и ⑨ENTER.						
Подключ.	<ul> <li>Отображение подключенных к данному аппарату колонок и полярности каждой из подключенных колонок.</li> <li>"Норм" отображается в случае правильной полярности подключенной колонки.</li> <li>"Реверс" отображается в случае противоположной полярности подключенной колонки.</li> </ul>					
Размер	<ul> <li>Отображается размер подключенных колонок и переходная частота низких частот ("НЧ кроссовер").</li> <li>"Бол" отображается в том случае, если подключенная колонка способна эффективно воспроизводить низкочастотные сигналы.</li> <li>"Мал" отображается в том случае, если подключенная колонка не способна эффективно воспроизводить низкочастотные сигналы.</li> </ul>					
Дистанция	Отображается расстояние от положения прослушивания до колонок. Единицы измерения для расстояния можно переключать с "ft" (футы) на "m" (метры) и обратно путем нажатия кнопки [9] Курсор / ⊳.</td					
Уровень	Отображается результат регулировки уровня выходного сигнала каждой подключенной колонки.					

Угол	Отображение углов фронтальных колонок, колонок окружающего звука, фронтальных колонок присутствия и тыловых колонок присутствия в точке измерения.
Перезагр. настр. 🗑 1	Очистка точной регулировки с помощью Ручная настройка и повторная загрузка результата автоматической настройки. Подробнее, смотрите "Повторная загрузка параметров автоматической настройки".

# **З** Нажмите кнопку **ЭRETURN** для завершения меню Результат.

Результат автоматической настройки можно точно отрегулировать вручную с помощью функции "Ручная настройка". Подробнее, смотрите "Ручная настройка колонки" (вес. 98).

### Повторная загрузка параметров автоматической настройки

Если точная регулировка параметров настройки с помощью Ручная настройка является неудовлетворительной, результат автоматической настройки, сохраненный на данном аппарате, можно загрузить повторно. Выберите пункт "Перезагр. настр." в меню Результат.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При повторной загрузке параметров автоматической настройки, ручные настройки будут очищены. Чтобы избежать очистки ручных настроек при повторной загрузке параметров автоматической настройки, см. "Запрет на изменение настроек" (вес. 114).

° ···· 🔿 🕒

### При отображении сообщения об ошибке во время измерения

См. раздел "Сообщения об ошибках" (<u>тес. 50</u>) для получения инструкций по разрешению проблемы и повторному проведению акустических измерений.



Проверьте отображаемый код ошибки и воспользуйтесь процедурой УРАО для проведения повторного акустического измерения, как описано ниже.

В случае отображения индикации "E-1", "E-2", "E-3", "E-4", "E-6" или "E-11":

### Нажмите кнопку 9ENTER.

- З Нажмите кнопку **9 ENTER** для завершения процедуры
- УРАО и переключите аппарат в режим ожидания.
- Убедитесь, что колонки надлежащим образом подключены.
- Включите аппарат и снова воспользуйтесь процедурой YPAO.



Ru 48

4

1: Данный пункт отображается после выполнения точной регулировки с помощью функции "Ручная настройка". Воспользуйтесь этим пунктом для возврата настроек к результату автоматической настройки.



В случае отображения индикации "Е-7" или "Е-8":

Нажмите кнопку 9 ENTER.

2 Убедитесь, что данные условия подходят для выполнения точных измерений.

З Нажмите кнопку ЭКурсор ▷ для выбора опции "HACTP.".

Нажмите кнопку **9ENTER** для повторного использования YPAO.

В случае отображения индикации "Е-5" или "Е-9":

- **Нажмите кнопку ENTER**.
- Убедитесь, что данные условия подходят для
- **С** выполнения точных измерений.
- Воспользуйтесь кнопками Выбора опции.

ПРОЦ.:

В случае отображения индикации "Е-5", измерение можно продолжить. Однако измерение в шумных условиях может привести к снижению точности.

В случае отображения индикации "Е-9", возобновите прерванный шаг. НАСТР:

AC11..

Перезапустите измерение с начала.

**4** Нажмите кнопку **9** ENTER для выполнения выбранной опции.

В случае отображения индикации "Е-10":

**Нажмите кнопку ENTER**.

2 Нажмите кнопку <sup>9</sup>Курсор ▷ для выбора опции "ВЫХ".

- 3 Нажмите кнопку <u>9ENTER</u> для завершения процедуры YPAO и переключите аппарат в режим ожидания.
- Включите аппарат и снова воспользуйтесь процедурой YPAO.

# При отображении предупреждения после измерения

См. раздел "Предупреждения" (<u>кате. 50</u>) для получения инструкций по разрешению проблемы. Проверить проблемную колонку можно на экране телевизора.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Несмотря на то, что результаты измерения можно использовать и при появлении предупреждения, это не позволит достичь оптимального вывода звука. Рекомендуется устранить проблему и воспользоваться процедурой YPAO для повторного акустического измерения.

#### Для выхода с определенными опциями УРАО

- Воспользуйтесь кнопками <a>Skypcop</a>

 выбора одной из следующих опций и нажмите кнопку <u>9</u>ENTER.

COXP.:

Выход из YPAO с использованием результатов измерения. ОТМЕН:

Возврат к предыдущему экрану (экрану предупреждения). ВЫХ:

Выход из УРАО без сохранения результатов.



### Автоматическая настройка параметров колонок (ҮРАО)

### Список сообщений

### ПРИМЕЧАНИЕ

При появлении следующих сообщений устраните возникшую проблему и снова выполните измерение.

### ■ При отображении предупреждения перед измерением

Выберите настройки тембра	Микрофон ҮРАО не подключен.	Подключите микрофон YPAO к гнезду YPAO MIC на передней панели.
Выключите наушники	Подключены наушники.	Отключите наушники.
Блокировать память	Настройки аппарата защищены от изменений.	Установите опцию "Блокировка памяти" в меню Настройка в положение "Выкл." (ветс. 114).

### Сообщения об ошибках

Е-1: Нет фронт.к.	Аппарат не смог обнаружить фронтальный канал.	Убедитесь, что левая и правая фронтальные колонки правильно подключены.
Е-2: Нет тыл.кол.	Аппарат смог обнаружить только одну сторону каналов окружающего звучания.	Убедитесь, что левая и правая колонки окружающего звучания правильно подключены.
Е-3: Нет ф.през.кол.	Аппарат смог обнаружить только одну сторону фронтальных каналов присутствия.	Убедитесь, что левая и правая фронтальные колонки присутствия правильно подключены.
E-4: SBR→SBL	Подключена только одна тыловая колонка окружающего звучания и обнаружен только звук тылового канала окружающего звучания с правой стороны.	При подключении только одной тыловой колонки окружающего звучания, подключите ее к разъему (SINGLE) с левой стороны.
Е-5: Шумно	Шум слишком велик, что препятствует проведению точных измерений.	Проведите повторное измерение в условиях тишины. Выключите все устройства в помещении, которые могут создавать шум, или удалите их от микрофона YPAO. В случае отображения этого сообщения, выбор опции "ПРОЦ." позволит продолжить измерение. Рекомендуется, однако, устранить проблему и провести измерение снова, поскольку продолжение измерения без устранения проблемы не даст точных результатов.
Е-6: Тылы контр.	Несмотря на то, что левая и правя колонки окружающего звучания не подключены, подключены только тыловые колонки окружающего звучания.	При использовании тыловых колонок окружающего звучания необходимо подключить левую/правую колонки окружающего звучания.
Е-7: Нет микроф.	Микрофон ҮРАО отключен.	Следите за тем, чтобы не прикасаться к микрофону YPAO во время измерения.

E-8:	нала Микрофон YPAO не может выделить тестовый сигнал.	Убедитесь, что микрофон ҮРАО правильно установлен.
Нет сигнала		Убедитесь, что все колонки правильно подключены и установлены.
		Возможно, микрофон YPAO или гнездо YPAO MIC неисправны. Обратитесь к продавцу, у которого куплен этот аппарат, или в ближайший сервисный центр Yamaha.
Е-9: Остановите	Выполнена операция, отменившая процесс измерения.	Снова выполните измерение. Не выполняйте операции с аппаратом, например, регулировку громкости.
Е-10: Внутр. ошибка	Произошла внутренняя ошибка.	Снова выполните измерение. Обратитесь в сервисный центр Yamaha, если индикация "E-10" будет отображена снова.
Е-11: Нет т.през.кол.	Аппарат смог обнаружить только одну сторону тыловых каналов присутствия.	Убедитесь, что левая и правая тыловые колонки присутствия правильно подключены.

### Предупреждения

W-1: Ошибка фазы	1:         Отображаемые колонки подключены с использованием противоположной полярности. В зависимости от типа	В зависимости от типа колонок сообщение "W-1" может отображаться даже в случае правильного подключения колонок.					
используемых колонок и среды, в которой они установлены, это сообщение может возникать даже в случае правильного подключения колонок.	Убедитесь, что полярность колонок + (положительный) и - (отрицательный) выбрана правильно. Если они колонки подключены правильно, их можно использовать должным образом даже в случае появления этого сообщения.						
W-2: Более 24м/80фут	Показанные колонки отдалены от положения прослушивания более чем на 24 м и не могут быть правильно отрегулированы.	Установите колонки в пределах 24 м от положения прослушивания.					
W-3: Ошибка уровн.	Уровни громкости сильно отличаются для отдельных каналов и не могут быть	Убедитесь, что все колонки установлены в одинаковых условиях.					
правильно отрегулированы.	Убедитесь, что полярность колонок + (положительный) и - (отрицательный) выбрана правильно.						
		По возможности, рекомендуется использовать одинаковые колонки или колонки с аналогичными техническими характеристиками.					
		Отрегулируйте громкость сабвуфера.					

При появлении индикации "W-2" или "W-3" результаты измерения можно использовать, однако это не даст оптимальных результатов. Рекомендуется устранить проблему и снова выполнить измерение.

4

Ru 50

4



### Основная процедура воспроизведения

Включите внешние компоненты (телевизор, DVDпроигрыватель и т.п.), подключенные к данному аппарату.

Поспользуйтесь

Переключатель входных сигналов для выбора источника входного сигнала.

На дисплее передней панели отобразится название выбранного источника. 🖄 1

При выборе USB, NET, DOCK или TUNER будет отображаться окно контента (<u>вес. 65</u>).

### Включите воспроизведение на внешнем компоненте, выбранном в качестве источника входных сигналов, или выберите радиостанцию на тюнере.

Подробная информация о воспроизведении приведена в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к внешнему компоненту.

Для получения подробной информации о следующих операциях, обратитесь к следующим страницам:

- "Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM" (<a>[widdle]</a> (<a>[w
- "Воспроизведение мелодий на ПК" (вс. 71)
- "Воспроизведение мелодий на запоминающих устройствах USB" (вас. 73)
- "Прослушивание Интернет Радио" (🖙с. 75)
- "Воспроизведение мелодий с iPod™/iPhone™" (<sup>ISS</sup> с. 78)
- "Воспроизведение мелодий с компонентов Bluetooth™" (вос. 82)

Нажмите кнопку ИVOLUME +/- для регулировки громкости.

### Для приглушения выводимого звука.

Нажмите кнопку **15**М**UTE** для приглушения выводимого звука.

Снова нажмите кнопку 15 МИТЕ для возобновления вывода звука.

### Выбор активного гнезда HDMI OUT

Воспользуйтесь этой функцией для выбора гнезд HDMI OUT, используемых для вывода сигнала.

# Несколько раз нажмите кнопку ИНDMI OUT для выбора настройки.

Настройка вывода сигнала HDMI изменяется следующим образом.



OUT 1+2	Сигнал выводится одновременно через оба гнезда HDMI OUT 1 и HDMI OUT 2.
OUT 1	Сигнал выводится через гнездо HDMI OUT 1.
OUT 2	Сигнал выводится через гнездо HDMI OUT 2.
Off	Сигналы не выводятся через гнезда HDMI OUT 1 и HDMI OUT 2. Выберите эту настройку, если не используется видеомонитор, подключенный к одному из гнезд HDMI OUT.

- Гнездо HDMI OUT, использующее функцию HDMI Контроль, можно выбрать с помощью опции "Выбор контроля" (вст. 106).
- В случае установки опции "HDMI Контроль" в положение "Вкл.", гнездо HDMI OUT, выбранное с помощью "Выбор контроля", будет автоматически выбрано в дополнение к гнезду HDMI OUT, выбранному здесь с помощью команд от внешнего компонента, поддерживающего HDMI Контроль, подключенного к гнезду (всс. 106).
- Активные гнезда HDMI OUT можно сохранять с помощью функции SCENE (ESC. 89).

1: Можно изменить нужным образом название источника входного сигнала, отображаемое на дисплее передней панели (<u>sec. 87</u>).



Основная процедура воспроизведения

### Регулировка звука высокой/низкой частоты (контроль тональности)

С помощью данного аппарата можно регулировать баланс высокочастотного диапазона (Treble) и низкочастотного диапазона (Bass) звука, выводимого через левую и правую фронтальные колонки для получения нужной тональности.

Контроль тональности колонок или наушников можно установить отдельно. Установите контроль тональности наушников с помощью подключенных наушников.

# Несколько раз нажмите кнопку TONE/BALANCE на передней панели для выбора опции "Treble" или "Bass".



Текущая настройка отображается на дисплее передней панели.

	Ö	n	0	Сс	)n	÷	ľ	0		
Tr	•0	5			+	8		S		L C A 51 SW1 53 51 533

### распользуйтесь кнопками PROGRAM

регулировки уровня выходного сигнала в следующем диапазоне частот.

Диапазон настройки	от -6,0 дБ до +6,0 дБ
Шаг регулировки	0,5 дБ

Вскоре после отпускания клавиши индикация вернется к предыдущему экрану.

- Настройки регулировки тона не будут действовать, если данный аппарат находится в режиме Режим Pure Direct или если в качестве источника входного сигнала выбрана опция "MULTI CH".
- Если установленный баланс будет сильно отличаться, звук может не соответствовать звуку, выводящемуся через другие каналы.
- Контроль тональности также можно отрегулировать в меню Опция (ветс. 63).



### Изменение настроек входного сигнала с помощью одной клавиши (функция SCENE)

Данный аппарат оснащен функцией SCENE, которая позволяет с помощью одной клавиши включать данный аппарат, изменять источники входного сигнала, настройки Аудио выбор, Выход HDMI, Звуковая программа, Режим Pure Direct, Peryлировка тона, Adaptive DRC и Compressed Music Enhancer.

### Выбор SCENE, подходящей для внешнего компонента

В качестве начальных заводских настроек, конфигурация функций SCENE выполнена для следующих компонентов. Выберите сцену в зависимости от компонента, который нужен для воспроизведения.



### SCENE 1

Конфигурация настроек для просмотра контента дисков DVD или Blu-ray. Нажмите эту клавишу для воспроизведения контента с проигрывателя дисков DVD или Blu-ray, подключенного к гнезду AV1 на данном аппарате.

### SCENE 2

Конфигурация настроек для просмотра телевизионного контента. Нажмите данную клавишу и включите телевизор, подключенный к гнезду AUDIO1 на данном аппарате.

### SCENE 3

Конфигурация настроек для прослушивания контента компакт-диска. Нажмите эту клавишу для воспроизведения CD-проигрывателя, подключенного к гнезду AUDIO2 на данном аппарате.

### **SCENE 4**

Конфигурация настроек для прослушивания контента радиостанции. Нажмите эту клавишу и настройтесь на радиостанцию.

### SCENE 5-12

В качестве начальных заводских настроек для сцен ничего не сохранено. Нужные настройки можно сохранять для сцен и перезагружать с помощью пунктов "Сохранить" и "Загрузить" в меню Сцена. Подробнее, смотрите "Меню Сцена" (то с. 90).

- При переключении сцен также необходимо изменить внешний компонент, управление которым осуществляется с помощью пульта ДУ (вес. 117).
- Рекомендуется выполнять выбор сцены и редактирование функции SCENE в меню Сцена (вст. 89).
- Данный аппарат оснащен восемью дополнительными функциями сцены. После выбора одной из этих сцен, также можно будет выбрать одну из дополнительных восьми сцен (ысс. 90).
- Нажмите и удерживайте клавишу 5 SCENE в течение примерно трех секунд для сохранения текущей настройки для сцены.

Для различных целей, например, воспроизведения фильмов или музыки, доступны четыре сцены. Следующие настройки, например, источники входного сигнала, звуковые программы и Выход HDMI предоставляются в качестве начальных заводских настроек.

Настройки, не отмеченные (), не включаются во время нажатия кнопки сцены. Воспользуйтесь опцией "Загрузить" в меню Сцена для проверки включаемых настроек. Подробнее, смотрите "Регулировка настроек, сохраненных с помощью функции SCENE" (сторовся с 90).

SCENE	Вход	Аудио выбор	Выход HDMI	Звуковая программа	Режим Pure Direct	Регулировка тона	Adaptive DRC	Compressed Music Enhancer	Режим CINEMA DSP 3D	Диалог лифт	Расширенное окруж. звуч.	Настройка видео	Обработка видео	Основная громк.	Синхр.изо бр.и речи	Задержка	Шаблон настройки	Выбор PEQ
	<ul> <li>✓</li> </ul>		$\checkmark$	,									]					
1 (BD/DVD Movie Viewing)	AV1	Автома тически	OUT 1+2	Drama	Авто	Басы: 0.0dВ Высокие частоты: 0.0dВ	Вкл.	Выкл.	Вкл.	0	Автомат.	Выкл.	Выкл.	-40,0 дБ	Автомат.	0 мс	Шаблон1	Натуральный
2 (TV Viewing)	AUDIO1	Автома тически	OUT 1+2	STRAIGHT	Авто	Басы: 0.0dВ Высокие частоты: 0.0dВ	Вкл.	Вкл.	Вкл.	0	Автомат.	Выкл.	Выкл.	-40,0 дБ	Автомат.	0 мс	Шаблон1	Натуральный
3 (CD Music Listening)	AUDIO2	Автома тически	OUT 1+2	STRAIGHT	Авто	Басы: 0.0dВ Высокие частоты: 0.0dВ	Выкл.	Выкл.	Вкл.	0	Автомат.	Выкл.	Выкл.	-40,0 дБ	Автомат.	0 мс	Шаблон1	Натуральный
4 (Radio Listening)	TUNER		OUT 1+2	STRAIGHT	Авто	Басы: 0.0dВ Высокие частоты: 0.0dВ	Выкл.	Вкл.	Вкл.	0	Автомат.	Выкл.	Выкл.	-40,0 дБ	Автомат.	0 мс	Шаблон1	Натуральный







SUR. DECODE ENHANCER

INFO MENORY FM

7 8 9

AM

### Использование нужного эффекта звукового поля

Данный аппарат также оснащен чипом Yamaha для цифровой обработки звукового поля (DSP). Многоканальное воспроизведение может использоваться для почти всех источников входного сигнала с помощью разнообразных звукового поля, встроенные в различных программ звукового поля, записанных на чипе. Программы с эффектами звукового поля, встроенные в данный аппарат, называются "звуковыми программами".

### Выбор звуковых программ и звуковых декодеров

Данный аппарат обеспечивает звуковые программы во многих различных категориях, подходящих для фильмов, музыки и других областей применения. Выберите звуковую программу, дающую наилучшее звучание данного источника при воспроизведении, вместо того, чтобы полагаться на название или описание данной программы.

Звуковые программы сохраняются для каждого источника входного сигнала. При изменении источника входного сигнала звуковая программа, выбранная ранее для данного источника, будет применена снова.

### Выбор звуковой программы ( С. 57):

Категория CLASSICAL: Несколько раз нажмите кнопку 19 CLASSICAL 191 Категория LIVE/CLUB: Несколько раз нажмите кнопку

19 LIVE/CLUB 11

Категория ENTERTAIN: Несколько раз нажмите кнопку 19 ENTERTAIN 🖄 1

Категория MOVIE: Несколько раз нажмите кнопку 19 MOVIE 🖄 1

Выбор воспроизведения стереозвука (вс. 56): Несколько раз нажмите кнопку 19 STEREO 🖄 1

### Выбор декодера окружающего звучания:

Несколько раз нажмите кнопку 20 SUR. DECODE 🖄 1

1 : Звуковую программу, опцию стереофонического воспроизведение или звуковой декодер также можно выбрать путем нажатия кнопок **6 PROGRAM**  $\wedge$  / $\nabla$ .

Включение режима прямого декодирования (
<sup>[137</sup> c. 55); Нажмите кнопку 19 STRAIGHT

Включение Режим Pure Direct (ПСС, 56): Нажмите кнопку 19 PURE DIRECT

Включение режима Compressed Music Enhancer (ISS c. 56):

Несколько раз нажмите кнопку 20 ЕННАНСЕВ



Программа

- С помощью индикаторов колонок на дисплее передней панели можно проверить, какие колонки выводят звук в данный момент (ыс. 11).
- Для каждой программы можно настроить элементы звукового поля (параметры звукового поля) (ыс. 92).

### Использование окружающего звука с помощью функции CINEMA DSP

### Использование звуковых программ без колонок окружающего звучания

Данный аппарат позволяет использовать виртуальные колонки окружающего звучания для прослушивания эффектов звукового поля даже без использования колонок окружающего звучания (режим Virtual CINEMA DSP). Можно даже наслаждаться присутствием окружающего звучания, имея только минимальную конфигурацию из фронтальных колонок.

Данный аппарат автоматически переключится в режим Virtual CINEMA DSP в случае установки опции Тылы в положение "Нет" в меню Конфигурация (вс. 100). 2

### Использование звуковых программ с помощью наушников

Воспроизведение звукового поля (режим SILENT CINEMA) можно легко использовать даже при подключении наушников. 🖄 З

- 2 : Однако режим Virtual CINEMA DSP не будет доступен в следующих условиях:
  - Если к данному аппарату полключены наушники.
  - Если выбрана звуковая программа "7ch Stereo" или "2ch Stereo". Если выбран режим Режим Pure Direct или режим прямого

декодирования.

- 2 3 : Однако режим SILENT CINEMA не будет доступен в следующих условиях:
  - Если выбрана звуковая программа "2ch Stereo".
  - Если выбран режим Режим Pure Direct или режим прямого декодирования.

4









# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Использование нужного эффекта звукового поля



### Использование более просторных звуковых полей (режим CINEMA DSP 3D)

Режим CINEMA DSP 3D создает глубокое и точное стереоскопическое звуковое поле в помещении для прослушивания.

Подключение колонок присутствия рекомендуется для получения всех преимуществ эффектов режима CINEMA DSP 3D. Выполните следующие шаги. 🖄 1

- Подключите фронтальные колонки присутствия к гнездам EXTRA SP1 и настройте используемые колонки. Для более просторного звучания подключите тыловые колонки присутствия к гнездам EXTRA SP2 и настройте используемые колонки (ысс. 20).
- Включите опцию Режим CINEMA DSP 3D в меню Опция (ытс. 61).

При выполнении звуковой программы в режиме CINEMA DSP 3D, загорится индикатор CINEMA DSP 3D на передней панели.



Загорается

# Использование звуковых программ без колонок присутствия

Данный аппарат позволяет использовать виртуальные колонки присутствия для создания глубокого и точного стереоскопического звукового поля даже без использования колонок присутствия (режим Virtual CINEMA DSP 3D). Можно даже использовать наличие окружающего звучания с помощью фронтальных колонок, центральной колонки и колонок окружающего звучания.

Если колонки присутствия отсутствуют, данный аппарат автоматически переключится в режим Virtual CINEMA DSP 3D.

Выполните следующие шаги.

- Как минимум, подключите фронтальные колонки, центральную колонку и колонки окружающего звучания.
- Включите центральную колонку и колонки окружающего звучания в пункте "Конфигурация" (рег. 100).
- Включите опцию Режим CINEMA DSP 3D в меню Опция (всс. 63).

### Прослушивание необработанного сигнала (режим прямого декодирования)

Воспользуйтесь режимом прямого декодирования, если необходимо воспроизвести звук без обработки звукового поля. В режиме прямого декодирования воспроизведение можно осуществлять следующим образом.

### 2-канальные источники, например, CD

Стереозвук будет воспроизводиться через левую и правую фронтальные колонки.

### Многоканальные источники сигнала, например, BD/ DVD

Воспроизведение аудиосигнала от источника сигнала без применения эффектов звукового поля с использованием соответствующего декодера для разделения сигнала на несколько каналов.

Нажмите кнопку [19] STRAIGHT для включения режима прямого декодирования.



Для выключения режима прямого декодирования снова нажмите кнопку **19**STRAIGHT.



4

º .... 🔘 🕒

Ru 55

- 1 : Однако режим CINEMA DSP 3D не будет доступен в следующих условиях:
  - Если к данному аппарату подключены наушники.
  - Если выбрана звуковая программа "7ch Stereo" или "2ch Stereo".
  - Если выбран режим Режим Pure Direct или режим прямого

декодирования.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Использование нужного эффекта звукового поля



# Использование качественного звука Hi-Fi (Режим Pure Direct)

Воспользуйтесь режимом Режим Pure Direct для использования чистого высокоточного звучания выбранного источника сигнала. При включении режима Режим Pure Direct данный аппарат будет воспроизводить выбранный источник сигнала по минимальной схеме. 🏹 1

Нажмите кнопку 19 PURE DIRECT для включения Режим Pure Direct. 22

Для выключения режима Режим Pure Direct снова нажмите кнопку [9] **PURE DIRECT**.

# Использование стереофонического воспроизведения

Выберите опцию "2ch Stereo" из звуковых программ, если нужно воспроизвести 2-канальный стереозвук (только через фронтальные колонки), независимо от источника воспроизведения.

Выбор опции "2ch Stereo" позволит использовать следующие режимы для воспроизведения источников CD и BD/DVD.

### 2-канальные источники, например, CD

Стереозвук будет воспроизводиться через фронтальные колонки.

#### Многоканальные источники, например, BD/DVD

Воспроизведение каналов источника сигнала, отличных от фронтальных каналов, смешивается с фронтальными каналами и воспроизводится через фронтальные колонки.

Несколько раз нажмите кнопку 19 STEREO для выбора опции "2ch Stereo".



Чтобы выключить стереофоническое воспроизведение, нажмите любую из кнопок **19 Клавиши выбора звука** для выбора звуковой программы, отличной от "2ch Stereo".

### Использование источника сжатой музыки с улучшением качества звука (Compressed Music Enhancer)

Режим Compressed Music Enhancer позволяет улучшить качество звука источника сжатой музыки, приблизив его к оригинальной глубине и ширине. 33

Этот режим можно использовать вместе с любым другим режимом DSP.

### Нажмите кнопку 20 ENHANCER для включения режима Compressed Music Enhancer.



Загорается при включенном режиме Compressed Music Enhancer

Для отключения режима Compressed Music Enhancer снова нажмите кнопку 20 ENHANCER.



- В режиме Режим Pure Direct будут отключены следующие функции.
   звуковая программа, контроль тональности, Выбор PEQ и Adaptive DRC
   отображение и управление меню Опция и меню ON SCREEN
- 2: Пока будет включен режим Режим Pure Direct, экран дисплея передней панели будет выключен, чтобы уменьшить помехи. После выключения Режим Pure Direct экран снова включится.
- З: Однако режим Compressed Music Enhancer не будет доступен при использовании следующих аудиосигналов:
  - Сигналы, частота выборки которых превышает 48 кГц
  - Поток высокой четкости



# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Использование нужного эффекта звукового поля

### Звуковые программы

симемарые в таблице используется для обозначения звуковой программы для функции CINEMA DSP.

### Категория: CLASSICAL

Данное звуковое поле подходит для прослушивания музыкальных источников, например, CD.

Hall in Munich	Данное звуковое поле имитирует концертный зал на примерно 2500 мест в Мюнхене, во внутренней отделке которого использованы изящные деревянные элементы, что является обычным стандартом для европейских концертных залов. Чистые, красивые реверберации распространяются концентрированно, создавая успокаивающую атмосферу. Виртуальное место слушателя находится в центральной левой части зала.
Hall in Vienna CINEMADSIP	Концертный зал среднего размера примерно на 1700 мест в форме "обувной коробки", традиционной для Вены. Колонны и резьба орнаментов воспроизводят предельно сложные отражения вокруг публики, создавая очень полное, насыщенное звучание.
Hall in Amsterdam	Большой зал прямоугольной формы, насчитывающий примерно 2200 мест вокруг круглой сцены. Насыщенные и привлекательные отражения, возникающие по мере свободного распространения звука.
Church in Freiburg	Расположенная на юге Германии, эта великолепная возведенная из камня церковь имеет остроконечную башню высотой 120 метров. Ее длинная и узкая форма и высокий потолок обеспечивают продолжительное время реверберации и ограниченное время начального отражения. Таким образом, большое количество ревербераций по отношению к звуку воссоздают атмосферу этой церкви.
CINEMADSIP	Звуковое поле этой программы создано при использовании трапезной (обеденного зала) привлекательного средневекового монастыря в готическом стиле, расположенного в Роямонте в предместье Парижа.
Chamber CINEMADSP	Данная программа создает относительно широкое пространство с высоким потолком, как в приемном зале дворца. Воспроизводит приятные реверберации, подходящие для изысканной музыки и камерной музыки.

### Категория: LIVE/CLUB

Данное звуковое поле подходит для прослушивания музыкальных источников, например, CD.

Village Vanguard	Джаз-клуб на 7-й Авеню в Нью-Йорке. Низкий потолок этого небольшого клуба создает мощные отражения, сходящиеся к сцене, расположенной в центре.
Warehouse Loft	Кладовая напоминает некоторые чердачные помещения в Coxo. Четкие отражения звука от бетонных стен несут значительную энергию.
	Данная программа воспроизводит атмосферу жилого дома с низким потолком и уютной атмосферой. Реалистичное, живое звуковое поле с мощным звуком с местом слушателя в ряду напротив небольшой сцены.
CINEMADSP	Звуковое поле зала живой рок-музыки в Лос-Анджелесе примерно на 460 мест. Виртуальное место слушателя находится в центральной левой части зала.
The Bottom Line	Это звуковое поле места напротив сцены в The Bottom Line, когда-то знаменитом джаз-клубе Нью- Йорка. Места на 300 человек слева и справа со звуковым полем, обеспечивающим естественное и живое звучание.

### Категория: ENTERTAINMENT

Звуковые программы оптимизированы для источников видеосигнала, например, телевизионных программ и игр.

Sports	Данная программа позволяет прослушивать стереофонические спортивные трансляции и различные студийные программы с сильным ощущением присутствия. Во время спортивных трансляций голоса комментатора и спортивного журналиста будут расположены четко в центре, с расширением атмосферы стадиона до оптимального пространства для придания слушателям чувства присутствия на стадионе.
Action Game	Данное звуковое поле подходит для таких игр-боевиков, как автогонки, стрелковые игры и игры FPS. Реалистичность и выразительность, а также использование различных эффектов позволяет игроку почувствовать себя в центре событий, что обеспечивает большую концентрацию. Используйте эту программу в сочетании с режимом Compressed Music Enhancer для получения более динамичного и сильного звукового поля.
Roleplaying Game	Данное звуковое поле подходит для ролевых и приключенческих игр. Данная программа придает глубину звуковому полю для достижения естественного и реалистичного воспроизведения фоновой музыки, специальных эффектов и диалогов в широком диапазоне сцен. Используйте эту программу в сочетании с режимом Compressed Music Enhancer для получения более чистого и просторного звукового поля.
Music Video	Данное звуковое поле воспроизводит атмосферу концертного зала для живого исполнения поп-, рок- и джаз-музыки. Слушатель может окунуться в горячее живое пространство благодаря звуковому полю присутствия, подчеркивающему яркость звуков и исполнение сольных и ударных ритмических инструментов, а также благодаря звуковому полю окружающего звучания, воспроизводящему атмосферу большого живого зала.
	Эта программа позволяет контролировать число ревербераций на оптимальном уровне и подчеркивает глубину и чистоту человеческих голосов. "Recital/Opera" создает реверберации оркестровой ямы напротив слушателя, одновременно обеспечивая ощущение пространства и присутствия на сцене. Поле окружающего звучания довольно умеренное, однако данные для эффектов концертного зала используются для воссоздания неотъемлемой красоты музыки. Слушатель не будет утомлен даже после долгих часов наслаждения оперой.





**L** 

# ВОСПРОИ

#### Использование нужного эффекта звукового поля

### Категория: MOVIE

Звуковая программа, оптимизированная для просмотра источников видеосигнала, например, фильмов.

Standard CINEMA DSP	Данная программа воспроизводит звуковое поле с усиленным ощущением окружающего пространства без нарушения исходного акустического расположения таких многоканальных сигналов, как Dolby Digital и DTS. Программа была разработана с применением концепции идеального кинотеатра, в котором аудитория окружена прекрасными реверберациями слева, справа и сзади.
Spectacle CINEMADSIP	Данная программа воспроизводит ощущение зрелищности крупномасштабных кинофильмов. Она воспроизводит широкое театральное звуковое поле, соответствующее синемаскопическим и широкоэкранным кинофильмам с отличным динамическим диапазоном, воспроизводя все от очень тихих звуковых эффектов до громких, впечатляющих звуков.
Sci-Fi CINEMADSP	Данная программа чисто воспроизводит тщательно разработанную звуковую схему новейших фантастических кинофильмов и кинофильмов со специальными эффектами. Она позволяет насладиться разнообразием кинематографически созданных виртуальных пространств, воспроизведенных с чистым разделением диалога, звуковых эффектов и фоновой музыки.
Adventure CINEMA DSP	Данная программа идеально подходит для точного воспроизведения схемы звучания боевиков и приключенческих кинофильмов. Звуковое поле ограничивает реверберации, но особо выделяет воспроизведение мощного пространства, расширяющегося справа и слева. Воспроизводимая глубина также несколько ограничивается для обеспечения разделения аудиоканалов и чистоты звучания.
Drama CINEMA DSP	Данное звуковое поле характеризуется устойчивыми реверберациями, подходящими для широкого круга жанров кинофильмов от серьезных драм до мюзиклов и комедий. Умеренные реверберации с оптимальным ощущением трехмерности, воспроизводящие тональные эффекты и фоновую музыку мягко, но объемно вокруг четких слов и положения центра таким образом, чтобы это не было утомительно для слушателя даже после долгих часов просмотра.
Mono Movie CINEMADSP	Данная программа обеспечивает воспроизведение таких монофонических видеоисточников, как классические кинофильмы, в атмосфере хорошего старого кинотеатра. Программа придает исходному звучанию оптимальное расширение и реверберацию для создания комфортного пространства с определенной глубиной звучания.

### Категория: STEREO

Звуковые программы оптимизированы для прослушивания стереофонических источников.

2ch Stereo	Данная программа используется для понижающего микширования многоканальных источников до 2-каналов. При подаче многоканальных сигналов они микшируются с понижением до 2-каналов и выводятся через фронтальную левую и правую колонки.
7ch Stereo	Данная программа используется для вывода звука через все колонки. При воспроизведении многоканальных источников аппарат микширует источник с понижением до 2-каналов, а затем выводит звук через все колонки. Данная программа создает большое звуковое поле и идеально подходит для фоновой музыки на вечеринках и т.д.

### Категория: SUR.DECODE (Режим декодирования окружающего звучания)

Данная программа используется для воспроизведения источников с выбранными декодерами. С помощью декодера окружающего звучания при воспроизведении 2-канальных источников аудиосигнала можно использовать до 7 каналов.

DD Pro Logic	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic. Подходит для всех типов источников аудиосигнала.
DD PLIIx Movie / DD PLII Movie	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II). Подходит для кинофильмов. 🗑 1
DCI PLIIx Music / DCI PLII Music	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II). Подходит для музыки. 🕱 1
DD PLIIx Game / DD PLII Game	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II). Подходит для игр. 🗊 1
Neo:6 Cinema	Воспроизведение звука с помощью декодера DTS Neo:6. Подходит для кинофильмов.
Neo:6 Music	Воспроизведение звука с помощью декодера DTS Neo:6. Подходит для музыки.

1: Выбор декодера Dolby Pro Logic IIх невозможен в следующих случаях:
 в случае установки опции "Центр. тылы" в положение "Нет" (eec. 100).

• Если подключены наушники.





### Использование экрана телевизора для управления данным аппаратом

В данном аппарате используется современная система экранной индикации (OSD), позволяющая управлять работой усилителя данного аппарата. С помощью экранной индикации можно просматривать информацию о подаваемых сигналах и состоянии данного аппарата. Визуальное отображение упрощает управление меню.

### Основные операции, выполняемые с помощью индикации на экране телевизора

Для отображения меню ON SCREEN или Опция необходим экран телевизора. См. "Подключение TV-монитора" для получения инструкций по подключению экрана телевизора (ыст. 29).

В данном разделе описаны основные операции для конфигурации "Вход", "Сцена" и "Звуковая программа" с помощью экранной индикации.

### Нажмите кнопку **80N SCREEN**.

На экране телевизора будет отображено меню ON SCREEN.

- Выбор источника входного сигнала
- Воспользуйтесь кнопками <a>[9]Курсор</a> / длявыбора опции "Вход" и нажмите кнопкуØENTER.



В нижней части экрана телевизора будут отображены значки источников входного сигнала. Воспользуйтесь кнопками Выбора источника входного сигнала и нажмите кнопку 9ENTER.

Источник входного сигнала будет выбран.



- Нажатие кнопки **9 RETURN** приводит к отображению предыдущего экрана меню. Несколько раз нажмите кнопку **9 RETURN** для закрытия меню ON SCREEN.
- Кроме выбора источника входного сигнала можно выполнить конфигурацию подробных настроек для каждого источника входного сигнала. Подробнее, смотрите "Конфигурация источников входного сигнала (меню Вход)" (<u>вес. 86</u>).

### Выбор сцены

Воспользуйтесь кнопками <a>[9]Курсор △ / </>
</a> для выбора опции "Сцена" и нажмите кнопку <a>[9]ENTER.</a>



В нижней части экрана телевизора будут отображены значки Сцена.

Сцена будет выбрана.



- Нажатие кнопки **Э**RETURN приводит к отображению предыдущего экрана меню. Несколько раз нажмите кнопку **Э**RETURN для закрытия меню ON SCREEN.
- См. "Изменение настроек входного сигнала с помощью одной клавиши (функция SCENE)" (вс. 53) для получения подробной информации о настройках сцены по умолчанию.
- Подробные настройки функции SCENE можно редактировать. Подробнее, смотрите "Редактирование функции SCENE (меню Сцена)" (вст. 89).





4



Использование экрана телевизора для управления данным аппаратом

# ENTER RETURN v

9

### Выбор звуковой программы

Воспользуйтесь кнопками Выбора опции "Звуковая программа" и нажмите кнопку Senter.



В нижней части экрана телевизора будут отображены значки звуковых программ.

Воспользуйтесь кнопками Выбора звуковой программы и нажмите кнопку 9ENTER.

Звуковая программа будет выбрана.



- Нажатие кнопки **Э**RETURN приводит к отображению предыдущего экрана меню. Несколько раз нажмите кнопку **Э**RETURN для закрытия меню ON SCREEN.
- См. "Использование нужного эффекта звукового поля" (<u>как с. 54</u>) для получения информации о различных звуковых программах.
- Можно выполнить конфигурацию подробных настроек для каждой звуковой программы. Подробнее, смотрите "Настройка параметров звуковой программы (меню Звуковая программа)" (вес. 92).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Управление меню и проверку состояния данного аппарата можно осуществлять со следующих трех основных экранов.

- Меню ON SCREEN (№ с. 86)
- Меню Опция (🖙с. 61)
- Окно контента (108 с. 65)

Эти меню и функции состояния можно использовать для конфигурации различных настроек в дополнение к выбору "Вход", "Сцена" и "Звуковая программа". См. соответствующие ссылки для получения подробной информации по меню и состоянию.





### Конфигурация настроек, относящихся к отдельным источникам входного сигнала (меню Опция)

Данный аппарат оснащен отдельным меню Опция для каждого источника входного сигнала. Меню Опция можно использовать для включения таких функций, как коррекция громкости для совместимых источников входного сигнала или для отображения аудио/видеоданных.

### Отображение и настройка меню Опция

Операции меню Опция отображаются на дисплее передней панели или экране телевизора. В данном пояснении используются примеры индикации на экране телевизора.

### Воспользуйтесь кнопкой <a>[4]</a>Переключатель входных сигналов для выбора источника входного

сигнала, к которому будут применены опции.

### Нажмите кнопку 16 ОРТІОЛ. Будет отображено меню Опция.



Отображаемые настройки меню Опция изменяются в зависимости от источника входного сигнала.

Для получения дополнительной информации см. "Меню

Опция" на следующей странице.

Уровень в×одов Настройка виде

Воспользуйтесь кнопками Выбора нужной настройки и нажмите кнопку 9 ENTER.

Ъ

**5** Нажмите кнопку **16 OPTION** для закрытия меню Опция.

Будут отображены параметры выбранного пункта.

- Воспользуйтесь кнопками Выбора нужного пункта (или включения функции).
- Нажмите кнопку **9RETURN** для отображения предыдущего экрана или закрытия меню Опция.
- При включении некоторых функций меню Опция может закрываться автоматически.

В течение нескольких секунд после закрытия меню Опция клавиши пульта ДУ могут не реагировать на нажатия. Если это произойдет, повторно выберите источник вхопного сигнала.



#### Конфигурация настроек, относящихся к отдельным источникам входного сигнала (меню Опция)

### Меню Опция

	AV1-4	AV5-7	V-AUX	AUDIO1-4	PHONO	MULTI CH	USB	PC	NET RADIO	DOCK (iPod)	DOCK (Bluetooth)	TUNER
Регулировка тона	1	1	1	1	1		1	1	✓	1	1	1
Adaptive DRC	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1
Режим CINEMA DSP 3D	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1
Диалог лифт 🕸 2	1	✓	1	1	1		1	1	1	1	1	1
Расширенное окруж. звуч.	1	1	1	√ ≌3								
Уровень входов	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Настройка видео	1		1	√ ≌́4	√ ≌4							
Аудио выбор	1		1	√ ≌3	√ ≌3							
Программа дор. движения 🗟 5												1
Shuffle / Альбомы [iPod]							1	1		√ ≌6		
Repeat / Повторение [iPod]							1	1		√ ≌6		
Подключение											1	
Отключение											1	
Спаривание											1	

Для каждого источника входного сигнала предоставляются следующие пункты меню. 🗸 используется для обозначения меню, доступных для каждого источника входного сигнала. 🕯 1

1: В случае настройки "Регулировка тона", "Adaptive DRC", "Режим CINEMA DSP 3D", "Диалог лифт" или "Расширенное окруж. звуч." в качестве источника входного сигнала, такое же значение будет применено к друтим источникам входного сигнала и на дисплее передней панели будет отображена индикация "ALL". В случае выбора настроек, относящихся к определенному источнику входного сигнала, на дисплее передней панели будет отображено название источника входного сигнала. Случае выбора настроек, относящихся к определенному источнику входного сигнала, на дисплее передней панели будет отображено название источника входного сигнала. В случае изменения названия источника входного сигнала. (ветс. 87), будет

отображено оригинальное название источника входного сигнала.

- 🖄 2 : "Диалог лифт" можно отрегулировать только при наличии колонок присутствия.
- З: Данная функция доступна только в случае назначения "Коакс./Опт." данному источнику входного сигнала в пункте "Назначение входа" меню Настройка. Подробнее, смотрите "Назначение входных и выходных компонентных гнезд" (вес. 112).
- 4 : Данную функцию можно установить только в случае назначения опции "Компонентный" данному источнику входного сигнала в пункте "Назначение входа" меню Настройка. Подробнее, смотрите "Назначение входных и выходных компонентных гнезд" (стс. 112).

4

Ru 62

🖄 5 : Во время приема услуги Система радиоданных.

88°2 III ::

🙆 6 : Недоступно для беспроводной системы Yamaha для iPod.

# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Конфигурация настроек, относящихся к отдельным источникам входного сигнала (меню Опция)

### В Регулировка звука высокой/низкой частоты

### Регулировка тона

С помощью данного аппарата можно регулировать баланс высокочастотного диапазона (Treble) и низкочастотного диапазона (Bass) звука, выводимого через левую и правую фронтальные колонки для получения нужной тональности.

Диапазон настройки	-6,0 дБ до +6,0 дБ
Шаг регулировки	0,5 дБ

Автоматическая регулировка уровня звука для того, чтобы сделать даже слабые звуки более громкими

### Adaptive DRC

Регулировка динамического диапазона в сочетании с уровнем громкости (от минимального до максимального). При установке данного пункта в положение "Вкл.", диалоги и звуковые эффекты будут более чистыми. **11 1** 

Выкл. (по умолчанию)	Отсутствие автоматической настройки динамического диапазона.
Вкл.	Автоматическая настройка динамического диапазона.

В случае выбора опции "Вкл." динамический диапазон будет регулироваться следующим образом.

В случае низкого уровня громкости динамический диапазон будет узким. В случае высокого уровня громкости динамический диапазон будет широким.



Использование более просторных звуковых полей

### Режим CINEMA DSP 3D

При включении CINEMA DSP 3D установите, нужно ли использовать звуковые программы в режиме CINEMA DSP 3D (Errc. 55).

### Регулировка положения по вертикали звука диалогов

### Диалог лифт

Регулировка положения по вертикали центрального звука, например диалогов, при использовании колонок присутствия. Увеличение данного параметра приводит к повышению положения.



Если создается ощущение, что звук диалога исходит из более низкого положения, чем экран видеомонитора, увеличьте данный параметр.



"0" (по умолчанию) соответствует самому низкому положению, а "5" — самому высокому.

- "Диалог лифт" можно отрегулировать только при наличии колонок присутствия.
- Невозможно переместить положение диалога ниже настройки по умолчанию.

### Выбор метода воспроизведения сигналов в 5.1канальном режиме

### Расширенное окруж. звуч.

Позволяет выбрать, воспроизводить 5.1-канальные входные сигналы в 6.1- или в 7.1-канальном режиме при использовании тыловых колонок окружающего звучания. 22

Автомат. (по умолчанию)	Автоматический выбор наиболее подходящего декодера, если присутствует флаг для воспроизведения тылового канала окружающего звучания, и воспроизведение сигналов в 6.1- или 7.1-канальном режиме.
DCI PLIIx Movie	Воспроизведение сигналов всегда в 7.1-канальном режиме с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx Movie независимо от наличия сигналов тылового канала окружающего звучания. Данный параметр можно выбирать в случае подключения двух тыловых колонок окружающего звучания.
DCI PLIIx Music	Воспроизведение сигналов всегда в 6.1- или 7.1-канальном режиме с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx Music независимо от наличия сигналов тылового канала окружающего звучания. Данный параметр можно выбирать только в случае подключения одной или двух тыловых колонок окружающего звучания.
EX/ES	Автоматический выбор наиболее подходящего декодера для входных сигналов в зависимости от наличия флага для воспроизведения тылового канала окружающего звучания и воспроизведение сигналов всегда в 6.1-канальном режиме.
Выкл.	Воспроизведение всегда оригинальных каналов независимо от того, присутствует или нет флаг для воспроизведения тылового канала окружающего звучания.

и 1 : "Adaptive DRC" также эффективна при использовании наушников.

2: Опция AV5-6 или AUDIOI-2 доступна при включении функции "Обратный аудиоканал" и использовании источника входного сигнала для "Аудиовход ТВ".



# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Конфигурация настроек, относящихся к отдельным источникам входного сигнала (меню Опция)

### Регулировка громкости различных источников входного сигнала

### Уровень входов

Позволяет уменьшить разницу в громкости при переключении источников входного сигнала путем коррекции разницы громкости между источниками входного сигнала. Данный параметр можно отрегулировать для каждого источника входного сигнала.

Диапазон настройки	от -6,0 дБ до +6,0 дБ
Настройка по умолчанию	0,0 дБ
Шаг регулировки	шаги 0,5 дБ

### Выбор предустановки настройки видео

### Настройка видео

Выберите нужную предустановку "Настройка" (вет. 105), которая будет применена к выбранному источнику входного сигнала.

### Выбор входных аудиогнезд

### Аудио выбор

Выбор входного аудиогнезда, через которое подается сигнал источника при подключении источника входного сигнала более чем к одному гнезду.

Автоматически (по умолчанию)	Автоматический выбор входного сигнала в следующем порядке: (1) HDMI (2) Цифровой сигнал (3) Аналоговый сигнал
HDMI	Выбор только сигнала HDMI. При отсутствии подачи сигнала HDMI звук не будет выводиться.
Коакс./Опт.	Выбор только коаксиального или оптического сигнала. При отсутствии подачи сигнала звук не будет выводиться.
Аналог	Выбор только аналогового сигнала. При отсутствии подачи аналогового сигнала звук не будет выводиться.

### • Поиск информации о дорожном движении

### Программа дор. движения

Автоматический поиск информации о дорожном движении с помощью Система радиоданных (<u>see c. 68</u>).

### Воспроизведение в случайном порядке

### Shuffle / Альбомы [iPod]

Воспроизведение песен или альбомов в произвольном порядке. При включении функции воспроизведения в случайном порядке, на экране телевизора появится индикация " С 1

Выкл.	Функция воспроизведения в случайном порядке выключена.
Вкл. 🖄 <b>2</b>	Функция воспроизведения в случайном порядке включена.
Песни 🖄 3	Воспроизведение песен в произвольном порядке.
Альбомы 🗟 З	Воспроизведение альбомов в произвольном порядке.

### • Повторное воспроизведение

### Repeat / Повторение [iPod]

Повторное воспроизведение песен или альбомов. При включении функции повторного воспроизведения, на экране телевизора появится индикация "() (Один / Одну [iPod])" или ") (Все)". 🖄 1

Выкл.	Функция повторного воспроизведения выключена.
Один / Одну [iPod]	Повторное воспроизведение песен.
Bce	Возврат к началу и повтор воспроизведения после завершения всех песен.

### Подключение / Отключение компонента Bluetooth

#### Подключение

### Отключение

Включение и выключение связи с компонентом Bluetooth (вс. 82).

### Cпаривание компонента Bluetooth

#### Спаривание

Выполнение спаривания данного аппарата и компонента Bluetooth (вс. 82).

Ru 64

4

🛍 1 : Недоступно для беспроводной системы Yamaha для iPod.

- 2 : Данный пункт отображается только в случае выбора PC или USB в качестве источника входного сигнала.
- З: Данный пункт отображается только в случае выбора DOCK (iPod) в качестве источника входного сигнала.

# Проверка и управление источниками входного сигнала из окна контента При выборе USB, NET, DOCK или TUNER на экране телевизора будет отображаться окно контента. Стиль воспроизведения для iPod, функции для FM/AM-тюнера, Интернет радио, ПК и USB можно установить в окне контента.

-4

USB NET

ENTER

Для отображения окна контента необходим экран телевизора. См. "Подключение TV-монитора" для получения инструкций по подключению ТВ-монитора (INC. 29).

### Отображение окна контента на экране телевизора

### Нажмите кнопку 4USB, 4NET, 4DOCK или 4TUNER для отображения окна контента.

Окно контента состоит из двух основных частей, поля Текущее воспроизв. и поля Просмотр.

### Ниже показан пример поля Текущее воспроизв. для DOCK (iPod).



#### (1)Окно изображения

Отображается значок для каждого источника входного сигнала или изображение альбома.

#### (2) Окно информации Будет отображена информация о текущем источнике входного сигнала.

#### (3) Область экранной кнопки

Кнопки для управления каждым источником входного сигнала будут отображаться здесь. Эти кнопки меняются в зависимости от выбранного входа. Для получения подробной информации об управлении для каждого входа, см. следующее.

- FM/AM-станции (вес. 69)
- Система радиоданных (тес. 69)
- ПК-сервера (™с. 72)
- Запоминающее устройство USB (№с. 74)
- Интернет радио (ыс. 76)
- iPod (<sup>ISS</sup>c. 79)
- В поле Текущее воспроизв. нажмите кнопку **9** ENTER и воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора кнопки. Затем нажмите 9 ЕНТЕВ для выполнения выбора.
- В поле Просмотр нажмите кнопку 

   Курсор ▷ и

   воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора кнопки. Затем нажмите 9 ЕНТЕВ для выполнения выбора.
- Несколько раз нажмите кнопку 9 RETURN для завершения операции.

### Переключение изображения между полем Текущее воспроизв. и полем Просмотр

Переключение индикации между полем Текущее воспроизв. и полем Просмотр осуществляется следующим образом.

- Нажимайте кнопку 18 DISPLAY для циклического переключения между полем Текущее воспроизв. и полем Просмотр.
- В поле Текущее воспроизв. нажмите кнопку 9 ENTER и воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора значка 🔲. Затем нажмите кнопку 9 ENTER для переключения на поле Просмотр.

В поле Просмотр нажмите кнопку 9 Курсор > и воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора значка . Затем нажмите кнопку 9 ENTER для переключения на поле Текущее воспроизв..

Поле Просмотр





Поле Текущее воспроизв.



В случае выбора "DOCK (iPod)" в качестве источника входного сигнала и воспроизведения видеоконтента iPod/ iPhone, экран будет переключаться следующим образом при повторном нажатии кнопки 18 DISPLAY. Поле Текущее воспроизв. → поле Просмотр → Экран

воспроизведения видео (окно контента исчезнет) → поле Текущее воспроизв.





4



### Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM

При использовании FM/AM-тюнера отрегулируйте направление FM/AM-антенны, подключенной к данному аппарату, чтобы достичь наилучшего приема.

# Выбор частоты для приема (Нормальная установка)

-4

TUNER

MEMORY

4 5 6

7 8 9

1 2

FM AM

~

⇒

з

Нажмите кнопку <a>TUNER</a> для переключения на вход тюнера.

2 Нажмите кнопку 25 FM или 25 AM для выбора принимаемого диапазона.



- О Воспользуйтесь кнопками 25 TUN./CH
- установки принимаемой частоты.

### 25 TUN./CH 🔿

Повышение частоты. Нажмите и удерживайте эту клавишу дольше одной секунды для автоматического поиска станции с более высокой частотой, чем текущая. 🕅 1

### 

Понижение частоты. Нажмите и удерживайте эту клавишу дольше одной секунды для автоматического поиска станции с менее высокой частотой, чем текущая. 21

### Загорается во время приема трансляции со станции



Загорается во время приема стереотрансляции

### Ввод значения частоты

Для ввода частоты в обычном режиме настройки воспользуйтесь кнопками [22] Цифровые клавиши. Пропустите десятичный разделитель во время ввода значения. 22

Например, для выбора станции с частотой 98,50 МГц введите следующие цифры.



.... (

# Сохранение станций вручную (Ручная предустановка)

Выберите станции вручную и сохраните их по отдельности в виде предустановок.

- Настройтесь на станцию, которую необходимо
- сохранить, обратившись за информацией к "Выбор частоты для приема (Нормальная установка)".
- Воспользуйтесь одним из следующих способов
- Для сохранения станции, принимаемой в данный момент.
- Сохранение с номером предустановки, с которым станции не сохранялись

Нажимайте кнопку 25 MEMORY в течение 3 секунд или дольше.

Станция будет сохранена автоматически с наименьшим открытым номером предустановки (или с номером, следующим по порядку за последним сохраненным номером).

Сохраненные частоты

4

Preset 01:FM 98.50MHz-835

Продолжение на сл. стр.

Ru 66

1 : Во время поиска станции отпустите клавишу после того, как поиск начнется.

<sup>2</sup> 2: "Wrong Station!" появится на дисплее передней панели в случае ввода частоты, выходящей за пределы принимаемого диапазона. Убедитесь, что введена правильная частота.





### Назначение номера предустановки для сохранения

Нажмите один раз кнопку 25 **МЕМОРУ** для отображения индикации "Manual Preset" на дисплее передней панели. После небольшого ожидания появится номер предустановки, с которым сохранена станция. **1** 



Воспользуйтесь кнопками 10 **PRESET** / / для выбора номера предустановки, с которой будет сохранена станция, а затем нажмите кнопку 25 **MEMORY** для сохранения.

Для выбора сохраненной станции воспользуйтесь кнопками **10 PRESET** / / Для выбора номера предустановки станции. 2

### Настройка Система радиоданных

Система радиоданных – это система передачи информации, используемая FM-станциями многих стран. Этот аппарат может принимать различные данные Система радиоданных, например, "Program Service", "Program Type", "Radio Text", "Clock Time" во время приема трансляции станций Система радиоданных.

### Отображение информации Система радиоданных

Можно отображать 4 типа информации Система радиоданных: "Program Service", "Program Type", "Radio Text", "Clock Time".

### Настройтесь на нужную станцию, транслирующую Система радиоданных.

Для настройки на радиостанции, транслирующие Система радиоданных, рекомендуется использовать автоматическую предустановку (<u>вес. 70</u>).

# **2** Несколько раз нажмите кнопку [1] INFO, пока не отобразится нужная информация.

Информация на дисплее будет меняться при нажатии клавиши. В течение некоторого времени будет отображаться тип информации, а затем будет отображаться информация. **33** 



### Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM

Информация имеет следующее содержание.

Тип информации	Описание
Program Service	Отображение названия принимаемой в данный момент программы Система радиоданных.
Program Type	Отображение типа принимаемой в данный момент программы Система радиоданных.
Radio Text	Отображение информации о принимаемой в данный момент программе Система радиоданных.
Clock Time	Отображение текущего времени.
DSP Program	Отображение выбранной в данный момент программы звукового поля.
Audio Decoder	Отображение выбранного в данный момент декодера окружающего звучания.

Дисплей передней панели (в случае выбора опции "Program Type")



### Program Type

"Program Service", "Program Type", "Radio Text" и "Clock Time" не появляются, если радиостанция не предоставляет услуги Система радиоданных.

1: Нажмите кнопку <u>9</u> RETURN или не выполняйте операций в течение 30 секунд для выхода из режима Manual Preset.

- 2: Для выбора станции путем выбора номера предустановки, воспользуйтесь кнопкой [2] Цифровые клавиши для ввода номера предустановки станции, которая будет прослушиваться. В случае ввода неверного номера, на дисплее передней панели появится индикация "Wrong Num.". Убедитесь, что введен правильный номер.
- З: "PTY Wai", "RT Wait" или "CT Wait" могут появиться при отображении Program Type, Radio Text или Clock Time. Это указывает на то, что данный аппарат принимает данные (или прекращен прием данных). Если данные доступны для приема, соответствующая информация отобразится спустя некоторое время.

Ru 67



### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM



16

### Автоматический прием информации о дорожном движении

Когда тюнер включен, данный аппарат может автоматически выполнять поиск и прием передач от станций, транслирующих информацию о дорожном движении. Для запуска данной функции:

Операции, связанные с приемом информации о дорожном движении, можно выполнять с помощью дисплея передней панели и экрана телевизора.

В данном пояснении используются примеры индикации на передней панели.

Нажмите кнопку <a>TUNER</a> для переключения на вход тюнера.

Нажмите кнопку 16 OPTION для отображения меню Опция. 🖄 1



З Воспользуйтесь кнопками Выбора опции "TrafficProgram".



Нажмите кнопку **9ENTER** для запуска функции поиска.

#### Статус



- Поиск передачи начнется приблизительно через 5 секунд.
   Или, если индикатор статуса показывает "Ready", можно начать поиск немедленно, нажав кнопку 9 ENTER.
- При нажатии кнопки **Э**RETURN непосредственно перед поиском или во время его выполнения, будет осуществлен возврат к меню Опция.
- В случае состояния "Ready", воспользуйтесь кнопками
   ЭКурсор △ / ▽ для запуска поиска в указанном направлении.

9Курсор △: Поиск вверх от текущей частоты.
 9Курсор ▽: Поиск вниз от текущей частоты.

После обнаружения станции с информацией о дорожном движении, она появится на дисплее, и меню Опция закроется.



Станция, транслирующая информацию о дорожном движении (частота)

Если ресивер не сможет найти станцию с информацией о дорожном движении, на дисплее появится индикация "TP Not Found", и меню Опция вскоре закроется.

1: См. "Конфигурация настроек, относящихся к отдельным источникам входного сигнала (меню Опция)" (<u>сес. 61</u>) для получения подробной информации по меню Опция.



Память

### Управление FM/AM-тюнером из окна контента

Проверить принимаемую в данный момент станцию можно в меню, отображаемом на экране телевизора. Различные операции с FM/AM-тюнером можно выполнять из окна контента вместо использования органов управления на дисплее передней панели. Окно контента отображается при нажатии кнопки [4] TUNER.

Управление FM/AM-тюнером можно осуществлять с поля Текущее воспроизв. или с поля Просмотр.

### Управление с поля Текущее воспроизв.



 Индикатор тюнера Загорается во время приема станции.

#### **(2)** Индикатор стереосигнала

TUNER

ENTER

111

-4

Загорается во время приема стереотрансляции. В случае установки опции "Режим FM" в положение "Моно", индикатор не горит.

- Э Номер предустановки Отображается выбранный номер предустановки.
- Диапазон Отображается выбранный диапазон (FM или AM).
- (5) Частота Отображается принимаемая в данный момент частота.

### б Указатель частоты

Принимаемая в данный момент частота отображается в виде стрелки на индикаторе.

⑦ Область экранной кнопки

Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв".

🛞 Программа 🖄 1

Отображение названия принимаемой программы Система радиоданных.

- Э Тип программы \*1 Отображение типа принимаемой программы Система радиоданных.
- 1 Радиотекст 🖄 1
- - Отображение текущего времени.

### Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.

Для использования этих кнопок сначала нажмите **9** ENTER. Затем выберите нужную кнопку с помощью

**9 Kypcop**  $\triangle$  /  $\bigtriangledown$   $\blacksquare$  **9 ENTER**.

### Ручная настройка

С ее помощью можно настроиться на нужную FM/AMстанцию, указав ее частоту.

FM	Переключение в диапазон FM.
AM	Переключение в диапазон АМ.
Настройка -	Понижение частоты.
Настройка +	Повышение частоты.
Авто -	Автоматический поиск станции на менее высокой частоте, чем у текущей станции.
Авто +	Автоматический поиск станции на более высокой частоте, чем у текущей станции.
Прямой	Выбор частоты вручную.

#### Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM

Сохранение принимаемой в данный момент
станции в качестве предустановленной
станции. Можно сохранить до 40 FM/AM
станций.

### Выбрать предустановку

Предустановленные станции можно вызывать.

Предуст	Выбор предыдущего номера предустановки.
Предуст. +	Выбор следующего номера предустановки.
Предуст8	Возврат к предыдущей странице.
Предуст. +8	Переход к следующей странице.
Память	Сохранение принимаемой в данный момент станции в качестве предустановленной станции. Можно сохранить до 40 FM/AM станций.
Прямой	Выбор станции путем непосредственного ввода номера предустановки.

### Служебная программа

Режим FM	Выбор "Стерео" или "Моно" во время
	приема FM-станции ( <u>ветс. 66</u> ).

Ru 69

4

### Прокрутка

Переключение нужного элемента прокрутки.

### Просмотр

º ···· 〇 🕒

Переключение индикации на поле Просмотр.

1 : Во время приема услуги Система радиоданных.

#### Настройка радиопрограмм диапазона FM/AM



9

### Управление с поля Просмотр



### 1 страница вверх

#### 1 страница вниз

Прокрутка списка на следующую или предыдущую страницу.

### Текущее воспроизв.

Переключение индикации на поле Текущее воспроизв..

#### ① Список предустановленных станций

Отображается список предустановленных станций.

### Область экранной кнопки

Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Просмотр".

### Экранные кнопки на поле Просмотр

Для использования этих кнопок сначала нажмите **ЭКурсор** ▷. Затем выберите нужную кнопку с помощью **ЭКурсор** △ / ▽ и **ЭЕNTER**.

# Служебная программа

Авто. предуст.	Обнаружение FM-станций с сильным сигналом и автоматическое сохранение до 40 FM станций, начиная со следующего номера после текущего номера (все с. 69). AM- станции невозможно сохранить с помощью функции "Авто. предуст.".
Очистить предуст.	Очистка сохранения выделенной предустановленной станции в списке предустановленных станций.
Очист. все предуст.	Очистка сохранения всех предустановленных станций.



### Воспроизведение мелодий на ПК

Позволяет воспроизводить аудиофайлы, хранящиеся на ПК, подключенных к данному аппарату с помощью сети. Для воспроизведение аудиофайлов на ПК необходимо установить на ПК программу Windows Media Player и выполнить конфигурацию настройки совместного использования носителей в программе Windows Media Player.

Если DHCP-сервер не используется, выполните конфигурацию сетевых параметров (IP-адреса и т.д.) данного аппарата вручную (вес. 108).

### Настройка программы Windows Media Player

### Установите программу Windows Media Player на ПК.

Программу установки Windows Media Player можно загрузить с веб-сайта Microsoft или воспользоваться функцией обновления установленной программы Microsoft Windows Media Player.

# **2** Включите ПК, а затем разрешите совместное использование носителей.

Сначала активируйте программу Windows Media Player, включите совместное использование носителей, а затем выберите данный аппарат в качестве устройства, с которым совместно используется носитель.

### ПРИМЕЧАНИЯ

NET

ENTER

-4

- Некоторые программы защиты данных, установленные на ПК (антивирус, брандмауэр и т.д.) могут заблокировать доступ данного аппарата к ПК. В таких случаях выполните надлежащим образом конфигурирование программ защиты данных.
- Данный аппарат можно подключить в общей сложности к 16 ПК-серверам, причем каждый сервер должен быть подключен к той же подсети, что и данный аппарат.

# Воспроизведение музыкального контента на ПК

Для получения полного списка сообщений о состоянии, появляющихся на дисплее передней панели и экране графического интерфейса пользователя, см. "USB и сеть" (<u>вес. 143</u>).

Управление музыкальным контентом ПК можно осуществлять с помощью меню, отображаемого на экране телевизора. Управление контентом ПК можно осуществлять с поля Текущее воспроизв. или с поля Просмотр.

### Управление с поля Просмотр



- ① Значок повторного воспроизведения
- 2 Значок воспроизведения в случайном порядке
- **3** Значок воспроизведения
- ④ Название текущей директории
- ⑤ Пункты меню
- **(6)** Изображение альбома / Значок входа
- ⑦ Область экранной кнопки

Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Просмотр".

В Номер текущего меню / Количество всех пунктов меню

### Экранные кнопки на поле Просмотр

Для использования этих кнопок сначала нажмите **ЭКурсор**  $\triangleright$ . Затем выберите нужную кнопку с помощью **ЭКурсор**  $\triangle / \bigtriangledown и$  **ЭЕNTER**.

### 10 страниц вверх

### 10 страниц вниз

Переход на 10 страниц вперед или назад.

1 страница вверх

#### 1 страница вниз

Прокрутка списка на следующую или предыдущую страницу.

### Текущее воспроизв.

Переключение индикации на поле Текущее воспроизв..

- Несколько раз нажмите кнопку 4 NET для выбора
- "РС" в качестве источника входного сигнала.
- Боспользуйтесь кнопками <a>[9]</a>Kypcop
- выбора ПК-сервера и музыкального файла для воспроизведения.
  - Для выбора ПК-сервера, папки или файла, нажмите кнопку
     ЭКурсор △ / ▽.
  - Для подтверждения выбора нажмите кнопку 9 ENTER.
  - Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку
     **9** RETURN.

### 

воспроизведения.

Во время воспроизведения появится поле Текущее воспроизв.

4

Ru **71** 



### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ Воспроизведение мелодий на ПК

# ENTER (144)



### Управление с поля Текущее воспроизв.



- 1 Значок повторного воспроизведения
  - Значок воспроизведения в случайном порядке
- 3 Значок воспроизведения
- ④ Изображение альбома
- 5 Имя исполнителя

(2)

- 6 Название альбома
- ⑦ Область экранной кнопки
  - Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.".
- 8 Название песни
- 9 Истекшее время
  - Информацию, отображаемую на дисплее передней панели, можно переключать путем нажатия 21 INFO (<u>sec. 11</u>).
- Изображение альбома доступно только в том случае, если файл содержит данные изображения.

### Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.

Для использования этих кнопок сначала нажмите **Э**ENTER. Затем выберите нужную кнопку с помощью **ЭКурсор** △ / ▽ и **Э**ENTER.

#### Контроль проигрывания

Управление основными функциями воспроизведения ПК.

▶ (Проигр.)	Запуск воспроизведения.
🔲 (Стоп)	Остановка воспроизведения.
🔲 (Пауза)	Временная остановка воспроизведения.
Коропуск -)	Переход к началу воспроизводимой в данный момент песни. Нажмите <b>Эентег</b> в начале песни для перехода к предыдущей песне.

### Прокрутка

Переключение нужного элемента прокрутки (имени исполнителя, названия альбома или названия песни).

#### Просмотр

Переключение индикации на поле Просмотр.

### Совместимость с контроллером цифровых носителей

Для управления воспроизведением музыки также можно использовать DLNA-совместимый контроллер цифровых носителей (DMC). Подробнее, смотрите "Использование ПК для управления данным аппаратом по сети" (шас. 88). ©1, ©2

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании органов управления DMC для регулировки громкости, громкость воспроизведения может быть неожиданного высокой. Это может привести к повреждению аппарата или колонок. "Максимальная громкость" может использоваться для установки максимального уровня громкости для

предотвращения воспроизведения с чрезмерно громким звуком (то с. 103).

### Управление основными функциями воспроизведения с помощью пульта ДУ

Воспользуйтесь следующими клавишами пульта ДУ для управления контентом ПК (воспроизведения, остановки, перехода и т.п.).

7	Воспроизведение
7	Остановка
700	Переключение между воспроизведением и паузой.
	Переход вперед во время воспроизведения
	Переход назад во время воспроизведения

### Воспроизведение в случайном порядке/ повторное воспроизведение

Воспользуйтесь меню Опция для применения настроек воспроизведения в случайном порядке и повторного воспроизведения. Подробнее, смотрите "Воспроизведение в случайном порядке" (вес. 64) и "Повторное воспроизведение" (вес. 64).

11111

68668

4

° ···· 🔿 🕒

Ru **79** 

- 1 : При использовании DMC сохранение кнопки ярлыка будет невозможно.
- 2: Установите опцию "Контроль DMC" в положение "Откл." для автоматического воспроизведения последней песни, воспроизводившейся во время включения данного аппарата.
### Воспроизведение мелодий на запоминающих устройствах USB

Позволяет воспроизводить файлы WAV (только формат PCM), MP3, WMA, MPEG-4 AAC и FLAC, хранящиеся на запоминающем устройстве USB или портативном проигрывателе USB, подключенном к порту USB на передней панели данного аппарата. Данный аппарат поддерживает запоминающие устройства USB (формата FAT 16 или FAT 32, за исключением жестких дисков USB).

• Можно воспроизводить только файлы, хранящиеся в первом разделе.

USB

ENTER

4

- Некоторые файлы могут не воспроизводиться в зависимости от моделей и типов запоминающих устройств USB.
- Для получения полного списка сообщений о состоянии, появляющихся на дисплее передней панели и экране графического интерфейса пользователя, см. "USB и сеть" (вес. 143).
- Данный аппарат совместим с частотой дискретизации до 48 кГц для запоминающих устройств USB.

#### Воспроизведение с запоминающего устройства USB

Управление запоминающим устройством USB можно осуществлять с помощью меню, отображаемого на экране телевизора.

Управление содержимым запоминающего устройства USB можно осуществлять с поля Текущее воспроизв. или с поля Просмотр.

#### Управление с поля Просмотр

Если запоминающее устройство USB ранее подключалось к данному аппарату, начнется воспроизведение музыкального файла, воспроизводившегося в прошлый раз.



- ① Значок повторного воспроизведения
- 2 Значок воспроизведения в случайном порядке
- **3** Значок воспроизведения
- ④ Название текущей директории
- ⑤ Пункты меню
- **6** Значок входа
- ⑦ Область экранной кнопки

Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Просмотр".

8 Номер текущего меню / Количество всех пунктов меню

#### Экранные кнопки на поле Просмотр

Для использования этих кнопок сначала нажмите **Укурсор** ▷. Затем выберите нужную кнопку с помощью **Укурсор** △ / ▽ и **ЭЕNTER**.

10 страниц вверх

#### 10 страниц вниз

Переход на 10 страниц вперед или назад.

#### 1 страница вверх

#### 1 страница вниз

Прокрутка списка на следующую или предыдущую страницу.

#### Текущее воспроизв.

Переключение индикации на поле Текущее воспроизв..

Подключите запоминающее устройство USB к

порту USB на передней панели (🖙 с. 40).

Поверните переключатель INPUT (или нажмите кнопку ④USB) для выбора "USB" в качестве источника входного сигнала.

#### Воспользуйтесь кнопками Выбора музыкального файла для воспроизведения.

- Для выбора файла или папки нажмите кнопку 9 Курсор △ / ▽.
- Для подтверждения выбора нажмите кнопку **9** ENTER.
- Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку 9 RETURN.

Нажмите кнопку **9 ENTER** для запуска воспроизведения.

Во время воспроизведения появится поле Текущее воспроизв.

Ru 73







#### Воспроизведение мелодий на запоминающих устройствах USB







- ① Значок повторного воспроизведения
- 2 Значок воспроизведения в случайном порядке
- 3 Значок воспроизведения
- ④ Изображение альбома
- **(5)** Имя исполнителя
- **6** Название альбома
- Область экранной кнопки

Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.".

8 Название песни

- 9 Истекшее время
- Информацию, отображаемую на дисплее передней панели, можно переключать путем нажатия 21 INFO (ESC. 11).
- Изображение альбома доступно только в том случае, если файл содержит данные изображения.

#### Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.

Для использования этих кнопок сначала нажмите **9** ENTER. Затем выберите нужную кнопку с помощью **9** Курсор △ / ▽ и **9** ENTER.

#### Контроль проигрывания

Управление основными функциями воспроизведения USB.

🗖 (Стоп)	Остановка воспроизведения.
Иропуск -)	Переход к началу воспроизводимой в данный момент песни. Нажмите <b>ЭЕNTER</b> в начале песни для перехода к предыдущей песне.
▶ (Пропуск +)	Переход к началу следующей песни.

#### Прокрутка

Переключение нужного элемента прокрутки (имени исполнителя, названия альбома или названия песни).

#### Просмотр

Переключение индикации на поле Просмотр.

#### Управление основными функциями воспроизведения с помощью пульта ДУ

Воспользуйтесь следующими клавишами пульта ДУ для управления запоминающим устройством USB (воспроизведения, остановки, перехода и т.п.).

7	Воспроизведение
7	Остановка
	Переход вперед во время воспроизведения
	Переход назад во время воспроизведения

#### Воспроизведение в случайном порядке/ повторное воспроизведение

Воспользуйтесь меню Опция для применения настроек воспроизведения в случайном порядке и повторного воспроизведения. Подробнее, смотрите "Воспроизведение в случайном порядке" (<u>вес. 64</u>) и "Повторное воспроизведение" (<u>вес. 64</u>).

and the second

4

º ···· 〇 🕒

Ru **74** 



### Прослушивание Интернет Радио

Можно прослушивать станции Интернет Радио с помощью службы базы данных уТипег Интернет Радио, в частности настроенной для использования с данным аппаратом, в которой содержится более 2000 радиостанций. Также можно сохранять избранные станции с помощью закладок.

- Для использования этой функции сеть должна быть подключена к Интернету.
- Узкополосное соединение с Интернет (например, модем со скоростью передачи 56 кбит, ISDN) не обеспечит удовлетворительных результатов, поэтому настоятельно рекомендуется использовать широкополосное соединение (например, кабельный модем, модем xDSL и т.д.). Для получения подробной информации обратитесь к своему ISP-провайдеру.
- Если DHCP-сервер не используется, выполните конфигурацию сетевых параметров (ІР-адреса и т.д.) данного аппарата вручную (ыс. 108).
- Некоторые средства защиты данных (например, брандмауэр) могут блокировать доступ данного аппарата к станциям Интернет Радио. В таких случаях выполните надлежащим образом конфигурирование настроек защиты данных.
- Данная служба может быть отключена без уведомления.
- воспроизводиться.

### Прослушивание Интернет Радио

Для получения полного списка сообщений о состоянии, появляющихся на дисплее передней панели и экране графического интерфейса пользователя, см. "USB и сеть" (ISC. 143).

Управление Интернет Радио можно осуществлять с помощью меню, отображаемого на экране телевизора. Управление Интернет Радио можно осуществлять с поля Текущее воспроизв. или с поля Просмотр.

#### Управление с поля Просмотр



- 1 Значок воспроизведения
- (2) Название текущей директории
- 3 Пункты меню
- **(4**) Изображение канала
- (5) Область экранной кнопки Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее,
  - смотрите "Экранные кнопки на поле Просмотр".
- (6) Номер текущего меню / Количество всех пунктов меню

#### Экранные кнопки на поле Просмотр

Для использования этих кнопок сначала нажмите

9 Курсор ▷. Затем выберите нужную кнопку с помощью **9 Kypcop** △ /  $\lor$  и **9 ENTER**.

#### Закладка вкл.

Выбранная станция Интернет Радио будет добавлена в список заклалок в "NET RADIO".

#### Закладка выкл.

Данный пункт отображается в директории закладок. Выбранная станция Интернет Радио будет удалена из списка закладок.

#### 10 страниц вверх

#### 10 страниц вниз

Переход на 10 страниц вперед или назад.

1 страница вверх

#### 1 страница вниз

Прокрутка списка на следующую или предыдущую страницу.

#### Текущее воспроизв.

сигнала.

Переключение индикации на поле Текущее воспроизв..

- Несколько раз нажмите кнопку 4 NET для выбора "NET RADIO" в качестве источника входного
- Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для
- выбора пункта для воспроизведения.
  - Для выбора пункта нажмите кнопку  $9 \text{Курсор} \bigtriangleup / \nabla$ .
  - Для подтверждения выбора нажмите кнопку 9 ENTER.
  - Для возврата к предыдущему меню нажмите кнопку 9 RETURN

#### Нажмите кнопку 9 ENTER для запуска воспроизведения.

Во время воспроизведения появится поле Текущее воспроизв.



- Некоторые станции Интернет Радио могут не

ENTER

NET

-4

Прослушивание Интернет Радио



INFO

7 8 9 SLEEP

#### Управление с поля Текущее воспроизв.



- ① Значок воспроизведения
- Изображение канала
- 3 Истекшее время
   4 Название текущей с
- 4 Название текущей станции
   5 Область экранной кнопки
  - Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.".
- Информацию, отображаемую на дисплее передней панели, можно переключать путем нажатия 21 INFO (ESC. 11).
- Изображение канала доступно только в том случае, если выбранный канал содержит данные изображения.

#### Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.

Для использования этих кнопок сначала нажмите **Э**ENTER. Затем выберите нужную кнопку с помощью **ЭКурсор** △ / ▽ и **Э**ENTER.

#### Закладка вкл.

[21] Воспроизводимая в данный момент станция добавлена в список закладок в "NET RADIO".

#### Контроль проигрывания

Доступна следующая операция.

🔲 (Стоп)

Остановка воспроизведения.

#### Просмотр

Переключение индикации на поле Просмотр.

#### Управление основными функциями воспроизведения с помощью пульта ДУ

Воспользуйтесь следующими клавишами пульта ДУ для управления Интернет Радио (воспроизведения, остановки).

	Воспроизведение
70	Остановка

Избранные станции Интернет Радио также можно сохранять на данном аппарате путем открытия веб-сайтов с помощью браузера на ПК. Для использования этой функции необходимы идентификатор программы vTuner данного аппарата и адрес электронной почты для создания персональной учетной записи. Для получения подробной информации обратитесь к справке на веб-сайте. URL: http://yradio.vtuner.com/

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Для очистки персональной учетной записи, например, идентификатора vTuner или адреса электронной почты, выполните процедуру "NETWORK" пункта "INITIALIZE" в меню Расширенная настройка (вес. 129).



# RETURN ^ PRESET

-9

10

### 

### Использование функции ярлыков

Используйте данную функцию для доступа непосредственно к нужным музыкальным источникам (файлам WAV, MP3 и WMA на подключенном ПК или запоминающем устройстве USB и радиостанциям Интернет). Для вышеупомянутых источников входного сигнала можно предварительно установить до 40 пунктов.

#### ■ Назначение пунктов для номера предустановки

Выберите нужный контент, который нужно назначить для номера предустановки, а затем воспроизведите этот контент.

#### **Пажмите кнопку** 25 MEMORY.

 Аппарат автоматически выберет пустой номер предустановки и появится следующая индикация.



#### Номер предустановки (мигает)

- Для автоматического назначения выбранного контента пустому номеру предустановки, нажмите и удерживайте кнопку [25] MEMORY по крайней мере в течение 2 секунд во время выполнения шага 2. В этом случае следующие шаги будут не нужны.
- Для отмены предустановки нажмите кнопку **9 RETURN**.
- Если каждый из следующих шагов не будет завершен в течение 30 секунд, режим предустановки памяти будет автоматически отменен. В этом случае начните снова с шага 2.

Э Воспользуйтесь кнопками 10 PRESET ~ / ~ или

кнопками 22 Цифровые клавиши для выбора номера предустановки, который нужно назначить.



В качестве номера предустановки допустимыми являются номера с "01" по "40".

#### Нажмите кнопку 25 MEMORY.

На дисплее передней панели появится следующая индикация и предустановленный контент будет установлен.



#### Выбор пункта, назначенного номеру предустановки

Воспользуйтесь кнопками 10 PRESET ~ / ~ или кнопками 22 Цифровые клавиши для выбора номера предустановки, которому назначен нужный пункт, чтобы выбрать данный пункт в качестве источника входного сигнала.

Данный аппарат начнет воспроизведение источника, назначенного выбранному номеру предустановки.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- В случае выбора номера предустановки, для которого не назначены пункты, на дисплее передней панели появится индикация "xx:Empty".
- Данный аппарат не выполняет вызов правильного пункта, назначенного выбранному номеру предустановки, в следующих случаях:
- подключено неверное устройство USB.
- ПК, на котором хранится выбранный пункт, выключен или отключен от сети.
  - выбранная радиостанция Интернет временно недоступна или не работает.
- изменилась директория выбранного пункта.

Данный аппарат сохраняет относительное положение предустановленных пунктов в директории или списке воспроизведения и не выполняет вызов правильного пункта при использовании [22]Цифровые клавиши в случае добавления или удаления музыкальных файлов в той же директории или списке воспроизведения, где находятся предустановленные пункты. В таких случаях снова выполните предустановку нужного пункта для номеров предустановки.

Рекомендуется использовать следующие способы:

#### Запоминающие устройства USB

Создайте несколько директорий, содержащих нужный контент в директории помимо директории, в которой содержатся все музыкальные файлы, а затем назначьте верхний пункт каждой директории для номера предустановки. Для изменения контента, назначенного номерам предустановки, замените контент в этой директории новым контентом, не удаляя саму директорию.

#### ПК-сервер

Создайте списков воспроизведения, содержащих нужный контент, а затем назначьте верхний пункт каждого списка воспроизведения номеру предустановки. Для изменения контента, назначенного номерам предустановки, замените контент, сохраненный с помощью списка воспроизведение, новым контентом, не удаляя сам список воспроизведения.





### Воспро После подклю пульта ДУ, пос сжатым аудио подключить к • При воспр проводног См. «Подкл. • При воспр беспроводног беспроводног Маклонин

INFO

7 8 9 SLEEP

### Воспроизведение мелодий с iPod™/iPhone™

После подключения к этому аппарату универсальной док-станции для iPod (например YDS-12, продается отдельно) можно будет выполнять воспроизведение на iPod/iPhone с помощью пульта ДУ, поставляемого с данным аппаратом. При воспроизведении с iPod/iPhone также можно будет использовать звуковые программы Compressed Music Enhancer, придающие сжатым аудиоформатам, например MP3, более четкое и динамичное звучание (🖙 с. 56). Беспроводную систему Yamaha для iPod (YID-W10, продается отдельно) также можно подключить к данному аппарату для воспроизведения с iPod/iPhone с помощью беспроводного соединения.

Включите данный аппарат и установите iPod/iPhone в док-

станцию. После этого аппарат будет готов к

воспроизведению.

 При воспроизведении с iPod/iPhone с помощью проводного соединения

См. "Подключение универсальной док-станции для iPod".

При воспроизведении с iPod/iPhone с помощью беспроводного соединения

См. "Воспроизведение с iPod™/iPhone™ с помощью беспроводного соединения" (вст. 80).

### Подключение универсальной докстанции для iPod

Воспользуйтесь специальным кабелем для подключения докстанции к гнезду DOCK на задней панели данного аппарата. Обратитесь к инструкции по эксплуатации универсальной док-станции для iPod для получения информации о подключении iPod/iPhone.

- Поддерживаются iPod touch, iPod (4-е поколение/5-е поколение/Classic), iPod nano, iPod mini, iPhone, iPhone 3G и iPhone 3GS (на март 2010 г.).
- При подключении iPhone, iPhone 3G и iPhone 3GS используйте YDS-12.
- Некоторые функции могут не поддерживаться в зависимости от модели или версии программного обеспечения iPod/iPhone.
- Некоторые функции могут быть недоступны для некоторых моделей универсальных док-станций для iPod. Данное пояснение в основном относится к модели YDS-12.



iPod connected- 🕮

LCR SLSW1 SB

Разместите беспроводную док-станцию как можно дальше от аппарата.

Когда данный аппарат находится в режиме ожидания, может автоматически выполняться зарядка iPod/iPhone (все с. 88).

### Управление iPod™/iPhone™

После установки iPod/iPhone в док-станцию, просто нажмите кнопку [4] DOCK для переключения на вход DOCK для воспроизведения с iPod/iPhone.

Управление iPod/iPhone можно осуществлять следующими двумя способами.

#### Управление с помощью меню:

Воспроизведение с iPod/iPhone во время просмотра меню, отображаемых на телевизоре. См. "Воспроизведение с iPod™/iPhone™ с помощью экрана меню (управление с помощью меню)" (ஊс. 79).

#### Управление простыми функциями с помощью пульта ДУ:

Воспроизведение аудиосигналов и видеосигналов через этот аппарат и просмотр отображаемого меню на экране iPod/ iPhone. См. "Управление основными функциями воспроизведения с помощью пульта ДУ (Управление простыми функциями с помощью пульта ДУ)" (вет. 80).

- Информация о песне (исполнитель, альбом, песня) будет отображаться на передней панели. Несколько раз нажмите кнопку [2]]INFO для отображения последующей/ предыдущей информации при отображении поля Текущее воспроизв. в случае управления с помощью меню.
- Логотип Yamaha будет отображаться на экране iPod при установке iPod в универсальной док-станции для iPod (не относится к iPod touch или iPhone). Однако в случае управления простыми функциями с помощью пульта ДУ логотип Yamaha не будет отображаться.
- Ручное управление iPod/iPhone будет невозможно в то время, пока iPod будет установлен в универсальную докстанцию для iPod и будет отображаться управление с помощью меню.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения неисправностей, перед подключением универсальной док-станции для iPod.





### Воспроизведение с iPod <sup>тм</sup>/iPhone <sup>тм</sup> с помощью экрана меню (управление с помощью меню)

Управление iPod/iPhone можно осуществлять с помощью меню, отображаемого на экране телевизора. Управление iPod/iPhone можно осуществлять с поля Текущее воспроизв. или с поля Просмотр.

#### Управление с поля Просмотр



- ① Значок повторного воспроизведения
- 2 Значок воспроизведения в случайном порядке
- ③ Значок воспроизведения
- ④ Название текущей директории
- ⑤ Пункты меню
- 6 Значок входа7 Область экра
  - Область экранной кнопки
     Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Просмотр".
- 8 Номер текущего меню / Количество всех пунктов меню

#### Экранные кнопки на поле Просмотр

Для использования этих кнопок сначала нажмите **⑨Курсор** ▷. Затем выберите нужную кнопку с помощью **⑨Курсор** △ / ▽ и **⑨ENTER**.

#### 10 страниц вверх

#### 10 страниц вниз

Переход на 10 страниц вперед или назад.

#### 1 страница вверх

#### 1 страница вниз

Прокрутка списка на следующую или предыдущую страницу.

#### Текущее воспроизв.

Переключение индикации на поле Текущее воспроизв..

#### Закрыть

Возврат к воспроизведению видео, выключение отображения меню.

Нажмите кнопку <a>POCK</a> для переключения на вход DOCK.

.... (

#### Воспроизведение мелодий с iPod™/iPhone™

- Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор
- выбора пунктов меню iPod/iPhone, и нажмите кнопку 9ENTER для воспроизведения.

Во время воспроизведения появится поле Текущее воспроизв. **©**2

#### Управление с поля Текущее воспроизв.



- 1 Значок повторного воспроизведения
- 2 Значок воспроизведения в случайном порядке
- 3 Значок воспроизведения
- ④ Изображение альбома
- **5** Имя исполнителя
- **6** Название альбома
- ⑦ Область экранной кнопки

Отображаются кнопки для доступных операций. Подробнее, смотрите "Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв.".

4

Ru **79** 

- (8) Название песни
- 9 Оставшееся время
- 10 Индикатор выполнения
- 1 Истекшее время

UUUUUU

- 1: Если iPod или универсальная док-станция для iPod не поддерживают функцию просмотра видеофайлов, они не будут отображаться.
- 2: При выборе видеоконтента следующая индикация не будет отображаться.



Экранные кнопки на поле Текущее воспроизв. Для использования этих кнопок сначала нажмите ЭЕNTER. Затем выберите нужную кнопку с помощью ЭКурсор △ / ▽ и ЭЕNTER.

#### Контроль проигрывания

Управление основными функциями воспроизведения iPod/ iPhone.

▶ (Проигр.)	Запуск воспроизведения.
Стоп)	Остановка воспроизведения.
🔲 (Пауза)	Временная остановка воспроизведения.
Иропуск -)	Переход к началу воспроизводимой в данный момент песни. Нажмите <b>Э</b> ENTER в начале песни для перехода к предыдущей песне.
▶ (Пропуск +)	Переход к началу следующей песни.
✓ (Сканирование -)	Поиск назад.
▶ (Сканирование +)	Поиск вперед.

#### Прокрутка

Переключение нужного элемента прокрутки (имени исполнителя, названия альбома или названия песни).

#### Просмотр

Переключение индикации на поле Просмотр.

#### Закрыть

Возврат к воспроизведению видео, выключение отображения меню.

Управление основными функциями воспроизведения с помощью пульта ДУ (Управление простыми функциями с помощью пульта ДУ)

Воспользуйтесь следующими клавишами пульта ДУ для управления iPod/iPhone (воспроизведения, остановки, перехода и т.п.).

Нажмите кнопку **7 REC** для включения управления простыми функциями с помощью пульта ДУ. Снова нажмите кнопку **7 REC** для возврата к управлению с помощью меню.

4 DOCK	Переключение на вход DOCK (iPod).
<b>9 Kypcop</b> △ / ▽	Перемещение курсора вверх и вниз к различным полям.
9 RETURN	Возврат к предыдущему меню.
9 ENTER	Подтверждение выбранного меню.
$\square$	Поиск назад во время нажатия.
$\overline{2}$	Поиск вперед во время нажатия.
	Переход к началу воспроизводимой в данный момент песни. Каждое повторное нажатие позволяет перейти на одну песню назад.
	Переход к началу следующей песни.
7	Остановка воспроизведения.
700	Переключение между воспроизведением и паузой.
	Переключение между воспроизведением и паузой.
[7]REC	Переключение метода управления между управлением с помощью меню и управлением простыми функциями с помощью пульта ДУ.

### Воспроизведение с iPod ™/iPhone ™

### с помощью беспроводного соединения

Беспроводную систему для iPod (YID-W10, продается отдельно) можно подключить к данному аппарату для воспроизведения с iPod/iPhone с помощью беспроводного соединения. iPod/iPhone можно использовать в качестве пульта ДУ © 1

#### Подключение беспроводной системы для iPod и воспроизведение с iPod/ iPhone

Воспользуйтесь специальным кабелем для подключения приемника беспроводной системы для iPod к гнезду DOCK на задней панели данного аппарата. Для получения более подробной информации см. инструкцию по эксплуатации YID-W10.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения неисправностей, извлеките из розетки силовой кабель данного аппарата перед подключением приемника беспроводной системы для iPod.



🖄 1 : Беспроводная передача видеосигналов невозможна





-4

Установите iPod/iPhone в беспроводной передатчик. Настройка завершена.





Разместите приемник как можно дальше от аппарата.

Приемник беспроводной

системы для iPod

Когда данный аппарат находится в режиме ожидания, может автоматически выполняться зарядка iPod/iPhone, если опция "Зарядка в режиме ожидания" установлена в положение "Автомат." (вес. 88) или опция "Питание и Вход" меню "Блокировать iPod" установлена в положение "Вкл." (вес. 88). Воспользуйтесь iPod/iPhone для запуска воспроизведения.



- При использовании органов управления iPod/iPhone для запуска воспроизведения данный аппарат, размещенный в основной зоне, будет функционировать следующим образом.
  - При включении данного аппарата источник входного сигнала будет переключен в положение DOCK (iPod).
  - Если данный аппарат находился в режиме ожидания во время запуска воспроизведения iPod/iPhone, он включится и источник входного сигнала переключится в положение DOCK (iPod). ©1
- При выполнении следующих операций данный аппарат автоматически перейдет в режим ожидания.
  - Извлечение iPod/iPhone из YID-W10
  - Управление iPod/iPhone не осуществляется в течение некоторого времени после остановки воспроизведения
- Нажатие кнопки (4) DOCK также приводит к переключению источника входного сигнала в положение DOCK (iPod).
- Во время работы с меню данная функция не включается.
- В случае установки опции "Блокировать iPod" → "Питание и Вход" в меню входа в положение "Выкл.", питание и источник входного сигнала не будут автоматически переключаться (<sup>все</sup>с. <u>88</u>).

º ···· 〇 🕒

Воспроизведение мелодий с iPod<sup>™</sup>/iPhone<sup>™</sup>

- Регулировка громкости на iPod/iPhone также позволяет регулировать громкость данного аппарата (макс. 0,0 дБ).
- В случае установки опции "Блокировать iPod" → "Громкость" в меню входа в положение "Выкл.", громкость данного аппарата не будет регулироваться во время регулировки органов управления громкостью iPod/ iPhone (всес. 88).
- Данный аппарат может ограничивать уровень громкости для предотвращения слишком громкого воспроизведения.
   В таком случае увеличивайте уровень громкости постепенно.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании органов управления iPod/iPhone для регулировки громкости, громкость воспроизведения может быть неожиданного высокой. Это может привести к повреждению аппарата или колонок. Если громкость внезапно возрастет во время воспроизведения, немедленно извлеките iPod/iPhone из беспроводной системы для iPod. "Максимальная громкость" может использоваться для установки максимального уровня громкости для предотвращения воспроизведения с чрезмерно громким звуком (ыст. 103).

- Silling

4

Ru 81

1 : Данная функция также включается во время воспроизведения звука приложения или полученного звонка.

## воспроизведение

### Воспроизведение мелодий с компонентов Bluetooth™

К данному аппарату можно подключить беспроводной Yamaha Bluetooth-приемник аудиосигнала (например, YBA-10, продается отдельно) и выполнять воспроизведение без проводов с Bluetooth-совместимых портативных музыкальных плееров. 🖄 1

#### ПРИМЕЧАНИЕ

4

25

ENTER

При воспроизведении с компонента Bluetooth в первый раз, необходимо будет сначала выполнить спаривание устройств (зарегистрировать компоненты Bluetooth). При установке беспроводного соединения необходимо будет сначала выполнить спаривание как на этом аппарате, так и на компоненте Bluetooth.

### Подключение беспроводного Yamaha Bluetooth-приемника аудиосигнала

Воспользуйтесь специальным кабелем для подключения докстанции к гнезду DOCK на задней панели данного аппарата. При включении данного аппарата подключение беспроводного Bluetooth-приемника аудиосигнала будет завершено.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Беспроводной Bluetooth-

приемник аудиосигнала Yamaha

Для предотвращения неисправностей, перед подключением беспроводного Bluetooth-приемника аудиосигнала переключите данный аппарат в режим ожидания.

- 1 : Данный аппарат поддерживает A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) профиля Bluetooth.
- 2: В зависимости от компонентов Bluetooth беспроводное соединение будет выполнено сразу после спаривания устройств. В этом случае будет отображено сообщение "BT connected" вместо "Completed".

#### Спаривание компонентов Bluetooth™

Обязательно выполните спаривание при подключении компонента Bluetooth в первый раз или в случае удаления настроек. Во время спаривания устройств при необходимости обратитесь к инструкции по эксплуатации компонента Bluetooth.

С беспроводным Yamaha Bluetooth-приемником аудиосигнала можно спарить до восьми компонентов Bluetooth. При спаривании девятого устройства будут удалены установки спаривания для устройства, которое не использовалось дольше всего.

- Нажмите кнопку <a>
   Вход DOCK.
- Включите компонент Bluetooth, с которым необходимо спарить аппарат, и установите его в режим спаривания.
- Нажмите кнопку № ОРТІОЛ для отображения меню Опция и воспользуйтесь кнопками УКурсор △ / ▽ для выбора опции "Pairing".



**L** 



### Searching... - 🖳

- Для отмены спаривания нажмите кнопку **9 RETURN**.
- Для того, чтобы начать спаривание устройств, также можно нажать и удерживать кнопку 25 МЕМОРУ на пульте ДУ.
- Убедитесь, что компонент Bluetooth распознает
   беспроводной Bluetooth-приемник аудиосигнала.

После распознавания устройства оно появится в списке компонентов Bluetooth, например, в виде "YBA-10 YAMAHA".

- Выберите беспроводной Bluetooth-приемник
- аудиосигнала в списке компонентов Bluetooth и введите пароль доступа "0000" в компонент Bluetooth. 22

Спаривание устройств выполнено правильно



Ru 82

#### Воспроизведение мелодий с компонентов Bluetooth



-4

-16

#### Использование компонентов Bluetooth<sup>тм</sup>

После того, как спаривание будет завершено, выполните следующую процедуру для установки беспроводного соединения между данным аппаратом и компонентом Bluetooth. После завершения установки беспроводного соединения можно будет выполнять воспроизведение с компонентов Bluetooth.

В зависимости от компонентов Bluetooth, беспроводное соединение будет установлено автоматически или с помощью управления компонентами Bluetooth. В этом случае нет необходимости в выполнении следующей процедуры.

Нажмите кнопку **4 DOCK** для переключения на вход DOCK.

Нажмите кнопку 16 ОРТІОН для отображения меню Опция.

Воспользуйтесь кнопками Выбора опции "Connect" и нажмите кнопку 9ENTER. ў1

Установка беспроводного соединения завершена



"Not found" отображается в случае ошибки соединения. Проверьте выполнение следующих условий и снова попытайтесь установить беспроводное соединение.

- Данный аппарат и компонент Bluetooth спарены.
- Компонент Bluetooth включен.

9

D

- Компонент Bluetooth находится в пределах 10 м от
- беспроводного Bluetooth-приемника аудиосигнала.

Нажмите кнопку 16 OPTION для выхода из меню Опция.

**5** Выполните операции воспроизведения на компоненте Bluetooth.

Для отключения беспроводного соединения, повторите эти же шаги, и в шаге 3 выберите опцию "Disconnect".

🖄 1 : "Disconnect" отобразится при подключении компонента Bluetooth.



### Управление данным аппаратом с помощью веб-браузера (Web Control Center)

#### Отображение и управление с помощью Web Control Center

Управление данным аппаратом можно осуществлять с помощью веб-браузера. Можно выбирать источник входного сигнала и программу звукового поля, осуществлять просмотр содержимого iPod или сети/USB, выбирать предустановленные пункты и настраивать параметры данного аппарата с помощью графического интерфейса пользователя (Web Control Center), появляющегося в веб-браузере. Заранее проверьте IP-адрес данного аппарата с помощью пункта "IP адрес" в меню "Сеть" (сс 108), а затем введите IP-адрес в веб-браузер для доступа к данному аппарату и управления им.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если опция "Сеть режим ожидания" установлена в положение "Вкл." в меню Сеть, данный аппарат может включаться и Web Control Center может отображаться на ПК даже в том случае, когда данный аппарат находится в режиме ожидания (тс. 108). В случае установки опции "Сеть режим ожидания" в положение "Выкл.", для использования Web Control Center рекомендуется установить опцию "Сеть режим ожидания" в положение "Вкл.".



- Для использования этой функции данный аппарат и ПК должны быть надлежащим образом подключены к сети. См. "Подключение к сети" для получения подробной информации о подключениях (всс. 39).
- Для доступа к данному аппарату рекомендуется использовать программу Windows Internet Explorer 8, установленную на компьютере с Windows XP или Windows 7.
- Можно выбрать, будет ли осуществляться управление данным аппаратом с помощью веб-браузера, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.
- Можно сохранить МАС-адрес ПК, которые будут использоваться для управления данным аппаратом, и ввести ограничения для ПК, которые могут управлять данным аппаратом с помощью веб-браузера. Можно выбрать, чтобы данный аппарат разрешал доступ с ПК, МАС-адреса которых сохранены в данном аппарате, или разрешал доступ любому ПК, с помощью опции "Фильтр МАС-адреса" в настройке "Сеть" (вст. 108).

#### Функции Web Control Center для каждой зоны

Функция	Основная зона	Zone2/Zone3	Zone4
Включение/Выключение питания	V	1	V
Таймер сна	1	1	1
Выбор входа	1	1	1
Регулировка громкости	1	1	_
Выключение/включение звука	1	1	1
Выбор контента/канала	1	1	1
Звуковая программа	1	_	_
Включение/выключение Режим вечеринки	1	1	1
Heoбходимые настройки для web browser control	1	V	1

#### Главное меню



#### 1 CONTROL

- Переключение экрана на меню управления зоной (всс. 85).
- 2 SETTINGS

Переключение экрана на меню настроек (вс. 85).

3 PARTY MODE

Включение/выключение режима вечеринки (<u>кес. 110</u>).

- (4) SYSTEM POWER
  - Включение/выключение питания во всех зонах.

#### 5 STATUS

Включение/выключение питания для каждой зоны и отображение выбранного источника входного сигнала и уровня громкости для каждой зоны.

6 MAIN VOLUME

Регулировка уровня громкости или приглушение звука для основной зоны. Также можно менять шаг управления громкостью.

#### ⑦ RELOAD

Повторная загрузка текущего состояния ресивера.



#### Управление данным аппаратом с помощью веб-браузера (Web Control Center)

#### Меню управления зоной

Можно осуществлять управление выбранной зоной.



#### 1 PLAY INFO

Управление выбранным входом для каждой зоны.

- 2 TOP MENU
- Возврат к главному меню.
- (3) Клавиши SCENE Выбор сцены.
- ④ POWER

Включение/выключение питания для выбранной зоны. Также можно установить таймер сна для выбранной зоны.

**5** VOLUME

Регулировка уровня громкости или приглушение звука для основной зоны. Также можно менять шаг управления громкостью.

6 RELOAD

Повторная загрузка текущего состояния ресивера.

#### Меню настроек

Можно выполнять различные настройки, относящиеся к web browser control.



#### 1 Zone Rename

Friendly Name используется для обозначения идентификационного названия устройства (данного аппарата), подключенного к ПК. Friendly Name или названия зон можно изменять.

2 MAC Filter

Применение фильтра MAC-адреса для данного аппарата. Доступ к вебцентру управления возможен только с компьютера с тем же адресом, что и MAC-адрес, сохраненный здесь.

#### 3 Auto Reload

Включение или выключение функции автоматической повторной загрузки, осуществляющей повторную загрузку текущего состояния ресивера каждые 5 минут.

#### (4) Tips 1/Tips 2

Отображение рекомендаций по использованию Web Control Center.

5 Create Link

Настройка экрана Web Control Center.

6 iPhone 🖄 1

Выбор степени увеличения для iPhone.

⑦ BACK

Возврат к главному меню.

8 RELOAD

Повторная загрузка текущего состояния ресивера.

🖄 1 : Данный пункт появляется только в случае доступа к веб-центру управления с iPhone.





### Конфигурация источников входного сигнала (меню Вход)

Такие настройки, как название источника входного сигнала или значок, отображаемый для источника входного сигнала, можно изменять в меню Вход.

### Конфигурация источников входного сигнала

Название источника входного сигнала и его значок, а также другие настройки источника входного сигнала, можно изменять в меню Вход, отображаемом на экране телевизора.

#### Нажмите кнопку **8** ON SCREEN.









Если выбранный пункт содержит дополнительные пункты, воспользуйтесь кнопками **ЭКурсор** △ / ▽ для выбора нужного пункта и нажмите кнопку **ЭЕNTER**.

° ···· O L

### **5** Воспользуйтесь кнопками **9** Курсор △ / ▽ для регулировки настройки.

Нажатие кнопки **ЭRETURN** приводит к отображению предыдущего экрана меню. Повторите шаги с 4 по 5 для регулировки нескольких настроек.

**6** Нажмите кнопку **8** ON SCREEN для закрытия меню.

Ru 86

4

## ACTPO

#### Конфигурация источников входного сигнала (меню Вход)

#### Меню Вход

	AV1-7	V-AUX	AUDIO1-4	PHONO	MULTI CH	USB	PC	NET RADIO	DOCK (iPod)	DOCK (Bluetooth)	TUNER
Переименов./Выбрать значок	1	1	1	1	1	1			1	~	
Вид декодера	1	1	1								
Усилитель	1	1	1	1		1	1	1	1	~	1
Контроль DMC							1				
Зарядка в режиме ожидания									1		
Блокировать iPod									√ ≌1		
Видеовыход					1						

#### Изменение названия или значка источника входных сигналов

#### Переименов./Выбрать значок

ENTER

11

9

Изменение названия источника входного сигнала (до девяти символов) и значка, отображаемых на дисплее передней панели или экране телевизора.

Несколько раз нажмите кнопку 9 Курсор △ / ▽ для выбора опции "Переименов./Выбрать значок" и нажмите кнопку **9ENTER**.



2 1 : Недоступно при воспроизведении с iPod/iPhone с помощью проводного соединения.

- Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ > выбора значка.
- 9 Нажмите кнопку **9Курсор** ∨ и **9ENTER**.
- Редактирование названия будет доступно.
  - Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для
- выбора символа и воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ / ▷ для ввода выбранного символа.
- Повторите шаг 4 и введите нужное название
- Ð источника входного сигнала.
- 6 Подтвердите ввод названия источника сигнала,
- нажав кнопку **9ENTER**.

- Нажмите кнопку 9Курсор ⊽ для выбора опции "ОК" и нажмите кнопку **9 ENTER** для сохранения нового источника входа.
- Для отмены операции без применения изменений, выберите опцию "ОТМЕН", а затем нажмите кнопку 9 ENTER.
- Для очистки символов, введенных в шаге 5, выберите опцию "ОЧИС." и нажмите кнопку **9** ENTER.

Ru 87

4



° ···· O L

#### Настройка формата цифровых аудиосигналов

#### Вид декодера

Установка формата воспроизводимого цифрового аудиосигнала в положение DTS. Например, если аудиоформат автоматически не определяется правильно даже во время воспроизведения аудиосигнала в формате DTS, можно воспользоваться этим пунктом для установки формата воспроизведения в положение DTS.

Автоматически	Аудиоформат автоматически выбирается в зависимости от
(по умолчанию)	входного аудиосигнала.
DTS	Выбор только сигналов DTS. Другие входные сигналы не будут воспроизводиться.

## Выбор звуковой программы, подходящей для прослушивания сжатого аудиосигнала, например МРЗ

#### Усилитель

Включение/выключение режима Compressed Music Enhancer.

Выкл.	Выключение режима Compressed Music Enhancer.
Вкл.	Включение режима Compressed Music Enhancer.

#### Использование ПК для управления данным аппаратом по сети

#### Контроль DMC

Управление данным аппаратом можно осуществлять с помощью DLNAсовместимого контроллера (например, программы Windows Media Player и т.д.) в той же сети, что и данный аппарат. DMC расшифровывается как "Digital Media Controller".

Откл.	Отключение функции управления DMC.
Вкл. (по умолчанию)	Включение функции управления DMC.

#### В Зарядка iPod™/iPhone™ в режиме ожидания

#### Зарядка в режиме ожидания

Зарядка iPod/iPhone, установленного в универсальной док-станции для iPod или приемнике беспроводной системы для iPod, когда ресивер находится в режиме ожидания.

Автомат.	Выполняется зарядка iPod/iPhone, когда данный аппарат
(по умолчанию)	находится в режиме ожидания. Во время зарядки iPod/
	iPhone горит индикатор Прямой HDMI/Зарядка iPod.
	После завершения зарядки функция зарядки в режиме
	ожидания автоматически выключится и индикатор
	Прямой HDMI/Зарядка iPod погаснет. 🖄 1
Выкл.	Зарядка iPod/iPhone не выполняется.

#### Конфигурация источников входного сигнала (меню Вход)

Настройка функций блокировки с помощью iPod/ iPhone (при подключении приемника беспроводной системы для iPod)

#### Блокировать iPod

Управление данным аппаратом можно осуществлять вместе с операциями на iPod при подключении к данному аппарату приемника беспроводной системы для iPod.

Питание и Вход	Запуск воспроизведения с iPod/iPhone приводит к автоматическому включению данного аппарата и переключению источника входного сигнала в положение DOCK (iPod) при установке данного пункта в положение "Вкл.". Данный аппарат автоматически переходит в режим ожидания, если управление iPod/iPhone не осуществляется в течение некоторого времени после остановки воспроизведения. Данная функция блокировки отключается с помощью опции "Выкл.".
Громкость	Регулировка громкости на iPod/iPhone также приводит к регулировке громкости данного аппарата в случае установки данного пункта в положение "Вкл.". Данная функция блокировки отключается с помощью опции "Выкл.".

#### Вывод видеосигнала, поданного с другого источника входного сигнала, во время воспроизведения многоканального аудиосигнала

#### Видеовыход

В случае выбора опции "MULTI CH" в качестве источника входного сигнала, на видеомонитор можно выводить видеосигнал, подаваемый с другого разъема. Например, даже если такой аудио и видеокомпонент, как DVD-проигрыватель, не поддерживает вывод многоканального цифрового аудиосигнала, видеосигнал можно выводить на видеомонитор во время воспроизведения многоканального аналогового аудиосигнала.

1: Функция зарядки в режиме ожидания автоматически выключается только при использовании YDS-10/11/12.





### Редактирование функции SCENE (меню Сцена)

Функцию SCENE (ГС. 53) можно редактировать в меню Сцена, отображаемом на экране телевизора.

#### Редактирование сцены

Различные настройки, например, название сцены, или значок, отображаемый для сцены, можно изменять в меню Сцена.

#### Нажмите кнопку **BON SCREEN**.









Если выбранный пункт содержит дополнительные пункты, воспользуйтесь кнопками **ЭКурсор** △ / ▽ для выбора нужного пункта и нажмите кнопку **ЭЕNTER**.

<u>.... O L</u>

### **5** Воспользуйтесь кнопками **9** Курсор △ / ▽ / ⊲ / ⊳ для регулировки настройки.

Нажатие кнопки **9RETURN** приводит к отображению предыдущего экрана меню. Повторите шаги 4 и 5 для регулировки нескольких настроек.



Ru 89

4



#### Меню Сцена



Сцена с 5 по 12 также можно редактировать в меню Сцена. Выберите Сцена от 5 до 12 в меню Сцена.

#### **Сохранение настроек функции SCENE**

#### Сохранить

Сохранение настроек, применяющихся в данный момент этим аппаратом для каждой SCENE.

#### Регулировка настроек, сохраненных с помощью функции SCENE

#### Загрузить

Загрузка источников входного сигнала или звуковых программ, сохраненных с помощью функции SCENE, или установка того, будет ли внешний компонент, сохраненный в качестве источника входного сигнала, автоматически включаться во время выбора сцены.

ОК	Загрузка пунктов, отмеченных флажком в "ДЕТАЛ".
OTMEH	Отмена настроек, примененных с помощью "ДЕТАЛ".
ДЕТАЛ	Установка функции "IR СЦЕНЫ" и отображение подробных настоек, сохраненных с помощью функции SCENE. Для получения дополнительной информации см. "IR СЦЕНЫ" и "Детал" справа.

#### IR СЦЕНЫ

Установка того, будет ли Yamaha BD/DVD-проигрыватель или CD-проигрыватель, подключенный к данному аппарату, включаться автоматически.

Выкл.	Отключение функции IR СЦЕНЫ.
Yamaha BD/DVD-пр.1	Выберите данную настройку в случае подключения к данному annapary Yamaha BD/DVD-проигрывателя.
Yamaha BD/DVD-пр.2	Выберите данную настройку, если проигрыватель не включается при выборе "Yamaha BD/DVD-пр.1".
Yamaha CD-проигр.	Выберите данную настройку в случае подключения к данному аппарату Yamaha CD-проигрывателя.

#### Детал

Отображение подробной информации о настройках, сохраненных с помощью функции SCENE. Будут загружены пункты, отмеченные флажком в "Настройка".

Вход	Отображение настроек "Вход" и "Аудио выбор", сохраненных с помощью функции SCENE.
Выход HDMI	Отображение выходных гнезд HDMI, сохраненных с помощью функции SCENE.
Вид	Отображение звуковой программы, сохраненной с помощью функции SCENE.
Звук	Отображение настроек "Регулировка тона", "Adaptive DRC" и "Enhancer", сохраненных с помощью функции SCENE.
Окруж.звуч.	Отображение настроек "Режим CINEMA DSP 3D", "Диалог лифт" и "Расширенное окруж. звуч.", сохраненных с помощью функции SCENE.
Видео	Отображение настроек "Обработка видео" и "Настройка видео", сохраненных с помощью функции SCENE.
Громкость	Отображение настройки громкости, сохраненной с помощью функции SCENE.
Синхрониз.	Отображение настроек "Синхр.изобр.и речи" и "Задержка", сохраненных с помощью функции SCENE.
Настр.колон.	Отображение настроек "Шаблон настройки" и "Выбор PEQ", сохраненных с помощью функции SCENE.



## ΔΩΤΡΩ



#### Изменение названия и значка сцены

#### Переим./Выбр.зн.

-4

Изменение названия сцены и значка, отображаемого на дисплее передней панели или экране телевизора.

Несколько раз нажмите кнопку 9 Курсор △ / ▽ для выбора опции "Переим./Выбр.зн." и нажмите кнопку 9 ENTER.

Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ > выбора значка.



#### Нажмите кнопку 9Курсор ∨ и 9ЕЛТЕЯ.

Редактирование названия будет доступно.

Воспользуйтесь кнопками 9Курсор △ / ▽ для выбора символа и воспользуйтесь кнопками 9Курсор

Названия Сцена могут содержать до 20 символов.

Повторите шаг 4 и введите нужное название сцены.

1 : Настройки, не отмеченные в меню Сцена в пункте "Загрузить" не включаются во время нажатия кнопки соответствующей сцены.

Подтвердите ввод названия сцены, нажав кнопку ľ 9 ENTER.

- Нажмите кнопку 9 Курсор ∨ для выбора опции "ОК" и нажмите кнопку **9 ENTER** для сохранения нового источника входа.
- Для отмены операции без применения изменений, выберите опцию "ОТМЕН", а затем нажмите кнопку 9 ENTER.
- Для очистки символов, введенных в шаге 4, выберите опцию "ОЧИС." и нажмите кнопку 9 ЕНТЕВ.

#### Сброс сцены

#### Сброс

Восстановление всех настроек для выбранной сцены к их значениям по умолчанию.

Редактирование функции SCENE (меню Сцена)

#### Простое сохранение в качестве **SCENE**

- Воспользуйтесь кнопкой 4 Переключатель
- входных сигналов для выбора источника входного сигнала, который нужно сохранить.
- Установите настройки, например, для звуковой
- программы, режима Compressed Music Enhancer или HDMI OUT, которые нужно сохранить.

С помощью сцены можно сохранить следующие настройки 🖄 1:

Вход, Аудио выбор, Выход HDMI, Звуковая программа, Режим Pure Direct, Регулировка тона, Adaptive DRC, Compressed Music Enhancer, Режим CINEMA DSP 3D, Диалог лифт, Расширенное окруж. звуч., Настройка видео, Обработка видео, Основная громк., Синхр.изобр.и речи, Шаблон настройки, Выбор РЕО

Нажимайте кнопку 5 SCENE до тех пор, пока на дисплее передней панели не появится индикация "SET Complete".



Отпустите данную кнопку, когда появится индикация "SET Complete"

При изменении параметра "SCENE" также необходимо изменить внешний компонент, управление которым осуществляется с помощью пульта ДУ (ысс. 117).

4

º .... 🔘 🕓

Ru **91** 

### Настройка параметров звуковой программы (меню Звуковая программа)

Регулировку звуковых эффектов можно выполнить в меню Звуковая программа.

### Редактирование звуковых программ

Отрегулируйте элементы звукового поля (параметры звуковой программы) для достижения звуковых эффектов, соответствующих акустике аудио/видеоисточников или помещений, если результаты, достигнутые с помощью настроек звуковой программы по умолчанию, являются неудовлетворительными.

Выполните описанную ниже процедуру для регулировки параметров звуковой программы.

#### Нажмите кнопку 8 ON SCREEN.

-8

ENTER

11

2 Воспользуйтесь кнопками Выбора опции "Звуковая программа" и нажмите кнопку 9ENTER.





4 Воспользуйтесь кнопками <u>ЭКурсор</u> △ / ▽ для выбора параметра и нажмите кнопку <u>ЭЕNTER</u>.

Параметры звуковой программы



Настройки

Воспользуйтесь кнопками <a>I</a> /

#### 

При наличии нескольких параметров в выбранной звуковой программе, повторяйте шаги 4 и 5 для регулировки других параметров.

### В Нажмите кнопку ВОN SCREEN для закрытия меню Звуковая программа.

■ Для инициализации параметров звуковой программы Для установки параметров звуковой программы обратно к настройкам по умолчанию, несколько раз нажмите кнопки ⑨ Курсор △ / ▽ для выбора опции "Сброс" в шаге 4 и нажмите кнопку ⑨ ENTER. При появлении этого сообщения снова, выберите "ОК" и нажмите кнопку ⑨ ENTER для инициализации.



Для отмены инициализации, выберите "OTMEH" и нажмите кнопку **9** ENTER при отображении показанного выше сообщения.

1: При изменении данного параметра из настройки по умолчанию слева от названия параметра звукового поля, отображаемого на экране телевизора, появится звездочка (\*).



#### Настройка параметров звуковой программы (меню Звуковая программа)

#### Параметры CINEMA DSP

#### Уровень DSP

Изменение уровня эффекта (уровня добавляемого эффекта звукового поля). Уровень эффекта звукового поля можно отрегулировать во время проверки звукового эффекта.

Диапазон настройки	от -6 дБ до +3 дБ
Настройка по умолчанию	0 дБ

Отрегулируйте опцию "Уровень DSP" следующим образом:

- Слишком мягкий звук эффекта.
- Нет различий между эффектами звуковых программ.
   Увеличьте уровень эффекта.
- Звук приглушен.
- Добавляется слишком сильный эффект звукового поля.
- → Уменьшите уровень эффекта.

#### Начальная задержка

#### Начальная задержка тыл

#### Начальная задержка ц.тыл.

Начальная задержка. Начальная задержка звукового поля присутствия, окружающего звучания и тылового окружающего звучания. Позволяет изменять относительные размеры звукового поля путем регулировки задержки между прямым звуком и первым отражением, слышимым слушателем. Чем меньше это значение, тем меньшим для слушателя кажется размер звукового поля.





Во время регулировки параметров начальной задержки рекомендуется таким же образом отрегулировать соответствующие параметры размеров помещения.

#### Размер помещения

#### Размер зала, тыл

#### Размер зала ц.тыл

Диапазон настройки

Размер помещения. Размер помещения программы присутствия, окружающего звучания и тылового окружающего звучания. Настройка относительного размера звукового поля. С увеличением этого значения увеличивается размер звукового поля окружающего звучания. Поскольку звук повторно отражается по всему помещению, чем большим является размер зала, тем больше времени проходит между оригинальным отраженным звуком и последующими отражениями. Управляя временем между отраженными звуками, можно изменять относительный размер виртуального места прослушивания. Изменение этого параметра с единицы на двойку удваивает относительную длину помещения.



от 0.1 по 2.0

Во время регулировки параметров размера помещения рекомендуется таким же образом отрегулировать соответствующие параметры начальной задержки.



#### Настройка параметров звуковой программы (меню Звуковая программа)

#### Жизненность

#### Жизненность, тыл

#### Жизненность ц.тыл

Жизненность Жизненность окружающего звучания и тылового окружающего звучания. Регулировка отражающей способности виртуальных стен в зале путем изменения степени затухания первых отражений. Первые отражения аудиоисточника будут затухать значительно быстрее в помещении с акустически поглощающими поверхностями стен, чем в помещении с поверхностями, имеющими высокую степень отражения. Помещение с акустически поглощающими поверхностями называется "мертвым", а помещение с поверхностями, имеющими высокую степень отражений, называется "живым". Данный параметр позволяет регулировать степень затухания первых отражений и таким образом регулировать "жизненность" помещения.



#### Время реверберации

Время реверберации. Регулировка времени, в течение которого плотный звук с последующими реверберациями затухает на 60 дБ на частоте 1 кГц. Позволяет изменять относительный размер акустического окружения в очень широком диапазоне. Установите более длительное время реверберации для получения более продолжительного звука реверберации, и более короткое время для получения отчетливого звука.

#### **Диапазон настройки** от 1,0 до 5,0 с



Малое значение = 1,0 с

Большое значение = 5,0 с

#### Задержка реверберации

Задержка реверберации. Позволяет регулировать разницу во времени между началом прямого звука и началом звука реверберации. При увеличении этого значения звук реверберации будет начинаться позже. Более поздний звук реверберации создает ощущение присутствия в акустическом окружении большего размера.

#### **Диапазон настройки** от 0 до 250 мс





#### Настройка параметров звуковой программы (меню Звуковая программа)

#### Уровень реверберации

Уровень реверберации. Регулировка громкости звука реверберации. При увеличении этого значения реверберация будет возрастать.



#### Тип декодера

Выбор декодера окружающего звучания для использования со звуковой программой в категории MOVIE. 🖄 1

PLIIx Movie	Выбор декодера Dolby Pro Logic IIx Movie (или
PLII Movie	Dolby Pro Logic II Movie).
Neo:6 Cinema	Выбор декодера Neo:6 (Сіпета).

## Параметры, которые можно использовать в определенных звуковых программах

#### Только 2ch Stereo

#### Прямой

Автоматический обход цепи DSP и цепи контроля тональности в зависимости от условия контроля тональности и т.п. при воспроизведении источника аналогового аудиосигнала. Позволяет прослушивать звук более высокого качества.

Автомат. (по умолчанию)	Вывод звука путем обхода цепи DSP и цепи контроля тональности, когда оба параметра контроля тональности "Bass" и "Treble" установлены в положение 0 дБ.
Выкл.	Не обходить цепь DSP и цепь контроля тональности.

#### Только 7ch Stereo

Центр. уровень

Регулировка громкости центрального канала. 2

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по умолчанию	100%

#### Тыл. L уровень

Регулировка громкости канала окружающего звучания Л. 22

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по умолчанию	100%

#### Тыл. R уровень

Регулировка громкости канала окружающего звучания П. 🖄 2

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по	100%
умолчанию	

#### Центр.тыл. L уровень

Регулировка громкости канала тылового окружающего звучания Л. 2

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по	35% (7.1-канальная конфигурация)
умолчанию	50% (6.1-канальная конфигурация)

#### Центр.тыл. R уровень

Регулировка громкости канала тылового окружающего звучания П. 🖄 2

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по	35% (7.1-канальная конфигурация)
умолчанию	50% (6.1-канальная конфигурация)

#### Фронт.презенс.L уровень

Регулировка громкости канала фронтального звука присутствия Л. 🖄 2

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по умолчанию	33%

1: При использовании со следующими звуковыми программами MOVIE и ENTERTAINMENT, изменение декодеров окружающего звучания невозможно.

- Mono Movie
- Sports
- Action Game
- Roleplaying Game





Настройка параметров звуковой программы (меню Звуковая программа)

#### Фронт.презенс. Я уровень

Регулировка громкости канала фронтального звука присутствия П. 🖄 1

Диапазон настройки	от 0 до 100%
Настройка по	33%
умолчанию	

Параметры, которые можно использовать в декодере окружающего звучания

### Тип декодера

#### Выбор декодера окружающего звучания.

Pro Logic	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic. Подходит для всех типов источников аудиосигнала.
PLIIx Movie / PLII Movie	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II). Подходит для кинофильмов. 🗑 <b>2</b>
PLIIx Music / PLII Music	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II). Подходит для музыки. 22
PLIIx Game / PLII Game	Воспроизведение звука с помощью декодера Dolby Pro Logic IIx (или Dolby Pro Logic II). Подходит для игр. 2
Neo:6 Cinema	Воспроизведение звука с помощью декодера DTS Neo:6. Подходит для кинофильмов.
Neo:6 Music	Воспроизведение звука с помощью декодера DTS Neo:6. Подходит для музыки.

#### Только Dolby PLIIx Music и Dolby PLII Music

#### Панорама

Настройка глубины фронтального звукового поля. Передача звука левого/правого фронтального каналов на колонки окружающего звучания и фронтальные колонки для воспроизведения эффекта панорамы.

Выкл. (по умолчанию)	Выключение эффекта.
Вкл.	Включение эффекта.

#### Ширина центра

Расширение звука центрального канала на левую и правую фронтальные колонки в соответствии с потребностями или предпочтениями. Установите данный параметр в значение 0 для вывода центрального звука только через центральную колонку, или в значение 7 для вывода его только через левую/правую фронтальную колонку.

Диапазон настройки	от 0 до 7
Настройка по умолчанию	3

#### Размер

Регулировка разницы между уровнем фронтального звукового поля и уровнем звукового поля окружающего звучания. Можно регулировать разницу в уровне, создаваемую программным обеспечением для воспроизведения, чтобы получить нужный звуковой баланс. Окружающее звучание будет усиливаться при изменении значения в отрицательную сторону, а фронтальный звук будет усиливаться при изменении значения в положительную сторону.

Диапазон настройки	от -3 до +3
Настройка по умолчанию	0

#### В случае выбора Neo:6 Music

#### Образ центра

Настройка вывода фронтальных левого и правого каналов по отношению к центральному каналу для более или менее сильного выражения центрального канала.

Диапазон настройки	от 0,0 до 1,0
Настройка по умолчанию	0,3

1: Не отображается в случае, если колонки установлены в режим бездействия.

2 : Выбор декодера Dolby Pro Logic IIх невозможен в следующих случаях:

• В случае установки опции "Центр. тылы" в положение "Нет" (ССС. 100).

• Если подключены наушники.





0

9

### Настройка различных функций (меню Настройка)

Различные настройки, например, громкость колонок или функции HDMI, можно изменять в меню Настройка.

 $\nabla$ 

#### Управление меню Настройка

#### Меню Настройка

	Нажмите кнопку <b>80N SCREEN</b> .
)	Несколько раз нажмите кнопку 🧐 Курсор 🛆 /

для выбора опции "Настройка" и нажмите кнопку 9 ENTER.



Воспользуйтесь кнопками 9Курсор </ > выбора меню и нажмите кнопку 9 ENTER. J



Колонка	Регулировка параметров для колонок, например, состояния колонки и регулировка громкости для каждой колонки (ESPC, 98).
Звук	Установка функций, связанных с выводом аудиосигнала, например, регулировка максимальной громкости и динамического диапазона ( <u>вес. 102</u> ).
Видео	Установка функций вывода видеосигнала, например, настроек преобразования видеосигнала (разрешения и соотношения сторон) (вс. 104).
HDMI	Установка функций HDMI, например, функции HDMI Контроль и назначения вывода для звука HDMI (вес. 106).
Сеть	Установка состояния сети, например IP адрес или Фильтр MAC-адреса (вет. 108).
Мульти Zone	Установка функций нескольких зон, например, регулировка громкости для колонок в дополнительной зоне ( <u>вяс. 109</u> ).
Функция	Установка таких функций, как функция Автомат. выкл. питания, упрощающих пользование аппаратом (вес. 111).
Язык	Выбор языка меню и сообщений, отображаемых на экране телевизора (ват. 114).

#### Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора пункта и нажмите кнопку **9** ENTER.

	томат.	выкл. п	тания	-	
He He	азначен	1е в×од	1	<b>F</b>	
🖉 He	астройк	а диспле	я	-	
T	оиггерн.	Выход		1	
T	оиггерн.	Выход2	2	=	
6/	токиров	ка памя	ти	Выкл.	
			1/6		
				0.5548.04750477A053	100

Если выбранный пункт содержит подробные пункты, подробного пункта и нажмите кнопку **9** ENTER.

#### Воспользуйтесь кнопками 9Курсор △ / ▽ / ⊲ / ⊳ J для регулировки настройки.

Нажатие кнопки **9 RETURN** приводит к отображению предыдущего экрана меню. Повторите шаги с 4 по 5 для регулировки нескольких настроек.

Нажмите кнопку **8** ON SCREEN для закрытия меню.





#### Меню Настройка

#### Колонка

### Автоматическая настройка Ручная настройка

#### Звук

- Синхрониз. изображ.и речи
- Динамический диапазон
- Максимальная громкость
- Начальная громкость
- Peжим Pure Direct
- Adaptive DSP Level

#### Видео

Преобр. из аналог в аналог.
 Обработка

#### HDMI

- HDMI Контроль
- Выбор контроля
- ARC (Обратный аудиоканал)
- Аудиовход ТВ
- Аудио Выход
- В режим ожидания

#### Сеть

- IP адрес
- Сеть режим ожидания
- Фильтр МАС-адреса

#### Мульти Zone

- Установ. Zone2
- Установ. Zone3
- 🗕 Назнач. цифр.выход
- Назнач. выход монитора
- Режим вечеринки
- Переимен. сцены Zone
- Zone Переименов.

#### Функция

- Автомат. выкл. питания
- Назначение входа
- Настройка дисплея
- Триггерн. Выход1
- Триггерн. Выход2
- Блокировка памяти

Язык

#### Управление настройками для колонок



#### Пункты меню Настройка Колонка

Автоматическая настройка	Автоматическая оптимизация конфигурации колонок.
Ручная настройка	Ручная настройка параметров для колонок.

#### Автоматическая настройка колонки

#### Автоматическая настройка

Автоматическая оптимизация конфигурации колонок с помощью YPAO (все с. 42).

#### В Ручная настройка колонки

#### Ручная настройка

Вручную можно задать следующие параметры.



#### Настройка различных функций (меню Настройка)

Шаблон настройки	Сохранение двух шаблонов настройки колонки и переключение между ними.
Настр. коп. дан.	Копирование данных "Шаблон настройки".
Назн.ус.мощн.	Добавление дополнительных колонок к 7.1-канальному подключению колонок.
Конфигурация	Ручная регулировка параметров колонок, например, размера колонки (мощности воспроизводимого звука) и обработки низкочастотного аудиосигнала.
Дистанция	Ручная регулировка мощности каждой колонки в зависимости от расстояния до положения прослушивания.
Уровень	Ручная регулировка громкости каждой колонки.
Парам. Эквал.	Выбор эквалайзера для регулировки характеристик выходного сигнала колонки.
Тест сигнал	Генерация тестовых тональных сигналов.

#### Шаблон настройки

Сохранение двух шаблонов для настроек "Назн.ус.мощн.", "Конфигурация", "Уровень", "Дистанция" и "Парам. Эквал." и переключение между двумя шаблонами настройки. При выполнении автоматической настройки колонки (YPAO) результат измерения будет сохранен в выбранном в данный момент Шаблон настройки.

#### Настр. коп. дан.

Копирование данных "Шаблон настройки" в указанном направлении.

Шаблон1 ► 2	Копирование настроек Шаблона1 в Шаблон2.
Шаблон2 ► 1	Копирование настроек Шаблона2 в Шаблон1.



#### Назн.ус.мощн.

Кроме 7.1-канального подключения колонок возможны различные конфигурации колонок с помощью подключения колонок присутствия, соединения двухканального усиления или функции нескольких зон (<u>see c. 20, c. 21</u>).

	7ch Normal
настройка азн.ус.мощн. ?Tch Normal 7ch +1ZONE ?ch +2ZONE	Осн. макс. кан Лавухкан. усилит. Нет ЕХТRA SP1 Ф.през.
7ch +FRUNT 7ch +FPR 7ch +FPR+1ZONE 7ch +RPR 7ch +FPR+RPR	ЕХТКА 592 Внешн. усилит. Нет Zone2 Zone3
1 / 14	Выбрать автомат.

7ch Normal	Включение обычных 7-канальных колонок и фронтальных колонок присутствия ( <u>вес. 16</u> ).
7ch +1ZONE	Включение обычных 7-канальных колонок и колонок зоны2 или зоны3 (вес. 18). Зона, назначенную для EXTRA SP1, можно выбирать из вариантов Zone2 или Zone3.
7ch +2ZONE	Включение обычных 7-канальных колонок, колонок Zone2 и колонок Zone3 ( <i>esc.</i> 19). Зона, назначенную для EXTRA SP1/EXTRA SP2, можно выбирать из вариантов Zone2 или Zone3.
7ch + FRONT	Включение обычных 7-канальных колонок и внешних фронтальных колонок ( <u>вес. 23</u> ).
7ch + FPR	Включение обычных 7-канальных колонок и внешних фронтальных колонок присутствия ( <u>вес. 23</u> ).
7ch +FPR+1ZONE	Включение обычных 7-канальных колонок, внешних фронтальных колонок присутствия и колонок зоны (вст. 24). Зона, назначенную для EXTRA SP1, можно выбирать из вариантов Zone2 или Zone3.
7ch +RPR	Включение обычных 7-канальных колонок и внешних тыловых колонок присутствия (ветс. 24).

7ch +FPR+RPR	Включение обычных 7-канальных колонок и внешних фронтальных и тыловых колонок присутствия ( <b>ESC</b> 24).
7ch +FPR+RPR+1ZONE	Включение обычных 7-канальных колонок, внешних фронтальных и тыловых колонок присутствия и колонок зоны (кас. 25). Зона, назначенную для EXTRA SP1, можно выбирать из вариантов Zone2 или Zone3.
5chBI-AMP	Включение соединения двухканального усиления (все 18).
5chBI-AMP +FPR	Включение соединения двухканального усиления и внешних колонок присутствия ( <u>вес. 25</u> ).
5chBI-AMP +SB	Включение соединения двухканального усиления и внешних тыловых колонок окружающего звучания ( <u>кате. 25</u> ).
5chBI-AMP +SB+FPR	Включение соединения двухканального усиления, внешних тыловых колонок окружающего звучания и фронтальных колонок присутствия ( <u>вес. 26</u> ).
5chBI-AMP +FPR+RPR	Включение соединения двухканального усиления, внешних фронтальных и тыловых колонок присутствия (#src. 26).

#### Конфигурация

Отображение подключенных к данному аппарату колонок или регулировка характеристик выходного сигнала колонок.



#### Настройка различных функций (меню Настройка)

В подменю "Конфигурация" можно выбрать характеристику размера колонки (Большие или Маленькие). Выберите размер (мощность воспроизводимого звука), соответствующую имеющимся колонкам.



Диаметр сабвуфера • 16 см или больше → Большие • 16 см или меньше → Маленькие

В случае установки размера колонки в положение "Маленькие" низкочастотные компоненты настроенных колонок будут воспроизводиться через сабвуфер (или через фронтальные колонки, если сабвуфер отсутствует).

#### Фронт.

Выбор размера (мощности воспроизводимого звука) фронтальных колонок. 🖄

Большие	Выберите данную опцию в случае больших колонок. Все частотные компоненты фронтального канала будут воспроизводиться фронтальными колонками.
Маленькие (по умолчанию)	Выберите данную опцию в случае маленьких колонок. Низкочастотные компоненты фронтального канала будут воспроизводиться сабвуфером. Частоту кроссовера можно выбирать из значений 40 Гц, 60 Гц, 80 Гц (по умолчанию), 90 Гц, 100 Гц, 110 Гц, 120 Гц, 160 Гц или 200 Гц. На сабвуфер будут направляться все частоты, значение которых будет ниже выбранной частоты.

1: В случае установки опции "Сабвуфер 1" и "Сабвуфер 2" в положение "Нет" можно будет выбрать только опцию "Большие". В случае установки настройки "Маленькие" для фронтальной колонки и изменения настройки "Сабвуфер 1" и "Сабвуфер 2" в положение "Нет", это приведет к автоматическому изменению настройки в положение "Большие".





#### Центр

Выбор размера центральной колонки.

Большие	Выберите данную настройку в случае подключения большой центральной колонки.
Маленькие (по умолчанию)	Выберите данную настройку в случае подключения маленькой центральной колонки. В случае выбора этой опции частоту кроссовера можно выбирать из значений 40 Гц, 60 Гц, 80 Гц (по умолчанию), 90 Гц, 100 Гц, 110 Гц, 120 Гц, 160 Гц или 200 Гц. На сабвуфер будут направляться все частоты, значение которых будет ниже выбранной частоты.
Нет	Выберите данную настройку в случае, если центральная колонка не подключена. Аудиосигнал центрального канала будут воспроизводиться фронтальными колонками.

#### Тылы

Выбор размера колонок окружающего звучания.

Большие	Выберите данную опцию в случае больших колонок окружающего звучания.
Маленькие (по умолчанию)	Выберите данную ощию в случае небольших колонок окружающего звучания. В случае выбора этой опции частоту кроссовера можно выбирать из значений 40 Гц, 60 Гц, 80 Гц (по умолчанию), 90 Гц, 100 Гц, 110 Гц, 120 Гц, 160 Гц или 200 Гц. На сабвуфер будут направляться все частоты, значение которых будет ниже выбранной частоты.
Нет	Выберите данную опцию в случае, если колонки окружающего звучания не подключены. Аудиосигналы канала окружающего звучания будут воспроизводиться фронтальными колонками.

• В случае установки в положение "Нет", даже при подключении колонки звук через тыловую колонку окружающего звука не будет выводиться.

• В случае установки в положение "Нет", звуковые программы будут изменены в режим Virtual CINEMA DSP.

1: Включение "Сверхнизк. частоты" позволяет воспроизводить низкочастотный аудиосигнал как через сабвуфер, так и через фронтальные колонки.

#### Центр. тылы

Выбор размера тыловых колонок окружающего звучания.

Большая х1	Выберите данную опцию в случае подключения одной большой тыловой колонки окружающего звучания.
Большая х2	Выберите данную опцию в случае подключения двух больших тыловых колонок окружающего звучания.
Малая х1	Выберите данную опцию в случае подключения одной небольшой тыловой колонки окружающего звучания.
Малая x2 (по умолчанию)	Выберите данную опцию в случае подключения двух маленьких тыловых колонок окружающего звучания.
Нет	Выберите данную опцию в случае, если тыловые колонки не подключены.

- При отсутствии подключенных колонок окружающего звучания данная настройка автоматически изменится в положение "Her".
- Можно установить микширование с понижением числа аудиосигналов окружающего звучания, включая сигнал от воспроизводимого источника, и вывод через одну колонку (6.1-канальное расположение колонок) или вывод через левую и правую колонки окружающего звучания (5.1-канальное расположение колонок).

#### Фронт презенс

Выбор подключения фронтальных колонок присутствия.

 
 Использовать (по умолчанию)
 Выберите данную опцию в случае, если фронтальные колонки присутствия подключены.

 Нет
 Выберите данную опцию в случае, если фронтальные колонки присутствия не подключены.

#### Тыл презенс

Выбор подключения тыловых колонок присутствия.

Использовать (по умолчанию)	Выберите данную опцию в случае, если тыловые колонки присутствия подключены.
Нет	Выберите данную опцию в случае, если тыловые колонки присутствия не подключены.

#### Сабвуфер 1 / Сабвуфер 2

Подтверждение параметров сабвуфера.

Использовать по умолчанию)	Выберите эту опцию, если сабвуфер подключен. Во время воспроизведения аудиосигнал канала LFE (низкочастотный эффект) и низкочастотный аудиосигнал других каналов будет воспроизводиться сабвуфером. <b>1</b> Выбор фазы сабвуфера из следующих пунктов при недостаточном уровне или нечетком воспроизведении низкочастотного аудиосигнала. Нормальная Фаза сабвуфера не изменяется. (по умолчанию) Инвертир. Инвертирование фазы сабвуфера.
Нет	Выберите эту опцию, если сабвуфер не подключен. Аудиосигнал канала LFE (низкочастотный эффект) и низкочастотный аудиосигнал других каналов будут воспроизводиться фронтальными колонками, если обе опции "Сабвуфер 1" и "Сабвуфер 2" установлены в положение "Нет".

#### Распол. САБВУФ.

Выберите расположение двух сабвуферов, подключенных к данному аппарату.

Левый + Правый	Выберите в случае двух сабвуферов, один из которых расположен слева от данного аппарата, а второй справа от него.
Фронт + Тыл	Выберите в случае двух сабвуферов, один из которых расположен перед данным аппаратом, а второй позади него.
Моно x2 (по умолчанию)	Выберите в случае, если два сабвуфера расположены таким образом, который не совпадает ни с одним из других вариантов настройки.





#### Сверхнизк. частоты

Позволяет воспроизводить низкочастотные компоненты фронтального канала только через сабвуфер или одновременно через сабвуфер и фронтальные колонки.

Выкл. (по умолчанию)	В зависимости от размера фронтальных колонок, низкочастотные компоненты фронтального канала воспроизводятся любыми фронтальными колонками или сабвуфером.
Вкл.	Низкочастотные компоненты фронтального канала воспроизводятся сабвуфером и фронтальными колонками.

В случае установки опции "Сабвуфер 1" и "Сабвуфер 2" в положение "Нет" или опции "Фронт." в положение "Маленькие", опция "Сверхнизк. частоты" будет отключена.

#### Дистанция

Регулировка задержки, с которой колонки воспроизводят аудиосигнал таким образом, чтобы звуки от колонок одновременно достигали положения прослушивания.

#### Выбор единицы измерения регулировки

Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора единицы измерения для расстояния (в метрах или футах) и нажмите кнопку 9 ENTER

#### Настройка расстояний для каждой колонки

Воспользуйтесь кнопкой 9 Курсор △ / ▽ для выбора колонки, конфигурацию которой нужно выполнить, и нажмите кнопку 9 ЕНТЕЯ. Затем воспользуйтесь кнопками **9 Курсор** </br> расстояния от колонки до положения прослушивания.

Диапазон настройки	от 0,30 м до 24,00 м (от 1,0 ft. до 80,0 ft.)
Настройка по	3,00 м (10,0 ft.)
умолчанию	
Шаг регулировки	0,05 м (0,2 ft.)

#### Уровень

Регулировка громкости каждой колонки по отдельности. Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора нужной колонки и нажмите кнопку **9** ENTER.

Затем воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ > громкости для выбранной колонки.

Диапазон настройки	от -10,0 дБ до +10,0 дБ
Настройка по умолчанию	0,0 дБ
Шаг регулировки	0,5 дБ

Громкость каждой колонки также можно регулировать с помощью 27 LEVEL. Нажмите кнопку 27 LEVEL и воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора нужной колонки. Затем воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для регулировки громкости для выбранной колонки.

#### Парам. Эквал.

Регулировка качества звука тональности с помощью параметрического эквалайзера.

Выбор PEQ

Выберите тип эквалайзера.

Ручной	Ручная регулировка звука эквалайзера.
Усредненный	Настройка отдельных колонок для достижения одинаковых характеристик. Выберите эту опцию, если качество колонок одинаково.
По фронту	Регулировка отдельных колонок для достижения тех же характеристик, что и у фронтальных левой и правой колонок. Выберите эту опцию, если качество фронтальных левой и правой колонок значительно выше качества других колонок.
Натуральный	Настройка всех колонок для достижения естественного звука. Выберите эту опцию, если высокочастотные звуки слишком выделяются при установке опции "Выбор PEQ" в положение "Усредненный".
Прямой (по умолчанию)	Выключение эквалайзера.

#### Настройка различных функций (меню Настройка)

#### PEQ Data Copy

Выберите 1 из 3 типов параметрического эквалайзера, полученного с помощью автоматической настройки, и скопируйте эту информацию вручную для выполнения ручных регулировок.

Усредн. ► Ручн.	Копирование информации параметрического эквалайзера "Усредненный", полученной с помощью автоматической настройки.
Фронт. ► Ручн.	Копирование информации параметрического эквалайзера "По фронту", полученной с помощью автоматической настройки.
Натурал. 🕨 Ручн.	Копирование информации параметрического эквалайзера "Натуральный", полученной с помощью автоматической настройки.





### НАСТРОЙКА Настройка различных функций (меню Настройка)



Фронт левый / Фронт правый / Центр / Тыл левый / Тыл правый / Центр.тыл.лев. / Центр.тыл.прав. / Фронт презенс L / Фронт презенс R / Тыл презенс лев. / Тыл презенс прав / Сабвуфер 1 / Сабвуфер 2

Параметрический эквалайзер можно использовать для ручной регулировки качества звука для отдельных колонок. Установите опцию "Выбор PEQ" в положение "Ручной" и воспользуйтесь "PEQ Data Copy" для копирования информации, полученной с помощью автоматической настройки. Эту информацию можно использовать в качестве основы при выполнении ручных регулировок.

Несколько раз нажмите кнопки **9Курсор** △ / マ для выбора опции "Диапаз/Корр.", "Част./Корр." или "Q-фатор/Корр" и нажмите кнопку **9**ENTER.

Несколько раз нажмите кнопки регулировки параметра и несколько раз нажмите кнопки укурсор △ / ▽ для регулировки коррекции.

**З** Нажмите кнопку **ЭЕNTER** для закрытия окна редактирования.

Повторите шаги с 1 по 3 для настройки других параметров.

Для сброса настроек всех параметров для выбранной колонки, выберите опцию "Да" в меню "Сброс" и нажмите кнопку **9** ENTER.

5 Нажмите кнопку **80N SCREEN** для закрытия меню.

#### Тест сигнал

Включение или выключение генератора тестового сигнала.

Выкл. (по умолчанию)	Тестовые тональные сигналы не генерируются.
Вкл.	Генерация тестовых тональных сигналов. Пока будет выбрана опция "Вкл.", тестовые сигналы будут воспроизводиться непрерывно.

Тестовые тональные сигналы можно использовать в различных обстоятельствах. Например, можно регулировать настройки громкости и баланса для каждой колонки, либо после каждой регулировки настроек внутреннего параметрического эквалайзера можно прослушать действительный эффект во время управления данным аппаратом. Выключите тестовый тональный сигнал по завершении выполнения регулировок.

### Настройка функции вывода аудиосигнала данного аппарата

#### Звук Синьрониз изображ и речи Диньмический диалазон МакС Максимальная громкость +16,5 dB начальная громкость Выкл Режим Pure Direct Авто Adaptive DSP Level Вкл 1 / 6

#### Пункты меню Настройка Звук

Синхрониз. изображ.и речи	Регулировка задержки между выводом видеосигнала и аудиосигнала.
Динамический диапазон	Выбор метода регулировки динамического диапазона для воспроизведения Dolby Digital и DTS.
Максимальная громкость	Установка максимальной громкости для данного ресивера.
Начальная громкость	Установка начальной громкости во время включения данного ресивера.
Режим Pure Direct	Выбор того, будет ли данный аппарат выводить видеосигнал в Режим Pure Direct.
Adaptive DSP Level	Регулировка уровня эффекта DSP в сочетании с уровнем громкости.



#### Синхронизация вывода аудио/видеосигнала

#### Синхрониз. изображ.и речи

Регулировка задержки между выводом аудиосигнала и видеосигнала (функция синхронизации изображения и речевых сигналов). Выбор метода компенсации задержки между выводом видеосигнала и аудиосигнала.

Автомат. (по умолчанию) 🖄 1	Если телевизор поддерживает функцию автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов, при подключении к телевизору через HDMI время задержки регулируется автоматически.
Ручной	Ручная настройка времени коррекции. Выберите данную настройку, если монитор не поддерживает функцию автоматической синхронизации изображения и речевых сигналов.

Диапазон настройки	от 0 до 250 мс
Настройка по умолчанию	0 мс
Шаг регулировки	1 мс

#### Автоматическая регулировка динамического диапазона Dolby Digital и DTS

#### Динамический диапазон

Выбор метода регулировки динамического диапазона для воспроизведения аудиосигналов битового потока (Dolby Digital и DTS).

МАКС. (по умолчанию)	Воспроизведение аудиосигнала без регулировки динамического диапазона.
HOPM.	Регулировка динамического диапазона при оптимальной громкости для обычного домашнего использования.
МИН./АВТОМАТ.	(МИН.) Установка динамического диапазона, подходящего для низкой громкости или тихого окружения, например, ночью, для сигналов битового потока за исключением сигналов Dolby TrueHD. (ABTOMAT.) Регулировка динамического диапазона для сигналов Dolby TrueHD на основе информации о входном сигнале.

#### Настройка максимальной громкости

#### Максимальная громкость

Установка максимального уровня громкости, чтобы звук не был слишком громким. Настройка по умолчанию значения +16,5 дБ позволяет достичь наивысшей громкости.

Диапазон настройки	от -30,0 дБ до +16,5 дБ (максимальная громкость)
Настройка по умолчанию	+16,5 дБ
Шаг регулировки	5,0 дБ

Настройка различных функций (меню Настройка)

#### Настройка начальной громкости

#### Начальная громкость

Установка начальной громкости во время включения данного ресивера. В случае установки данного параметра в положение "Выкл." громкость будет установлена на уровне, при котором ресивер был переведен в режим ожидания последний раз. 22

Диапазон настройки	Выкл., Mute, от -80,0 дБ до +16,5 дБ
Настройка по умолчанию	Выкл.
Шаг регулировки	0,5 дБ

#### Видеосигнал, выводимый в Режим Pure Direct

#### Режим Pure Direct

Выбор того, будет ли данный аппарат выводить видеосигнал в Режим Pure Direct.

Авто (по умолчанию)	Автоматический вывод видеосигнала в случае выбора
	источника входного сигнала, оснащенного входными
	гнездами для видеосигнала, или окна контента. При
	отсутствии подачи видеосигнала отображаются только
	обои.
Видео выкл.	Видеосигнал не выводится, включая обои.

1: Данная настройка действительна при выборе гнезда HDMI OUT с помощью [24] HDMI OUT.

2: В случае установки опции "Максимальная громкость" в более низкий уровень, чем "Начальная громкость", приоритет будет иметь опция "Максимальная громкость".





#### Регулировка эффекта DSP и уровня громкости

#### Adaptive DSP Level

Автоматическая регулировка уровня эффекта DSP в сочетании с уровнем громкости.

Выкл.	Отключение автоматической регулировки уровня эффекта DSP.
Вкл. (по умолчанию)	Регулировка степени эффекта DSP в сочетании с уровнем громкости. Чем выше уровень громкости, тем меньшим будет прилагаемый эффект DSP. Чем ниже уровень громкости, тем большим будет прилагаемый эффект DSP. Данная функция также вносит коррективы в звуковой эффект в зависимости от результатов автоматического измерения.

### Настройка функции вывода видеосигнала данного аппарата

Обработка Выкл.		ananor o anano	F	ВКЛ.	
	Обработка			Выкл.	
					-
172		1/2			
172		1 / 2			
The second s					

#### Пункты меню Настройка Видео

Преобр. из аналог в	Включение или отключение преобразования
аналог.	видеосигнала между аналоговыми видеогнездами.
Обработка	Включение или отключение регулировки разрешения, соотношения сторон и коррекции видеосигнала для видеосигнала, преобразованного в видеосигнал HDMI.

#### Преобразование видеосигнала из аналогового в аналоговый

#### Преобр. из аналог в аналог.

Включение или отключение преобразования видеосигнала между аналоговыми видеогнездами.

Выкл.	Отключение преобразования видеосигнала между аналоговыми видеогнездами.
Вкл. (по умолчанию)	Включение преобразования видеосигнала между аналоговыми видеогнездами.

- Преобразование аналогового видеосигнала в HDMI возможно всегда, если видеосигналы не подаются на входные гнезда HDMI или не подаются видеосигналы с разрешением 1080р (разс. 148).
- Данный аппарат не выполняет взаимное преобразование видеосигналов с 480 линиями и 576 линиями.
- Вывод видеосигналов с разрешением 480р, 576р, 1080і и 720р невозможен через гнезда S-видео и видеогнезда разъема MON.OUT/ ZONE OUT (рас с. 148).
- Преобразованные видеосигналы выводятся только через гнезда MONITOR OUT.
- В случае преобразования композитных видеосигналов или сигналов Sвидео с VCR в компонентные видеосигналы, качество изображения может ухудшиться в зависимости от VCR.
- Преобразование нестандартных сигналов, подаваемых на композитные видеогнезда или гнезда S-видео, невозможно, либо они могут выводиться с искажением. В таких случаях установите опцию "Преобр. из аналог в аналог." в положение "Выкл.".

#### Настройка различных функций (меню Настройка)

Настройка видео с преобразованием видеосигнала в видеосигнал HDMI

#### Обработка

Настройка видео с преобразованием подаваемого видеосигнала в видеосигнал HDMI.

Выкл. (по умолчанию)	Видео не настраивается с помощью обработки.
Вкл.	Видео настраивается с помощью обработки.

#### Разрешение 🖄 1

Автомат. (по умолчанию)	Автоматическое укрупнение в зависимости от разрешения телевизора.
480p (576p)	Укрупнение до 480р (576р).
720р	Укрупнение до 720р.
1080i	Укрупнение до 1080і.
1080p	Укрупнение до 1080р.
Сквозн.	Укрупнение отсутствует.

- При подключении телевизора к данному аппарату через гнездо HDMI, аппарат автоматически определит разрешение, поддерживаемое телевизором. Возможен выбор только определенного разрешения.
- Если данный аппарат не сможет определить разрешение, поддерживаемое телевизором, установите пункт "MONITOR CHECK" в меню Расширенная настройка в положение "SKIP" (вс. 129) и повторите попытку.

1: Этот пункт можно установить, если опция "Обработка" установлена в положение "Вкл.".





#### Настройка различных функций (меню Настройка)



#### Масштаб 🖄 1

Установка метода, используемого для преобразования видеосигналов с соотношением сторон 4:3 (480i/576i/480p/576p) в сигналы с соотношением сторон 16:9 (720р/1080i/1080р).

Сквозн. (по умолчанию)	Не настраивать соотношение сторон источников видеосигнала.
16:9 Нормал.	Передача видеосигналов с соотношением сторон 4:3 на телевизор с соотношением сторон 16:9 с черными полосами по бокам экрана.
Интеллект. Zoom	Настройка видеоизображений с соотношением сторон 4:3 таким образом, чтобы они соответствовали видеомониторам с соотношением сторон 16:9. При установке опции "Масштаб" в положение "Интеллект. Zoom", края видеоизображений могут быть искажены во время отображения на видеомониторе.

#### Настройка 🖄 1

9

Настройка качества видео. Функцию предустановки также можно использовать для сохранения до шести предпочитаемых настроек качества видео.

Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора предустановки и нажмите кнопку 9 ENTER.



🖄 1 : Этот пункт можно установить, если опция "Обработка" установлена в положение "Вкл.".

- Воспользуйтесь кнопками 9Курсор △ / ▽ для L
  - выбора пункта, который нужно настроить.



Воспользуйтесь кнопками 9Курсор </ / ▷ для 9 Ð настройки следующих параметров и нажмите кнопку **9 ENTER**.

Данные настройки будут применены к выбранной предустановке.

Улучшение контраста	В случае установки данного пункта в положение "Автомат." будет автоматически повышена контрастность изображения. "Выкл." (по умолчанию) позволяет отключить функцию повышения контрастности.
Улучшение разрешения	В случае установки данного пункта в положение "Автомат." будет автоматически повышено разрешение изображения. "Выкл." (по умолчанию) позволяет отключить функцию повышения разрешения. В случае установки данного пункта в положение "Ручн", диапазон управления для следующих пунктов можно регулировать вручную. Настройка данного пункта связана с настройками следующих пунктов. – Улучшение детализации Повышение детализации Повышение детализации изображений. Диапазон управления: от 0 (по умолчанию) до 50 – Выделение контура Повышение четкости контуров изображений. Диапазон управления: от 0 (по умолчанию) до 50

Подавление шума	В случае установки данного пункта в положение "Автомат." будут автоматически уменьшены помехи изображения. "Ручн." позволяет вручную увеличить помехи изображения. "Выкл." (по умолчанию) позволяет отключить функцию уменьшения помех. Настройка данного пункта связана с настройками следующих пунктов. В случае установки данного пункта в положение "Ручн.", можно выбирать уровни настройки для следующих пунктов. - ПШ Моsquito Уменьшение эффекта мерцания, возникающего на краях изображения (москитные шумы). Настройки: Низкий/Средний/Высокий - Блоковое ПШ Уменьшение блочных шумов изображения. Блочные шумы часто возникают при воспроизведении видеосигнала с низким битовым потоком. Настройки: Низкий/Средний/Высокий - Временное ПШ Уменьшение временных помех изображения, например, помех в результате зернистости пленки или случайных шумов аналоговых видеосигнала в. Настройки: Низкий/Средний/Высокий
Яркость	Настройка яркости изображения. Диапазон управления: от -100 до +100 Начальная настройка: 0
Контраст	Настройка контрастности изображения. Диапазон управления: от -100 до +100 Начальная настройка: 0
Насыщенность	Настройка насыценности изображения. Диапазон управления: от -100 до +100 Начальная настройка: 0



### Настройка функций HDMI

	онтроль			Выкл
выбор і	контроля		00	T1(TV1
ARC (O	братный а	аудиоканал	)	Выкл
Аудиов	ход ТВ			-
Аудио	Вы×од			•
В режи	м ожидан	ия		Выкл
		1/6		102010252
		<u> </u>		

#### Пункты меню Настройка HDMI

HDMI Контроль	Включение или выключение HDMI Контроль.
Выбор контроля	Выбор гнезда HDMI OUT, для которого включается функция HDMI Контроль.
ARC (Обратный аудиоканал)	Включение или выключение функции Обратный аудиоканал.
Аудиовход ТВ	Выбор автоматически выбранного аудиовхода в сочетании с работой телевизора при включении HDMI Контроль.
Аудио Выход	Установка того, будет ли аудиосигнал выводиться через данный аппарат и телевизор, подключенный через гнезда HDMI OUT 1-2.
В режим ожидания 🖄 1	Включение или выключение функции В режим ожидания.

#### Функционирование ресивера через телевизор (HDMI Контроль)

#### HDMI Контроль

Установите функцию HDMI Контроль в положение "Вкл." для управления устройствами, подключенными через HDMI. Если телевизор или другие внешние компоненты поддерживают HDMI Контроль (например, Panasonic VIERA Link), можно использовать пульты ДУ этих устройств для управления некоторыми функциями этих устройств и синхронизации этого аппарата с работой этих устройств. См. "Использование функции HDMI Контроль" (ESC. 131) для получения инструкций по настройке.

Выкл. (по умолчанию) Установка опции HDMI Контроль в положение "Выкл.".			
Вкл.	Вкл. Установка опции HDMI Контроль в положение "Вкл.". №2		
При подключении данного аппарата к устройствам HDMI, не поддерживающим функцию HDMI Контроль, эти функции не будут работать.			
Выбор гнезда HDMI OUT для функции HDMI Контроль			

#### Выбор контроля

Выбор гнезда HDMI OUT, использующего функцию HDMI Контроль. См. "Использование функции HDMI Контроль" (<u>вес. 131</u>) для получения инструкций по настройке.

OUT1(TV1)	Использование функции HDMI Контроль для гнезда HDMI OUT 1.
OUT2(TV2)	Использование функции HDMI Контроль для гнезда HDMI OUT 2.

Рекомендуется извлечь из розетки силовой кабель данного аппарата и телевизора и повторно подключить его при изменении Выбор контроля.

Настройка различных функций (меню Настройка)

#### Прослушивание телевизионного аудиосигнала через один кабель HDMI (Обратный аудиоканал)

#### ARC (Обратный аудиоканал)

Функцию Обратный аудиоканал можно включить или выключить. При использовании телевизора, который поддерживает функцию Обратный аудиоканал, и включении этой функции, аудиовыход телевизора передает сигнал на данный аппарат через кабель HDMI. Аудиовход телевизора для данного аппарата рассматривается в качестве выбранного источника входного сигнала в "Аудиовход ТВ". **3** С помощью данной функции не нужно подключать аудиовыход телевизора (цифровой аудиовыход или аналоговый аудиовыход) к данному аппарату.

Выкл. (по умолчанию)	Установка опции Обратный аудиоканал в положение "Выкл.".
Вкл.	Установка опции Обратный аудиоканал в положение "Вкл.".

Если звук телевизора вводится на аппарат с помощью функции Обратный аудиоканал, на дисплее передней панели отображается "TV".



- "ARC (Обратный аудиоканал)" включается только для гнезда HDMI OUT 1 или 2, выбранного с помощью "Выбор контроля".
- См. "Один кабельный вход HDMI на аудиосигнал телевизора с функцией Обратный аудиоканал" (все с. 133) для получения инструкций по настройке.

- 1: Этот пункт появляется в зависимости от установки "HDMI Контроль".
- 2: В случае установки HDMI Контроль в положение "Вкл.", функция В режим ожидания включится автоматически. При переходе этого аппарата в режим ожидания аудио и видеосигналы с источника входного сигнала HDMI, выбранного последним, будут продолжать передаваться на телевизор. Источник входного сигнала HDMI можно изменить только с помощью пульта ДУ.
- З: При включенной функции Обратный аудиоканал, использование гнезда, выбранного для источника входного сигнала, невозможно.



### Выбор источника входного сигнала для назначения аудиовхода для телевизора

#### Аудиовход ТВ

Выберите источник входного сигнала, получающий аудиосигналы от телевизора при включенной функции HDMI Контроль.

В случае настройки телевизора на вывод звука через данный аппарат, аудиовход телевизора будет автоматически выбран для назначенного в данном пункте источника входного сигнала. 🕯 1

#### TV1

Аудиовход	AUDIO1-4
Настройка по умолчанию	AUDIO1

TV2

Аудиовход	AUDIO1-4
Настройка по умолчанию	AUDIO3

- "Аудиовход ТВ" включается только для гнезда HDMI OUT 1 или 2, выбранного с помощью "Выбор контроля".
- См. "Автоматическое переключение источника входного сигнала данного аппарата во время прослушивания аудиосигнала телевизора" (ытс. 132) для получения инструкций.

Установка того, будет ли аудиосигнал выводиться через данный аппарат и телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT

#### Аудио Выход

Выберите, будет ли воспроизводиться аудиосигнал с внешнего компонента, например, BD/DVD-проигрывателя, подключенного через HDMI, через данный аппарат или через телевизор.

#### Усилитель

Установка того, будет ли аудиосигнал выводиться через данный аппарат.

Выкл.	Аудиосигнал не выводится через данный аппарат.
Вкл. (по умолчанию)	Аудиосигнал выводится через данный аппарат. В случае выбора данной настройки аудиосигнал с внешнего компонента будет выводиться в формате, совместимом с данным аппаратом.

#### OUT1

Установка того, будет ли аудиосигнал выводиться через телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT 1.

Выкл. (по умолчанию)	Аудиосигнал не выводится через телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT 1.
Вкл.	Аудиосигнал выводится через телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT 1. В случае выбора данной настройки аудиосигнал с внешнего компонента будет выводиться в формате, совместимом с телевизором.

#### OUT2

Установка того, будет ли аудиосигнал выводиться через телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT 2.

Выкл. (по умолчанию)	Аудиосигнал не выводится через телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT 2.
Вкл.	Аудиосигнал выводится через телевизор, подключенный через гнездо HDMI OUT 2. В случае выбора данной настройки аудиосигнал с внешнего компонента будет выводиться в формате, совместимом с телевизором.

Настройка различных функций (меню Настройка)

В случае установки опции "HDMI Контроль" в положение "Вкл.", настройки "Усилитель" и гнезда HDMI OUT (OUT1 или OUT2), выбранные с помощью "Выбор контроля", будут блокированы с "HDMI Контроль".

#### Передача аудио/видеосигнала HDMI на телевизор во время режима ожидания (В режим ожидания)

#### В режим ожидания

Данная функция позволяет продолжать вывод на телевизор аудио/ видеосигналов с входов HDMI, если этот аппарат находится в режиме ожидания.

При установке функции В режим ожидания в положение "Вкл.", аудио/ видеосигналы будут продолжать передаваться на телевизор с последнего источника входного сигнала HDMI использовавшегося перед тем, как аппарат перешел в режим ожидания. В режиме ожидания источник входного сигнала HDMI можно выбрать с помощью (AVI-7 или (V-AUX.

Выкл. (по умолчанию)	Установка опции В режим ожидания в положение "Выкл.".
Вкл.	Передача аудио/видеосигналов с выбранного источника входного сигнала HDMI на телевизор.

- В случае установки "HDMI Контроль" в положение "Вкл.", будет автоматически включена функция В режим ожидания и "В режим ожидания" не будет отображаться.
- При включении функции В режим ожидания индикатор Прямой HDMI/Зарядка iPod на передней панели будет гореть во время режима ожидания. Данный аппарат будет потреблять от 2 до 5 Вт энергии.
- Источник входного сигнала можно выбрать во время В режим ожидания.

1 : При включенной функции Обратный аудиоканал, использование гнезда, выбранного для источника входного сигнала, невозможно.





## Настройка сетевых параметров данного аппарата



#### Пункты меню Настройка Сеть

IP адрес	Выбор того, будет ли данный аппарат получать сетевые параметры (IP-адрес и т.д.) от сетевого сервера DHCP автоматически, или эти параметры будут задаваться вручную.
Сеть режим ожидания	Выбор того, будут ли приниматься команды по сети в то время, когда данный аппарат находится в режиме ожидания.
Фильтр МАС-адреса	Установка фильтра МАС-адреса для ограничения сетевого доступа к данному аппарату.

#### Установка сетевых параметров (IP-адреса и т.д.)

#### IP адрес

Выбор того, будет ли данный аппарат автоматически получать сетевые параметры (IP-адрес, маска подсети, шлюз по умолчанию, основной DNS-сервер и дополнительный DNS-сервер) от сетевого устройства, например маршрутизатора, оснащенного функцией DHCP.

#### DHCP

Выкл.	Выберите данную настройку для установки IP-адреса вручную.
Вкл. (по умолчанию)	Выберите эту установку для получения IP-адреса автоматически от сетевого DHCP-сервера.

#### Ручная настройка

IP адрес	Установка IP-адреса, назначенного данному аппарату. IP- адрес, используемый другим устройством в той же сети, не может использоваться.
Маска подсети	Установка маски подсети, назначенной данному аппарату.
Шлюз по умолчанию	Установка ІР-адреса шлюза по умолчанию.
Сервер DNS (Основной)/Сервер DNS (Дополнит.)	Установка IP-адресов основного и дополнительного серверов системы доменных имен (DNS).

Если сеть имеет только один DNS-адрес, введите этот адрес в поле "Сервер DNS (Основной)". Если сеть имеет два или большее число DNS-адресов, введите один из адресов в поле "Сервер DNS (Основной)", а второй в поле "Сервер DNS (Дополнит.)". Настройка различных функций (меню Настройка)

### Включение данного аппарата с помощью команды по сети в режиме ожидания

#### Сеть режим ожидания

Выбор того, будет ли данный аппарат включен с помощью команды по сети в режиме ожидания.

Выкл. (по умолчанию)	Отключение данного аппарата с помощью команды по сети.
Вкл.	Включение данного аппарата с помощью команды по сети.

В случае установки опции "Сеть режим ожидания" в положение "Вкл.", данный аппарат может быть включен с помощью команды по сети во время режима ожидания, потребляя мощность всего лишь около 5 Вт.

#### Настройка Фильтр МАС-адреса

#### Фильтр МАС-адреса

Настройка фильтра МАС-адреса для ограничения доступа к данному аппарату в локальной сети.

#### Вид

Выкл. (по умолчанию)	Отключение функции фильтра МАС-адреса.
Зкл.	Разрешение доступа к данному аппарату только сетевым устройствам с заданными MAC-адресами.

#### Настройка адреса

Установка MAC-адресов сетевых устройств, которым разрешен доступ к данному аппарату в случае установки опции "Фильтр MAC-адреса" в положение "Вкл.".




# Настройка функции нескольких зон данного аппарата

Установ. 20ле3 С Назнач. цифр.выход Основн. Назнач. выход монитора Основн. Режим вечеринки С	Ссновн. Основн.	Установ. Zone3 Назнач. цифр.вы×од
Назнач. цифр.ваход Основн. Назнач. выход монитора Основн. Режим вечеринки 🖻	Основн.	назнач. цифр.выход
Режим вечеринки	ochobh.	Назнач выход монитора
		Режим вечеринки
🗧 Переимен. сцены Zone 🛛 🖿	<b>•</b>	Переимен. сцены Zone
Zone Переименов. 📂	<b>-</b>	Zone Переименов.
1 / 7		1/7

#### Пункты меню Настройка Мульти Zone

Установ. Zone2	Настройка функций Zone2.
Установ. Zone3	Настройка функций Zone3.
Назнач. цифр.выход	Выбор зоны, в которую выводятся цифровые аудиосигналы с гнезд AV OUT/ZONE4.
Назнач. выход монитора	Отображение меню Zone2, Zone3 или Zone4 на ТВ-мониторе.
Режим вечеринки	Включение или выключение функции режима вечеринки.
Переимен. сцены Zone	Изменение названий сцен Зона.
Zone Переименов.	Изменения названия каждой зоны.

#### Регулировка громкости Zone2 или Zone3

Установ. Zone2

#### Установ. Zone3

#### Громкость

Выбор того, будет ли включена регулировка уровня громкости Zone2 или Zone3.

Фиксиров.	Отключение регулировки уровня громкости колонок Zone2 или Zone3.
Переименов. (по умолчанию)	Включение регулировки уровня громкости колонок Zone2 или Zone3.

В случае установки функции Назн.ус.мощн., опция "Громкость" будет автоматически установлена в положение "Переименов.". См. "Расположение колонок" (<sup>сес</sup>. 16) для получения подробной информации по функции Назн.ус.мощн..

#### Максимальная громкость

Установка максимального уровня громкости в Zone2 или Zone3, чтобы звук не был слишком громким.

Диапазон настройки	от -30,0 дБ до +16,5 дБ (максимальная громкость)
Настройка по	+16,5 дБ
умолчанию	
Шаг регулировки	5,0 дБ

#### Настройка различных функций (меню Настройка)

#### Начальная громкость

Установка начального уровня громкости Zone2 или Zone3 во время включения данного аппарата.

Диапазон настройки	Выкл., Mute, от -80,0 дБ до +16,5 дБ
Настройка по умолчанию	Выкл.
Шаг регулировки	0,5 дБ

#### Моно

Переключение между стереофоническим и монофоническим режимом для аудиосигнала Zone2 или Zone3.

Выкл. (по умолчанию)	Не преобразовывать аудиосигнал Zone2 или Zone3 в монофонический звук.
Вкл.	Преобразовывать аудиосигнал Zone2 или Zone3 в монофонический звук.

#### Выбор зоны для оптического выходного сигнала

#### Назнач. цифр.выход

Выбор основной зоны или Zone4, в которую выводятся оптические аудиосигналы с гнезд AV OUT/ZONE4.

Основн.	Вывод оптических сигналов в основную зону.
Zone4	Вывод оптических сигналов в Zone4.





#### Настройка различных функций (меню Настройка)

#### Отображение видео на ТВ-мониторе в Zone2, Zone3 или Zone4

#### Назнач. выход монитора

Установка гнезд для компонентного видеосигнала, S-видео или видеосигнала (MONITOR OUT/ZONE OUT) для основной зоны, использование Zone2, Zone3 или Zone4. При подключении ТВ-монитора в основной зоне через одно из гнезд HDMI OUT, гнезда MONITOR OUT/ZONE OUT можно использовать для другого монитора в Zone2, Zone3 или Zone4.

Основн. (по умолчанию)	Вывод видеосигналов для основной зоны.
Zone2 🖄 1	Вывод видеосигналов для зоны Zone2.
Zone3 🖄 1	Вывод видеосигналов для зоны Zone3.
Zone4	Вывод видеосигналов для зоны Zone4.

#### Настройка режима вечеринки

#### Режим вечеринки

В режиме вечеринки источники основной зоны можно одновременно воспроизводить в Zone2, Zone3 и Zone4 (<u>как с. 138</u>). Функцию режима вечеринки можно включать или выключать отдельно для Zone2, Zone3 и Zone4.

#### Цель : Zone2

Откл.	Отключение функции режима вечеринки в Zone2.
Вкл. (по умолчанию)	Включение функции режима вечеринки в Zone2.

#### Цель : Zone3

Откл.	Отключение функции режима вечеринки в Zone3.
Вкл. (по умолчанию)	Включение функции режима вечеринки в Zone3.

#### Цель : Zone4

Откл.	Отключение функции режима вечеринки в Zone4.
Вкл. (по умолчанию)	Включение функции режима вечеринки в Zone4.

1: Меню Опция и окно контента можно отобразить на мониторе для Zone2 и Zone3. Для получения подробной информации о функциях экранной индикации Зона, см. "Функции экранной индикации Zone2/Zone3" (всс. 136).



# ΗΔCTPO Настройка различных функций (меню Настройка)



#### Изменение названий сцен Zone2, Zone3 и Zone4

#### Переимен. сцены Zone

Редактирование названия выбранной сцены в Zone2, Zone3 или Zone4.

- Несколько раз нажмите кнопку 9 Курсор △ / ▽ для выбора опции "Переимен. сцены Zone" и нажмите кнопку 9 ENTER.
- Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора зоны и нажмите кнопку 9 ENTER.
- Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор △ / ▽ для выбора сцены, которую нужно переименовать, и нажмите кнопку 9 ENTER.



#### Нажмите кнопку **9ENTER**.

- Редактирование названия будет доступно.
- Воспользуйтесь кнопками 9Курсор △ / ▽ для выбора символа и воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ / ▷ для ввода выбранного символа.

Повторите шаг 5 и введите нужное название сцены.

Подтвердите ввод названия зоны, нажав кнопку 9 ENTER.

- Нажмите кнопку 9 Курсор ∨ для выбора опции "ОК" и нажмите O кнопку 9 ENTER для сохранения нового названия сцены.
- Для отмены операции без применения изменений, выберите опцию "OTMEH" и нажмите кнопку **9 ENTER**.
- Для очистки символов, введенных в шаге 5, выберите опцию "ОЧИС." и нажмите кнопку 9 ЕНТЕВ.
- Названия Сцена могут содержать до 20 символов.

#### Изменение названий зон

#### Zone Переименов.

Редактирование названия выбранной зоны.

- Несколько раз нажмите кнопку 9 Курсор △ / ▽ для выбора опции "Zone Переименов." и нажмите кнопку 9 ENTER.
- Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор  $\triangle / \nabla$  для выбора зоны, которую нужно переименовать, и нажмите кнопку **9ENTER**.



3 Нажмите кнопку **9ENTER**.

5

- Редактирование названия будет доступно.
- Воспользуйтесь кнопками 9Курсор △ / ▽ для выбора символа и воспользуйтесь кнопками 9Курсор

Повторите шаг 4 и введите нужное название зоны.

Подтвердите ввод названия зоны, нажав кнопку 9 ENTER.

- Нажмите кнопку 9 Курсор ∨ для выбора опции
- "ОК" и нажмите кнопку **9ENTER** для сохранения нового названия зоны.
- Для отмены операции без применения изменений, выберите опцию "ОТМЕН" и нажмите кнопку **9 ENTER**.
- Для очистки символов, введенных в шаге 4, выберите опцию "ОЧИС." и нажмите кнопку **9** ENTER.
- Названия зон могут содержать до 9 символов.

#### Настройка ресивера в режим, более удобный для пользования



#### Пункты меню Настройка Функция

Автомат. выкл. питания	При отсутствии операций данный аппарат перейдет в режим ожидания.
Назначение входа	Назначение входного гнезда для выбранного источника входного сигнала.
Настройка дисплея	Установка пунктов меню, отображаемых на экране телевизора и передней панели.
Триггерн. Выход1	Установка функции гнезда TRIGGER OUT 1.
Триггерн. Выход2	Установка функции гнезда TRIGGER OUT 2.
Блокировка памяти	Защита некоторых настроек от случайного изменения.











#### Автоматический переход в режим ожидания при отсутствии операций

#### Автомат. выкл. питания

Если в течение продолжительного периода времени не управлять данным аппаратом и не пользоваться пультом ДУ, аппарат автоматически перейдет в режим ожидания (функция Автомат. выкл. питания). Настройкой по умолчанию для данной функции является положение "Выкл.". Если необходимо включить данную функцию, установите интервал времени, который должен истечь перед тем, как данный аппарат перейдет в режим ожидания.

4 часа	Переход в режим ожидания, если аппарат не управляется в течение четырех часов.
8 часов	Переход в режим ожидания, если аппарат не управляется в течение восьми часов.
12 часов	Переход в режим ожидания, если аппарат не управляется в течение двенадцати часов.
Выкл. (по умолчанию)	Функция Автомат. выкл. питания отключена.

Аппарат начнет обратный отсчет за 30 секунд до перехода в режим ожидания. Нажатие какой-либо кнопки на пульте ДУ во время обратного отсчета отменяет переход в режим ожидания и переустанавливает таймер.

# Назначение входных и выходных компонентных гнезд

#### Назначение входа

Назначение коаксиальных или оптических входных гнезд для выбранного источника входного сигнала, если начальные настройки данного аппарата не соответствуют потребностям. Измените данный параметр для повторного назначения соответствующих гнезд и эффективного подключения большего числа компонентов.

После повторного назначения входных гнезд, соответствующий компонент можно будет выбрать с помощью кнопок выбора входа.

## Пример: Назначение входного гнезда OPTICAL в положение "AV1".

Нажмите кнопку **9** ENTER для отображения экрана "Назначение входа".



Воспользуйтесь кнопками ЭКурсор △ / マ / ⊲ / ⊳ для выбора ячейки на пересечении с "AV1" и "Коакс./Опт.", а затем нажмите кнопку **9**ENTER.

#### выходных

Воспользуйтесь кнопками Выбора опции "③", а затем нажмите кнопку

выоора опции "(3) , а затем нажмите кнопку
 9ENTER.

Выберите опцию "Нет" для очистки существующего назначения.



Варианты выбора используются для обозначения следующих гнезд. ①, ②, ⑥ : Гнезда COAXIAL ③, ④, ⑤ : Гнезда OPTICAL [A], [B], [C], [D] : Гнезда COMPONENT VIDEO Данные варианты выбора используются для обозначения гнезд, отмеченных аналогичными символами на задней панели данного аппарата. Для получения подробной информации о метках на задней панели данного аппарата, см. "Задняя панель" (ветс. 10).

## Нажмите кнопку **Image:** изменения изменений и возврата к предыдущему экрану.

- Для одного и того же типа гнезда нельзя выбрать один и тот же пункт более одного раза.
- Повторное назначение можно выполнять только для компонентных, коаксиальных и оптических гнезд.
- Нельзя назначить для ввода одновременно коаксиальные и оптические гнезда.





#### Настройка отображения меню

#### Настройка дисплея

Настройка яркости дисплея передней панели и обоев экрана телевизора.

#### Дисплей передней панели

Настройка яркости дисплея передней панели и шаблона прокрутки сообщения.

Регулировка яркости	Диапазон настройки: от -4 до 0 Уменьшение яркости дисплея передней панели. При уменьшении значения дисплей панели будет темнеть.
Прокрутка	Выбор того, каким образом будет осуществляться прокрутка, когда общее число символов превысит область отображения на дисплее передней панели. Выберите "Продолжать" для непрерывной прокрутки всех символов. Выберите "Однораз." для однократной прокрутки всех символов и остановки прокрутки с отображением только первых 14 символов.

#### Обои

Настройка обоев, отображаемых на экране телевизора при отсутствии подаваемого сигнала. Выберите нужную опцию.

Изображение 1-3	Вывод изображения на экран телевизора в случае, если видеосигнал отсутствует.
Серые	Отображение на экране телевизора серого фона при отсутствии видеосигнала.

#### Настройка функций TRIGGER OUT

#### Триггерн. Выход1

#### Триггерн. Выход2

Синхронизация работы гнезда TRIGGER OUT 1 или 2 с состоянием питания каждой зоны или переключением входа.

#### Режим триггера

Установите задержку передачи электронного сигнала на гнездо TRIGGER OUT 1 или 2.

Питание (по умолчанию)	Работа гнезда TRIGGER OUT 1 или 2 синхронизирована с состоянием питания зоны, заданной с помощью "Целевая Zone".
Источник	Работа гнезда TRIGGER OUT 1 или 2 синхронизирована с переключением входа, заданным с помощью "Целевая Zone". Электронный сигнал передается в зависимости от настройки "Источник".
Ручной	Выберите эту опцию для переключения вручную уровня выходного сигнала для передачи электронного сигнала с помощью "Ручной".

#### \_

#### Целевая Zone

Задайте зону, с которой синхронизирована работа гнезда TRIGGER OUT 1 или 2.

Основн.	В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Питание", передача электронного сигнала будет синхронизирована с состоянием питания основной зоны. В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Источник", передача электронного сигнала будет синхронизирована с переключением ввода в основной зоне.
Zone2	В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Питание", передача электронного сигнала будет синхронизирована с состоянием питания Zone2. В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Источник", передача электронного сигнала будет синхронизирована с переключением ввода в Zone2.
Zone3	В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Питание", передача электронного сигнала будет синхронизирована с состоянием питания Zone3. В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Источник", передача электронного сигнала будет синхронизирована с переключением ввода в Zone3.
Zone4	В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Питание", передача электронного сигнала будет синхронизирована с состоянием питания Zone4. В случае установки опции "Режим тригтера" в положение "Источник", передача электронного сигнала будет синхронизирована с переключением ввода в Zone4.
Все (по умолчанию)	В случае установки ощии "Режим триггера" в положение "Питание", передача электронного сигнала будет синхронизирована с состоянием питания основной зоны, либо Zone2, Zone3 или Zone4. В случае установки ощии "Режим триггера" в положение "Источник", передача электронного сигнала будет синхронизирована с переключением ввода в основной зоне, либо Zone2, Zone3 или Zone4.





#### Источник

Установка уровня выходного электронного сигнала, передаваемого при каждом переключении входа.

низкий 🖄 1	Прекращение передачи электронного сигнала в случае выбора источника сигнала, заданного с помощью данной опции.
высокий	Передача электронного сигнала в случае выбора
(по умолчанию) 🖄 2	источника сигнала, заданного с помощью данной опции.

Данная настройка доступна только в случае установки опции "Режим триггера" в положение "Источник".

#### Ручной

Переключите вручную уровень выходного сигнала для передачи электронного сигнала. Эту настройку также можно использовать для проверки надлежащего функционирования внешнего компонента, подключенного через гнездо TRIGGER OUT 1 или 2.

низкий 🗑 1	Прекращение передачи электронного сигнала.
высокий	Передача электронного сигнала.
(по умолчанию) 🗟 2	

Данная настройка доступна только в случае установки опции "Режим триггера" в положение "Ручной".

#### **Запрет на изменение настроек**

#### Блокировка памяти

Запрет на изменение настроек, позволяющий предотвратить изменения настроек меню Настройка по неосторожности.

Выкл. (по умолчанию)	Настройки не защищены.
Вкл.	Запрет на изменение настроек в меню Настройка до возврата в положение "Выкл.". В случае установки в положение "Вкл." при попытке изменения настроек на аппарате будет отображаться индикация "Блокировать память".

#### Язык



Выберите язык, используемый для отображения меню и сообщений. **資3** Варианты выбора:English (английский), 日本語 (японский), Français (французский), Deutsch (немецкий), Español (испанский), Русский (русский)

Для получения подробной информации о выборе языка, см. "Выбор языка" (вес. 2).

1 : В случае выбора опции "низкий" данный аппарат будет выводить 0 В.

🖄 2 : В случае выбора опции "высокий" данный аппарат будет выводить 12 В.

З: Информация в окне контента отображается на том языке, на котором эта информация была выпущена.



# НАСТРОЙКА

## Проверка информации об этом аппарате (меню Информация)

Для данного аппарата может отображаться различная информация.

#### Выбор информации

8

ENTER

Нажмите кнопку **8** ON SCREEN.

#### Информация Сигнал аудио

Отображение информации о текущем аудиосигнале.

Формат	Формат сигнала. Если данный аппарат не сможет обнаружить цифровой сигнал, он автоматически переключится на аналоговый вход.
Выборка	Число выборок, которые берутся из непрерывного сигнала для создания дискретного сигнала.
Канал	Число каналов источника во входном сигнале (фронтальных/окружающего звучания/LFE). Например, многоканальная звуковая дорожка с 3 фронтальными каналами, 2 каналами окружающего звучания и LFE отображается в виде "3/2/0.1".
СПД	Число битов, проходящих за секунду через заданную точку.
Диалог	Уровень нормализации диалогов, предустановленный для подаваемого в данный момент потокового сигнала.

- "---" отображается в том случае, если данный аппарат не может отобразить соответствующую информацию.
- Некоторые виды контента с аудиопотоком высокого разрешения могут не включать отдельных сигналов левого и правого тыловых каналов, однако закодированы с частотой выборки 192 кГц.
- Даже в случае применения настроек прямого вывода потока, некоторые проигрыватели преобразуют потоки Dolby TrueHD или Dolby Digital Plus в потоки Dolby Digital, преобразуя при этом потоки DTS-HD Master Audio или DTS-HD High Resolution Audio в потоки DTS.

° ···· O L

#### Информация Сигнал видео

Отображение информации о текущем видеосигнале.

Сигнал HDMI	Тип источника видеосигнала и видеосигнал, подаваемый на гнезда HDMI OUT 1-2 данного аппарата.
Разрешение HDMI	Разрешение входного сигнала (аналогового или HDMI) и выходного сигнала (HDMI).
Аналог разреш.	Разрешение видеосигнала источника и аналогового видеосигнала, выводимого на гнезда MONITOR OUT данного аппарата.
Ошиб. HDMI	Сообщение об ошибке для источников HDMI или подключенных устройств HDMI (вас. 139). Данная информация отображается только при возникновении ошибки.

#### Информация HDMI-монитор

Отображение информации на экране телевизора, подключенном к гнездам HDMI OUT 1-2 данного аппарата.

Интерфейс	Отображение информации о текущем интерфейсе подключения.
Видео разрешение	Отображение частоты для каждого разрешения видеосигнала телевизора, подключенного в данный момент.



опции "Информация" и нажмите кнопку 9ENTER.



Воспользуйтесь кнопками 9 Курсор </ > D меню Информация и нажмите кнопку 9 ENTER.





Проверка информации об этом аппарате (меню Информация)

#### Информация Сеть

Отображение информации о состоянии сети. См. "Настройка сетевых параметров данного аппарата" (<u>вес. 108</u>) для получения подробной информации об установке состояния сети.

IP адрес / Маска подсети / Шлюз по умолчанию	Отображение состояния текущего IP-адреса, назначенного данному аппарату.
Сервер DNS (P) / Сервер DNS (S)	Отображение IP-адресов основного и дополнительного DNS-серверов (системы доменных имен).
МАС адрес	Отображение фильтра МАС-адреса, установленного для данного аппарата.
Статус	Отображения состояния сети данного аппарата.

#### Информация Система

Отображение информации о текущих установках расширенной настройки.

Дистационный ID	Отображение идентификационного кода ДУ, установленного на данном аппарате.
ТВ-формат	Отображение телевизионного формата, установленного на данном аппарате.
Импеданс колонки	Отображение импеданса колонок, установленного на данном аппарате.
Системный ID	Отображения идентификационного кода системы данного аппарата.
Версия встроен. ПО	Отображение текущей версии встроенного программного обеспечения, установленного на данном аппарате.

При обнаружении последнего встроенного программного обеспечения по сети:

- появится восклицательный знак на значке меню Информация
- в информации Система появится сообщение, указывающее о выпуске последнего встроенного программного обеспечения

В этом случае обновите последнее программное обеспечение с помощью опции "NETWORK" пункта "FIRM UPDATE" в меню Расширенная настройка.

#### Информация Зона

Отображение информации о выбранном в данный момент входе и громкости Zone2, Zone3 или Zone4.



# НАСТРОЙ



## Управление пультом ДУ для управления различными функциями

Установив код (код ДУ) для внешнего компонента, с помощью пульта ДУ данного аппарата можно будет управлять внешним компонентом, например, телевизором или DVD-проигрывателем. Код ДУ можно установить для каждого источника входного сигнала. Отдельная установка позволяет плавно переключать внешние компоненты в зависимости от выбранного источника входного сигнала.

#### Выбор источника входного сигнала, подключенного к DVD-проигрывателю



Воспроизведение/ Остановка



СД-проигрыватель

Выбор источника входного сигнала, подключенного к СД-проигрывателю

DVD-прои	грыватель

**СD-проигрыватель** 



13 SOURCE/RECEIVER горит оранжевым цветом, если включена работа данного аппарата. 13 SOURCE/RECEIVER горит зеленым цветом, если включена работа внешнего компонента.

#### Клавиши, используемые для подключения внешних компонентов

Клавиши пульта ДУ для управления внешними компонентами будут доступны только в том случае, если на внешних компонентах имеются соответствующие клавиши управления.

#### 2 SOURCE 小

Включение и выключение внешнего компонента.

#### 7 Клавиши управления внешними компонентами

Используются в качестве клавиши записи или воспроизведения внешнего компонента, или клавиши отображения меню.

#### **9Kypcop**, **9ENTER**, **9RETURN**

Управление меню внешних компонентов.

#### 11 Клавиши управления телевизором 🖄 1

	Переключение входных видеосигналов телевизора.
11MUTE	Временное приглушение громкости телевизора.
11 TV VOL +/-	Управление громкостью телевизора.
11 TV CH +/-	Переключение телевизионных каналов.
<u>11</u> 0	Включение и выключение телевизора.

#### 18 DISPLAY

Включение экрана внешнего компонента.

#### 22 Цифровые клавиши

Используются в качестве цифровых клавиш внешнего компонента.

1 : Следующие операции возможны, если коды ДУ для внешних компонентов сохранены с помощью 4 Переключатель входных сигналов или 11 (11 Клавиши управления телевизором). • Если код ДУ сохранен с помощью 4 Переключатель входных сигналов, кнопки 7 ТОР MENU, 7 POP-UP MENU, 9 Курсор,

18 DISPLAY, 22 Цифровые клавиши и 11 Клавиши управления телевизором можно использовать для управления телевизором, выбранным с помощью 4 Переключатель входных сигналов.

- помощью 4 Переключатель входных сигналов, клавиши, включая 9 Kypcop. 7 TOP MENU. 7 POP-UP MENU. 18 DISPLAY
- 22 Цифровые клавиши можно использовать для управления внешними компонентами, а 11 Клавиши управления телевизором можно использовать для управления телевизором, зарегистрированным с помощью 11 .

Ru

• Если код ДУ сохранен с помощью 11 Ф, для управления телевизором можно использовать только 11 Клавиши управления телевизором

















Остановка



# Настройка пульта ДУ

Воспользуйтесь режимом настройки пульта ДУ для его настройки.

**Откройте крышку пульта ДУ и нажмите кнопку IIII 2015 IIII III II III III**

"SETUP" появится в окне дисплея на пульте ДУ.

#### 

для выбора нужного режима настройки. Нажатие несколько раз кнопки 13 SOURCE/RECEIVER также позволяет изменять режим настройки.

Режим настройки	Описание	Стр.
SETUP	Главное меню режима настройки.	_
LEARN	Режим запоминания. Воспользуйтесь этой функцией для программирования кодов с других пультов ДУ.	<u>120</u>
PRESET	Режим предустановки. Воспользуйтесь этой функцией для изменения кода пульта ДУ каждой области управления.	<u>119</u>
RENAME	Режим переименования. Воспользуйтесь этой функцией для изменения названия каждой области управления.	122
MACRO	Режим макропрограммирования. Воспользуйтесь этой функцией для настройки макропрограммы.	<u>123</u>
CLEAR	Режим очистки. Воспользуйтесь этой функцией для очистки конфигураций данного аппарата.	<u>124</u>

Режим настройки	Описание	Стр.
ERASE	Режим удаления. Воспользуйтесь этой функцией для удаления сохраненных функций каждой кнопки.	<u>125</u>
EX-IR	Режим расширенного инфракрасного кода. Данная функция предназначена только для авторизованных установщиков, выполняющих специализированную установку.	_

**3** После завершения конфигурации снова нажмите кнопку 28 SETUP для выхода из меню настройки.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При отсутствии операций в течение 30 секунд, данный аппарат автоматически выйдет из меню настройки.

#### Установка кодов ДУ

#### Настройки кода ДУ по умолчанию

В качестве заводских настроек по умолчанию для источников входных сигналов назначены следующие коды ДУ. Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе "<u>Поиск кода</u> <u>ДУ</u>" на диске CD-ROM.

Область управления	Категория	Производитель	Код ДУ
AV1	Blu-ray проигрыватель/ рекордер	Yamaha	2064
AV2	_	_	_
AV3	_	_	_
AV4	_	_	1

° ···· O L

Область управления	Категория	Производитель	Код ДУ
AV5	_	_	_
AV6	_	_	_
AV7	_	_	_
V-AUX	_	_	_
AUDIO1	_	_	_
AUDIO2	CD- проигрыватель	Yamaha	5095
AUDIO3	_	_	_
AUDIO4	_	_	_
PHONO	_	_	_
MULTI	_	_	_
USB	_	_	_
NET	_	_	_
DOCK	_	_	_
TUNER	_	_	—
[A]/[B] 🖄 1	_	_	_

#### ПРИМЕЧАНИЯ

 Управление компонентом Yamaha может быть невозможно даже в случае предустановки кода ДУ Yamaha, как перечислено выше.

- В этом случае попробуйте установить другой код ДУ Yamaha.
- Если пульт ДУ данного аппарата невозможно использовать для управления другими компонентами путем установки соответствующего кода ДУ, его можно запрограммировать с помощью других пультов ДУ (ытс. 120).

📲 ч ( 🖋 ч) Ru 118

1: Используйте [A]/[B] только для операций с внешними компонентами. Установите для данных клавиш коды ДУ, если нужно выполнять операции с внешними компонентами без связи с выбором источника входного сигнала данного аппарата. Например, может быть удобным назначить коды ДУ для таких устройств, как телевизоры.



#### Сохранение кодов ДУ для управления внешним компонентом

В следующем разделе описано сохранение кода ДУ на примере сохранения кодов ДУ Yamaha BD-проигрывателя, подключенного к гнезду AV2.

- Выполните каждый из следующих шагов в течение 30 секунд. Если после последней операции пройдет больше 30 секунд, настройки будут автоматически остановлены. Для переустановки повторите процедуру, начиная с шага 2.
- Код ДУ внешнего компонента не может быть установлен по названию или номеру модели аппарата. Воспользуйтесь разделом "<u>Поиск кода ДУ</u>" на диске CD-ROM для поиска доступных кодов ДУ по категории или производителю внешнего компонента.
- При наличии нескольких кодов ДУ сначала установите первый код в списке, а если он не будет функционировать, попробуйте установить другие коды.

Воспользуйтесь разделом "<u>Поиск кода ДУ</u>" на диске CD-ROM для поиска доступных кодов ДУ по категории или производителю внешнего компонента.

Для BD-проигрывателя Yamaha можно использовать код "2064".

Нажмите кнопку 28 SETUP. "SETUP" появится в окне дисплея на пульте ДУ.

C

SETUP

З Несколько раз нажмите кнопку Экурсор △ / ▽ для выбора опции "PRESET" и нажмите кнопку ENTER. <sup>™</sup> 1

Пульт ДУ перейдет в режим предустановки. "PRESET" и название выбранной области управления будут поочередно появляться в окне дисплея.







Нажмите кнопку **9ENTER**.



5098

#### Введите код ДУ "2064" с помощью 22 Цифровые клавиши.

Код ДУ можно вводить с помощью кнопок **9 Курсор**  $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ .



Продолжение на сл. стр.

▶ Ru 119

#### 2 1 : 22 ENT также можно использовать для настройки ДУ, как и 9 ENTER.

🖄 2 : Для управления телевизором с помощью

ПКлавиши управления телевизором независимо от источника входного сигнала, нажмите кнопку 11 Ф в шаге 4 и введите код ДУ для телевизора. Управление телевизором с помощью Клавиши управления телевизором можно осуществлять

···· 🔘 🕓

независимо от выбранного источника входного сигнала.



#### PRACES PARTY WOR OF NFO WOR NFO WO

#### Нажмите кнопку <u>9 ENTER</u> для установки номера.

"ОК" появится в окне дисплея, если настройка была выполнена успешно.

"NG" появится в окне дисплея, если настройка не была выполнена успешно. В этом случае начните снова с шага 3.



Если нужно последовательно установить другой код для другой области управления, повторите шаги с 4 по 7.

# Снова нажмите кнопку 28 SETUP для выхода из меню настройки.

Если управление невозможно и у производителя компонента имеется больше одного кода, попробуйте каждый из них, пока не найдете правильный.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- "ERROR" появится в окне дисплея на пульте ДУ, если будет нажата кнопка, не указанная в соответствующем шаге, или если одновременно будет нажато более одной кнопки.
- Поставляемый пульт ДУ не содержит все возможные коды для продаваемых отдельно аудио и видеокомпонентов (включая компоненты Yamaha). Если работа будет невозможна при использовании любого из кодов ДУ, запрограммируйте работу нового пульта ДУ с помощью функции запоминания (все. 120) или воспользуйтесь пультом ДУ, поставляемым с компонентом.
- Функции, запрограммированные с помощью режима запоминания, имеют приоритет перед функциями кода ДУ.

## Переключение между ВD-проигрывателями, связанное с выбором сцены

# Нажмите кнопку **SCENE** и одновременно нажмите кнопку **AV2** и удерживайте ее в течение приблизительно 3 секунд.

"ОК" появится в окне дисплея, если настройка была выполнена успешно.

## ΟK

После этого можно будет управлять внешними компонентами путем переключения источника входного сигнала в положение AV2, или выбора AV2 в сохраненной сцене.

После выполнения тех же шагов для других внешних компонентов, нажмите кнопку **5**SCENE и одновременно нажмите клавишу источника входного сигнала, выбранную в шаге 3, и удерживайте ее в течение приблизительно 3 секунд.

# Программирование с других пультов ДУ

Пульт ДУ данного аппарата может принимать сигналы ДУ от других пультов ДУ и запоминать операции пульта ДУ. Если клавиша на пульте ДУ не функционирует после назначения функции для внешнего компонента, или если код ДУ для данной функции не предоставлен, воспользуйтесь этой опцией запоминания, чтобы этой функцией можно было управлять с помощью пульта ДУ.

- Выполните каждый из следующих шагов в течение 30 секунд. Если после последней операции пройдет больше 30 секунд, настройки будут автоматически остановлены. Для переустановки повторите процедуру, начиная с шага 1.
- Если в пульте ДУ внешнего компонента используются инфракрасные лучи, данный пульт может запомнить большинство его функций. Пульт ДУ может не распознавать специальные или последовательные сигналы.
- В зависимости от условий эксплуатации данного аппарата клавиши могут не выполнять назначенные функции.

#### Нажмите кнопку 28 SETUP.

"SETUP" появится в окне дисплея.

2 Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / マ для выбора опции "LEARN" и нажмите кнопку ЭЕNTER.





# CTPO

Если нужно запрограммировать другой пульт ДУ,

до тех пор, пока в окне дисплея не появится

нажмите и удерживайте эту клавишу на пульте ДУ

"NG" появится в окне дисплея, если запоминание не было

выполнено успешно. В этом случае начните снова с шага 3.



индикация "ОК".



Выберите режим работы (режим SOURCE,

**RECEIVER или TV) для которого будут назначены** функции клавишам пульта ДУ.

• Выбор режима SOURCE

Нажмите кнопку 4 Переключатель входных сигналов для входа в режим SOURCE.

В этом режиме пульту ДУ данного аппарата можно назначить функции пульта ДУ для выбранного источника входных сигналов.

 Режим RECEIVER Нажмите кнопку 12 RECEIVER 🕁 для входа в режим RECEIVER. В этом режиме пульту ДУ данного аппарата можно назначить функции пульта ДУ для внешнего усилителя.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

После назначения функций пульта ДУ для данного режима управление данным аппаратом с помощью пульта ПУ может стать невозможным.

Режим TV

Нажмите кнопку 11 🕑 для входа в режим TV. В этом режиме пульту ДУ данного аппарата можно назначить функции для TV.

Функции пульта ДУ клавишам пульта ДУ данного аппарата можно назначить следующим образом.

Режим	Клавиши
SOURCE	Клавиши для управления внешними компонентами, например, [2] SOURCE Ф, [7] Клавиши управления внешними компонентами или [9] Курсор △ / ▽ / ⊲ / ▷.
RECEIVER	Клавиши для управления данным аппаратом, например, [7] Клавиши управления внешними компонентами, [9] Курсор △/ ▽/ ⊲/ ▷ и [22] Цифровые клавиши.
TV 🖄 1	11 Клавиши управления телевизором

1 : После установки 11 Клавиши управления телевизором в режим телевизора, управление телевизором можно будет осуществлять всегла.

SOURCE, управление телевизором, заданным в режиме SOURCE, можно будет осуществлять после выбора источника входного сигнала. Расположите пульт ДУ на расстоянии примерно 5 -10 см от пульта ДУ внешнего компонента на ровной поверхности, чтобы их инфракрасные передатчики были направлены друг на друга, а затем нажмите кнопку 9 ENTER.

"PRES KEY" появится в окне писплея.









"START" появится в окне дисплея.





o.... () L

Другой пульт ДУ 0000 0000 $\circ$ 000(



Если нужно запрограммировать другие функции, повторите шаги 3-6.



**4** Ru **121** 

В случае установки 11 Клавиши управления телевизором в режим



# Снова нажмите кнопку 28 SETUP для выхода из меню настройки.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- "ERROR" появится в окне дисплея на пульте ДУ, если будет нажата кнопка, не указанная в соответствующем шаге, или если одновременно будет нажато более одной кнопки.
- Данный пульт ДУ может запомнить приблизительно 200 функций. Однако в зависимости от записанных сигналов, индикация "FULL" может появиться на дисплее до того, как будет запрограммировано 200 функций. В этом случае удалите ненужные запрограммированные функции, чтобы освободить место для дальнейшего запоминания (когс. 125).
- Запоминание может быть невозможно в следующих случаях:
- если батарейки в пульте ДУ для данного аппарата или других компонентов имеют слабый заряд.
- если пульт ДУ находится под воздействием прямых солнечных лучей.
- если функция, которую нужно запрограммировать, является непрерывной или очень редкой.

# Изменение названий источников входного сигнала в окне дисплея

Название области управления (источника входного сигнала), появляющееся в окне дисплея на пульте ДУ, можно изменять.

#### Нажмите кнопку 28 SETUP.

"SETUP" появится в окне дисплея.

2 Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / マ для выбора опции "RENAME" и нажмите кнопку ЭЕNTER.

#### Нажмите кнопку

Переключатель входных сигналов или 5SCENE для выбора нужной области управления.

#### Редактирование названия области управления.

Нажимайте кнопку **ЭКурсор** △ для изменения символов в следующем порядке, или нажимайте кнопку **ЭКурсор** ⊽ для перехода в обратном порядке: А – Z, а – z, 0 – 9, пробел, символы (-, +, /, :).

## Нажмите кнопку **9ENTER** для установки нового названия.

"ОК" появится в окне дисплея на пульте ДУ, если переименование было выполнено успешно.

- Если нужно переименовать другую область управления, нажмите кнопку (4) Переключатель входных сигналов для выбора нужной области управления, а затем нажмите кнопку (9) ENTER и выполните операции шагов 4 – 5.
- Нажмите кнопку 12 RECEIVER Ф для переименования области управления для ресивера.
- Нажмите кнопку [1] Ф для переименования области управления для ТВ-монитора.
- Нажмите кнопку 5 SCENE для переименования области управления для сцен. При переименовании области управления для сцен каждой зоны, нажмите кнопку
   29 ZONE для выбора зоны перед шагом 1.

# Снова нажмите кнопку 28 SETUP для выхода из меню настройки.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Ð

"ERROR" появится в окне дисплея на пульте ДУ, если будет нажата кнопка, не указанная в соответствующем шаге, или если одновременно будет нажато более одной кнопки.





12

-4

9

# 000000 PARTY 001.001 NPO 000001 PAL 1 2 3 3 0 > 7 0 0 SEEP 110 0 BUT LVKL 2016 SEEP 28

#### Функции макропрограммирования

Функции макропрограммирования позволяют выполнять серию операций путем нажатия одной кнопки. Например, если нужно воспроизвести компакт-диск, обычно нужно включить компоненты, выбрать вход CD и нажать кнопку воспроизведения, чтобы начать воспроизведение. Функция макропрограммирования позволяет выполнять все эти функции простым нажатием кнопки макрооперации. Макропрограммы для кнопок, перечисленных ниже в качестве кнопок макроопераций, установлены на заводе. Можно также запрограммировать свои собственные макропрограммы.

Нажатие	Автоматическая с	нередача следующих игналов	
макрокнопки	Сначала	Дал	пее
RECEIVER O		-	_
AV1-7			AV1-7
V-AUX			V-AUX
AUDIO1-4	Включение данного аппарата	Переключение	AUDIO1-4
PHONO			PHONO
MULTI		входного	MULTI
USB		сигнала в положение:	USB
NET			NET
DOCK			DOCK
TUNER			TUNER
[A]/[B]		-	_

#### Вызов запрограммированных макроопераций

Нажмите кнопку 28 SETUP.

"SETUP" появится в окне дисплея.

2 Несколько раз нажмите кнопку ⑨Курсор △ / マ для выбора опции "MACRO" и нажмите кнопку ⑨ENTER.

#### MACRO

Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / ▽ для выбора опции "ON" и нажмите кнопку ЭЕNTER.

Нажмите кнопку макрооперации (12 **RECEIVER** Ф или Переключатель входных сигналов) для выполнения макрооперации, назначенной для данной кнопки.

Для выхода из режима макрооперации, воспользуйтесь кнопками **ЭКурсор**  $\triangle$  /  $\bigtriangledown$  для выбора опции "OFF" и нажмите кнопку **ЭЕNTER**.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Во время работы пульта ДУ с макропрограммой (индикатор передачи будет мигать), он не будет принимать каких-либо иных операций.
- Продолжайте направлять пульт ДУ на компонент, работающий с макропрограммой, до тех пор, пока макрооперация не будет завершена.

#### Программирование макроопераций

Можно запрограммировать свою собственную макрооперацию для последовательной передачи нескольких команд пульта ДУ одним нажатием кнопки. Перед программированием макрооперации обязательно установите коды ДУ или выполните операции запоминания.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Не рекомендуется программировать с помощью макрооперации непрерывные операции (например, управление громкостью).

- Нажмите кнопку 28 SETUP.
- "SETUP" появится в окне дисплея.
- 2 Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / マ для выбора опции "MACRO" и нажмите кнопку ЭЕNTER.
- Для выбора опции "EDIT" и нажмите кнопку 9ENTER.

Нажмите кнопку макрооперации (12 RECEIVER или 4 Переключатель входных сигналов), для которой нужно назначить макрооперации.







#### Очистка конфигураций

Очистка всех изменений, сделанных в каждом из наборов функций, например, функции запоминания, макрооперации, названий переименованных областей управления и установки идентификационного кода ДУ.

#### Очистка наборов функций

**Нажмите кнопку 28SETUP**.

"SETUP" появится в окне дисплея.

для выбора опции "CLEAR" и нажмите кнопку
 9ENTER.

З Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / для выбора нужных операций, и нажмите кнопку ЭENTER.

Можно очистить операции, назначенные для следующих режимов.

#### Режимы управления

LEARN, PRESET, RENAME, MACRO, RESET

#### Нажмите кнопку (4 Переключатель входных сигналов, 12 RECEIVER () или 11 () для выбора нужного режима очистки. 1/2/1

- Сначала устанавливается режим "ALL". Если в данном шаге не будет выбран ни один режим, будут очищены настройки всех режимов.
- Другие клавиши используются для следующих режимов работы.
- "RENAME": 5 SCENE клавиша 2
- "MACRO": Кнопка макрооперации (12 RECEIVER () или 4 Переключатель входных сигналов)

## Нажмите и удерживайте кнопку **9ENTER** в течение примерно 3 секунд.

После успешной очистки в окне дисплея появится индикация "ОК".

#### ПРИМЕЧАНИЯ

° ···· 🔿 🕒

- "NG" появится в окне дисплея, если очистка не была выполнена успешно.
- "ERROR" появится в окне дисплея, если будет нажата кнопка, не указанная в соответствующем шаге, или если одновременно будет нажато более одной кнопки.

Снова нажмите кнопку 28 SETUP для выхода из режима настройки.

📲 ч 🧈 ч Ви 124



1 : "RESET" инициализация настроек всех режимов. В случае выбора опции "RESET" в шаге 2, невозможно будет выбрать режим очистки в шаге 4.

Последовательно нажмите кнопки функций,

которые нужно включить в макрооперацию.

Установите источник входного сигнала в положение AV2

→ Включите DVD-проигрыватель → Включите

Шаг 2 ("MACRO2"): Несколько раз нажмите кнопку

появляться опции MACRO2 и AV2. Затем нажмите кнопку

Нажимайте кнопку **9ENTER** в течение 3 секунд

Снова нажмите кнопку 28 SETUP для выхода из

"ERROR" появится в окне дисплея, если одновременно

или дольше для подтверждения программы.

Можно настроить до 10 шагов (10 функций). После

установки 10 шагов появится индикация "FULL".

13 SOURCE/RECEIVER для выбора управляемого

компонента, пока на дисплее не будут поочередно

Шаг 3 ("MACRO3"): Нажмите кнопку 11 .

Шаг 1 ("MACRO1"): Нажмите кнопку 4 AV2.

Нажмите кнопку 13 SOURCE/RECEIVER для

переключения на управляемый компонент.

5

Пример

вилеомонитор

2 SOURCE 小.

меню настройки.

будет нажато более одной кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ

2: Для очистки переименования каждой зоны, нажмите кнопку 29ZONE для выбора нужной зоны перед шагом 1.

-4 PHONO MULTI USB NET DOCK J -9 ENTER 5 • -11 INFO MEMORY FM AM 7 8 9 SLEEP SETUP -28

•

12



Нажмите кнопку 28 SETUP.

"SETUP" появится в окне дисплея.

- Нажмите 4 Переключатель входных сигналов,

ПОВСЕНИЕВ Ф или ПФ для выбора режима, для которого операции клавиш пульта ДУ будут очищены.

#### Нажмите кнопку 9ENTER.

"PRES KEY" появится в окне дисплея.

- Нажмите и удерживайте кнопку, для которой
- нужно выполнить очистку, в течение примерно 3 секунд.

Если очистка будет выполнена успешно, в окне дисплея появится индикация "OK".

- Чтобы продолжить переустановку других клавиш, повторите шаги 3 5.
- После очистки записанной функции кнопка вернется к заводской настройке (или к настройке производителя, если установлены коды ДУ).



#### ПРИМЕЧАНИЯ

- "NG" появится в окне дисплея на пульте ДУ, если очистка не была выполнена успешно.
- "ERROR" появится в окне дисплея, если одновременно будет нажато более одной кнопки.



# НАСТРОЙКА

#### Упрощенный пульт ДУ

Используйте поставляемый упрощенный пульт ДУ для выполнения основных операций управления данным аппаратом.



1: Для выбора подробного входа для USB или NET (PC, NET RADIO), воспользуйтесь функцией PRESET или SCENE для выбора нужного входа.

#### Управление пультом ДУ для управления различными функциями

#### Установка зоны управления упрощенного пульта ДУ

Воспользуйтесь данной функцией для установки зоны управления (<u>вес. 137</u>) и идентификационного кода (<u>вес. 128</u>) упрощенного пульта ДУ.

#### Установка идентификационного кода ДУ

- ID1: Нажмите и удерживайте кнопку 
  (левую кнопку курсора) и кнопку 1 в течение 3 секунд.
- ID2: Нажмите и удерживайте кнопку (левую кнопку курсора) и кнопку 2 в течение 3 секунд.

#### Установка зоны управления

- Основная зона: Нажмите и удерживайте кнопку >> (правую кнопку курсора) и кнопку 1 в течение 3 секунд.
- Zone2: Нажмите и удерживайте кнопку ⊳ (правую кнопку курсора) и кнопку 2 в течение 3 секунд.
- Zone3: Нажмите и удерживайте кнопку ⊳ (правую кнопку курсора) и кнопку 3 в течение 3 секунд.

#### Замена батарейки в упрощенном пульте ДУ

Замените батарейку, если рабочий диапазон упрощенного пульта ДУ уменьшится.



#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Вставьте батарейку в соответствии с обозначениями полярности (+ и -).
- В случае разрядки батареек немедленно извлекайте их из упрощенного пульта ДУ, чтобы предотвратить взрыв или утечку кислоты.
- Если из батарейки начнет вытекать кислота, немедленно утилизируйте ее. Соблюдайте осторожность, чтобы кислота из батарейки не попала на кожу или одежду.
- Перед установкой новых батареек насухо вытирайте отделение батареек.
- Утилизируйте батарейки в соответствии с местными нормами.



# НАСТРОЙКА

## Настройка расширенных функций по мере надобности (меню Расширенная настройка)

Меню Расширенная настройка можно использовать для инициализации аппарата и других полезных расширенных функций. Управление меню Расширенная настройка можно осуществлять следующим образом.

#### Отображение/настройка меню Расширенная настройка

Переключение данного аппарата в режим ожидания.

**2** Нажмите кнопку MAIN ZONE (b), одновременно нажав и удерживая кнопку STRAIGHT на передней панели.

Отпустите STRAIGHT после появления меню "ADVANCED SETUP" на дисплее передней панели.

Через несколько секунд будут отображены пункты главного меню.



# В Несколько раз нажмите кнопку PROGRAM <->I→ для выбора устанавливаемого пункта из следующих пунктов.

В меню Расширенная настройка можно установить следующие настройки.

SPEAKER IMP.	Установка импеданса колонок.
REMOTE SENSOR	Включение или выключение функции приема сигнала сенсора ДУ.
REMOTE CON AMP	Изменение идентификационного кода ДУ ресивера.
TV FORMAT	Установка формата цветовой кодировки телевизора.
MONITOR CHECK	Удаление ограничения укрупнения для выходного видеосигнала HDMI.
RECOV./BACKUP	Сохранение и восстановление настроек данного аппарата.
INITIALIZE	Инициализация различных настроек для данного аппарата.
FIRM UPDATE	Обновление встроенного программного обеспечения данного аппарата.
VERSION	Проверка текущей версии встроенного программного обеспечения, установленного на данном аппарате.

# Несколько раз нажмите кнопку STRAIGHT для выбора значения, которое нужно изменить.

**5** Переключите этот аппарат в режим ожидания, а затем снова включите его.

Настройки будут задействованы, и аппарат будет включен.

#### Настройка импеданса колонок



Изменение настроек аппарата в зависимости от импеданса подключенных колонок. 🗊 1

6ΩMIN	Выберите импеданс при подключении колонок с сопротивлением 6 Ω.
8¤МІН	Выберите импеданс при подключении колонок с
(по умолчанию)	сопротивлением более 8 Ω.

1: Подробные процедуры по настройкам импеданса колонок приведены в разделе "Изменение импеданса колонок" (вес. 21).



# Настройка расширенных функций по мере надобности (меню Расширенная настройка)

#### 2 3 4 2 3 4 2 3 4 8 7 445 2 3 4 8 7 445 2 3 4 8 7 445 2 3 4 8 7 445 2 3 4 8 7 445 2 3 4 8 7 445 2 3 4 8 7 445 12

1 2 3

4 5 6

7 8 9

SETUP

## Сенсор ДУ

#### REMOTE SENSOR ON

Включение или выключение функции приема сигнала сенсора ДУ на передней панели данного аппарата.

ОН (по умолчанию)	Включение функции приема сигнала сенсора ДУ.
OFF	Выключение функции приема сигнала сенсора ДУ.

"ON" рекомендуется в большинстве случаев.

## Предотвращение перекрытия сигналов ДУ при использовании нескольких ресиверов Yamaha

## REMOTE CON AMP ID1

Пульт ДУ данного аппарата может получать сигналы от ресивера, имеющего идентичные идентификационные коды (идентификационные коды ДУ). При использовании нескольких Yamaha аудиовидеоресиверов можно установить для каждого пульта ДУ уникальный идентификационный код, соответствующий его ресиверу.

И наоборот, при установке одного идентификационного кода ДУ для всех ресиверов, можно использовать один пульт ДУ для управления 2 ресиверами.

ID1 <b>(по умолчанию)</b>	Получение сигналов ДУ, установленных в ID1.
ID2	Получение сигналов ДУ, установленных в ID2.

Идентификатор ID1 по умолчанию установлен как для пульта ДУ, так и для ресивера. Чтобы предотвратить перекрытие пульта ДУ, измените идентификатор ДУ как для пульта ДУ, так и ресивера.

#### ■ Для изменения идентификационного кода ДУ

Выполните каждый из следующих шагов в течение 30 секунд. Если после последней операции пройдет больше 30 секунд, настройки будут автоматически остановлены. Для переустановки повторите процедуру, начиная с шага 1.

#### Нажмите кнопку 28 SETUP.

для выбора опции "PRESET" и нажмите кнопку **9**ENTER.

#### **3** Нажмите кнопку 12 RECEIVER 🕁 и нажмите **9** ENTER.

Введите нужный идентификационный код пульта ДУ.

Для переключения на ID1: Введите "5019" с помощью 22 Цифровые клавиши или Э Курсор △ / ▽ / ⊲ / ⊳.

Для переключения на ID2: Ввелите "5020" с помощью 22 Цифр

Введите "5020" с помощью 22 Цифровые клавиши или (9) Курсор  $\land / \bigtriangledown / \land )$ .

# **5** Нажмите кнопку **9** ENTER для установки номера.

"ОК" появится в окне дисплея, если настройка была выполнена успешно.

"NG" появится в окне дисплея, если настройка не была выполнена успешно. В этом случае начните снова с шага 4.

Снова нажмите кнопку 🛛 SETUP для выхода из меню настройки.

Возврат ID1 после инициализации кода ДУ (вес. 124).





# НАСТРОЙКА

Настройка расширенных функций по мере надобности (меню Расширенная настройка)

Изменение телевизионного формата

#### TU FORMAT Pal

Измените формат цветовой кодировки экранной индикации в положение PAL (по умолчанию) или NTSC, чтобы он совпадал с форматом, используемым телевизором, подключенным через гнездо HDMI OUT 1-2 или VIDEO (MONITOR OUT).

#### Удаление предельных значений укрупнения выходного видеосигнала HDMI

#### MONITOR CHECK Yes

Удаляет ограничение укрупнения разрешения видеосигнала при подключении данного аппарата и телевизора через гнезда HDMI. Если разрешение, поддерживаемое монитором, не может быть определено во время настройки установок укрупнения, эта установка позволит устранить ограничение выходного сигнала.

YES <b>(по умолчанию)</b>	Выходные видеосигналы с разрешением, которое не поддерживается телевизором, не будут передаваться.
SKIP	Данный аппарат будет игнорировать возможность поддержки телевизором, и будет передавать входные видеосигналы на телевизор.

Восстановление и резервирование настроек системы



Сохранение и восстановление настроек данного аппарата.

Несколько раз нажмите кнопку STRAIGHT для выбора опции "BACKUP" или "RECOVERY" и нажмите кнопку INFO на передней панели.



RECOVERY	Восстановление сохраненных настроек для данного аппарата.
BACKUP	Сохранение текущих настроек данного аппарата.

# 2 Нажмите кнопку INFO для выполнения операции "BACKUP" или "RECOVERY". 1

"RECOVERY" невозможно выбрать, если настройки не были предварительно сохранены.

🖄 1 : Выключите данный аппарат после выполнения операции "RECOVERY".

# Инициализация различных установок для данного аппарата



Инициализация различных установок, сохраненных в данном аппарате, и возврат их обратно к установкам по умолчанию.

Выберите элементы для инициализации из следующего списка.

DSP PARAM	Инициализация всех параметров для звуковых программ.
VIDEO	Переустановка настроек преобразования видеосигнала (разрешение/соотношение сторон) в меню Настройка.
NETWORK	Предустановка настроек сети, например, IP-адреса или учетной записи программы vTuner.
ALL	Переустановка данного аппарата к начальным заводским установкам.
САНСЕL (по умолчанию)	Не инициализировать.

В случае выбора опции, отличной от CANCEL, соответствующие настройки по умолчанию будут восстановлены при переключении аппарата в режим ожидания.



# НАСТРОЙКА

Настройка расширенных функций по мере надобности (меню Расширенная настройка)

Обновление встроенного программного обеспечения

# Версия встроенного программного обеспечения

#### FIRM UPDATE USB

Обновление встроенного программного обеспечения данного аппарата. Для получения подробной информации по обновлению встроенного программного обеспечения, обратитесь к информации, поставляемой вместе с обновлениями.

При обнаружении последнего встроенного программного обеспечения по сети, в Система информации (<u>кес. 116</u>) будет отображено сообщение, указывающее о выпуске встроенного программного обеспечения.

#### Нажимайте повторно кнопку STRAIGHT для выбора опции "USB" или "NETWORK".



USB (по умолчанию)	Обновление встроенного программного обеспечения данного аппарата с помощью флеш-памяти USB.
NETWORK	Обновление встроенного программного обеспечения данного аппарата по сети.

## 2 Нажмите кнопку INFO для начала обновления программы с выбранной опцией.

- Не используйте данную функцию, если встроенное программное обеспечение не нуждается в обновлении.
- Перед обновлением встроенного программного обеспечения обязательно прочтите информацию, поставляемую вместе с обновлениями.

# VERSION xx.xxx



#### О последнем встроенном программном обеспечении

Во время установки последнего встроенного программного обеспечения могут появиться новые функции или быть исправлены ошибки.

- Последнее программное обеспечение можно загрузить с нашего вебсайта.
- Во время отображения меню ON SCREEN или "Система" в меню Информация будет отображаться информация о последнем встроенном программном обеспечении по сети.





## Использование функции HDMI Контроль

Данный аппарат поддерживает функцию HDMI Контроль, которая позволяет управлять внешними компонентами через HDMI. При подключении устройств, поддерживающих HDMI Контроль (например, Panasonic VIERA Link-совместимых телевизоров, проигрывателей дисков DVD/Blu-ray и т.п.) 🕉 1, пульты ДУ этих устройств можно использовать для выполнения следующих операций:

- Синхронизация питания (включение/режим ожидания)
- Управление громкостью, включая приглушение
- Изменение громкости аудиосигнала, выводимого устройством (телевизором или данным аппаратом)



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже приведен пример подключения данного аппарата, телевизора и BD/DVD-проигрывателя. Выполните инструкции в руководствах к телевизору и BD/DVD-проигрывателю, а также перечисленные ниже указания.

- Установите функцию HDMI Контроль телевизора в положение "Вкл."
- Выполните инструкции по подключению AV-усилителя и
- подключите этот аппарат к телевизору

Подключите телевизор, поддерживающий функцию HDMI Контроль, к выходному гнезду HDMI данного аппарата.

2 Подключите BD/DVD-проигрыватель, поддерживающий функцию HDMI Контроль, к входному гнезду HDMI данного аппарата.

#### Э Включите телевизор и данный аппарат.

 Обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора для получения информации об управлении внешними компонентами.

# **4** Установите функцию HDMI Контроль телевизора и данного аппарата в положение "Вкл.".

Данный аппарат	Убедитесь, что опция "HDMI Контроль" установлена в положение "Вкл." (вс. 106) и выберите гнездо HDMI OUT, подключенное к телевизору, в пункте "Выбор контроля" (вс. 106). ©2
Телевизор и BD/DVD-	Обратитесь к инструкциям по эксплуатации этих
проигрыватель	устройств.

#### Выключите телевизор.

Другие синхронизированные устройства с HDMI Контроль будут выключены вместе с телевизором. Если они не синхронизированы, извлеките из розетки силовой кабель телевизора.

#### Включите телевизор.

Убедитесь, что данный аппарат включился вместе с телевизором. Если он выключен, включите его вручную.

Измените установку входа телевизора на входное гнездо,

подключенное к данному аппарату (например, AV1).

- При подключении к данному аппарату BD/DVD-
- проигрывателя, поддерживающего функцию HDMI Контроль, включите его.

Данный аппарат	Убедитесь, что был выбран источник входного сигнала для BD/DVD-проигрывателя. В случае выбора другого источника входного сигнала, измените его вручную.
Телевизор и BD/DVD-	Убедитесь, что видеосигнал с проигрывателя надлежащим
проигрыватель	образом принимается телевизором.

Выполнение операций 1-8 не потребуется более, чем дважды. В любом случае выполните снова операции 1-8 при переключении гнезда HDMI OUT с помощью Выбор контроля.

- Убедитесь, что данный аппарат синхронизирован с
- телевизором надлежащим образом путем выполнения следующих операций с помощью пульта ДУ телевизора.
- Включение/Выключение питания
- Управление громкостью
- Переключение между источниками выходного аудиосигнала

Если данный аппарат не синхронизирован с операциями по управлению питанием телевизора, проверьте, установлена ли функция HDMI Контроль в положение "Вкл." для обоих устройств. Если они не будут надлежащим образом синхронизированы, проблема может быть решена с помощью отключения от розетки и повторного включения силового кабеля данного аппарата и телевизора.



🖄 2 : Установкой по умолчанию для функции HDMI Контроль является "Выкл.".





Нажмите кнопку 8 ON SCREEN. 1

9

Б



- 8

#### Автоматическое переключение источника входного сигнала данного аппарата во время прослушивания аудиосигнала телевизора

Если HDMI Контроль (шес. 131) функционирует надлежащим образом, источник входного сигнала данного аппарата автоматически изменится в соответствии с операциями, выполняемыми на телевизоре. Если телевизор подключен с помощью HDMI OUT 1, входным гнездом по умолчанию будет AUDIO1. При подключении оптического цифрового гнезда AUDIO1 к выходному аудиогнезду телевизора, звук телевизора можно будет сразу же прослушивать через данный аппарат.



Если телевизор подключен с помощью HDMI OUT 2, входным гнездом по умолчанию будет AUDIO3. При подключении оптического цифрового гнезда AUDIO3 к выходному аудиогнезду телевизора, звук телевизора можно будет сразу же прослушивать через данный аппарат. Чтобы использовать другие гнезда для подачи аудиосигналов с телевизора, выполните следующую процедуру.

Соедините данный аппарат и телевизор с помощью кабеля HDMI.

## **2** Подключите к данному аппарату аудиовыход телевизора.

Для подачи аудиосигналов телевизора доступны перечисленные ниже входные гнезда. Используйте тот же самый тип гнезда, который используется для телевизора.

Выходное гнездо телевизора	Входное гнездо
Оптический цифровой аудиовыход	AUDIO1
Коаксиальный цифровой аудиовыход	AUDIO2
Аналоговый стереовыход	AUDIO1, AUDIO2, AUDIO3 или AUDIO4

#### Доступные входные гнезда



Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / ▽ Для выбора опции "Настройка" и нажмите кнопку ЭENTER.



Несколько раз нажмите кнопку Выбора опции "HDMI" и нажмите кнопку 9 ENTER.





1: См. "Настройка различных функций (меню Настройка)" (<u>кес. 97</u>) для получения подробной информации по меню Настройка.







П



В случае установки опции "HDMI Контроль" в положение "Выкл.", нажмите кнопку **ЭЕNTER** и **ЭКурсор** △ / ▽ для установки в положение "Вкл.".

Воспользуйтесь кнопками ⑨Курсор △ / ▽ для выбора опции "Выбор контроля" и нажмите кнопку ⑨ENTER.

Воспользуйтесь кнопками **Выбора** гнезда HDMI OUT, подключенного к телевизору, и нажмите кнопку **9** ENTER.

Воспользуйтесь кнопками <mark>9Курсор △ / ▽</mark> для выбора опции "Аудиовход ТВ" и нажмите кнопку 9ENTER.

**1** Нажмите кнопку **8** ON SCREEN по завершении изменения данных установок.

Если телевизор впредь будет передавать выходные аудиосигналы, данный аппарат будет автоматически переключаться на источник входного сигнала, выбранный в шаге 10.

#### Один кабельный вход HDMI на аудиосигнал телевизора с функцией Обратный аудиоканал

При использовании телевизора, поддерживающего функции HDMI и функцию Обратный аудиоканал, аудио/видеовыход с данного аппарата на телевизор или аудиовыход с телевизора на данный аппарат могут передаваться через один кабель HDMI (функция Обратный аудиоканал). Аудиосигналы, передаваемые с телевизора на данный аппарат, можно назначить на любой источник входного сигнала.

Соедините данный аппарат и телевизор с помощью кабеля HDMI.



2 Нажмите кнопку **8** ON SCREEN. **1** 

З Несколько раз нажмите кнопку ЭКурсор △ / для выбора опции "Настройка" и нажмите кнопку SENTER.







1: См. "Настройка различных функций (меню Настройка)" (<u>кате. 97</u>) для получения подробной информации по меню Настройка.







Нажмите кнопку <mark>9Курсор</mark> ⊽ для выбора опции "Вкл.".

Включится функция Обратный аудиоканал.

1: При включенной функции Обратный аудиоканал, использование гнезда, выбранного для источника входного сигнала, невозможно.

## **12** Нажмите кнопку **80N SCREEN** для закрытия меню Настройка.

Если телевизор впредь будет передавать выходные аудиосигналы, данный аппарат будет автоматически переключаться на источник входного сигнала, выбранный в шаге 9.





# НАСТРОЙКА

## Использование контента в другом помещении

Данный аппарат позволяет выполнять конфигурацию аудиосистемы для нескольких зон. Функция нескольких зон позволяет настраивать данный аппарат на воспроизведение отдельных источников входного сигнала в основной зоне, второй зоне (Zone2), третьей зоне (Zone3) и четвертой зоне (Zone4). Управление данным аппаратом во второй или третьей зоне можно осуществлять с помощью поставляемого пульта ДУ.



В Zone2 или Zone3 может подаваться только аналоговый сигнал. Если нужно вывести сигнал из Zone2 или Zone3, подключите внешний компонент к AV1-4, AUDIO1-4 или V-AUX с помощью аналогового соединения. Например, если нужно вывести сигнал с HDMI DVD-проигрывателя в Zone2, необходимо подключить компонент к данному аппарату как с помощью HDMI, так и с помощью аналогового соединения. Оптический цифровой аудиосигнал может подаваться в Zone4 в случае установки сигнала "Назнач. цифр.выход" в положение "Zone4". Подробнее, смотрите "Выбор зоны для оптического выходного сигнала" (кас. 109). Если нужно вывести сигнал из Zone4, подключите внешний компонент к AV1-4, AUDIO1-4 или V-AUX с помощью цифрового соединения.

## Подключение Zone2, Zone3 или Zone4

Для использования функции нескольких зон данного аппарата необходимо следующее дополнительное оборудование:

- Приемник инфракрасного сигнала во второй зоне и/или третьей зоне.
- Излучатель инфракрасного сигнала в основной зоне. Данный излучатель будет передавать инфракрасные сигналы с пульта ДУ на CD-проигрыватель или DVD-проигрыватель и т.п. в основной зоне через приемник инфракрасного сигнала во второй зоне и/или третьей зоне.
- Усилитель и колонки во второй зоне и/или третьей зоне.
- Телевизор во второй зоне, третьей зоне или четвертой зоне.

Поскольку существует много различных возможных способов подключения и использования данного аппарата в конфигурации с несколькими зонами, рекомендуется обратиться к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр по вопросу подключений для нескольких зон, наилучшим образом отвечающих требованиям.

#### При использовании внешнего усилителя

Усилитель, расположенный во второй, третьей и четвертой зонах, можно подключить к данному аппарату, как показано ниже.



Чтобы избежать неожиданного шума, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ функцию нескольких зон с дисками CD, закодированными в формате DTS.

#### При использовании внутреннего усилителя данного аппарата

Подключите колонки во второй и/или третьей зоне напрямую к гнездам EXTRA SP (вс. 21).



# НАСТРОЙКА

#### Подключение видеомониторов зоны

Подключение видеомонитора(ов) в Zone2, Zone3 или Zone4 к гнездам MONITOR OUT/ZONE OUT. При подключении к этим гнездам видеомониторов для нескольких зон, эти видеомониторы будут воспроизводить источник сигнала, выбранный для Zone2, Zone3 или Zone4.

Для назначения гнезд MONITOR OUT/ZONE OUT для зоны Zone2, Zone3 или Zone4, выполните конфигурацию "Назнач. выход монитора" (всс. 110).



В случае установки опции "Назнач. выход монитора" в положение "Zone2" или "Zone3", окно контента и меню Опция входа, выбранного для назначенной зоны, также можно отобразить на ТВ-мониторе в назначенной зоне.

(На ТВ-монитор в Zone4 выводятся только видеосигналы, вводимые с внешнего компонента.)

Функции экранной индикации Zone2/Zone3

В случае установки опции "Назнач. выход монитора" в положение "Zone2" или "Zone3", экранная индикация Zone2 или Zone3 будет отображаться на ТВ-мониторе в Zone2 или Zone3.

Доступные функции экранной индикации Zone2 или Zone3 отличаются от доступных функций основной экранной индикации. Для экранной индикации Zone2 или Zone3 доступны следующие функции.

✓: доступная функция

		Функции	Основная экранная индикация	Экранная индикация Зона
	Меню Вход	Выбор Вход	1	—
		Конфигурация Вход	1	—
	Меню Звуковая	Выбор Звуковая программа	1	—
	программа	Конфигурация Звуковая программа	1	—
MEHO ON SCREEN	Меню Сцена	Выбор Сцена	1	—
		Конфигурация Сцена	1	—
	Меню Настройка		1	—
	Меню Информация		1	—
	Поле Текущее воспр	Поле Текущее воспроизв.		1
	Меню Информация         ✓           контента         Поле Текущее воспроизв.         ✓           Поле Просмотр         ✓	1		
Регулировка тона, Balance, Repeat / По [iPod] 🖄 1, Shuffle / Альбомы [iPod] 🕷		alance, Repeat / Повторение льбомы [iPod] 資1	1	~
	Другие функции		1	—

#### **Управление данным аппаратом с помощью пульта ДУ в других помещениях**

Данный аппарат оборудован двумя гнездами REMOTE IN и REMOTE OUT. Эти гнезда можно использовать для управления данным аппаратом и другими компонентами из Zone2, Zone3 или Zone4 (вст. 38).

Некоторые модели Yamaha можно подключать напрямую к гнездам REMOTE данного аппарата. Для этих моделей использование излучателя инфракрасного сигнала может не требоваться. Можно подключить до 6 компонентов Yamaha, как показано ниже.



🎽 1 : Только в случае выбора DOCK/PC/USB, возможно отображение Repeat / Повторение [iPod] и Shuffle / Альбомы [iPod].







## Управление Zone2, Zone3 или Zone4

Для выбора и управления устройствами Zone2, Zone3 или Zone4 можно использовать пульт ДУ. Доступны следующие операции:

- Выбор источника входного сигнала Zone2, Zone3 или Zone4.
- Настройка на FM или AM в случае выбора "TUNER" в качестве источника входного сигнала Zone2, Zone3 или Zone4.
- Регулировка громкости устройств Zone2, Zone3 или Zone4 (при подключении через встроенный усилитель).

# Включение режима работы Zone2, Zone3 или Zone4

Установите 29 ZONE в положение ZONE2, ZONE3 или ZONE4 перед использованием пульта ДУ для управления устройствами Zone2, Zone3 или Zone4.

#### ■ Управление Zone2, Zone3 или Zone4

Для включения и выключения вывода аудиосигнала в Zone2, Zone3 или Zone4 Нажмите кнопку 12 RECEIVER .

## Для выбора источника входного сигнала для Zone2, Zone3 или Zone4

Нажмите кнопку [4] Переключатель входных сигналов.

# Для Zone2 или Zone3 доступны только следующие источники

AV1-4 (только аналоговый аудиовход), V-AUX (только аналоговый аудиовход), AUDIO1-4 (только аналоговый аудиовход), PHONO, USB, NET, DOCK, TUNER

#### Для Zone4 доступны только следующие источники

AV1-4 (только вход COAXIAL/OPTICAL), V-AUX (только вход OPTICAL), AUDIO1-2 (только вход COAXIAL/OPTICAL)

# Для использования функции SCENE для Zone2, Zone3 или Zone4

Нажмите и удерживайте клавишу **5SCENE** в течение примерно 3 секунд для сохранения текущей настройки для сцены.

Нажмите кнопку **5SCENE** для загрузки сохраненной настройки.

# Следующие настройки могут быть сохранены для каждой сцены Zone2 или Zone3

Вход, Основная громк., Регулировка тона

Следующие настройки могут быть сохранены для каждой сцены для Zone4 Вход

Для включения таймера сна для Zone2, Zone3 или Zone4

Автоматическое переключение устройства Zone2, Zone3 или Zone4 в режим ожидания через заданный период времени (таймер сна). Несколько раз нажмите кнопку 26 SLEEP для установки времени включения таймера сна.



<u>e .... O L</u>

#### Использование контента в другом помещении

- Регулировка высокой/низкой частоты звука Zone2, Zone3 или Zone4 (Регулировка тона)
- Нажмите кнопку ZONE CONTROL на передней панели.
- **Т Несколько раз нажмите кнопку TONE/BALANCE на**
- передней панели для выбора опции "Treble" или "Bass".
- Воспользуйтесь кнопками PROGRAM < / ▷ для
  </p>
- регулировки уровня выходного сигнала в соответствующем диапазоне частот.

Диапазон настройки	от -10,0 дБ до +10,0 дБ
Шаг регулировки	2,0 дБ

Вскоре после отпускания клавиши индикация вернется к предыдущему экрану.

**IIIIII 4 B** 





#### Регулировка баланса фронтальных колонок Zone2, Zone3 или Zone4

Нажмите кнопку ZONE CONTROL на передней панели.

Несколько раз нажмите кнопку TONE/BALANCE на 6 передней панели для выбора опции "Balance".

#### Нажмите кнопку PROGRAM <1/▷ для регулировки баланса.

Вскоре после отпускания клавиши индикация вернется к предыдущему экрану.

#### Управление окном контента на экране ТВ-мониторе в другом помещении

В случае установки опции "Назнач. выход монитора" в положение "Zone2" или "Zone3", можно настроить следующие пункты с помощью меню Опция в Zone2 или Zone3.

- Настройка Регулировка тона для Zone2 или Zone3.
- Настройка функций Repeat / Повторение [iPod] и Shuffle / Альбомы [iPod]. (только в случае выбора DOCK/PC/USB)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Управление меню Опция в Zone2 или Zone3 можно осуществлять с помощью тех же операций, которые используются для управления меню Опция для основной зоны (🖙с. 61).

#### Использование музыки во всех помещениях

Воспользуйтесь данной функцией для воспроизведения источников основной зоны одновременно в других зонах. Эта функция удобна, если необходимо воспроизвести основные источники в качестве фоновой музыки во время домашней вечерники и т.п. При использовании режима вечеринки установите опцию "Режим вечеринки" в положение "Вкл." (**INT** c. 110).

#### Нажимайте кнопку 23 PARTY для включения или выключения режима вечеринки.

"Party Mode On" или "Party Mode Off" появится на дисплее передней панели или экране телевизора. Пока данный аппарат будет находиться в режиме вечеринки, на дисплее передней панели будут гореть индикаторы PARTY.

- Входные аудиосигналы будут микшироваться с понижением до 2ch Stereo и выводиться через аналоговые гнезда ZONE2 OUT или ZONE3 OUT.
- Режим вечеринки можно включить только в случае включения питания основной зоны.
- Режим вечеринки автоматически выключится при выключении питания основной зоны.



## Поиск и устранение неисправностей

Если аппарат функционирует неправильно, воспользуйтесь приведенной ниже таблицей.

В случае, если проблема не указана в таблице, или проблему не удалось устранить, выключите аппарат, отсоедините силовой кабель и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

#### Неисправности общего характера

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.	Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Питание не включается.	Схема защиты сработала 3 раза подряд.	В качестве меры предосторожности, при срабатывании схемы защиты 3 раза подряд,	_	После отображения на передней панели	Если не выполнялось никаких действий, это указывает на	Включите аппарат и повторно запустите воспроизведение источника.	_
		возможность подачи питания отключается. Обратитесь к ближайшему дилеру или в сервисный центр Yamaha для проведения ремонта.		обратного отсчета аппарат переходит в режим ожидания.	срабатывание функции Автомат. выкл. питания.	В меню Настройка "Автомат. выкл. питания" ("Функция" → "Автомат. выкл. питания"), увеличкте значение времени по перехода в	<u>112</u>
Аппарат переходит в режим ожидания вскоре	Силовой кабель вставлен не полностью.	Подключите надлежащим образом силовой кабель к настенной розетке переменного тока.	—			режим ожидания или выключите функцию Автомат. выкл. питания.	
после включения питания.	(При включении данного аппарата и отображении индикации "CHECK SP WIRES!".) Активирована схема защиты из-за того, что при включении данного	Убедитесь, что кабели всех колонок между данным аппаратом и колонками подключены надлежащим образом.	<u>22</u>	Отсутствует звук.	Входные или выходные кабели подключены неправильно.	Подключите кабели надлежащим образом. Если неисправность не была устранена, используемые кабели, возможно, имеют дефекты.	<u>32</u>
	аппарата кабель колонки находился в закороченном состоянии.				Колонки подключены ненадежно.	Надежно подключите колонки.	<u>22</u>
Аппарат не выключается или не работает надлежащим образом	Завис внутренний микрокомпьютер из-за воздействия сильного электрического напряжения от внешних исторников (например	Отсоедините силовой кабель от настенной розетки переменного тока, подождите примерно 30 секунд, а затем снова подселините	_		Компоненты HDMI, подключенные к данному аппарату, не поддерживают стандарты защиты от копирования HDCP.	Подключите компоненты HDMI, поддерживающие стандарты защиты от копирования HDCP.	_
	молнии или излишнего статического электричества) или из-за падения напряжения электропитания.				Аудиовход устройства настроен на воспроизведение через телевизор.	В меню Настройка установите опцию "Усилитель" в пункте "Аудио Выход" ("HDMI" → "Аудио Выход" → "Усилитель") в поточова «Выход" → "Усилитель") в	<u>107</u>
	Возможно, разрядились батарейки в	Замените все батарейки.	<u>13</u>		Не выбран полхолящий источник	положение вкл Выберите полхолящий источник сигналов с	51
Аппарат переходит в режим ожидания.	Сработала схема защиты из-за короткого замыкания и т.д.	Убедитесь, что используются колонки с импедансом по крайней мере 6 Ω.			сигналов.	помощью Переключатель входных сигналов.	<u>51</u>
		Проверьте правильность настроек импеданса колонок.	<u>21</u>		Низкий уровень громкости или звук отключен.	Увеличьте уровень громкости.	-
		Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом, а затем снова включите аппарат.			От источника, например, с диска CD- ROM, поступают сигналы, которые аппарат не может воспроизвести.	Используйте источник входных сигналов, которые могут воспроизводиться на данном аппарате.	_
	Таймер сна отключил аппарат.	Включите аппарат и повторно запустите воспроизведение источника.	_				



#### Поиск и устранение неисправностей

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Отсутствует изображение.	Видеосигнал, выводимый с данного аппарата, не поддерживается монитором, подключенным к нему	Отображение меню Advanced Setup и выбор опции "VIDEO" в пункте "INITIALIZE" для переустановки параметров видеосигнала.	<u>129</u>
	через гнезда HDMI OUT 1-2.	Отображение меню Advanced Setup и установка опции "MONITOR CHECK" в положение "YES".	<u>129</u>
	На телевизоре не выбран соответствующий видеовход.	Выберите на телевизоре соответствующий видеовход.	1
Не выводится звук через определенную колонку.	Колонка неисправна. Проверьте индикаторы колонки на дисплее передней панели. Если соответствующий индикатор горит, подключите другую колонку и проверьте вывод звука.	Если звук не выводится, данный аппарат, возможно, неисправен.	<u>11</u>
	Компонент для воспроизведения или колонки не подключены надлежащим образом.	Подключите кабели надлежащим образом. Если неисправность не была устранена, используемые кабели, возможно, имеют дефекты.	<u>22, 32</u>
	Вывод через эту колонку отключен.	Проверьте индикаторы колонки на дисплее передней панели. Если соответствующий индикатор выключен, попытайтесь выполнить следующие действия. 1) Переключитесь на другой источник входного сигнала. 2) Звук не выводится через эту колонку при использовании выбранной звуковой программы. Выберите другую звуковую программу. 3) "Нет" возможно было выбрано для данной колонки на этом аппарате. Отобразите опцию "Колонка" в меню Настройка и установите соответствующие параметры для включения вывода через эту колонку ("Колонка" → "Ручная настройка" → "Конфигурация").	<u>11, 99</u>
	Установлена минимальная громкость этой колонки в пункте "Колонка" в меню Настройка.	Отобразите опцию "Колонка" в меню Настройка и отрегулируйте громкость ("Колонка" → "Ручная настройка" → "Уровень").	<u>101</u>
	(Если звук какого-либо канала почти не воспроизводится) Выходной баланс колонок не установлен правильно.	Отрегулируйте громкость каждой колонки в пункте "Уровень" в меню Настройка ("Колонка" → "Ручная настройка" → "Уровень").	<u>101</u>
	Звук может не выводиться через некоторые каналы в зависимости от источника входного сигнала или звуковой программы.	Выберите другую звуковую программу.	<u>54</u>

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Звук в основном выводится через центральную колонку.	В случае применения звуковой программы для монофонического источника входного сигнала, для некоторых декодеров окружающего звучания звук всех каналов будет выводиться через центральную колонку.	Выберите другую звуковую программу.	<u>54</u>
Отсутствует звук от колонок присутствия.	Аппарат находится в режиме прямого декодирования и входные аудиосигналы на имеют канала окружающего звучания.	Нажмите кнопку <b>STRAIGHT</b> для выхода из режима прямого декодирования.	<u>55</u>
	Звук может не выводиться через некоторые каналы в зависимости от источников входного сигнала или звуковых программ.	Выберите другую звуковую программу.	<u>54</u>
Отсутствует звук от колонок окружающего звучания.	Звук может не выводиться через некоторые каналы в зависимости от источников входного сигнала или звуковых программ.	Выберите другую звуковую программу.	<u>54</u>
Отсутствует звук от тыловых колонок окружающего звучания.	"Расширенное окруж. звуч." в меню Опция установлен в положение "Выкл.", или входной сигнал не содержит флага тылового окружающего звука в то время, как опция "Расширенное окруж. звуч." установлена в положение "Автомат.".	Установите опцию "Расширенное окруж. звуч." в положение, отличное от "Выкл." или "Автомат.".	<u>63</u>
Отсутствует звук от сабвуфер не подключен или бездействующий.		Убедитесь, что сабвуфер правильно подключен, и в меню Настройка "Сабвуфер 1" или "Сабвуфер 2" ("Колонка" — "Ручная настройка" — "Конфигурация" — "Сабвуфер 1" или "Сабвуфер 2") установите сабвуфер в положение "Использовать".	<u>22, 100</u>
	Сабвуфер выключен.	Включите питание сабвуфера. Если сабвуфер имеет функцию Auto Power Off, уменьшите установки чувствительности этой функции.	—
	Источник не содержит сигналов LFE (Esrc. 147) или низкочастотных сигналов.		-
Источники входного аудиосигнала не настроен для вывода цифровых воспроизводятся в нужном формате цифрового аудиосигнала.         Подключенный компонент не настроен для вывода цифровых аудиосигналов в нужном формате.         Установите надлежащим обра для воспроизведения, обративи информацией к инструкции по эксплуатации.		Установите надлежащим образом компонент для воспроизведения, обратившись за информацией к инструкции по его эксплуатации.	_





	and the second	
	OHOK H	
_		

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.	
Слышны шумовые помехи от цифрового или радиочастотного оборудования.	Аппарат расположен очень близко к другому цифровому или радиочастотному оборудованию.	Отодвиньте аппарат дальше от такого оборудования.		
Слышен шум/гул.	Кабели подключены неправильно. Подключите аудиокабели надлежащим образом.	Если неисправность не была устранена, используемые кабели, возможно, имеют дефекты.		
	Воспроизводится диск DTS-CD.	<ol> <li>Если выводится только шум</li> <li>Если сигнал битового потока DTS не подается на данный аппарат надлежащим образом, будет выводиться только шум. Подключите компонент для воспроизведения к данному аппарату с помощью цифрового соединения и воспроизведите диск DTS-CD. Если положение не улучшится, причина проблемы может быть в компоненте для воспроизведения. Обратитесь к производителю компонента воспроизведения для получения информации.</li> <li>Если шум выводится во время воспроизведения или операции пропуска Перед воспроизведение диска DTS-CD отобразите меню Вход после выбора источника входного сигнала и установите опцию "Вид декодера" в положение "DTS".</li> </ol>		
Громкость не увеличивается или звук искажен.	Не включен компонент, подключенный к выходным гнездам данного аппарата.	Свойства AV-ресиверов таковы, что если компонент, подключенный к выходным гнездам данного аппарата, не включен, это может приводить к искажению звука или снижению громкости. Включите все компоненты, подключенные к данному аппарату.	_	
	"Максимальная громкость" установлен в низкое значение.	Установите его в более высокое значение.	<u>103</u>	

## HDMI™

	Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
	Мигает индикатор HDMI	Возникла ошибка в HDMI-	Попытайтесь повторно вставить кабель HDMI.	
	дисплея передней панели.	подключении.	Убедитесь, что не подается видеосигнал HDMI, не поддерживаемый данным аппаратом (меню Информация → "Сигнал видео").	<u>115</u>
	Отсутствует изображение или звук.	Количество компонентов превышает максимально допустимое.	Отключите некоторые компоненты HDMI.	
		Подключенный компонент HDMI не поддерживает широкополосную цифровую защиту авторских прав (HDCP).         Подключите компонент HDMI, поддерживающий HDCP.		Ι
	(При использовании функции HDMI Контроль) звук телевизора не выводится через данный аппарат во	Аудиовыход телевизора не подключен к данному аппарату или же установка в соответствии с операциями, выполняемыми на телевизоре, не выполнена.	Подключите аудиовыход телевизора к данному аппарату, а затем выберите подсоединенный источник входных сигналов в "Аудиовход ТВ" (меню Настройка → HDMI → Аудиовход ТВ).	<u>107</u>
_	время работы с пультом ДУ телевизора.	(При использовании функции Обратный аудиоканал) Функция Обратный аудиоканал не работает.	Убедитесь, что телевизор поддерживает функцию Обратный аудиоканал. Включите функцию Обратный аудиоканал (меню Настройка → HDMI → ARC (Обратный аудиоканал)).	<u>106</u>



# <u>ПРИЛОЖЕНИЕ</u>

#### Поиск и устранение неисправностей

## Тюнер (FM/AM)

#### FM

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Слышится шум во время	Вы находитесь слишком далеко от	Проверьте подключения антенны.	<u>41</u>
приема стереофонической FM-	передатчика станции, либо поступает слишком слабый сигнал от антенны	Переключитесь в монофонический режим.	<u>69</u>
радиостанции.		Замените наружную антенну более чувствительной многоэлементой антенной.	—
Искажение звука, невозможно добиться лучшего приема даже с использованием хорошей FM-антенны.	кение звука,         Многолучевая интерференция.         Отрегулируйте высоту или направленность антенны, либо разместите ее в другом месте.           иго приема даже с ьзованием ней FM-антенны.         витенны, либо разместите ее в другом месте.		_
Невозможно настроиться на	Вы находитесь в местности, удаленной от станции, либо	Замените наружную антенну более чувствительной многоэлементой антенной.	_
желаемую станцию в режиме автоматической настройки.	поступает слишком слабый сигнал от антенны.	Воспользуйтесь кнопками <b>TUN./CH <math>\land</math> / <math>\checkmark</math></b> для выбора станции вручную.	<u>66</u>
"No Presets" отображается.	Отсутствуют сохраненные предустановленные станции.	Перед использованием сохраните станции, которые будут прослушиваться в качестве предустановленных станций.	
"Wrong Station" отображается.	Введена неверная частота FM/AM.	Введите частоту, которая может приниматься.	_

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Невозможно настроиться на	Слабый сигнал или ослаблены соединения антенны.	Отрегулируйте ориентацию рамочной АМ- антенны.	_
желаемую станцию в режиме автоматической настройки.		Настройтесь на станцию вручную.	<u>66</u>
Не работает автоматическая предустановка станций.	Автоматическая предустановка станций недоступна для АМ-станций.	Воспользуйтесь ручной предустановкой станций.	<u>66</u>
Слышится шум с потрескиванием и шипением.	Не подключена поставляемая рамочная АМ-антенна.	Подключите рамочную АМ-антенну соответствующим образом, даже если применяется внешняя антенна.	<u>41</u>
	Шумы могут быть вызваны молнией, флуоресцентной лампой, мотором, термостатом или другим электрическим оборудованием.	Полностью устранить шум очень сложно, однако его можно снизить, установив и заземлив надлежащим образом наружную AM-антенну.	_
Слышится шум с гудением и воем.	Поблизости работает телевизор.	Отодвиньте аппарат подальше от телевизора.	_

AM



#### Поиск и устранение неисправностей

#### USB и сеть

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
"No Device" отобразится при наличии устройства USB.	Данный аппарат распознал запоминающее устройство USB как недопустимое устройство.	Выключите, а затем снова включите данный аппарат.	_
Невозможен просмотр музыкальных файлов и директорий в	Музыкальные файлы и директории расположены в местах, отличных от области FAT.	Поместите музыкальные файлы и директории в область FAT.	_
устройстве USB.	Вы пытаетесь просматривать иерархии директорий более чем с 8 уровнями или директорию более чем с 500 файлами.	Измените структуру данных на устройстве USB.	_
ПК-сервер/Интернет         IP-адрес не установлен надлежащим образом.           радио не         образом.           функционируют         надлежащим образом.		Установите функцию DHCP-сервера маршрутизатора в положение ON. Либо выполните конфигурацию вручную в соответствии с текущей операционной средой.	<u>108</u>
	Сетевой кабель не подключен.	Подключите его надлежащим образом.	<u>39</u>
Не воспроизводится музыка на ПК-сервере.	На ПК не установлена программа Windows Media Player.	Установите программу Windows Media Player на ПК.	_
	Музыка записана в формате, воспроизведение которого невозможно на данном аппарате. Данный аппарат не может воспроизводить музыкальные форматы, отличные от WMA, MP3, MPEG-4 AAC, FLAC и WAV (формат PCM). Также имейте в виду, что он не может воспроизводить некоторые музыкальные файлы, даже если они записаны в формате WMA, MP3, MPEG-4 AAC, FLAC или WAV.	Воспроизводите музыку в формате, с которым совместим данный аппарат.	

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Не воспроизводится Интернет радио.	Включен брандмауэр сетевого устройства. Воспроизведение Интернет радио возможно только в том случае, если данные проходят через порт, назначенный каждой радиостанцией. Номер порта изменяется в зависимости от радиостанции.	Проверьте настройку брандмауэра сетевого устройства.	_
	Соединение с Интернет разорвано.	Проверьте конфигурацию сетевого устройства, а затем обратитесь к провайдеру сетевого соединения.	_

Индикация	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Connect error	Возникла проблема с каналом передачи сигналов от сети к данному аппарату.	Проверьте соединение между данным аппаратом и портом локальной сети на маршрутизаторе или концентраторе.	<u>39</u>
		Убедитесь, что концентратор надлежащим образом подсоединен и включен. Перед прослушиванием Интернет радио убедитесь также, что модем надлежащим образом подсоединен и включен.	<u>39</u>
Disconnected	Запоминающее устройство USB или портативный аудиоплеер USB был отсоединен от порта USB данного аппарата.	Проверьте соединение между данным аппаратом и запоминающим устройством USB или портативным аудиоплеером USB.	_
	ПК-сервера, ранее подключенного к данному аппарату, больше не существует.	Подключите данный аппарат к доступному ПК- серверу.	<u>39</u>
No Device	Возникла проблема с каналом передачи сигналов от запоминающего устройства USB или портативного аудиоплеера USB к	Выключите данный аппарат и повторно подключите запоминающее устройство USB или портативный аудиоплеер USB к порту USB данного аппарата.	<u>40</u>
	данному аппарату.	Попробуйте переустановить запоминающее устройство USB или портативный аудиоплеер USB.	_



#### ПРИЛОЖЕ

LOUCK U VCT	nanonno noncupadn	DOTOM
	рапение пеисправно	Deren

См.

стр.

\_

\_

78

<u>78</u>

\_

\_

80

\_

\_

\_

10		/'D/		TAA
IPO	<u>M</u> i M	IIPr	nn	
	u 1			

вероятная причина	метод устранения	стр				
Данный аппарат не может получить доступ к запоминающему устройству	Повторите попытку с другим запоминающим устройством USB или портативным		Индикация	Вероятная причина	Метод устранения	
USB или портативному аудиоплееру USB.	аудиоплееров USB.		Loading	Аппарат устанавливает связь с iPod/		
Возникла проблема с каналом передачи сигналов от запоминающего устройства USB или	Выключите данный аппарат и повторно подключите запоминающее устройство USB или портативный аудиоплеер USB к порту USB ланного аппарата	<u>40</u> 		Аппарат считывает списки песен с iPod/iPhone.		
данному аппарату.	данної о аннарата. Попробуйте переустановить запоминающее устройство USB или портативный аудиоплеер		Connect error	Возникла проблема с каналом передачи сигналов от iPod/iPhone к аппарату.	Отключите аппарат и заново подключите универсальную док-станцию для iPod к гнезду DOCK данного аппарата.	
ПК, к которому осуществляется попытка подключения, ответил	USB. Выполните конфигурацию настройки совместного использования в программе	<u>71</u>			Извлеките iPod/iPhone из универсальной док- станции для iPod, а затем поместите обратно в док-станцию.	
отказом в подключении.	Window Media Player 11/12 и выберите данный аппарат в качестве устройства, с которым совместно испол зается муз исали и й контент		Unknown iPod	Используемый iPod/iPhone не поддерживается данным аппаратом.	Подключите iPod/iPhone, поддерживаемый данным аппаратом.	
Аппарат не может воспроизвести песни, записанные на ПК.	Убедитесь, что программа Windows Media Player установлена на ПК.	-	iPod connected	iPod connected	iPod/iPhone надлежащим образом установлен в универсальную док- станцию iPod.	
	Убедитесь, что песни, которые в данный момент хранятся на (MP3, WMA, MPEG-4 AAC и WAV), можно воспризвести.			iPod/iPhone надлежащим образом установлен в передатчик Yamaha		
	Сохраните на ПК другие воспроизводимые музыкальные файлы (MP3, WMA, MPEG-4			iPod и подключен к данному аппарату через беспроводное соединение.		
Сеть может быть перегружена	ААС и WAV). Попытайтесь подготовить сеть исключительно		Disconnected	iPod/iPhone извлечен из универсальной док-станции для iPod.		
интенсивным трафиком, и воспроизведение будет прервано.	для использования с данным аппаратом, отделив ее от общего сетевого трафика.				Беспроводное соединение iPod/ iPhone с данным аппаратом	
Список контента, хранящегося на ПК, был обновлен.		—	Unable to elay	отключено.	Убелитесь что песни в ланный момент хранятся	
В список закладок были добавлены нужные радиостанции Интернет.		_		песни, записанные на iPod/iPhone.	на iPod/iPhone.	
Из списка закладок были удалены сохраненные радиостанции Интернет.		_				
Через подключенное устройство USB проходит чрезмерный ток.	Выключите данный аппарат, а затем отключите устройство USB. Если сообщение появится снова при подключении устройства USB, это может означать, что данный аппарат	_				

См.

Индикация

несовместим с устройством USB.

Access error

Access denied

Unable to play

List updated

Bookmark On

Bookmark Off

USB Overloaded

🗰 44 🐘 👘 👘 ° ···· ○ ५
# **ПРИЛОЖЕНИЕ** Поиск и устранение неисправностей

# Bluetooth<sup>™</sup>

# Пульт ДУ

Индикация	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.	Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения	См. стр.
Searchin9	Выполняется спаривание беспроводного Yamaha Bluetooth- приемника аудиосигнала и		_	Пульт ДУ не работает или работает неправильно.	Слишком большое расстояние или недопустимый угол.	Пульт ДУ работает в радиусе до 6 м при угле отклонения от оси передней панели не более 30 градусов.	_
	Выполняется установка соединения беспроводного Yamaha Bluetooth- приемника аудиосигнала и		_		Прямое попадание солнечных лучей или света (от инверторной флуоресцентной лампы, стробоскопа и т.п.) на сенсор ДУ аппарата.	Отрегулируйте угол попадания света или переместите данный аппарат.	_
Completed	компонента виссоого.				Слабое напряжение батареек.	Замените все батарейки.	<u>13</u>
Canceled	Спаривание завершено. Спаривание отменено.				Идентификационные коды пульта ДУ и данного аппарата не совпадают.	Выберите идентификационный код ДУ данного аппарата в соответствии с кодом пульта ДУ.	<u>118, 128</u>
BT connected	Выполнено соединение между беспроводным Yamaha Bluetooth-		-	Батарейка пульта ДУ быстро разряжается.	Недостаточный заряд батарейки.	Замените батарейку щелочной батарейкой.	_
	приемником аудиосигнала и компонентом Bluetooth.			Управление внешними компонентами с	Неправильно установлен код ДУ.	Установите код ДУ соответствующим образом, используя "Поиск кода ДУ" на диске CD-ROM.	_
Disconnected	Компонент Bluetooth отсоединен от беспроводного Yamaha Bluetooth- приемника аудиосигнала.		_	помощью пульта ДУ невозможно.		Попробуйте установить другой код того же производителя, используя " <u>Поиск кода ДУ</u> " на диске CD-ROM.	-
Not found	Компонент Bluetooth не найден.	<ul> <li>Во время спаривания:</li> <li>спаривание должно проводиться на компоненте Bluetooth и данном аппарате одновременно. Проверьте, находится ли компонент Bluetooth в режиме спаривания.</li> <li>Во время подключения:</li> <li>проверьте, включен ли компонент Bluetooth.</li> <li>проверьте, находится ли устройство Bluetooth в пределах 10 м от беспроводного Yamaha Bluetooth-приемника аудиосигнала.</li> </ul>	_			Если данный аппарат не работает при нажатии кнопки <b>Курсор</b> △ / ▽ / ⊲ / ▷, выполните следующие действия. Если данная кнопка не работает во время управления меню диска DVD: снова нажмите <b>Переключатель входных сигналов</b> . Если отсутствуют изменения в работе пульта ДУ при изменении меню Опция/Настройка: нажмите кнопку <b>SOURCE/RECEIVER</b> (она должна загореться оранжевым цветом) и снова проверьте управление с помощью пульта ДУ.	_
	Возможно, спаривание не было выполнено.	Повторите попытку спаривания.	<u>82</u>		Даже если код ДУ установлен правильно, некоторые модели могут не реалировать на сигналы има то ПУ		_



# Глоссарий

# Информация об аудиосигнале

### Синхронизация аудио и видеосигналов (Синхрониз. изображ.и речи)

Синхронизация аудио и видеосигналов – это технический термин, обозначающий задачу и возможность обеспечения синхронизации аудио и видеосигналов на завершающем этапе и во время передачи. Тогда как запаздывание звука и видео требует сложных настроек со стороны конечного пользователя, интерфейс HDMI версии 1.3 включает средства автоматической синхронизации аудио и видеосигналов, которые позволяют устройствам выполнять точную синхронизацию в автоматическом режиме без участия пользователя.

### Соединение двухканального усиления (Bi-amp)

При соединении двухканального усиления используются два усилителя для одной колонки. Один усилитель подключается к секции низкочастотного динамика колонки, а второй – к комбинированной секции динамика средних и высоких частот. В такой схеме каждый усилитель работает в пределах ограниченного частотного диапазона. Ограниченный диапазон упрощает работу каждого усилителя, и влияние каждого усилителя на качество звучания уменьшается.

### **Dolby Digital**

Dolby Digital – это цифровая система окружающего звука, которая обеспечивает полностью независимый многоканальных звук. С 3 фронтальными каналами (фронтальный Л/П и центральный) и 2 каналами окружающего стереозвука система Dolby Digital обеспечивает 5 полных звуковых каналов. С дополнительным каналом, специально предназначенным для низкочастотных эффектов, который называется LFE (Low Frequency Effect), система в общей сложности имеет 5.1 канал (LFE считается каналом 0.1). Благодаря использованию двухканального стереосигнала для колонок окружающего звучания в системе Dolby Surround достигается более точное воспроизведение звуковых эффектов движения и окружающего звука. Широкий динамический диапазон от максимальных до минимальных уровней громкости, воспроизводимый 5 полнодиапазонными каналами, в сочетании с точной ориентацией звукового поля, формируемого системой цифровой обработки звука, создают беспрецедентное ощущение реалистичности. Данный аппарат позволяет свободно выбрать любую среду звучания от монофонической до 5.1-канальной конфигурации в зависимости от потребностей пользователя.

### **Dolby Digital Surround EX**

Dolby Digital EX создает 6 полночастотных выходных каналов из 5.1-канальных источников. Для получения наилучших результатов Dolby Digital EX необходимо использовать со звуковыми дорожками фильмов, записанными с использованием технологии Dolby Digital Surround EX. Благодаря использованию дополнительного канала можно получить более динамичный и реалистичный движущийся звук, особенно в сценах с эффектами "пролета" и "облета".

### **Dolby Digital Plus**

Dolby Digital Plus – это передовая аудиотехнология, разработанная для программ и носителей высокого разрешения, включая трансляцию высокого разрешения и Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология обеспечивает многоканальный звук с выводом дискретных каналов. Поддерживая битовые потоки до 6,0 Мбит/с, Dolby Digital Plus может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов. Поддерживаемая интерфейсом HDMI версии 1.3 и разработанная для проигрывателей оптических дисков и аудиовидеоресиверов/усилителей будущего, технология Dolby Digital Plus остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими Dolby Digital.

### **Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II – это улучшенная технология, которая используется для декодирования широкого круга существующих источников в формате Dolby Surround. Эта новая технология обеспечивает воспроизведение 5 дискретных каналов с 2 фронтальными левым и правым каналами, 1 центральным каналом и 2 левым и правым каналами окружающего звучания вместо 1 канала объемного звука для обычной технологии Pro Logic. Данная технология предусматривает три режима: "Music mode" для музыкальных источников, "Movie mode" для кинофильмов и "Game mode" для игровых источников.

### Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx – это новая технология, поддерживающая дискретное многоканальное воспроизведение от 2-канальных и многоканальных источников. Данная технология предусматривает три режима: "Music mode" для музыкальных источников, "Movie mode" для кинофильмов (только для 2-канальных источников) и "Game mode" для игровых источников.

### **Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD – это передовая аудиотехнология, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология обеспечивает звучание, которое в точности соответствует студийной записи, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 18,0 Мбит/с, Dolby TrueHD может одновременно нести до 8 дискретных каналов звука 24 бит/96 кГц. Dolby TrueHD остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами и сохраняет функции метаданных формата Dolby Digital, позволяя нормализовать диалоги и управлять динамическим диапазоном.

### DTS 96/24

Технология DTS 96/24 предлагает беспрецедентное качество многоканального звука на видеодисках DVD и полностью совместима со всеми ранее выпущенными декодерами DTS. "96" обозначает частоту стробирования 96 кГц по сравнению с обычной частотой стробирования 48 кГц. "24" обозначает 24-битную длину слова. Технология DTS 96/24 обеспечивает качество звука, не отличающееся от оригинального источника в формате 96/24, и 5.1-канальный звук 96/24 с высококачественным динамичным видео для музыкальных программ и звукового сопровождения фильмов на видеодисках DVD.

### **DTS Digital Surround**

Технология DTS digital surround была разработана для замены аналоговых звуковых дорожек кинофильмов 5.1-канальным цифровым звуком и в данное время становится все более популярной в кинотеатрах по всему миру. DTS, Inc. разработала систему домашнего кинотеатра, которая позволяет насладиться глубиной звука и естественным пространственным звучанием цифровой системы окружающего звука DTS digital surround в домашних условиях. Эта система воспроизводит практически свободный от помех 6-канальный звук (говоря техническим языком, фронтальный левый и правый каланы, центральный канал, левый и правый каналы окружающего звучания и канал LFE 0.1 (сабвуфер) для получения в общей сложности 5.1 канала). Данный аппарат включает DTS-ES декодер, который обеспечивает 6.1-канальное воспроизведение путем добавления тылового канала окружающего звучания к существующему 5.1-канальному формату.

### **DTS Express**

Этот аудиоформат предназначен для новейших оптических дисков, таких как диски Blu-ray. В нем используется низкая битовая скорость, оптимизированная для передачи сигнала по сети. В случае использования диска Blu-ray, данный формат используется для вторичного аудиосигнала, что позволяет во время воспроизведения основной программы прослушивать через Интернет комментарии продюсера фильма.

### **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio – аудиотехнология с высоким разрешением, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология позволяет получать звук, практически неотличимый от исходного, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 6,0 Мбит/с для Blu-ray Disc, система DTS-HD High Resolution Audio может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов 24 бит/96 кГц.

Система DTS-HD High Resolution Audio остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими сигнал DTS Digital Surround.



Глоссарий

### **DTS-HD Master Audio**

DTS-HD Master Audio – это передовая аудиотехнология, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология обеспечивает звучание, которое в точности соответствует студийной записи, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 24,5 Мбит/с для Blu-ray Disc, система DTS-HD Master Audio может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов 24 бит/96 кГц. Поддерживаемая интерфейсом HDMI версии 1.3 и разработанная для проигрывателей оптических дисков и AV-ресиверов/усилителей будущего, технология DTS-HD Master Audio остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими DTS Digital Surround.

### DTS Neo:6

Технология Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников с последующим 6-канальным воспроизведением определенным декодером. Она обеспечивает воспроизведение с полнодиапазонными каналами с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Данная технология предусматривает два режима: "Music mode" для музыкальных источников и "Cinema mode" для игровых источников.

### DSD

Технология Direct Stream Digital (DSD) позволяет сохранять аудиосигналы на таких цифровых носителях информации, как диски Супер Аудио CD. С помощью технологии DSD сигналы сохраняются в виде однобитных значений с высокой частотой выборки 2,8224 МГц, в то время как ограничение шума и избыточная дискретизация используются для уменьшения искажений, характерных для аудиосигналов с очень высоким квантованием. Благодаря высокой частоте выборки можно добиться более высокого качества звука, чем для формата PCM, используемого для обычных звуковых CD-дисков. Частота равна или превышает 100 кГц, а динамический диапазон составляет 120 дБ. Данный аппарат может передавать или принимать сигналы DSD, подаваемые с гнезда HDMI.

### FLAC

Формат файла для сжатия аудиоданных без потерь. FLAC имеет более низкую степень сжатия по сравнению с форматами с потерями, однако обеспечивает более высокое качество звука.

### MP3

Один из методов сжатия звука, используемый MPEG. В нем применяется метод необратимого сжатия, который обеспечивает высокую степень сжатия путем удаления данных в малослышимой части восприятия человеческого слуха. Считается, что он позволяет сжимать данные в соотношении 1/11 (128 кбит/с), одновременно сохраняя качество звука, сходное с музыкальным компакт-диском.

### **MPEG-4 AAC**

Аудиостандарт MPEG-4. Поскольку он обеспечивает сжатие данных с битрейтом, более низким по сравнению с MPEG-2 AAC, он используется, помимо прочего, в мобильных телефонах, портативныхаудиоплеерах и других устройствах небольшой емкости, где требуется высокое качество звука. Кроме вышеперечисленных типов устройств, MPEG-4 AAC также используется для распространения контента в сети Интернет, и в таком качестве поддерживается компьютерами, медиа-серверами и многими другими устройствами.

### Канал LFE 0.1

Данный канал воспроизводит низкочастотные сигналы и обладает динамическим диапазоном от 20 Гц до 120 Гц. Канал считается как 0.1, поскольку он позволяет только усилить низкочастотный диапазон в отличие от полнодиапазонного воспроизведения других 5-каналов в 5.1-канальных системах Dolby Digital или DTS.

### РСМ (Линейный РСМ)

Линейный РСМ – это формат сигнала, позволяющий преобразовывать аналоговые аудиосигналы в цифровой формат, записывать и передавать их без сжатия. Данный метод используется для записи звуковых CD-дисков и DVDдисков. В системе РСМ используется технология квантования величины аналогового сигнала за очень малую единицу времени. При использовании "Pulse Code Modulation" аналоговый сигнал кодируется в виде импульсов и затем модулируется для записи.

### Частота выборки и глубина квантования

При преобразовании аналогового аудиосигнала в цифровой формат количество определений уровня сигнала в секунду называют частотой выборки, а степень точности при преобразовании уровня в цифровое значение – глубиной квантования. Диапазон частот при воспроизведения зависит от частоты выборки, а динамический диапазон, представляющий собой разницу уровней звучания, определяется глубиной квантования. В принципе, чем выше частота выборки, тем шире диапазон воспроизводимых частот, а чем больше глубина квантования, тем точнее воспроизведение уровней звучания.

### WAV

Стандартный формат аудиофайлов Windows, определяющий метод записи цифровых данных, полученных путем преобразования аудиосигналов. Он не задает метод сжатия (кодировки), поэтому вместе с ним можно использовать нужный метод сжатия. По умолчанию он совместим с методом PCM (без сжатия) и некоторыми методами сжатия, включая метод ADPCM.

### WMA

Метод сжатия звука, разработанный Microsoft Corporation. В нем применяется метод необратимого сжатия, который обеспечивает высокую степень сжатия путем удаления данных в малослышимой части восприятия человеческого слуха. Считается, что он позволяет сжимать данные в соотношении 1/22 (64 кбит/с), одновременно сохраняя качество звука, сходное с музыкальным компакт-диском.

## Информация о звуковой программе

### **CINEMA DSP**

Поскольку системы Dolby Surround и DTS были изначально разработаны для использования в кинотеатрах, их возможности наиболее полно раскрываются в кинотеатрах с большим количеством колонок, предназначенных для акустических эффектов. Вследствие различий в таких домашних условиях как размеры комнаты, материалы стен, количество колонок и т.д. неизбежно различие и в слышимом звучании. Основываясь на большом количестве реальных измеренных данных, система Yamaha CINEMA DSP позволяет использовать ее оригинальную технологию Yamaha DSP для объединения систем Dolby Pro Logic, Dolby Digital и DTS, что позволяет создавать аудиовизуальные эффекты кинотеатра в домашних условиях.

### **CINEMA DSP 3D**

Реальные измеренные данные звукового поля содержат информацию о высоте звуковых образов. Функция CINEMA DSP 3D позволяет воспроизводить точную высоту звуковых образов, создавая таким образом точные и глубокие стереоскопические звуковые поля в помещении для прослушивания.

### **Compressed Music Enhancer**

Система Compressed Music Enhancer данного аппарата улучшает качество звука за счет восстановления отсутствующих гармоник в сжатых произведениях. В результате компенсируется сужение диапазона, вызванное потерей точности на высоких частотах, а также недостаток низких частот, вызванный потерей низкочастотного баса, и улучшается звучание всей акустической системы.

### SILENT CINEMA

Компания Yamaha разработала алгоритм звуковых эффектов DSP для естественного, реалистичного воспроизведения звука через наушники. Параметры для наушников установлены для каждой звуковой программы, что позволяет точно воспроизводить все звуковые программы для прослушивания через наушники.

### Virtual CINEMA DSP

Компания Yamaha paзpaботала алгоритм Virtual CINEMA DSP, который позволяет создавать эффекты DSP окружающего звука DSP даже без колонок окружающего звучания за счет использования виртуальных колонок окружающего звучания. Эффекты Virtual CINEMA DSP можно воспроизводить даже с использованием минимальной 2-колоночной системы, в которой отсутствует центральная колонка.

<u>° ••• 0 • • Ru</u> 147

### Информация о видеосигналах

#### Компонентный видеосигнал

В системе компонентного видеосигнала сигнал разделяется на сигнал яркости У и сигналы цветности РВ и PR. Цвет в этой системе воспроизводится более правдоподобно благодаря независимой передаче сигналов. Компонентный сигнал также называют "цветоразностным", поскольку сигнал яркости вычитается из сигнала цвета. Для вывода компонентных сигналов необходим экран с компонентными вхолными гнезлами.

### Композитный видеосигнал

В системе композитного видеосигнала видеосигнал представлен тремя основными элементами видеокартинки: цветом, яркостью и синхронизацией данных. Гнездо композитного видео на видеокомпоненте передает эти три элемента вместе.

### Deep Color

Термин Deep Color обозначает использование различных глубин цвета в дисплеях, начиная с 24-битовой глубины в предыдущих версиях спецификации HDMI. Эта дополнительная битовая глубина позволяет телевизорам высокой четкости и другим экранам перейти от миллионов к миллиардам цветов, устранить неравномерность закраски и получить плавные тональные переходы и тонкие градации между цветами. Повышенная контрастность может обеспечивать во много раз больше оттенков серого между черным и белым. Функция Deep Color также увеличивает количество доступных цветов в пределах, ограниченных цветовым пространством RGB или YCbCr.

#### **HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) – первый промышленно-поддерживаемый полностью цифровой аудио/видео интерфейс для передачи сигналов без сжатия. Обеспечивая интерфейс между любым источниками (например, телевизионными абонентскими приставками или AV -ресиверами) и аудио/видеомониторами (например, цифровыми телевизорами), с помощью одного кабеля, интерфейс HDMI поддерживает стандартное, расширенное видео и видео высокой четкости, а также многоканальный цифровой звук. Интерфейс HDMI позволяет передавать все стандарты ATSC HDTV и поддерживает 8-канальный цифровой звук с запасом по ширине полосы пропускания для соответствия будущим расширениям и требованиям.

При использовании в сочетании с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI обеспечивает надежный аудио/видеоинтерфейс, соответствующий требованиям по безопасности поставщиков контента и операторов систем. Для получения подробной информации о HDMI, посетите веб-сайт HDMI по адресу "http://www.hdmi.org/".

### Сигнал S-video

В системе сигналов S-video видеосигнал, обычно перелаваемый с помощью штекерного кабеля, разделяется и передается через кабель S-video в виде сигнала яркости Y и сигнала цветности С. Использование гнезда S-VIDEO позволяет устранить потери при передаче видеосигнала и обеспечивает запись и воспроизведение еще более качественных изображений.

#### "x.v.Color"

Стандарт цветового пространства, поддерживаемый интерфейсом HDMI версии 1.3. Это расширенное цветовое пространство по сравнению с sRGB, обеспечивающее выразительные цвета, недоступные ранее. Оставаясь совместимым с цветовой гаммой стандартов sRGB, стандарт "x.v.Color" расширяет цветовое пространство и предоставляет возможности для получения более живых, естественных изображений. Этот стандарт особенно эффективен для фотографий и компьютерной графики.

### Совместимость входных и выходных видеосигналов

Преобразование аналогового видеосигнала в сигнал HDMI выполняется в зависимости от разрешения видеосигналов, как показано ниже. При установке опции "Преобр. из аналог." в положение "Вкл." также возможно преобразование аналогового видеосигнала в аналоговый видеосигнал (ССС, 104).

√: доступное преобразование

Глоссарий

		Выход HDMI		Выход COMPONENT VIDEO			Выход S-VIDEO	Выход VIDEO				
	Разрешение	480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p	480i/576i	480p/576p	720p	1080i	480i/576i	480i/576i
	480i/576i	1	1	1	1	1						
	480p/576p		1	1	1	1						
Вход НDМІ	720p		1	1	1	1						
	1080i		1	1	1	1						
	1080p		1	1	1	1						
	480i/576i	1	1	1	1	1	1				1	1
<b>Вход COMPONENT</b>	480p/576p		1	1	1	1		1				
VIDEO	720p		1	1	1	1			1			
	1080i		✓	1	1	√				1		
Вход S-VIDEO	480i/576i	1	1	1	1	1	1				1	1
Bход VIDEO	480i/576i	1	1	1	1	1	1				1	1







# Информация о HDMI™

### Совместимость сигнала HDMI

#### Аудиосигналы

Типы аудиосигналов	Форматы аудиосигналов	Совместимые носители	
2-кан. линейный РСМ	2-кан., 32–192 кГц, 16/20/24 бит	CD, DVD-Video, DVD-Audio и др.	
Многокан. линейный РСМ	8-кан., 32–192 кГц, 16/20/24 бит	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD и др.	
DSD	2/5.1-кан., 2,8224 МГц, 1 бит	SACD и др.	
Битовый поток	Dolby Digital, DTS	DVD-Video и др.	
Битовый поток (аудиосигналы высокой четкости)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express	Blu-ray Disc, HD DVD и др.	

 Если компонент-источник входного сигнала может декодировать аудиосигналы битового потока аудиокомментариев, можно воспроизводить аудиоисточники с микшированными аудиокомментариями с помощью соединений цифрового аудиовхода (оптического или коаксиального).

 Обратитесь к инструкции по эксплуатации к компоненту-источнику входного сигнала, и настройте компонент соответствующим образом.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- При воспроизведении диска DVD-Audio с системой защиты от копирования СРРМ, в зависимости от типа DVD-проигрывателя видео- и аудиосигналы могут не воспроизводиться.
- Данный аппарат несовместим с HDCP-несовместимыми компонентами HDMI или DVI.
- Подробнее, смотрите инструкцию по эксплуатации.

Для декодирования аудиосигналов битового потока на данном аппарате, установите компонент-источник входного сигнала соответствующим образом, чтобы он выводил аудиосигналы битового канала напрямую (без декодирования сигналов битового потока на компоненте).

 Данный аппарат несовместим с функциями аудиокомментариев (например, специальным аудиоматериалом, загруженным через Интернет) на дисках Blu-ray Disc или HD DVD. Данный аппарат не воспроизводит аудиокомментарии содержимого дисков Blu-ray Disc или HD DVD.

### Видеосигналы

Данный аппарат совместим с видеосигналами, имеющими следующее разрешение:

- 480і/60 Гц
- 576і/50 Гш
- 480р/60 Гц
- 400р/00 Гц

- 720р/60 Гц, 50 Гц
  1080і/60 Гц, 50 Гц
- 1080р/60 Гц, 50 Гц, 24 Гц

- 576р/50 Гц



# О товарных знаках

# 

### TRUE

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символ в виде двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии согласно Патентам США №:

5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и другим выпущенным и ожидающим выпуска патентам США и мировым патентам. DTS и Символ являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы DTS-HD, DTS-HD Master Audio и DTS являются товарными знаками DTS, Inc., включая программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

### iPod™, iPhone™

"iPod" является товарным знаком Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах. "iPhone" является товарным знаком Apple Inc.



Fraunhofer Institut Integrierte Schaltungen Технология кодирования звука MPEG Layer-3, лицензированная Fraunhofer IIS and Thomson.



Данный ресивер поддерживает сетевые соединения.

### Bluetooth™

Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG и используется компанией Yamaha в соответствии с лицензионным соглашением.



### HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

"HDMI", логотип "HDMI" и "High-Definition Multimedia Interface" являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.

### x.v.Color™

"x.v.Color" является товарным знаком Sony Corporation.

#### SILENT ™ CINEMA

"SILENT CINEMA" является товарным знаком Yamaha Corporation.

Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows Media Audio, Windows Media Connect и Windows Media Player являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/ или других странах.



# Технические характеристики

### ∎ Вход

• Аналоговый звук
RCA
AV1-4, AUDIO1-4, PHONO, VIDEO AUX
MULTI CH INPUT8-кан.
FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R, SUBWOOFER
• Цифровой звук
Оптический 4 (AV3-4, AUDIO1, VIDEO AUX)
Коаксиальный3 (AV1-2, AUDIO2)
• Аналоговое видео
Композитный5 (AV1-4, VIDEO AUX)
S-видео5 (AV1-4, VIDEO AUX)
Компонентный4 (AV1-4)
• Другие
DOCK 1 (Аудио Л/П, Композитное видео, S-видео)

### Выход

<ul> <li>Аналоговый звук</li> </ul>
SPEAKERS 11-кан. (7-кан. + Доп. 4-кан.)
FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R,
SURROUND BACK/BI-AMP L/R,
EXTRA SP1 (ZONE2/ZONE3/FPRESENCE L/R),
EXTRA SP2 (ZONE2/ZONE3/R.PRESENCE L/R)
PRE OUT9-кан.
FRONT/EPRESENCE L/R, CENTER, SURROUND L/R,
SURROUND BACK L/R, R.PRESENCE L/R*
*: Эквивалентно Zone3
SUBWOOFER (Стерео, Фронт и Тыл. 2-кан.)
AV OUT
ZONE2 OUT 1
ZONE3/R.PRESENCE OUT1
• Цифровой звук
Оптический 1 (AV OUT/ZONE4 OUT)
Аналоговое видео
MONITOR OUT/ZONE OUT
Композитный1
S-видео 1
Компонентный 1

### AV OUT

Композитный	1
S-видео	1

### HDMI

•	• Вход	
•	• Выход	

- HDMI Технические характеристики Deep Color 30/36 бит, "х.v.Color", Auto Lips Sync, HD Audio, ARC (Обратный аудиоканал), 3D
- Аудиоформат

Dolby Digital, DTS, DSD 6-кан., Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD, PCM 2-кан.-8-кан.

• Защита контента ......НDCP-совместимая

### ■ Тюнер

1 (TUNER)
1 (TUNER)

### ∎ Сеть

.

.

USB (USB1.1 Полная скорость)	
Тип устройства	USB Запоминающее устройство, МТР
Аудиоформат	. MP3, WMA, WAV, MPEG-4 AAC, FLAC
Макс. поддерж. звук. част	
Формат обложки	PNG, JPEG
Ethernet (100Base-TX/10Base-TX)	
Интернет радио	
Аудиоформат	
ПК-сервер	
Аудиоформат	. MP3, WMA, WAV, MPEG-4 AAC, FLAC
Макс. поддерж. звук. част	
Формат обложки	PNG, JPEG

### DLNA

Версия	1.5 (поддержка DMP и DMR)
Аудиоформат МІ	P3, WMA, WAV, MPEG-4 AAC, FLAC
Макс. поддерж. звук. част	96 кГц/24 бит
Формат обложки	PNG, JPEG
Управление по сети	
Web browser control, MusicCAST2 Yamaha Network Control Support (	Commander Support, YNC), Receiver Manager Support

### ∎ ду

• RS-232C	
• REMOTE IN	
• REMOTE OUT	
TRIGGER OUT	2 (12 В/всего 100 мА макс.)

### • Формат совместимого декодирования

• Декодирование формата

Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express, DTS, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1, DTS 96/24

• Формат завершающего декодирования

Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II Music, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic II Game, Dolby Pro Logic IIx Music, Dolby Pro Logic IIx Movie, Dolby Pro Logic IIx Game, DTS Neo:6 Music, DTS Neo:6 Cinema

### Раздел звука

• Минимальная среднеквадратичная выходная мощность RMS (от 20 Гц до 20 кГц, 0,06 % THD, 8  $\Omega)$ 

FRONT L/R	140 Вт + 140 Вт
CENTER	
SURROUND L/R	140 Вт + 140 Вт
SURROUND BACK L/R	
• Динамическая мощность (IHF)	

[Модели для Китая, Кореи, Азии и общая модель]	
FRONT L/R, 8/6/4/2 Ω	175/220/295/415 Вт



# ПРИЛОЖЕНИЕ Технические характеристики

<ul> <li>Максимальная эффективная выходная мощность (JEITA)</li> </ul>
[Модели для Китая, Кореи, Азии и общая модель]
1 κΓι, 10% THD, 8 Ω 200 Bt
• Максимальная выходная мощность
[Модели для Великобритании и Европы]
1 KI II, 0, 1% I HD, 4 S2
<ul> <li>• Bыходная мощность IEC [модели для Великооритании и Европы]</li> <li>FRONT L/R 1 кГц, 0,06% THD, 8 Ω145 BT + 145 BT</li> </ul>
<ul> <li>Динамическая разность между номинальным и максимально допустимым значением</li> </ul>
8 Ω1,0 дБ
• Коэффициент демпфирования
FRONT L/R, 1 κΓι, 8 Ω не менее 150
• Входная чувствительность / входной импеданс
PHONO
AUDIO2 и др200 мВ/47 кΩ
MULTI CH IN
<ul> <li>Максимальный входной уровень</li> </ul>
РНОNО (1 кГц, 0,1 % THD) не менее 60 мВ
AUDIO2 и др. (1 кГц, 0,5 % THD) не менее 2,4 В
• Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс AV OUT200 мВ/1,2 кΩ</li> </ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс AV OUT</li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс</li> <li>AV OUT</li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс</li> <li>AV OUT</li></ul>
y ровень выходного сигнала/Выходной импеданс     AV OUT
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходнои импеданс</li> <li>AV OUT</li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс         <ul> <li>AV OUT</li></ul></li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходнои импеданс         <ul> <li>AV OUT</li></ul></li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходнои импеданс         <ul> <li>AV OUT</li></ul></li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходной импеданс         <ul> <li>AV OUT</li></ul></li></ul>
<ul> <li>Уровень выходного сигнала/Выходнои импеданс AV OUT</li></ul>

• Разделение каналов (1 кГц/10 кГц)
РНОПО (вход закорочен) не менее 60 дБ/55 дБ
AV1 и др. (вход 5,1 к $\Omega$ закорочен) не менее 60 дБ/45 дБ
• Управление громкостью
Основная зонаМUTE/-80 до +16,5 дБ
Zone2, Zone3МUTE/-80 до +16,5 дБ
• Характеристики регулировки тона
Основная зона (FRONT, CENTER, SUBWOOFER)
Усиление/отсечение низких частот ±6 дБ/50 Гц
Частота перехода низких частот
Усиление/отсечение высоких частот ±6 дБ/20 кГц
Частота перехода высоких частот
Zone2, Zone3
Усиление/отсечение низких частот ±10 дБ/100 Гц
Частота перехода низких частот
Усиление/отсечение высоких частот ±10 дБ/10 кГц
Частота перехода высоких частот
• Характеристики фильтра
(частотное преобразование 40/60/80/90/100/110/120/160/2001ц)
H.P.F. (FRONT, CENTER, SURROUND, SURROUND BACK:
$\frac{12 \text{ µD/0KI}}{12 \text{ µD/0KI}}$
E.I.I. (SOBWOOTER)
П газдел видео
<ul> <li>Видеоформат (MONITOR OUT/ZONE OUT, Обои/экранная индикация)</li> </ul>
[Модель для Кореи и общая модель]
[Другие модели] PAL/NTSC
• Тип видеосигнала (Преобразование видеосигнала) NTSC/PAL
• Уровень сигнала
Композитныйразмах напряжения 1 /75 Ω
S-видео
- NTSC
размах напряжения 1/75 $\Omega$ (Y), размах напряжения 0,286/75 $\Omega$ (C)
- PAL
размах напряжения 1/75 $\Omega$ (Y), размах напряжения 0,3/75 $\Omega$ (C)
Компонентный
размах напряжения 1/75 52 (1), размах напряжения 0,//75 52 (PB/PR)
<ul> <li>Максимальный уровень приема (Преобразование видеосигнала выкл.)</li> <li></li></ul>
• Соотношение сигнал-шум (Преобразование видеосигнала выкл.) не менее 60 дБ
• Частотная характеристика (Преобразование видеосигнала выкл.)
Компонент (MONITOR OUT/ZONE OUT) от 5 Гц до 100 МГц, $\pm 3$ дБ

° ···· ○ L>

### Раздел FM

• Диапазон настройки	
[Модель для Азии и общая модель]о	т 87,5/87,50 до 108,0/108,00 МГц
[Другие модели]	от 87,50 до 108,00 МГц
• Номинальная чувствительность 50 дБ (IHF)	
Моно	3,0 µВ (20,8 дБф)
<ul> <li>Соотношение сигнал/шум (IHF)</li> </ul>	
Моно/Стерео	74 дБ/70 дБ
<ul> <li>Нелинейные искажения (1 кГц)</li> </ul>	
Моно/Стерео	
• Вход антенны	75 Ω (несбалансированный)

### Раздел АМ

• Диапазон настройки	
[Модель для Азии и общая модель]	от 530/531 до 1710/1611 кГц
[Другие модели]	от 531 до 1611 кГц

### Неисправности общего характера

• Питание	
[Общие модели]110-120/220-240 В переменного тока, 50/60 Г	ц
[Модель для Китая]	ц
[Модель для Кореи]	ц
[Модели для Великобритании и Европы]220 В переменного тока, 50 Г	ц
[Модели для Азии] 220-240 В переменного тока, 50/60 Г	ц
• Потребляемая мощность	Т
• Потребляемая мощность в режиме ожидания	
HDMI Контроль Выкл./В режим ожидания Выкл0,3 Вт или меньш	e
HDMI Контроль Вкл./В режим ожидания Вкл2,7 Вт (типичный	i)
NET Ожидание Вкл4,5 Вт (типичный	i)
• Размеры (Ш х В х Г)	М
• Bec	
[Модель для Китая]18,5 к	Г
[Другие модели]17,0 к	Г

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

🗰 4 Ru 152

# Индекс

## ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

2-канальное стереофоническое воспроизведение	56
5.1-канальное расположение колонок	17
5-канальное расположение колонок	18
7.1-канальное подключение колонок	20
7.1-канальное расположение колонок	16

### A

Adaptive DRC, меню Опция	63
Adaptive DSP Level, Настройка Звук	104
ARC (Обратный аудиоканал), Настройка HDMI	106

# С Ε F Н НDMI Контроль, Настройка HDMI...... 106 НДМІ-монитор, меню Информация ..... 115 INITIALIZE, меню Расширенная настройка..... 129 Μ

MACRO	123
MONITOR CHECK, меню Расширенная настройка	129

### Ρ

PRESET
R
RECOV./BACKUP, меню Расширенная настройка       129         REMOTE CON AMP, меню Расширенная настройка       128         REMOTE SENSOR, меню Расширенная настройка       128         RENAME       122
<b>S</b> SPEAKER IMP., меню Расширенная настройка 127 <b>т</b>
ТV FORMAT, меню Расширенная настройка 129
V           VERSION, меню Расширенная настройка           VOLUME           8
W
Web Control Center
Υ
УРАО 42
Z Zопе Переименов, Настройка Мульти Zone 111

### Α

Авто. предуст.	70
Автомат. выкл. питания, Настройка Функция	112
Автоматическая настройка, Настройка Колонка	
Автоматический прием информации о дорожном движении	68
Альбомы/Shuffle [iPod], меню Опция	64
Аудио выбор, меню Опция	64
Аудио Выход, Настройка HDMI	107

# 

В режим ожидания, Настройка HDMI	107
Вид декодера, меню Вход	88
Видеовыход, меню Вход	88
Воспроизведение с iPhone <sup>тм</sup>	78
Воспроизведение с iPod <sup>тм</sup>	78
Воспроизведение с компонента Bluetooth <sup>тм</sup>	82
Время реверберации, меню Звуковая программа	94
Выбор контроля, Настройка HDMI	106
Выбрать предустановку, TUNER	69

# Г

Гнездо	28
Гнездо AUDIO	28
Гнездо СОАХІАL	28
Гнездо COMPONENT VIDEO	
Гнездо HDMI	
Гнездо ОРТІСАL	
Гнездо PHONES	9
Гнездо S-VIDEO	
Гнездо VIDEO	

### Д

Циалог лифт, меню Опция	63
Цинамический диапазон, Настройка Звук	103
Дисплей передней панели	11
Дистанция, Настройка Колонка	101

## Ж

Жизненность ц.тыл, меню Звуковая программа	94
Жизненность, меню Звуковая программа	94





# ПРИЛОЖЕНИЕ Индекс

## 3

Загрузить, меню Сцена	90
Задержка реверберации, меню Звуковая программа	94
Задняя панель	10
Закладка вкл., Интернет Радио	75
Закладка выкл., Интернет Радио	75
Закрыть, DOCK (iPod)	79
Запоминающие устройства USB	73
Зарядка в режиме ожидания, меню Вход	88
Звуковая программа	54
Зона, меню Информация 1	116

# И

Изменение импеданса колонок	21
Индикатор CINEMA DSP	11
Индикатор HDMI	11
Индикатор МИТЕ	11
Индикатор VOLUME	11
Индикатор тюнера	11
Индикаторы колонок	11
Индикаторы курсора	11
Интернет Радио	75

## Κ

Колонка окружающего звучания	15
Колонка присутствия	15
Контроль DMC, меню Вход	88
Контроль проигрывания, DOCK (iPod)	80
Контроль проигрывания, USB	74
Контроль проигрывания, Интернет Радио	76
Контроль проигрывания, ПК	72
Конфигурация, Ручная настройка, Настройка Колонка	99

## М

Максимальная громкость, Настройка Звук	103
Масштаб, Обработка, Настройка Видео	105
Меню ON SCREEN	59

Меню Вход	
Меню Звуковая программа	
Меню Информация	115
Меню Настройка	
Меню Опция	61
Меню Расширенная настройка	127
Меню Сцена	89
Многофункциональный информационный дисплей	11

# Н

Назн.ус.мощн., Ручная настройка, Настройка Колонка 99	
Назнач. выход монитора, Настройка Мульти Zone 110	
Назнач. цифр.выход, Настройка Мульти Zone 109	
Назначение входа, Настройка Функция 112	
Настр. коп. дан., Ручная настройка, Настройка Колонка	
Настройка HDMI 106	
Настройка Видео 104	
Настройка видео, меню Опция 64	
Настройка дисплея, Настройка Функция 113	
Настройка Звук 102	
Настройка Колонка	
Настройка колонки	
Настройка Мульти Zone 109	
Настройка радиопрограмм диапазона АМ	
Настройка радиопрограмм диапазона FM 66	
Настройка Сеть	
Настройка Система радиоданных	
Настройка Функция 111	
Начальная громкость, Настройка Звук 103	
Начальная задержка тыл, меню Звуковая программа	
Начальная задержка ц.тыл., меню Звуковая программа	
Начальная задержка, меню Звуковая программа	
Нормальная установка	
▲ <b>*</b>	

### 0

Образ центра, меню Звуковая программа	96
Окно контента	65
Основное воспроизведение	51
Отключение, меню Опция	64
Очист. все предуст.	70

### 

## П

Панорама, меню Звуковая программа
Парам. Эквал., Настройка Колонка 101
Параметры СІNEMA DSP 93
Передатчик беспроводной системы для iPod 80
Передняя панель
Переим./Выбр.зн., меню Сцена
Переимен. сцены Zone, Настройка Мульти Zone 111
Переименов./Выбрать значок, меню Вход 87
Переустановка всех кодов ДУ 119
ПК
Повторение/Repeat [iPod], меню Опция 64
Подключения 15
Подключение АМ-антенны 41
Подключение BD-проигрывателя
Подключение DVD-проигрывателя
Подключение FM-антенны 41
Подключение ZONE OUT
Подключение внешнего декодера
Подключение внешнего компонента
Подключение записывающего устройства 39
Подключение запоминающего устройства USB 40
Подключение игровой приставки
Подключение к сети 39
Подключение колонок 15, 20
Подключение колонок присутствия 20
Подключение многоформатного проигрывателя
Подключение пульта ДУ 38
Подключение TV-монитора 29
Подключение триггера 38
Подключение, меню Опция
Поле Просмотр
Поле Текущее воспроизв
Порт NETWORK 39
Порт USB 40
Поставляемые принадлежности
Прямой, меню Звуковая программа 95
Преобр. из аналог в аналог., Настройка Видео 104



Программа дор. движения, меню Опция	64
Пульт ДУ	12
Пульт ДУ, управление другим компонентом	117

## Ρ

Размер зала ц.тыл, меню Звуковая программа
Размер зала, тыл, меню Звуковая программа
Размер помещения, меню Звуковая программа
Размер, меню Звуковая программа
Разрешение, Обработка, Настройка Видео 104
Расположение колонок
Расположение колонок присутствия 17
Расширенная конфигурация колонок 23
Расширенное окруж. звуч., меню Опция 63
Регулировка звука высокой частоты 52
Регулировка звука низкой частоты
Регулировка тона, меню Опция
Режим CINEMA DSP 3D 55
Режим CINEMA DSP 3D, меню Опция 63
Режим FM
Режим Pure Direct 56
Режим Pure Direct, Настройка Звук 103
Режим SILENT CINEMA 54
Режим Virtual CINEMA DSP 54
Режим Virtual CINEMA DSP 3D 55
Режим вечеринки 138
Режим вечеринки, Настройка Мульти Zone 110
Режим прямого декодирования 55
Ручная настройка, TUNER
Ручная настройка, Настройка Колонка
Ручная предустановка

### С

Сабвуфер	15
Сброс, меню Сцена	91
Сетевое подключение	39
Сеть режим ожидания, Настройка Сеть	108
Сеть, меню Информация	116
Сигнал аудио, меню Информация	115
Сигнал видео, меню Информация	115

Синхрониз. изображ.и речи, Настройка Звук	103
Система, меню Информация	116
Служебная программа, TUNER	69
Соединение PREOUT	27
Соединение двухканального усиления, колонка	21
Сохранение кодов ДУ	119
Сохранить, меню Сцена	
Спаривание, меню Опция	64
Список звуковой программы	57
Список меню Вход	87
Список меню Настройка	
Список меню Опция.	62

### Т

Гест сигнал, Настройка Колонка	102
Гип декодера, меню Звуковая программа	
Григгерн. Выход, Настройка Функция	113
Гыл. L уровень, меню Звуковая программа	
Гыл. R уровень, меню Звуковая программа	
Гыловая колонка окружающего звучания	15

# У

Управление Zone2, Zone3 или Zone4	137
Управление простыми функциями с помощью пульта ДУ	80
Управление с помощью меню	79
Управление тональностью	52
Упрощенный пульт ДУ	126
Уровень DSP, меню Звуковая программа	
Уровень входов, меню Опция	64
Уровень реверберации, меню Звуковая программа	
Уровень, Настройка Колонка	101
Усилитель, меню Вход	
Установ. Zone2, Настройка Мульти Zone	109
Установ. Zone3, Настройка Мульти Zone	109
Установка батареек ДУ	13

### Φ

Фильтр МАС-адреса, Настройка Сеть	108
Фронт.презенс. L уровень, меню Звуковая программа	9
Фронт.презенс. R уровень, меню Звуковая программа	9(

### Индекс

Фронтальная колонка	15
Функция ярлыков	77
Функция HDMI Контроль	131
Функция SCENE	53
Функция Мульти зона	135
Функция Обратный аудиоканал	133
Функции Web Control Center	
Функции экранной индикации зоны	136

# Ц

Центр. уровень, меню Звуковая программа	95
Центр.тыл. L уровень, меню Звуковая программа	95
Центр.тыл. R уровень, меню Звуковая программа	95
Центральная колонка	15

# Ш

···· ·

° ···· O L

Шаблон настройки, Ручная настройка, Настройка Колонка	98
Ширина центра, меню Звуковая программа	96
Штекер кабеля	28
Э	
Экранная индикация	14

# 





YAMAHA CORPORATION © YC601A0/OMRU



# The latest firmware notification / La dernière notification du pare-feu / Meldung der neuesten Firmware-Version / Meddelande om senaste firmware / L'avviso per il firmware più recente

When the following notifications are displayed in the ON SCREEN menu while this unit is connected to the network, the firmware of this unit can be updated by using the Advanced Setup menu. Refer to "Firmware update" in the Owner's Manual for details on how to update the firmware.

Si les notifications suivantes sont affichées dans le menu ON SCREEN **alors que cet appareil est connecté au réseau**, le pare-feu de cet appareil peut être mis à jour à l'aide du menu Advanced Setup. Reportez-vous à la section « Mise à jour du pare-feu » dans le Mode d'emploi pour plus de détails concernant la manière de mettre à jour le pare-feu.

Wenn das ON SCREEN-Menü die unten stehenden Meldungen enthält **während dieses Gerät mit dem Netzwerk verbunden ist**, kann die Firmware dieses Geräts im Advanced Setup-Menü aktualisiert werden. Wie Sie die Firmware aktualisieren, ist unter "Firmware-Update" in der Bedienungsanleitung beschrieben.

När följande meddelande visas på ON SCREEN-menyn **medan receivern är ansluten till nätverket**, kan firmware för receivern uppdateras via Advanced Setup-menyn. Se "Firmware-uppdatering" i Bruksanvisningen för mer information om hur man uppdaterar firmware.

Quando compaiono i seguenti avvisi nel menu ON SCREEN e l'unità è collegata alla rete, è possibile aggiornare il firmware dell'unità tramite il menu Advanced Setup. Fare riferimento a "Aggiornamento firmware" nel Manuale di istruzioni per maggiori dettagli su come aggiornare il firmware.



# Aviso sobre la última versión del firmware / De nieuwste firmware-kennisgeving / Уведомление о последнем встроенном программном обеспечении / 最新固件通知 / 최신 펌웨어 알림

Cuando los avisos siguientes aparecen en el menú ON SCREEN estando esta unidad conectada a la red, el firmware de esta unidad se puede actualizar utilizando el menú Advanced Setup. Consulte "Actualización del firmware" en el Manual de Instrucciones para conocer más detalles sobre cómo actualizar el firmware.

Wanneer de volgende kennisgevingen worden weergegeven in het ON SCREEN-menu als dit toestel is aangesloten op het netwerk, dan kan de firmware van dit toestel worden geupdate via het Advanced Setup menu. Raadpleeg "Firmware update" in de Gebruiksaanwijzing voor informatie over het updaten van de firmware.

При отображении следующих уведомлений в меню ON SCREEN, когда аппарат подсоединен к сети, встроенное программное обеспечение данного аппарата может быть обновлено с помощью меню Advanced Setup. Для получения подробной информации об обновлении встроенного программного обеспечения" в документе Инструкция по эксплуатации.

在本机连接至网络的情况下,如果在 0N SCREEN 菜单**中显示以下通知**,则可利用 Advanced Setup 菜单对本机的固件进行更新。请参见使用说明书中的"固件更新",获取有关固件更新方法的详情。

이 장치를 네트워크에 연결할 때 ON SCREEN 메뉴에 **다음의 알림 메시지가 표시되는 경우**, Advanced Setup 메뉴를 사용하여 이 장치의 펌웨어를 업데이트할 수 있습니다. 펌웨어 업데이트 방법에 대한 자세한 내용은 사용 설명서에서 " 펌웨어 업데이트"를 참조하십시오.

Message New firmware available Please update by Advanced Setup	I Al pulsar ON SCREEN I Bij drukken op ON SCREEN I При нажатии ON SCREEN I 按 ON SCREEN 时 I ON SCREEN 을 누를 경우
DK	
ENTER	
Information	
System Remote ID ID1 TV Format NTSC Speaker Impedance 80 min System ID 090ABF03 Firmware Version 1.05 New firmware available Please update by Advanced Setup	Mensaje Bericht Сообщение 信息 메시지

List of remote control codes Liste des codes de commande Liste der Fernbedienungscodes Lista över fjärrstyrningskoder Elenco dei codici di telecomando

## Lista de códigos de mando a distancia Lijst met afstandsbedieningscodes Список кодов дистанционного управления

遥控器代码列表 리모콘코드목록

TV	
A.R. Systems	0320
Acme	0342
Acura	0323, 0343
ADC	0337
Admiral	0054, 0178, 03 0337, 0330, 03
	0337, 0339, 03
Advent	0158
Adventura	0057
Adyson	0277, 0282, 03
Agashi	0277, 0282
Agazi	0337
Aiko	0277, 0282, 03
Aim	0323, 0342, 03
Aiwa	0078 0379
Akai	0050, 0055, 01
	0159, 0181, 02
	0282, 0320, 03
	0340, 0343, 03
	0350
Akiba	0320, 0340
Акига	0320, 0323, 03
Alaron	0277
Alba	0161, 0277, 03
	0323, 0340, 03
	0343, 0344, 03
	0351, 0372, 03
Albatron	0140
Alcyon	01/1
Allorgan	0282
Allstar	0320, 0350
America Action	0179
AMOi	0276
Amplivision	0161, 0282, 03
	0342
Amstrad	0320, 0323, 03
Amtron	0340, 0343
Anam	0179 0343
Anam National	0052,0058
Anglo	0323, 0343
Anitech	0171, 0320, 03
	0337, 0343
Ansonic	0161, 0168, 03
100	0323, 0341, 03
AUC	0008, 0020, 00
Apex	0039, 0111, 02
Arcam	0277, 0282
Arcam Delta	0342
Aristona	0320, 0349, 03
Arthur Martin	0321
ASA	0339, 0347
Astra	0171, 0520, 05
Asuka	0277 0282 03
1 Iounu	0340, 0342
Atlantic	0277, 0320, 03
	0349, 0350
Atori	0323, 0343
Auchan	0321
Audiosonic	0161, 0282, 03
	0340, 0342, 03
AudioTon	0161, 0282, 03
Audiovox	0058, 0179, 01
Ausind	0171
Autovox	0171, 0282, 03
	0339, 0342
Aventura	0051
Awa	0277, 0282

Axion Baird Basic Line Bastide Baur 36, 46, Bazin Beko 42 Belcor Bell & Howell Benq 20, Beon 43 Best Bestar Binatone 09, Blue Sky 77, Blue Star Boots 23. BPL. 49, Bradford Brandt Brillian 337, Brinkmann Brionvega 20. 42, Britannia 49, Brockwood 82 Broksonic Bruns BTC Bush 321. Candle 37, Capsonic Carena Carnivale Carrefour 23, Carver Cascade 20, Casio Cathay 43 50, CCE Celebrity 17 Celera Centurion Century CGE 50 Changhong Chimei Cimline 50 Citizen 37, City Clarion 42, Clarivox Clatronic 20. 43. CMS CMS Hightec 42 Coby 94 Colortyme Commercial Solutions 37. Concerto Concorde

0156 0282 Bang & Olufsen 0180, 0339 0282, 0320, 0323, 0340, 0343, 0350 0282 0342 0320, 0349 0282 0161, 0269, 0294, 0302 0311 0320 0328, 0351 0008 0019 0054 0097, 0242, 0361 0320, 0349, 0350 0161 0161, 0320, 0350 0282, 0342 0320.0340 0348 0282,0342 0320, 0348 0058,0179 0322, 0345 0182 0320 0320, 0339, 0349, 0350 0277, 0282, 0342 0008 0109,0179 0339 0340 0269, 0282, 0283, 0304, 0320, 0323, 0328, 0332, 0340, 0343, 0344, 0346, 0348, 0349, 0350, 0372, 0382, 0463, 0470,0472 0008, 0026, 0050, 0057 0337 0320 0050 0344 0010 0320, 0323, 0343 0367 0320, 0349, 0350 0183 0282 0055, 0107 0039 0320, 0349, 0350 0339 0161,0171 0039 0273 0323, 0343 0007, 0008, 0026, 0050, 0058 0323, 0343 0179 0349 0161, 0171, 0282, 0320, 0323, 0337, 0340, 0342, 0343, 0350, 0351 0277 0282 0197 0008,0026 0021 0008,0026 0323.0343

Condor	0161, 0277, 0320
	0323, 0342, 0350
Contos	0331
Contec	0179, 0277, 0323 0342, 0343, 0344
Contac/Conv	0012 0058
Continental Edis	0012,0058
Continental Euro	0345
Cosmel	0323 0343
Craig	0058 0179
Croslev	0010 0037 0171
crosicy	0339
Crown	0058, 0161, 0171
	0179, 0320, 0323
	0343, 0349, 0350
	0351
CS Electronics	0277, 0340, 0342
CTC Clatronic	0341
CTX	0205
Curtis Mathes	0007,0008,0010
	0019,0021,0026
	0049,0050,0178
CXC	0058,0179
Cybertron	0340
Cytron	0152
Daewoo	0007,0008,0026
	0037, 0053, 0167
	0266, 0275, 0277
	0282, 0315, 0320
	0323, 0331, 0335
	0342, 0343, 0350
	0381,0465
Dainichi	0277, 0340
Dansai	0277, 0282, 0320
	0337, 0349, 0350
Dantax	0161,0349
Dawa	0320
Daytron	0007, 0008, 0026
	0323, 0343
De Graaf	0346
Decca	0282, 0320, 0342
	0349, 0350
Dell	0145, 0245
Denver	0358, 0362
Desmet	0320, 0349, 0350
Diamant	0320
Diamond	0277
DiamondVision	0135, 0143
Dimensia	0049
Disney	0219
Dixi	0282, 0320, 0323
	0343, 0349, 0350
Dream Vision	0461,0498
DIS	0323, 0343
Dual	0282, 0320, 0342
Dual-Tec	0342, 0343
Dumont	0008, 0030, 0062
	0282, 0339, 0341
D and and 1	0342
Durabrand	0051,0051,0179
Duu	0215
Dux	0349
Dwin	01/8
Dynauon	0320, 0349, 0330
Flbe	0161 0168 0202
LIUC	0320
Elcit	0339
Electa	0348
ELECTRO TECH	0343
Electrohand	0055 0107
Electrograph	0176
Electrohome	0008 0026 0052
Licenonome	0055
Element	0230
in	0200

Elin 0277, 0320, 0323, 0342, 0349, 0350 0320, 0340, 0350 Elite Elman 0341 0277, 0323, 0343 Elta 0000 0007 0008 Emerson 0012, 0013, 0019, 0026, 0031, 0037, 0051, 0058, 0059. 0161, 0179, 0320, 0339 0154 Emprex 0008, 0026, 0050 Envision Epson 0155, 0206, 0359 0320, 0349, 0350 Erres ESA 0051 ESC 0282 Etron 0343 Eurofeel 0282 Euro-Feel 0337 Euroline 0349 Euroman 0161, 0277, 0282 0320, 0337, 0342, Euromann 0350 Europhon 0277, 0282, 0320, 0341, 0342, 0350 0321 Expert Exquisit 0320 0323, 0343 Fenner 0322, 0345, 0349 Ferguson 0277, 0320, 0342, Fidelity 0346 Filsai 0282 0346 Finlandia Finlux 0171, 0282, 0320, 0339, 0341, 0342, 0349,0350 FIRST LINE 0342, 0343, 0350 0277, 0282, 0320, Firstline 0323 0019, 0161, 0282, Fisher 0339, 0342, 0344, 0351 0320, 0350 Flint 0171, 0277, 0336, Formenti 0339, 0342, 0349 Formenti/Phoenix 0277 0336, 0339 Fortress Fraba 0161, 0320 Friac 0161 0282, 0323, 0337, Frontech 0343, 0346, 0347 Fujitsu 0059, 0069, 0074, 0075,0282 Fujitsu General 0282 Fujitsu Siemens 0504, 0505, 0507, 0510, 0511 0051, 0058, 0059, Funai 0112, 0113, 0115, 0118, 0119, 0179, 0337 Futuretech 0058, 0179 0320, 0351 Galaxi 0161, 0320 Galaxis 0176, 0177, 0241 Gateway GBC 0323, 0343, 0344 GE 0008, 0021, 0023, 0026, 0027, 0031, 0034, 0049, 0052, 0056, 0209 Geant Casino 0321 GEC 0282, 0320, 0342, 0347, 0349, 0350 0323, 0343, 0346 Geloso General Technic 0323, 0343

Genexxa	0320, 0340, 0347,	Infinity	0010	Lifetec	0320, 0323, 0337,	Multitech	0058, 0161, 0179,
	0350	InFocus	0250, 0327, 0363,		0343		0183, 0277, 0282,
GFM	0128, 0227	x 1	0479,0508	Lloyds	0323		0320, 0323, 0341,
Giant	0282	Ingelen	0347	Loewe	0161, 0168, 0265, 0220, 0225, 0220, 0220, 0220, 0252		0342, 0343, 0344, 0246, 0240
Gibraiter	0008, 0030, 0050, 0062	Ingersol	0323, 0343	Loawa Onto	0320, 0330, 0352	Murphy	0346, 0349
GoldHand	0277	Inno Hit	0155	Logik	0054	NAD	0026 0031 0111
Goldline	0320	inito int	0323 0340 0342	Luma	0320 0323 0346	Naonis	0346
GoldStar	0007, 0008, 0012,		0343, 0349, 0350	Bunna	0349	NEC	0008, 0026, 0050,
	0026, 0031, 0050,	Innovation	0337, 0343	Lumatron	0282, 0320, 0346,		0052, 0053, 0072,
	0053, 0161, 0277,	Insignia	0131, 0228, 0236,		0349,0350		0103, 0282, 0344
	0282, 0320, 0323,		0238	Lux May	0350	Neckermann	0161, 0282, 0320,
	0342, 0343, 0346,	Inteq	0030	Luxman	0008, 0026		0339, 0342, 0346,
<b>C</b> 1	0349, 0350	Interactive	0161	Luxor	0282, 0342, 0346	NIET	0349, 0350, 0351
Goodmans	0246, 0272, 0282, 0220, 0222, 0227	Interbuy	0323, 0343	LAI	0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0021	NEI Not TV	0320, 0349, 0350
	0320, 0325, 0357, 0343, 0344, 0349	Interfunk	0101, 0320, 0339,		0020, 0027, 0051, 0040, 0111	Neufunk	0170
	0350, 0462, 0473.	International	0277	M Electronic	0342, 0343, 0345.	New Tech	0343, 0350
	0477	Intervision	0161, 0282, 0320,	in Lieedonie	0347, 0349, 0350	New World	0340
Gorenje	0161, 0351		0337, 0341, 0342	MAG	0096	NewTech	0282, 0320, 0323
GPM	0340	Irradio	0171, 0320, 0323,	Magnadyne	0339, 0341, 0349	Nicamagic	0277, 0342
GPX	0129		0340, 0343, 0349,	Magnafon	0171, 0277, 0341,	Nikkai	0277, 0282, 0320,
Gradiente	0240		0350		0342		0323, 0337, 0340,
Graetz	0347	Isukai	0320, 0340	Magnavox	0008, 0009, 0010,	NT'1 1	0342, 0349, 0350
Granada	01/1, 0282, 0320, 0321, 0242, 0344	ITC	0282, 0342 0277, 0220, 0340		0013, 0026, 0032, 0032, 0032, 0048, 0050	Nikko Nobliko	0026, 0031, 0050
	0321, 0342, 0344, 0346, 0349, 0350	115	0277, 0320, 0340, 0348, 0350		0033, 0048, 0030, 0128, 0211, 0212	NODIKO	0171, 0277, 0341, 0342
Grandin	0340 0343 0348	ITT	0343,0347		0224 0226 0239	Nokia	0347
Grandin	0349	ITV	0320, 0343, 0349	Magnum	0337, 0343	Norcent	0201
Gronic	0282	Janeil	0057	Majestic	0054	Nordic	0282
Grundig	0160, 0161, 0171,	JBL	0010	Mandor	0337	Nordmende	0339, 0345, 0347,
	0310, 0320	JC Penney	0007, 0008, 0026,	Manesth	0282, 0320, 0337,		0350
Grunpy	0058, 0059, 0179		0027, 0049, 0053,		0342, 0349, 0350	Nordvision	0349
Haier	0157, 0233		0056	Marantz	0008, 0010, 0026,	Novatronic	0320
Halifax	0277, 0282, 0337,	JCB	0055,0107		0050, 0204, 0320,	Oceanic	0321, 0347
Hallmark	0342	Jensen	0008,0026	Maralli	0349,0350	Okano	0101, 0320, 0351
Hampton	0008, 0020, 0051 0277, 0282, 0342	JVC	0012,0014,0013, 0056,0064,0065	Mark	0339	Olevia	0102, 0199, 0200,
Hanseatic	0161 0168 0282		0067 0169 0174	Iviaik	0323 $0349$ $0350$	ONCEAS	0342
Tunotune	0320, 0323, 0342,		0297, 0314, 0344,	Masuda	0282	Onwa	0058,0179
	0343, 0344, 0349,		0350, 0375	Matsui	0282, 0320, 0323,	Opera	0320
	0350	Kaisui	0277, 0282, 0320,		0342, 0343, 0344,	Óppo	0130
Hantarex	0320, 0323, 0343		0323, 0340, 0342,		0346, 0349, 0350,	Optimus	0017, 0019
Hantor	0320		0343, 0348		0455	Optoma	0144
Harman/Kardon	0010	Kamosonic	0342	Matsushita	0017	Optonica	0178
Harvard	0058, 0179	Kamp	0277, 0342	Maxent	0147,0176	Orbit	0320, 0350
Harwood	0520, 0525	Kapsen	0347	Mediator	0320, 0349, 0330	Orion	0043, 0140, 0283, 0320, 0320, 0323, 0328
HCM	0282 0320 0323	Karcher	0343 0349	Meganower	0140		0320, 0323, 0328, 0343, 0343, 0349, 0350
moni	0337, 0342, 0343,	Kawasho	0008, 0026, 0055,	Megatron	0026,0031	Orline	0320
	0348		0277	MElectronic	0277, 0282, 0320,	Osaki	0282, 0320, 0337,
Hema	0282, 0323	KEC	0179		0323		0340, 0342
Hewlett Packard	0192	Kendo	0161, 0320, 0341,	Melvox	0321	Oso	0340
Higashi	0277		0346	Memorex	0019, 0026, 0031,	Otto Versand	0282, 0320, 0336,
HiLine	0320	Kenwood	0008, 0026, 0050		0053, 0054, 0137,		0342, 0344, 0348,
Hinari	0320, 0323, 0340, 0342, 0340, 0343, 0344, 0340	KIC	0282	Mamphia	0215, 0323, 0343 0323, 0343	Deal	0349,0350
	0343, 0344, 0349, 0350	KIIIgsley KI H	0277,0342	Mercury	0323, 0343	Palladium	0277, 0342 0161 0282 0320
Hisawa	0321 0340 0348	Kloss Novabeam	0057 0058	Metz	0339	1 anadiam	0342, 0351
Hisense	0247	Kneissel	0161, 0168, 0320	MGA	0008, 0026, 0031,	Palsonic	0282
Hitachi	0008, 0012, 0026,	Kolster	0320, 0350		0050,0053	Panama	0277, 0282, 0320,
	0066, 0084, 0092,	Konka	0340	Micromaxx	0337, 0343		0323, 0337, 0342,
	0093, 0120, 0172,	Korpel	0320, 0349, 0350	Microstar	0337, 0343	<b>.</b> .	0343
	0173, 0255, 0270,	Korting	0161, 0339	Midland	0007, 0021, 0023,	Panasonic	0016, 0017, 0020,
	02/1, 0282, 0320, 0235, 0232, 0242	Kosmos	0320		0027,0030,0056,		0022, 0023, 0035, 0052, 0054, 0084
	0333, 0338, 0342, 0344, 0346, 0347	KUYOUA	0007 0050 0058	Minerva	0171		0032, 0030, 0084, 0085, 0133, 0163
	0365 0382 0448	KI V	0179 0183 0282	Minoka	0320 0350		0193 0284 0286
	0456, 0467		0342	Mintek	0153		0290, 0292, 0320,
Hornyphon	0320, 0350	Kyoto	0277, 0282	Mitsubishi	0008, 0026, 0031,		0325, 0347, 0356
Hoshai	0340	Lasat	0161		0053, 0066, 0084,	Panavision	0320
Huanyu	0277, 0342	Lenco	0323, 0343		0093, 0098, 0150,	Pathe Cinema	0161, 0168, 0277,
Hygashi	0277, 0282, 0342	Lenoir	0323, 0342, 0343		0178, 0289, 0320,		0321, 0342
Hyper	0277, 0282, 0323, 0342, 0342	Leyco	0320, 0337, 0349,		0339, 0344, 0350,	Pausa Dong	0323, 0343
Hypson	0342,0343	IG	0330 0053 0066	Miyar	03/0 0161 0168 0171	renney	0021, 0023, 0031, 0050, 0111
11925011	0337 0342 0348	10	0116 0117 0140	wiival	0277 0282 0342	Perdio	0277 0320
	0349, 0350		0161, 0164, 0175	Monivision	0140	Perfekt	0320
Hyundai	0141		0195, 0269, 0277.	Montgomery Wa	ard	Philco	0008, 0009, 0010.
Iberia	0320		0282, 0300, 0309,	2	0054		0012, 0026, 0050,
ICE	0277, 0282, 0320,		0317, 0320, 0323,	Motion	0171		0052, 0053, 0161,
	0323, 0337, 0340,		0328, 0342, 0343,	Motorola	0052,0178	-	0171, 0320, 0339
10.0	0342, 0343, 0350		0346, 0349, 0350,	MIC	0008, 0026, 0050,	Philharmonic	0282, 0342
ICeS	02/7		0366, 0368, 0377,	Multi Cant	0053,0161,0277	Philips	0008, 0009, 0010,
IMA	0140, 0133	I G/GoldStor	0400, 04/1, 04/8	wum System	0.049		0011, 0012, 0032, 0048, 0040, 0052
Imperial	0161 0171 0320	Liesenk	0349				0122 0128 0134
mperiai	0347, 0350, 0351	Liesenkotter	0320				0186, 0187 0213
Indiana	0320, 0349, 0350	Life	0337, 0343				0221, 0224, 0226,

	0239, 0256, 0257,	Robotron	0339
	0259, 0261, 0263,	Rowa Rowal Luw	0277, 0282
	0287, 0280, 0281, 0287, 0296, 0299.	RTF	0339
	0301, 0303, 0305,	Runco	0030, 0050, 0062
	0313, 0319, 0320,	Saba	0298, 0322, 0339,
	0324, 0333, 0339, 0342, 0349, 0350	Saisho	0345, 0347
	0353, 0357, 0360,	Suisilo	0342, 0343
	0380, 0383, 0452,	Salora	0346, 0347
Philips Magnavox	0459,0460	Sambers	0171,0341
Phoenix	0161, 0277, 0320,	Sampo	0050, 0176
	0339, 0349, 0350	Samsung	0004, 0005, 0006,
Phonola	0277, 0320, 0339, 0349, 0350		0007, 0008, 0012, 0026, 0031, 0036
Pilot	0007,0008,0050		0050, 0053, 0076,
Pioneer	0008, 0026, 0094,		0077, 0079, 0114,
	0095, 0161, 0320,		0124, 0125, 0126,
	0345, 0347, 0349, 0350, 0458		0127, 0139, 0181, 0183, 0185, 0190,
Plantron	0320, 0323, 0337,		0191, 0258, 0264,
Dia	0350		0277, 0282, 0320,
Playsonic	0282		0323, 0334, 0337, 0342, 0343, 0349
rolarola	0234		0350, 0351, 0373,
Poppy	0323, 0343	<b>a</b> 1	0453,0468
Portland	0007, 0008, 0026, 0053	Sandra	0277, 0282, 0342
Prandoni-Prince	0171, 0346	Sansur	0350
Precision	0282, 0342	Sanyo	0008, 0019, 0068,
Prima	0157, 0243, 0323,		0070, 0071, 0099,
Princeton	0343, 0347 0140		0161, 0168, 0223, 0237, 0237, 0277, 0282
Prism	0023,0056		0288, 0295, 0323,
Profex	0323, 0343		0342, 0344, 0369,
Profi-Tronic	0320, 0350	CDD	0469
Proline	0320, 0350	SBR	0320, 0349
Prosonic	0161, 0277, 0282,	Schaub Lorenz	0347
	0320, 0342, 0349	Schneider	0282, 0316, 0318,
Protech	0282, 0337, 0341,		0320, 0333, 0340,
	0342, 0343, 0349, 0350		0342, 0349, 0350, 0382
Proton	0008, 0012, 0026,	Scotch	0026,0031
	0031	Scott	0008, 0012, 0026,
Protron	0031 0196	Scott	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059,
Protron PROVIEW Provision	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349	Scott	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019
Protron PROVIEW Provision Pulsar	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062	Scott Sears	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027,
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349,	Scott Sears	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051,
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0320, 0342	Scott Sears	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Ouandra Vision	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321	Scott Sears SEG	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quasar	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052,	Scott Sears SEG	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349,
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quasar	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056	Scott Sears SEG	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quasar Quelle	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0340, 0350	Scott Sears SEG SEI Signdama	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quasar Quelle Questa	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora	$\begin{array}{c} 0008,0012,0026,\\ 0031,0058,0059,\\ 0149,0179\\ 0008,0010,0019,\\ 0021,0026,0027,\\ 0031,0049,0051,\\ 0059,0111\\ 0277,0282,0320,\\ 0323,0337,0341,\\ 0342,0344,0349,\\ 0382\\ 0320\\ 0339,0341,0347\\ 0324,0346,0347\\ 0323,0343\\ \end{array}$
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031,	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Scharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012,	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008,
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	$\begin{array}{c} 0008,0012,0026,\\ 0031,0058,0059,\\ 0149,0179\\ 0008,0010,0019,\\ 0021,0026,0027,\\ 0031,0049,0051,\\ 0059,0111\\ 0277,0282,0320,\\ 0323,0337,0341,\\ 0342,0344,0349,\\ 0382\\ 0320\\ 0339,0341,0347\\ 0344,0346,0347\\ 0323,0343\\ 0323\\ 0277\\ 0000,0001,0002,\\ 0003,0007,0008,\\ 0012,0026,0060,\\ 0012,0026,0060,\\ \end{array}$
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea Radiola	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0320
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea Radiola Radionarelli	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320 0320 0320 0339	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0322, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0188, 0229
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Questa Radialva RadioShack RadioShack/Rea Radiola Radionarelli Radiotone	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323,	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0322, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0279,
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Questa Radialva Radialva RadioShack/Rea Radiola Radiola Radionarelli Radiotone	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	$\begin{array}{c} 0008, 0012, 0026,\\ 0031, 0058, 0059,\\ 0149, 0179\\ 0008, 0010, 0019,\\ 0021, 0026, 0027,\\ 0031, 0049, 0051,\\ 0059, 0111\\ 0277, 0282, 0320,\\ 0323, 0337, 0341,\\ 0342, 0344, 0344,\\ 0342, 0344, 0349,\\ 0332\\ 0320\\ 0339, 0341, 0347\\ 0344, 0346, 0347\\ 0323, 0343\\ 0323\\ 0277\\ 0000, 0001, 0002,\\ 0003, 0007, 0008,\\ 0012, 0026, 0060,\\ 0088, 0089, 0091,\\ 0138, 0165, 0170,\\ 0178, 0198, 0229,\\ 0262, 0278, 0279,\\ 0291, 0308, 0312,\\ \end{array}$
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Questa Radialva RadioShack RadioShack/Rea Radiola Radiola Radionarelli Radiotone Rank	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0322, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0370, 0440, 0456
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radionarelli Radiotone Rank RCA	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0028, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0322, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450,
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quelle Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radionarelli Radiotone Rank RCA	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0025, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052,	Scott Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quelle Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radionarelli Radiotone Rank RCA	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136,	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0322 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Pymi Quandra Vision Quelle Quelle Questa Radialva RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radionarelli Radiotone Rank RCA	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0322 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0350, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 distic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008 0320, 0339, 0341 0320, 0350
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic Recor	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0028 0320, 0339, 0341 0320, 0350 0161
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0320	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 04550, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quasar Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic Recor Redstar Reflex Revov	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0349 0320 025 025 025 025 025 025 025 0	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Signature Siesta Signature Silva Silva	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 04550, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008 0320, 0339, 0341 0320, 0350 0161 0054 0277
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic Recor Redstar Reflex Revox	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0354 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0050, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320, 0344 0008, 0021, 0024, 0050, 0136, 0255 0056 0058 0050 0058 0058 0058 0058 0058 0058 0050 00	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Signature Siesta Signature Silva Silver Singer	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0344, 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic Recor Reflex Revox Rex	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0349, 0320 0014, 0050, 0136, 0255, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0320 0320 0320 0320 0320, 0339 0161, 0320, 0349, 0350 0337, 0346, 0347	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Signature Siesta Signature Silva Silver Singer Sinudyne	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0344, 0344, 0344, 0347 0323, 0341, 0347 0324, 0344, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341 0321, 0339, 0341 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic Recor Redstar Reflex Revox	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 listic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0349, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0344 0008, 0021, 0024, 0050, 0139 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0050, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Signature Siesta Signature Silva Silva Sinudyne	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0344, 0344, 0344, 0347 0323, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341 0321, 0339, 0341, 0341, 0341 0320, 0339, 0341, 0344
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Questa RadioShack RadioShack/Rea RadioShack/Rea Radiola Radiomarelli Radiotone Rank RCA Realistic Recor Reflex Revox Rer RFT Rhapsody R-L ine	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0349 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 11istic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320, 0339 0161, 0320, 0349, 0350 0337, 0346, 0347 0161, 0168, 0339 0277 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0337, 0346, 0347 0161, 0168, 0339 0277 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0339 036 037, 0346, 0347 036 037, 0346, 0347 0320 0337 0340 0320	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Signature Signature Silva Silva Sinudyne Skantic Solavoy	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341, 0347 0347
Protron PROVIEW Provision Pulsar Pye Quandra Vision Quelle Questa RadioShack RadioShack/Rea RadioShack/Rea RadioIa Radioanarelli Radiotone Rank RCA Realistic Realistic Recor Reflex Reflex Revox RFT Rhapsody R-Line Roadstar	0031 0196 0096, 0246 0320, 0349 0008, 0030, 0062 0256, 0320, 0349, 0320, 0378 0323, 0343 0321 0017, 0023, 0052, 0056 0282, 0320, 0337, 0344 0320 0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320 11istic 0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058 0282, 0320, 0349, 0350 0320, 0339 0161, 0320, 0323, 0350 0344 0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225 0019, 0031, 0050, 0179 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320, 0339 0161, 0320, 0349, 0350 0337, 0346, 0347 0161, 0168, 0339 0277 0320, 0349, 0350 0321, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0320, 0349, 0350 0321, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350 0321, 0340, 0350 0321, 0340, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0323, 0337, 0340, 0350 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350 0321, 0340, 0340, 0350 0321, 0340, 0340, 0340, 0350 0320, 0349, 0350 0320, 0340, 0350 0320, 0350 0320, 0340, 0350 0320, 03	Scott Sears SEG SEI SEI-Sinudyne Seleco Sencora Sentra Serino Sharp Sharp Sharp Sharp Sharp Signature Signature Signature Silva Signature Silva Sinudyne Skantic Solavox Sonitron	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382 0320 0339, 0341, 0347 0344, 0346, 0347 0323, 0343 0323 0277 0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476 0178 0008 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341 0320, 0339, 0341, 0347 0347 0347 0347

Sonoko	0282, 0320, 0323, 0337, 0342, 0343
	0349, 0350
Sonolor	0321, 0347
Sontec	0161, 0320, 0349, 0350
Sony	0038, 0044, 0045,
	0047, 0055, 0104,
	0103, 0107, 0110, 0123, 0184, 0220,
	0248, 0249, 0251,
	0252, 0254, 0326,
	0343, 0344, 0371, 0374, 0457, 0475
Sound & Vision	0340, 0341
Soundesign	0008, 0026, 0031,
Soundwave	0320, 0349, 0350
Squareview	0051
SSS Standard	0008, 0058, 0179
Standard	0340, 0342, 0343,
	0350
Starlite	0058, 0179, 0320, 0323, 0349
Stenway	0348
Stern	0346, 0347
Strato	0320, 0323
Sunkai	0343
Sunstar	0320, 0323
Sunwood	0320, 0323, 0343, 0350
Superla	0277, 0282, 0342
Superscan	0013, 0178
SuperTech Supra	0277, 0320, 0323
Supre-Macy	0057
Supreme	0055, 0107
Susumu	0340
SVA	0151
Sydney	0277, 0282, 0342
Sylvania	0008, 0009, 0010, 0011, 0013, 0026
	0011,0013,0020
	0048,0050,0051,
~	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253
Symphonic	0048,0050,0051, 0128,0227,0253 0051,0058,0062, 0128,0179,0215
Symphonic Syntax	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199
Symphonic Syntax Syntax-Brillian	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199 0349 0277
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336,
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0377, 0282, 0347
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung	$\begin{array}{c} 0048,0050,0051,\\ 0128,0227,0253\\ 0051,0058,0062,\\ 0128,0179,0215\\ 0199\\ 0349\\ 0277\\ 0178,0282,0336,\\ 0340,0342,0347\\ 0277,0282,0342,0344\\ 0052,0177,0282,\\ \end{array}$
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350,
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Feac Fec	$\begin{array}{c} 0048,0050,0051,\\ 0128,0227,0253\\ 0051,0058,0062,\\ 0128,0179,0215\\ 0199\\ 0199\\ 0277\\ 0178,0282,0336,\\ 0340,0342,0347\\ 0277,0282,0342,\\ 0344,0346\\ 0052,0177,0282,0342,\\ 0320,0342,0349,\\ 0350\\ 0337,0343\\ 0282,0323,0342,\\ 0342,\\ 0344,\\ 0346\\ 0052,0177,0282,\\ 0320,0342,0349,\\ 0350\\ 0337,0343\\ 0282,0323,0342,\\ 0343\\ 0282,0323,0342,\\ 0343\\ 0343\\ 0342,0342\\ 0343$
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics	$\begin{array}{c} 0048,0050,0051,\\ 0128,0227,0253\\ 0051,0058,0062,\\ 0128,0179,0215\\ 0199\\ 0199\\ 0277\\ 0178,0282,0336,\\ 0340,0342,0347\\ 0277,0282,0342,\\ 0344,0346\\ 0052,0177,0282,\\ 0320,0342,0349,\\ 0350\\ 0337,0343\\ 0282,0320\\ 0282,0323,0342,\\ 0343\\ 0017,0023,0056\\ \end{array}$
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics Technics	$\begin{array}{c} 0048,0050,0051,\\ 0128,0227,0253\\ 0051,0058,0062,\\ 0128,0179,0215\\ 0199\\ 0199\\ 0277\\ 0178,0282,0336,\\ 0340,0342,0347\\ 0277,0282,0342,\\ 0344,0346\\ 0052,0177,0282,\\ 0320,0342,0349,\\ 0350\\ 0337,0343\\ 0282,0320\\ 0282,0323,0342,\\ 0343\\ 0017,0023,0056\\ 0274,0496,0497,\\ 0409\end{array}$
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics TechniSat	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0350 0337, 0343 0282, 0320 0282, 0323, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026,
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Fechnics Technics TechniSat	$\begin{array}{c} 0048,0050,0051,\\ 0128,0227,0253\\ 0051,0058,0062,\\ 0128,0179,0215\\ 0199\\ 0349\\ 0277\\ 0178,0282,0336,\\ 0340,0342,0347\\ 0277,0282,0342,0347\\ 0277,0282,0342,0347\\ 0352,0177,0282,\\ 0320,0342,0349,\\ 0350\\ 0337,0343\\ 0282,0320\\ 0282,0323,0342,\\ 0343\\ 0017,0023,0056\\ 0274,0496,0023,0026,\\ 0056\\ \end{array}$
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics Technics TechniSat	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320 0282, 0323, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0323, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0012, 0026, 0054, 0012, 0026, 0054, 0005, 0012, 0026, 0005, 0012, 0026, 0005, 0012, 0026, 0005, 0012, 0026, 0005, 0012, 0026, 0005, 000
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics TechniSat TechniSat Techwood TEDELEX Teknika	$\begin{array}{c} 0048,0050,0051,\\ 0128,0227,0253\\ 0051,0058,0062,\\ 0128,0179,0215\\ 0199\\ 0199\\ 0349\\ 0277\\ 0178,0282,0336,\\ 0340,0342,0347\\ 0340,0342,0347\\ 0370,0282,0342,0342,\\ 0344,0346\\ 0052,0177,0282,0342,\\ 0344,0346\\ 0052,0177,0282,0342,\\ 0342,0342,0343\\ 0052,0177,0282,0343\\ 0282,0320\\ 0282,0320\\ 0282,0323,0342,\\ 0343\\ 0017,0023,0056\\ 0274,0496,0497,\\ 0499\\ 0008,0023,0026,\\ 0056\\ 0282\\ 0007,0008,0010,\\ 0012,0026,0053,\\ 0054,0058,0059,\\ 0054,0058,0059,\\ 0051,0058,0058,0059,\\ 0051,0051,0058,0059,\\ 0051,0051,0058,0059,\\ 0051,0058,0059,\\ 0051,00$
Symphonic Syntax -Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung Tatung TCM Teac Tec Technics Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0343 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0343 0052, 0177, 0282, 0320, 0343 0052, 0320 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0320, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345
Symphonic Syntax -Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung Tatung TCM Teac Technics Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0199 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320 0282, 0320, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Technics Technics Technics technisat Techwood TEDELEX Teknika	$\begin{array}{c} 0048, 0050, 0051,\\ 0128, 0227, 0253\\ 0051, 0058, 0062,\\ 0128, 0179, 0215\\ 0199\\ 0349\\ 0277\\ 0178, 0282, 0336,\\ 0340, 0342, 0347\\ 0277, 0282, 0342,\\ 0344, 0346\\ 0052, 0177, 0282,\\ 0320, 0342, 0349,\\ 0350\\ 0337, 0343\\ 0282, 0320\\ 0282, 0323, 0342,\\ 0343\\ 0017, 0023, 0056\\ 0274, 0496, 0497,\\ 0499\\ 0008, 0023, 0026,\\ 0056\\ 0282\\ 0007, 0008, 0010,\\ 0012, 0026, 0053,\\ 0054, 0058, 0059,\\ 0179\\ 0345\\ 0282, 0320\\ 0320, 0322, 0345,\\ 0370\\ 0320, 0322, 0345,\\ 0370\\ 0320, 0322, 0345,\\ 0370\\ 0320\\ 0320, 0322, 0345,\\ 0370\\ 0320\\ 0$
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Tec Fechnics Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320, 0342, 0349, 0337, 0343 0282, 0320, 0342, 0349, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320 0320, 0322, 0345, 0350
Symphonic Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Technics Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0347 0277, 0282, 0324, 0344 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0320, 0322, 0345, 0350 0320
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Technics Technics Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0350 0337, 0343 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0008, 0023, 0056 0282, 0320, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320 0320 0320 0320 0320
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Technics Technics Technics Technisat Techwood TEDELEX Teknika Cleavia Teleecor Telefunken Telegazi Telemeister Telestar Teletecb	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0129, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0347 0327, 0282, 0342, 0344 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0320, 0323, 0342, 0017, 0023, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320 032
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Technics Technics Technisat Technisat Techwood TEDELEX Teknika Cleavia Teleavia Teleavia Telegazi Telemeister Telestar Telestar	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0129, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350 0337, 0343 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0323, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320, 0323, 0343, 0349
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Technics TechniSat TechniSat Techwood TEDELEX Teknika Cleavia Teleavia Teleavia Teleavia Telesonic Telegazi Telemeister Telestar Teleton	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320, 03282, 0320 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0323, 0342, 0343 0017, 0023, 0056 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320 0320, 0322, 0345, 0320 0320 0320, 0323, 0343, 0349 0282, 0342
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Technics TechniSat TechniSat Techwood TEDELEX Teknika Telezor Telegazi Telemeister Telegazi Telemeister Telestar Teleton Televideon	0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253 0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215 0199 0349 0277 0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347 0277, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0342, 0344, 0346 0052, 0177, 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0320 0282, 0320 0274, 0496, 0497, 0499 0008, 0023, 0026, 0056 0282 0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179 0345 0282, 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320 0320, 0323, 0343, 0349 0282, 0342 0371, 0343 0349 0282, 0342 0320 0320, 0323, 0343, 0349 0282, 0342 0321
Symphonic Syntax Syntax-Brillian Sysline Sytong Tandy Tashiko Tatung TCM Teac Technics Technics TechniSat TechniSat Techwood TEDELEX Teknika Telezor Telegazi Telegazi Telegazi Telesonic Telessar Telesonic	$\begin{array}{c} 0048, 0050, 0051,\\ 0128, 0227, 0253\\ 0051, 0058, 0062,\\ 0128, 0179, 0215\\ 0199\\ 0199\\ 0349\\ 0277\\ 0178, 0282, 0336,\\ 0340, 0342, 0347\\ 0277, 0282, 0342,\\ 0344, 0346\\ 0052, 0177, 0282,\\ 0320, 0342, 0342,\\ 0344, 0346\\ 0052, 0177, 0282,\\ 0320, 0342, 0349,\\ 0350\\ 0273, 0343\\ 0282, 0320\\ 0282, 0320\\ 0282, 0320\\ 0282, 0320\\ 0282, 0320\\ 0274, 0496, 0497,\\ 0499\\ 0008, 0023, 0026,\\ 0056\\ 0282\\ 0007, 0008, 0010,\\ 0012, 0026, 0053,\\ 0054, 0058, 0059,\\ 0179\\ 0345\\ 0282, 0320\\ 0320$

Tesmet	0350
Tevion	0337, 0343
Texet	0277, 0282, 0323,
	0342
Thomson	0162, 0188, 0189,
	0285, 0320, 0322, 0242, 0242, 0245, 0250
Thorn	0342, 0343, 0350
TMK	0008, 0026, 0031
TNCi	0030
Tokai	0282, 0320, 0350
Tokyo	0277, 0342
Tomashi	0348
Toshiba	0018, 0019, 0040,
	0041, 0046, 0073, 0100, 0103, 0108
	0100, 0103, 0108, 0108, 0109, 0111, 0121
	0132, 0166, 0208,
	0210, 0214, 0217,
	0260, 0268, 0282,
	0283, 0293, 0304,
	0306, 0307, 0329,
Totevision	0344, 0355, 0454
Towada	0282.0347
Trakton	0282
Trans Continens	0282, 0320
Transtec	0277
Trident	0282
Triumph	0320
Uner	0101, 0171, 0320, 0347, 0350
Ultravox	0277 0320 0339
ondon	0341, 0342
Unic Line	0320
United	0349
Universum	0161, 0171, 0282,
	0320, 0337, 0349,
Univor	0320
Vector Research	0050
Vestel	0282, 0320, 0346,
	0347, 0349, 0350,
	0351
Vexa	0351 0320, 0323, 0343,
Vexa	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015 0344 0350
Vexa Victor VIDEOLOGIC	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340,
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidikron	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidtech	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232,
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidikron Vidtech	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidikron Vidicch Viewsonic Viking	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Viditch Viewsonic	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Videch Viewsonic Viking Viore Visiola Vicion	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Videch Viewsonic Viking Viore Visiola Vision Vizio	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Videtech Viewsonic Viewsonic Viking Viore Visiola Vision Vizio	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500. 0501
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Viditcch Viewsonic Vision Visiola Vision Vizio	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidtech Vidikron Vidtech Viewsonic Viking Viore Visiola Vision Vizio	$\begin{array}{c} 0351\\ 0320, 0323, 0343,\\ 0349\\ 0015, 0344, 0350\\ 0277\\ 0277, 0282, 0340,\\ 0342\\ 0320, 0350\\ 0277, 0282\\ 0320, 0350\\ 0277, 0282\\ 0010\\ 0008, 0026, 0031,\\ 0053\\ 0176, 0203, 0232,\\ 0364\\ 0057\\ 0148\\ 0277, 0342\\ 0282, 0320, 0350\\ 0008, 0177, 0218,\\ 0242, 0500, 0501,\\ 0502, 0503, 0506\\ 0320, 0349, 0350\\ \end{array}$
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Vidikron Vidikron Vidikron Vidikron Vidikron Vidikron Vidiotechnic Vidikron Videotechnic Vidiotechnic Visiola Vision Vision Vizion	$\begin{array}{c} 0351\\ 0320, 0323, 0343,\\ 0349\\ 0015, 0344, 0350\\ 0277\\ 0277, 0282, 0340,\\ 0342\\ 0320, 0350\\ 0277, 0282\\ 0320, 0350\\ 0277, 0282\\ 0010\\ 0008, 0026, 0031,\\ 0053\\ 0176, 0203, 0232,\\ 0364\\ 0057\\ 0148\\ 0277, 0342\\ 0282, 0320, 0350\\ 0008, 0177, 0218,\\ 0242, 0500, 0501,\\ 0502, 0503, 0506\\ 0320, 0349, 0350\\ 0171, 0320, 0339,\\ \end{array}$
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidigotechic Vision Vision Vision Vizio	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Viking Viore Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506 0320, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Visiola Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506 0320, 0349, 0350 0282, 0320, 0342 0084, 0034, 0350 0282, 0320, 0342 0086, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Vision Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506 0320, 0349, 0350 0320, 0349, 0350 0282, 0320, 0342 0088, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053,
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Vision Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0520, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0008, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Vidieotechnic Vidiech Viewsonic Viewsonic Visiola Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards	$\begin{array}{c} 0351\\ 0320, 0323, 0343,\\ 0349\\ 0015, 0344, 0350\\ 0277\\ 0277, 0282, 0340,\\ 0342\\ 0320, 0350\\ 0277, 0282\\ 0320, 0350\\ 0277, 0282\\ 0300\\ 0008, 0026, 0031,\\ 0008, 0026, 0031,\\ 0053\\ 0176, 0203, 0232,\\ 0364\\ 0057\\ 0148\\ 0277, 0342\\ 0282, 0320, 0350\\ 0008, 0177, 0218,\\ 0242, 0500, 0501,\\ 0522, 0503, 0506\\ 0320, 0349, 0350\\ 0282, 0320, 0342\\ 0008, 0009, 0010,\\ 0026, 0031, 0048,\\ 0049, 0050, 0053,\\ 0054, 0059\\ 0320, 0349, 0350\\ \end{array}$
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Videotechnic Vidieotechnic Vidieotechnic Vidieotechnic Vision Viotec Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Watson Watson	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0520, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0008, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059 0320, 0349, 0350
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Vision Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0520, 0349, 0350 0282, 0320, 0342 0088, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Wattham Wattson Watt Radio Waga Wagaway	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0008, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0323
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Watson Watt Radio Waga Wegavox Weltblick	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0008, 0099, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0323 0282, 0320, 0349
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Vidikron Videotechnic Viking Viore Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards Watson Wa	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0088, 0009, 0010, 0028, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0354, 0359 0320, 0339, 0344 0323 0282, 0320, 0349, 0350
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Wattham Watson Watt Radio Waga Vegavox Weltblick	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0346, 0347, 0350 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0349, 0350, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0350 0107, 0216, 0220
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Videotechnic Vidikron Videotechnic Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Watson Watson Wega Wegavox Weltblick Westinghouse White Westinghouse	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0008, 0009, 0010, 0028, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0323 0282, 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0350 0107, 0216, 0220 Duse
Vexa Victor VIDEOLOGIC VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Visiola Visiola Visio Vortec Voxson Waltham Wards Watson Wat	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 053, 0506 0320, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0350 0107, 0216, 0220 0320, 0349, 0250 0350 0107, 0216, 0220
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Viking Viore Visiola Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Wards Watson Wats	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0088, 0009, 0010, 0028, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0350 0107, 0216, 0220 0346, 0341, 0342, 0340, 0341, 0342, 0340, 0341, 0342, 0340, 0341, 0342, 0340, 0341, 0342, 0340
Vexa Victor VIDEOLOGIC VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidtech Viewsonic Visiola Vision Vizio Vortec Vortec Voxson Waltham Wards Watson Wats	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0320, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0088, 0009, 0010, 0028, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0323 0282, 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0107, 0216, 0220 Duse 0037, 0090, 0277, 0320, 0341, 0342, 0349 0101, 0106
Vexa Victor VIDEOLOGIC Videologique VideoSystem Videotechnic Vidikron Vidtech Vision Vision Vision Vision Vizio Vortec Voxson Waltham Watson Watt Radio Watson Watt Radio Watson Wega Vegavox Weltblick Westinghouse White Westinghouse	0351 0320, 0323, 0343, 0349 0015, 0344, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282, 0340, 0342 0320, 0350 0277, 0282 0010 0008, 0026, 0031, 0053 0176, 0203, 0232, 0364 0057 0148 0277, 0342 0282, 0320, 0350 0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506 0320, 0349, 0350 0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350 0282, 0320, 0342 0088, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 054, 0059 0320, 0349, 0350 0277, 0341, 0342 0111 0320, 0339, 0344 0323 0282, 0320, 0349, 0350 0107, 0216, 0220 Duse 0037, 0090, 0277, 0340, 0341, 0342, 0340 0101, 0106 0320

Yamaha	0008, 0026, 0050,
	0053, 0080, 0081,
	0082, 0083, 0086, 0087
Yamishi	0282 0320
Yokan	0320
Yoko	0161, 0277, 0282,
	0320, 0323, 0337,
	0340, 0342, 0343,
Vorv	0349, 0350
Zanussi	0282.0346
Zenith	0008, 0028, 0029,
	0030, 0031, 0054,
	0061, 0062
VCR	
ABS	1016
Adventura	1069
Adyson	1008
Aiwa	1024, 1026, 1027,
Alcoi	1069
Akiba	1008 1029
Akura	1008, 1027, 1029
Alba	1008, 1009, 1024,
	1025, 1029, 1030
Alienware	1016
Ambassador American High	1050
American Figh	1008 1009 1026
Anitech	1008, 1029
Apex	1088
ASA	1028, 1031
Asha	1070
Asuka	1008, 1026, 1028,
Audio Dynamics	1029, 1031
Audiosonic	1009
Audiovox	1071
Baird	1009, 1025, 1026,
D 0.01.0	1027
Bang & Olufsen	1017
Dasic Lille	1025 1029 1030
Baur	1028
Beaumark	1070
Bell & Howell	1065
Bestar	1009, 1025, 1030
Black Panther Li	1009 1025
Blaupunkt	1028
Bondstec	1008, 1030
Broksonic	1100
Bush	1008, 1009, 1024,
	1025, 1029, 1049,
Calix	1051, 1005, 1217
Candle	1070. 1071
Canon	1068
Cathay	1009
Catron	1030
Cimline	1026, 1027
CineVision	1104
Citizen	1070, 1071
Clatronic	1008, 1030
Colortyme	1064
Condor	1009, 1025, 1030
Craig	10/0, 10/1
Clowin	1029, 1030
Curtis Mathes	1064, 1068, 1070
Cybernex	1070
CyberPower	1016
Daewoo	1009, 1025, 1030, 1038, 1069, 1223
Dansai	1008, 1009, 1223
Dantax	1024
Daytron	1009, 1025
DBX	1064
De Graaf	1028
Decca	1020, 1027, 1028
Denko	1008
DiamondVision	1096
DigiFusion	1014

DIRECTV	1019, 1105, 1110,
	1111, 1113, 1116,
	1122
Dish Network	1018
Dishnro	1018
Dual	1000 1027 1028
Dumont	1009, 1027, 1028
Dunion	1020, 1028
Durabrand	1114
Dynatech	1069
Echostar	1018
Elbe	1009
Elcatech	1008
Electrohome	1071
Electrophonic	1071
Eleon	1008
Elsay	1008 1000 1020
Биа	1008, 1009, 1029
Emerson	1008, 1020, 1068,
	1069, 1071
ESC	1009, 1025
Etzuko	1008, 1029
Expressvu	1018
Ferguson	1027
Fidelity	1008 1026
Finlandia	1028
Finlux	1026 1027 1028
Finitian	1020, 1027, 1028
Firstine	1008, 1024, 1029,
	1031
Fisher	1065
Flint	1024
Formenti/Phoenix	1028
Frontech	1030
Fuii	1068
Fujitsu	1026
Euroi	1026 1060
Cult	1020, 1009
Galaxy	1026
Garrard	1069
Gateway	1016
GBC	1029, 1030
GE	1068, 1070
GEC	1028
Geloso	1029
General	1030
General Tashnia	1030
General Technic	1024
GOI	1018
GoldHand	1008, 1029
Goldstar	1026, 1031, 1064,
	1071
Goodmans	1008, 1009, 1025,
	1026 1029 1030
	1031
Cradianta	1060
Create	1009
Graetz	1027
Granada	1028
Grandin	1008, 1009, 1025,
	1026, 1029, 1030,
	1031
Grundig	1028, 1029
Hanseatic	1009, 1028, 1031
Harley Davidson	1069
Harman/Kardon	1064
Harwood	1009
	1008 1020
HCM	1008, 1029
Headquarter	1065
Hewlett Packard	1016
Hinari	1008, 1009, 1024,
	1029
Hisawa	1024
Hitachi	1011, 1026, 1027,
	1028, 1046, 1062
HNS	1110
Howard Compute	r::
Howard Compute	1016
UD	1016
HP	1016
HTS	1018
Hughes	1111, 1113, 1122
Hughes Network	Systems
	1110, 1116
Humax	1012, 1110, 1113
Hush	1016
Hypson	1008 1009 1024
119195011	1000, 1007, 1024,
DUVDOWED	1029
IBUIPOWER	1010
Impego	1030
Imperial	1026
Inno Hit	1000 1000 1005
	1008, 1009, 1025,
	1008, 1009, 1025, 1028, 1029, 1030
Innovation	1008, 1009, 1025, 1028, 1029, 1030 1024
Innovation	1008, 1009, 1025, 1028, 1029, 1030 1024 1068
Innovation Instant Replay	1008, 1009, 1025, 1028, 1029, 1030 1024 1068 1008, 1031

Interfunk	1028
Intervision	1009. 1026
Irradio	1008 1029 1031
ITT	1027
	1027
	1009, 1025, 1051
JC Penney	1064, 1065, 1068,
	1070, 1071
JCL	1068
JVC	1007. 1018. 1027.
	1030 1064 1065
	1059, 1004, 1005, 1066, 1067, 1079
	1000, 1007, 1078,
	1089, 1092, 1093,
	1094, 1095, 1113,
	1208, 1209, 1212,
	1213 1215 1218
Kaisui	1008 1020
Kaisui	1008, 1029
Karcher	1028
Kendo	1008, 1024, 1025,
	1030
Kenwood	1027, 1064, 1065
Kodak	1068 1071
Vormal	1008, 1071
Korper	1008, 1029
Kyoto	1008
Lenco	1025
Leyco	1008, 1029
LĠ	1010, 1026, 1031.
	1047 1054 1056
	1071 1102 1221
* * * *	1071, 1105, 1221
Lifetec	1024
Linksys	1016
Lloyd's	1069
Loewe Onta	1028 1031
Logik	1008 1020
LOGIK	1008, 1029
Lumatron	1009, 1025
Luxor	1008
LXI	1071
M Electronic	1026
Magnavoy	1020 1068 1114
Magnavox	1126, 1000, 1114,
	1120
Magnin	1071
Manesth	1008, 1029
Marantz	1028, 1064, 1065,
	1068
Mark	1000
IVIAIK	1009
	1051
Marta	1071
Marta Matsui	1071 1024, 1031
Marta Matsui Matsushita	1071 1024, 1031 1068
Marta Matsui Matsushita Media Center PC	1071 1024, 1031 1068 1016
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Madiator	1071 1024, 1031 1068 1016 1028
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator	1071 1024, 1031 1068 1016 1028
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031,
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1024 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069.
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1088
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1070, 1071, 1098, 1014 1008, 1029 1070 1024
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsar Micros	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Miard	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1016
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1070, 1071, 1098, 1014 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1016 1026, 1028, 1079
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC	$\begin{array}{c} 1071\\ 1024, 1031\\ 1068\\ 1016\\ 1028\\ 1024\\ 1068\\ 1023, 1026, 1031, \\ 1065, 1068, 1069, \\ 1070, 1071, 1098, \\ 1114\\ 1008, 1029\\ 1070\\ 1024\\ 1016\\ 1024\\ 1026\\ 1016\\ 1026, 1028, 1079\\ 1068\\ 1070\\ \end{array}$
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028.
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1070, 1071, 1098, 1070 1024 1016 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1008, 1026, 1028, 1079 1008, 1026, 1028, 1079
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Mediator Memphis MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068, 1029, 1030, 1069, 1070
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech	1071 1024, 1031 1028 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1028, 1026, 1028, 1079 1068, 1026, 1028, 1079 1068, 1026, 1028, 1079 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1070 1026 1027 1026 1027 102
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026 1070 1026 1070 1026 1070 1026 1070 107
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann	$\begin{array}{c} 1071\\ 1024, 1031\\ 1068\\ 1016\\ 1028\\ 1024\\ 1068\\ 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114\\ 1008, 1029\\ 1070\\ 1024\\ 1016\\ 1024\\ 1026\\ 1016\\ 1024\\ 1026\\ 1016\\ 1026, 1028, 1079\\ 1068\\ 1070\\ 1008, 1026, 1028, 1079\\ 1068\\ 1070\\ 1008, 1026, 1028, 1079\\ 1068\\ 1070\\ 1008, 1026, 1028, 1079\\ 1068\\ 1070\\ 1008, 1026, 1028, 1079\\ 1064\\ 1027, 1064, 1065\\ 1027, 1028\\ \end{array}$
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1064, 1065 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026 1070 1026 1070 1028 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1008, 1029
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Mediator Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008 1008 1008 1009 1008 100
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikkai	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1009, 1030 1071
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1009, 1030 1016 1024 1026 1027 1026 1027 1028 1027 1028 1029 1027 1028 1029 1027 1028 1029 1029 1020 1027 1028 1029 1020 1027 1028 1029 1027 1028 1029 1028 1029 1029 1020 1027 1028 1029 1028 1029 1029 1020 102
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1026 1026 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1009, 1030 1071 1016
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media Noblex	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1024 1026 1016 1024, 1028, 1079 1068, 1029, 1030, 1069, 1070 1027, 1028 1027, 1028 1028 1028 1028 1028, 1029 1030, 1029 1030, 1029 1008, 1029 1026 1027, 1028 1027, 1028 1028 1028 1028 1029 1030 1040 1055 1055 1057 10
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media Noblex Nokia	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1027, 1064, 1065 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028 1028 1028, 1029 1030, 1029 104, 1065 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1070
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media Nokia Nordmende	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1028, 1029, 1030, 1069, 1070 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1008, 1029 1008, 1029 1070 1027 10
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media Noblex Nokia Nordmende Northerate	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068, 1029, 1030, 1069, 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1028 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1029, 1030, 1069, 1030 1071 1016 1070 1009, 1027 1027 1027
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Microsoft Nicrosoft Nicrosof	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028 1028 1028, 1029 1030, 1029 1030, 1029 1040, 1027 1040, 1040, 1040 1040, 104
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media Noblex Nokia Nordmende Northgate Oceanic	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068, 1029, 1030, 1069, 1070 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 1008 10
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckar Nikko Niveus Media Noblex Nothgate Oceanic Okano	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1029, 1030, 1069, 1070 1068, 1029 1008, 1029 1026 1027, 1028 1028 1028 1028 1029 1020 100
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikkai Nikkai Nikkai Noblex Nokia Nordmende Northgate Oceanic Okano Olympus	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1024 1026 1026 1027 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1027 1028 1028 1028 1029 1028 1028 1029 1028 102
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Nokia Nordmende Northgate Oceanic Okano Olympus Optimus	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1068 1070 1026, 1028, 1079 1070 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1027 1016 1026, 1027 1016 1026, 1027 1016 1026, 1027 1008, 1009, 1024 1068 1071
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann Nikai Nikko Niveus Media Noblex Nokia Nordmende Northgate Oceanic Okano Olympus Optimus Orion	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1026 1024 1026 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1028 1029 1030, 1069, 1030 1071 1016 1070 1009, 1027 1027 1016 1026, 1027 1016 1026, 1027 1016 1026, 1027 1016 1026, 1027 1030, 1029 104, 1051 104, 1051 1051 1068 1071 1068 1071 1070 1024 1068 1071 1070 1024 1070 1077
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Nikeus Media Noblex Nokia Noblex Nokia Nordmende Northgate Oceanic Okano Olympus Optimus Orion	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068, 1029, 1030, 1069, 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1026 1027, 1028 1028 1028 1028, 1029 1030, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1027 1016 1070 1009, 1027 1016 1026, 1027 1016 1027, 1028 1028 1028 1028 1028 1029, 1030, 1069, 1030 1071 1016 1026, 1027 1008, 1009, 1027 1027 1016 1026, 1027 1027, 1028 1028 1027, 1024 1068 1071 1026, 1027 1027, 1024 1068 1071 1024, 1027 1024 1051, 1115 1217
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memorex Microsoft Nikkai Novieus Media Noothgate Oceanic Okano Olympus Optimus Orion	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1009, 1030 1071 1016 1070 1009, 1027 1016 1027 1016 1027 1008, 1009, 1024 1068 1071 1023, 1024, 1051, 1115, 1217 1026
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Nesco Nikkai Nikko Niveus Media Noblex Nokia Nordmende Northgate Oceanic Okano Olympus Optimus Orison	1071 1024, 1031 1068 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024, 1028, 1079 1068 1070, 1028, 1079 1068 1070, 1028, 1029, 1030, 1069, 1070 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028, 1029 1008, 1029 1071 1016 1070 1009, 1027 1071 1023, 1024, 1051, 1115, 1217 1026
Marta Matsui Matsushita Media Center PC Mediator Medion MEI Memorex Memphis MGN Technology Micromaxx Microsoft Microstar Migros Mind Mitsubishi Motorola MTC Multitech Murphy NEC Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Neckermann NEI Noblex Noblex Noblex Nordmende Northgate Oceanic Okano Olympus Optimus Orion	1071 1024, 1031 1068 1016 1028 1024 1068 1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114 1008, 1029 1070 1024 1016 1024 1026 1016 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1068 1070 1008, 1026, 1028, 1079 1026 1027, 1064, 1065 1027, 1064, 1065 1027, 1028 1028 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1029 1008, 1027 1016 1026, 1027 1027 1016 1026, 1027 1008, 1009, 1024 1068 1071 1023, 1024, 1051, 1115, 1217 1026

Otto Versand	1028
Palladium	1008, 1027, 1029,
	1031
Panasonic	1000, 1022, 1044,
	1055, 1068, 1072,
	1085, 1090, 1091,
	1120, 1121, 1214
Pathe Marconi	1027
Perdio	1026
Philco	1008, 1068
Philips	1006, 1013, 1028,
	1035, 1040, 1045,
	1046, 1050, 1058,
	1059, 1061, 1068,
	1076, 1101, 1110,
	1113, 1116, 1117,
	1122, 1126, 1210,
	1211
Philips Magnavox	1076
Phonola	1028
Pilot	10/1
Pioneer	1028, 1036
Polaroid Destion d	1088, 1099
Poittailu Dring	1009, 1025, 1050
PIIIIZ	1020
Proline	1029
Proscan	1019
Prosonic	1009 1024
Pulsar	1114
Pve	1028 1102
Quarter	1065
Quartz	1065
Quasar	1068
Quelle	1026. 1028
Radialva	1008
RadioShack	1071
RadioShack/Real	istic
	1065, 1068, 1069,
	1070, 1071
Radiola	1028
Radix	1071
Randex	1071
RCA	1019, 1068, 1070,
	1075, 1110, 1113,
	1122, 1125
Realistic	1065, 1068, 1069,
<b>D</b> 1 <b>TU</b>	1070, 1071
ReplayTV	1022, 1123
Rex	1027
KF I Discussion	1008, 1028, 1030
Ricavision	1010
Rodustai	1008, 1009, 1025,
Roval	1008
Runco	1114
Saba	1027
Saisho	1024, 1029
Samsung	1002, 1034, 1041.
e	1043, 1057, 1060,
	1070, 1084, 1110,
	1116, 1122, 1124,
	1220, 1222
Samurai	1008, 1030
Sanky	1114
Sansui	1023, 1027, 1106,
6	1115
Sanyo	1032, 1065, 1070
	1000
Savine	1009
SBR	1009 1028 1026 1027
Savine SBR Schaub Lorenz	1009 1028 1026, 1027 1008, 1000, 1024
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1029
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1030 1003, 1033, 1077.
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp Shintom	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219 1008, 1029
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp Shintom Shivaki	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219 1008, 1029 1031
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp Shintom Shivaki Shogun	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219 1008, 1029 1031 1070
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp Shintom Shivaki Shogun Siemens	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219 1008, 1029 1031
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp Shintom Shivaki Shogun Siemens Silva	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219 1008, 1029 1031 1070 1031
Savine SBR Schaub Lorenz Schneider Sears SEG SEI-Sinudyne Seleco Sentra Sentron Sharp Shintom Shivaki Shogun Siemens Silva Silver	1009 1028 1026, 1027 1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031 1065, 1068, 1071 1008, 1009, 1029 1028 1027 1008, 1030 1008, 1029 1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219 1008, 1029 1031 1070 1031 1031 1009

Sinudyne 1028 1030 Solavox Sonic Blue 1022, 1123 Sonneclair 1008 1009, 1025 Sonoko 1031 Sontec Sony 1216 Stack 1016 Stack 9 1016 1009, 1025 Standard 1009 Stern 1068 STS Sunkai 1024 Sunstar 1026 Suntronic 1026 1008, 1029 Sunwood Superscan 1020 Sylvania 1102, 1126 1008, 1069, 1126 Symphonic Systemax 1016 Tagar Systems 1016 Taisho 1024 Tandberg 1009 1065 Tandy Tashiko 1026, 1071 1026, 1027, 1028 Tatung TCM 1015, 1024, 1042 1009, 1069 Teac Tec 1008, 1009, 1030 Technics 1068 1068, 1069, 1071 Teknika Teleavia 1027 Telefunken 1027 1008, 1009 Teletech Tenosal 1008, 1029 Tensai 1031 1024 Tevion 1005, 1027 Thomson Thorn 1027 Tivo 1119, 1122 TMK 1070 1008, 1029, 1031 Tokai Tonsai 1029 Toshiba 1194 1070, 1071 Totevision Touch 1016 1008, 1029 Towada Towika 1008, 1029 TVA 1030 Uher 1031 UltimateTV 1019 1009 Ultravox Unitech 1070 United Quick Star 1009, 1025 1026, 1028, 1031 Universum Vector Research 1064 Video Concepts 1064 Videon 1024 Videosonic 1070 Viewsonic 1016 Voodoo 1016 Wards 1071 Weltblick 1031 XR-1000 1068, 1069 1064, 1065 Yamaha Yamishi 1008, 1029 1008, 1029 Yokan Yoko 1031 Zenith 1114 ZT Group 1016 DVD 4Kus 2051

Accurian Advent AEG Airis Aiwa Akai 1001, 1016, 1048, 1053, 1073, 1074, Akura 1080, 1081, 1082, Alba 1083, 1108, 1118, Alco Alize Allegro Amitech AMW Apex Apple 1020, 1068, 1069, Arrgo Asono Aspire Astar ATACOM Audiovox Avious Awa Axion Bang & Olufsen Baze BBK Bellagio Best Buy Blaupunkt Blue Parade Boghe Brainwave Brandt 1008, 1026, 1029, Broksonic Bush 1108, 1110, 1111, 1113, 1117, 1118, Cambridge Audio CAT CAVS Centrum CGV 1004, 1016, 1027, Changhong 1028, 1037, 1049, Cinetec 1052, 1086, 1087, CineVision 1097, 1109, 1112, Clatronic Coby Conia Continental Edison Crown C-Tech Curtis Mathes CVG CyberHome Cytron Daenyx Daewoo Daewoo International Dalton 1068, 1069, 1070, Dansai Daytek Dayton DEC Decca Denon 1008, 1029, 1030, Denver Denzel Desay Diamond DiamondVision Disney DK Digital Dmtech

2142 2155, 2251 2362 2364 2322 2145, 2177, 2179, 2248 2356 2064, 2165, 2186, 2337, 2346 2149 2361 2133 2362 Amphion MediaWorks 2195 2195 2363 2030, 2124, 2125, 2126, 2127, 2130, 2131 2241 2138 2364 2152. 2222 2240 2364 2061, 2149 2367 2363 2249 2128 2367 2364 2363 2359 2131 2157 2382 2362 2148, 2188 2145, 2146 2064, 2110, 2170, 2268, 2290, 2346, 2358, 2367, 2383 California Audio Labs 2151 2354 2352, 2353 2192 2353 2354.2362 2140 2363 2133, 2237 2358. 2367 2031, 2046, 2360 2383 2363 2362 2355 2139 2377 2022, 2098, 2138, 2187, 2336 2244 2363 2001, 2133, 2276, 2298, 2330, 2362, 2363, 2377 2363 2357 2362, 2381 2184, 2195, 2363 2363 2358 2362 2059, 2151, 2193, 2332 2356, 2358, 2360, 2370 2380 2205 2354, 2355 2225 2232 2010.2028 2339 2176

Dual 2380 Durabrand 2136 2355 DVX Easy Home 2359 2354 Eclipse E-Dem 2364 Electrohome 2362 Elin 2362 Elta 2341, 2361, 2362 2129, 2137, 2150 Emerson Enterprise 2129 2380 Enzer 2247 Epson ESA 2137 2354, 2362, 2367 Finlux 2377 Fintec 2134 Fisher 2137 Funai Gateway 2051 2029, 2131, 2156 GE Gericom 2351 GFM 2226 Giec 2382 Global Solutions 2355 Global Sphere 2355 Go Video 2133, 2213 2165, 2280, 2291, Goodmans 2358, 2371, 2376, 2382 GPX 2227 Gradiente 2151 Graetz 2380 Greenhill 2131 Grundig 2349 2362, 2366 Grunkel GVG 2377 H&B 2358 H\_her 2364 2354, 2355 Haaz Haier 2254 Harman/Kardon 2047, 2135 HiMAX 2359 2062, 2090, 2115, Hitachi 2274, 2282, 2316, 2359, 2380 2130 Hiteker Home Tech Industries 2364 Hyundai 2366 2245 Ilo Initial 2131.2245 Innovation 2182 2002, 2137, 2253 Insignia Integra 2157 Irradio 2053 iSymphony 2246 JBL 2135 2020, 2096, 2097, JVC 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2106, 2107, 2160, 2257, 2260, 2262, 2263, 2321, 2324, 2326, 2327, 2343, 2464, 2465, 2468, 2469, 2471 2198 Jwin 2360 Kansai 2149 Kawasaki Kennex 2362 2041, 2151, 2348 Kenwood KeyPlug 2362 2362 Kiiro 2358 Kingavon Kiss 2380 KLH 2131, 2149 2358 Koda 2013, 2148, 2158 Koss KXD 2359 2143 Landel Lasonic 2132 2355 Lawson 2381 Lecson 2358, 2362, 2367 Lenco 2136, 2153 Lenoxx

2002, 2033, 2038, 2057, 2129, 2133, 2189, 2191, 2223, 2238, 2270, 2288, 2335, 2373, 2375 Life 2182 Lifetec 2182 Limit 2355 Liquid Video 2158 2043, 2051, 2142 Liteon 2320 Loewe LogicLab 2355 2025, 2050, 2137, Magnavox 2150, 2159, 2224, 2230 2358 Magnex 2367 2360 Majestic 2328 Marantz Marquant 2362 2148, 2378 Matsui McIntosh 2199 Mecotek 2362 Medion 2182 2028, 2145, 2234 Memorex MiCO 2354, 2382 Micromaxx 2182 Microsoft 2156 Microstar 2182 Minoka 2362 Minowa 2367 2131, 2245 Mintek Mitsubishi 2003 2358, 2359 Mizuda Monyka 2380 Mustek 2186 2354 Mx Onda 2366 Mystral Naiko 2362 Nesa 2131 Neufunk 2380 Nevir 2362 Next Base 2143 2243 Nexxtech NU-TEC 2383 Onkvo 2159, 2368 2051 Oopla 2196, 2255 Oppo Optim 2381 Optimus 2180 2358 Orava 2363 Orbit 2073.2110 Orion 2148, 2158 Oritron P&B 2358 Pacific 2355 2011, 2024, 2034, Panasonic 2042, 2058, 2062, 2066, 2067, 2093, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2151, 2159, 2164, 2166, 2167, 2172, 2173, 2175, 2209, 2214, 2275, 2277, 2278, 2281, 2282, 2283, 2301, 2374, 2470 2197 Parasound peeKTON 2364 Philips 2008, 2012, 2025, 2044, 2050, 2051, 2053, 2060, 2072, 2108, 2111, 2147, 2159, 2163, 2169, 2174, 2181, 2185, 2230, 2261, 2266, 2267, 2286, 2287, 2289, 2295, 2300, 2302, 2317, 2328, 2338, 2342, 2350, 2467 2367 Phonotrend 2016, 2017, 2018, Pioneer 2019, 2035, 2092, 2094, 2095, 2109, 2157, 2180, 2190, 2212, 2269, 2272, 2299 2304, 2305. 2306, 2307, 2308,

LG

	2309,	231
	2344,	234
	2379	
Pointer	2362	
Polaroid	2125,	221
Portland	2362	
Powerpoint	2363	
Prima	2252	
Proceed	2130	
Proscan	2156	
Prosonic	2360,	237
Protron	2202	
Provision	2358	
Pve	2144	
Owestar	2148	
Raite	2380	
RCA	2021.	202
	2105.	213
	2156.	215
RedStar	2356	236
Regent	2153	200
Reoc	2355	
Rimax	2361	
Rio	2133	
Roadstar	2331	235
Ronin	2363	255
Rotel	2203	
Powe	2154	228
Rowa Damma ania	2154,	230.
KOWIISONIC Saba	2333	210
Sabala	2148,	218
Sabaki	2355	
Saivod	2362	
Sampo	2141	
Samsung	2000,	204
	2112,	211
	2115,	215
	2216,	221
	2264,	226
	2279,	229
	2329,	236
Sansui	2073,	214
	2355,	236
Sanyo	2134,	214
	2292	
ScanMagic	2292 2186	
ScanMagic Schaub Lorenz	2292 2186 2362	
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider	2292 2186 2362 2176	
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs	2292 2186 2362 2176 2355	
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott	2292 2186 2362 2176 2355 2161,	235
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364	235
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162,	235 <sup>°</sup> 235:
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380	235 <sup>°</sup> 235
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006,	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 204
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091,	235 <sup>°</sup> 235: 204( 218)
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220,	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 204 <sup>°</sup> 218 <sup>°</sup> 222
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236,	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 204 <sup>°</sup> 218 <sup>°</sup> 222 229 <sup>°</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 2044 218 <sup>°</sup> 222 229 <sup>°</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359,	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 204 <sup>°</sup> 218 <sup>°</sup> 222 <sup>°</sup> 229 <sup>°</sup> 236 <sup>°</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2356	235 235 204 218 222 229 236
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2356 2354,	235 235: 204 218: 222 229: 236- 235:
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 22356 2354, 2325,	235 235: 2044 218: 222 229. 236 235: 235:
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2235, 2245 2359, 2356 2354, 2325, 2356	235 235: 2044 218 222 229 236 235: 235:
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2356 2354, 2355, 2356 2354,	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 204 <sup>°</sup> 222 229 <sup>°</sup> 236 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymoster Skymoster Skyworth Slim Art SM Electronic	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2355, 2354, 2325, 2354 2355	235 <sup>2</sup> 235 <sup>2</sup> 204 <sup>1</sup> 222 229 <sup>2</sup> 236 <sup>2</sup> 235 <sup>2</sup> 235 <sup>2</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2356 2354, 2325, 2356 2352, 2356 2362 2355 2356 2362 2355 2356 2362 2355 2356 2362 2355 2356 2362 2355 2356 2362 2355 2356 2362 2355 2356 2362 2357 2366 2362 2362 2362 2362 2362 2262 2362 2262 2276 2362 2262 22	235 235 2044 218 222 229 236 235 235
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonice Blue Sontech	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2359, 2359, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355 2356 2355, 2356 2352, 2356 2352, 2355 2356 2352, 2356 2352, 2356 2352, 2356 2352, 2356 2355, 2356 2355, 2356 2357, 2356 2357, 2364 220, 220, 220, 220, 220, 220, 220, 220	235 235 2044 218 222 229 236 235 235
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2245, 2359, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355, 2356 2355, 2356 2352, 2355 2354 2355 2354 2355 2355 2354 2355 2354 2355 2355	235 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 204 <sup>1</sup> 222 229 <sup>1</sup> 236 <sup>1</sup> 235 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 200 <sup>1</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	22922 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2356 2354, 2355 2354, 2355 2354, 2355 2352 2355 2133 2366 2004, 2009,	235 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 224 <sup>1</sup> 2229 236 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 235 <sup>7</sup> 200 <sup>7</sup> 200 <sup>1</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2360 2006, 2091, 2220, 22380 2006, 2245 2359, 2356 2354, 2355, 2356 2355 2133 2366 2004, 2009, 2	235 235: 2044 218: 222 229: 236 235: 235: 235: 200: 201- 2024
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	22922 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2356 2354, 2355 2355, 2356 2352, 2356 2362 2355 2133 2366 2004, 2009, 2023, 2004, 2002, 2052	235 235: 2044 218: 222 236: 235: 235: 235: 200: 201- 202: 206:
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2359, 2356 2354, 2355 2355 2355 2133 2366 2004, 2009, 2023, 2052, 2070.	235 <sup>5</sup> 235 <sup>5</sup> 204 <sup>4</sup> 222 229 <sup>5</sup> 236 <sup>5</sup> 235 <sup>5</sup> 235 <sup>5</sup> 200 <sup>5</sup> 201 <sup>4</sup> 202 206 <sup>1</sup> 207
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2359, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355 2356 2352, 2356 2004, 2009, 2023, 2006, 2009, 2023, 2006, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2007, 2009, 2	2355 2353 2044 218 222 2292 2364 2355 2355 2355 2000 2011 2020 2010 2020 2010 2020 2010 2020 2010 2020 2010 200 20
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	22922 2186 2362 2362 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2230, 2245 2359, 2356 2354, 2355 2354, 2355 2355 2352, 2356 2362 2355 2133 2366 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2004, 2005, 2006, 200,	235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 229 <sup>°</sup> 236 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 235 <sup>°</sup> 200 <sup>°</sup> 201 <sup>°</sup> 202 <sup>°</sup> 206 <sup>°</sup> 207 <sup>°</sup> 208 <sup>°</sup> 216 <sup>°</sup>
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2006, 2091, 2220, 2380 2006, 2091, 2220, 2355 2356 2354, 2355, 2356 2355, 2356 2355, 2355 2133 2366 2004, 2009, 2023, 2006, 2004, 2009, 2004, 2009, 2004, 2009, 2005, 2004, 2009, 2005, 2004, 2009, 2005, 2004, 2006, 2004, 2006, 2004, 2006, 200	2355 2044 2185 222 2355 2355 2355 2355 2000 2014 2020 2014 2020 2006 2007 2085 216 2210
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2360 2006, 2091, 2220, 2236, 2350 2355 2354, 2355 2355 2355 2355 2355 2355 2355 2362 2362	2355 2044 2185 2229 2366 2355 2355 2355 2000 2014 2020 2006 2017 2088 2166 2211 2277
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	22922 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2354, 2356 2354, 2355 2354, 2356 2355, 2356 2362 2355 2133 2366 2004, 2009, 2023, 2052, 2070, 2075, 2087, 2208, 2276, 2075, 2087, 2288, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2285, 2016, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2017, 2018, 2019, 20,	2335 2335 2044 218 222 2299 2366 2355 2355 2355 2000 2014 2020 2066 207 2088 2166 2210 227 2311
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2359, 2355 2355 2355 2355 2355 2355 2133 2366 2004, 2009, 2023, 2070, 2075, 2087, 2278, 2288, 2288, 2288, 2281, 2	2355 2355 2044 2185 2229 2366 2355 2355 2355 2355 2000 2014 2020 2007 2086 2116 2027 2086 2116 2217 2311 2311
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 22356 2359, 2359, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355, 2356 2004, 2009, 2023, 2070, 2075, 2070, 2075, 2077, 2087, 2258, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2314, 2258, 2275, 2077, 2078, 2074, 2078,	2335 2335 2044 218 222 2299 236 2355 2335 2000 2014 2020 2016 207 208 216 2210 208 216 2211 2277 2311 2311 2312 246
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2356 2354, 2355 2355 2355 2355 2355 2355 2355 235	2355 2342 2292 2364 2355 2355 2355 2000 2014 2020 2006 2007 208 210 2070 211 2211 2211 2311 2311 2311
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony	22922 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2006, 2091, 2220, 2236, 2350 2355 2354, 2355 2355 2355 2355 2355 2004, 2009, 2023, 2052, 2070, 2023, 2070, 2028, 2023, 2070, 2028, 2029, 2028, 2029, 2028, 2029, 2	2335 234 218 222 229 236 235 235 235 200 201 202 206 201 202 206 201 202 206 201 202 206 201 202 206 201 202 203 201 202 203 204 201 202 202 203 203 203 203 203 203 203 203
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2359, 2356 2354, 2355 2355, 2356 2004, 2004, 2002, 2015, 2016, 2015, 2016, 2017, 2026, 2027, 2028, 2027, 2028, 2017, 2028, 2017, 2028, 2017, 2028, 2017, 2028, 2017, 2028, 2017, 2028, 2017,	2335 2335 2044 218 222 229 2366 2355 2355 2001 2001 2006 2010 2020 2066 207 2088 210 2277 2311 2311 2466
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2245 2359, 2356 2354, 2356 2354, 2355 2355 2004, 2009, 2023, 2052, 2070, 2075, 2087, 2085, 2087, 2087, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2087, 2085, 2085, 2085, 2085, 2087, 2085, 2	2335 2335 2044 218 222 2299 2366 2355 2355 2007 2007 2006 207 208 2166 2217 2311 2311 2466
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2235 2359, 2356 2354, 2355 2355 2355 2355 2353 2366 2004, 2009, 2023, 2070, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 207	2335 2335 2044 218 222 2299 236 2355 2335 2000 2016 207 206 207 208 216 2211 2277 2311 2311 246
ScanMagic Schaub Lorenz Schneider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sontech Sony Sontech Sony Sontech Sony	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355 2355 2362 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2	2355 2342 229 236 2355 2355 2355 2000 2014 2020 2060 2070 2016 2010 2017 2012 2016 2010 2014 2021 2021 2014 2021 2021 2021
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sontech Sony Sontech Sony Sontech Sony	22922 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2006, 2091, 2220, 2236, 2350 2355 2355, 2356 2354, 2355, 2356 2355, 2356 2004, 2009, 2009, 2023, 2035, 2036, 2009, 2023, 2035, 2035, 2035, 2014, 2028, 2029, 2028, 2029, 2035,	2335 2335 2044 218 2222 2292 236 2355 2355 2000 2011 2020 206 2012 2020 206 2012 2020 2012 2020 2012 2020 2012 20210
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony Sony Sony Sony Sony Soundmaster Soundmaster Soundmaster Spectroniq Standard Star Cluster Starmedia Sungale	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2360 2006, 2091, 2220, 2236, 2350 2354, 2356 2354, 2356 2355, 2356 2355, 2356 2004, 2004, 2003, 2012, 2023, 2023, 2023, 2023, 2023, 2024, 2023, 2023, 2024, 2025, 2024, 2025, 2023, 2024, 2025, 2024, 2025, 2024, 2025, 2024, 2025, 2025, 2024, 2025, 2027, 2027, 2027, 2027, 2028, 2025, 2027, 2028, 2025, 2025, 2025, 2027, 2025,	2335 2335 2044 218 222 229 236 235 235 235 200 201 202 206 201 202 206 201 202 206 201 202 206 201 202 206 201 201 202 206 201 204 204 204 204 205 235 235 235 235 235 235 235 235 235 23
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony Sony Sony Sony Sony Sondmaster Soundmaster Soundmaster Soundmater Spectroniq Standard Star Cluster Starmedia Sunkai	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2236, 2359, 2356 2354, 2355 2355, 2356 2004, 2009, 2023, 2052, 2070, 2075, 2087, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075, 2075, 2087, 2075, 2087, 2075,	2335 2344 218 222 229 236 235 235 235 200 201 201 202 206 201 202 206 210 202 206 211 227 208 216 221 231 231 246
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skymaster Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sony Sontech Sony Soundmaster Soundmaster Soundmax Spectroniq Standard Star Cluster Starmedia Sungale Sungale Sungale	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2356 2354, 2355 2355, 2354, 2355 2355 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2014, 2015, 2014, 2015,	2335 2335 2044 218 222 2299 236 2355 2355 2000 2014 2020 2066 207 2066 207 208 2166 2210 2277 2311 2311 2460 2364
ScanMagic Schaub Lorenz Schueider Scientific Labs Scott Seeltech SEG Sharp Shinsonic Sigmatek Silva Singer Skyworth Slim Art SM Electronic Sonic Blue Sontech Sony Sontech Sontech Sony Sontech Sony Sontech Sontec	2292 2186 2362 2176 2355 2161, 2355 2161, 2364 2162, 2380 2006, 2091, 2220, 2356 2354, 2355, 2356 2354, 2355 2355 2355 2362 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2004, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2004, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 2004, 2005, 20	2335 2335 2044 2188 2229 2364 2355 2335 2000 2014 2024 2066 2014 2024 2066 2014 2024 2066 2014 2024 2066 2014 2024 2016 2014 2024 2035 2044 2044 2044 2044 2044 2044 2044 204

0, 2311,	Sylvania
5, 2235	Symphonic Synn T.D.E. Syste Tatung TCM Teac
7	Tec Technics Technika Telefunken Tensai Tevion
9, 2104, 1, 2149, 7, 2229 0, 2362	Theta Digita Thomson Tokai Top Suxess Toshiba
8	
3	
8	TRANSconti Transonic Trio Trutech TruVision
5, 2077, 3, 2114,	TSM Umax
1, 2200, 9, 2228,	United Urban Conc
5, 2271, 4, 2303,	US Logic Venturer
5, 2354,	Viewmaster Vocopro VocoStar
5, 2217,	Waitec Welltech
	Westinghou Wharfedale
-	Woxter Xbox
5 7262	Xlogic XMS Xore
0. 2088.	Yamada Yamaha
2, 2194, 21, 2231, 23, 2340	Yamakawa
4	Yukai Zenith
5 5	
	Blu-ray
5, 2007,	Denon Hitachi JVC
4, 2015, 6, 2027, 8, 2069, 1, 2074, 4, 2085, 8, 2171,	LG Marantz (US Mitsubishi Onkyo Panasonic
0, 2211, 3, 2284, 2, 2313, 5, 2318,	Philips Pioneer Samsung Sharp
-	Sony
	Toshiba Yamaha
4	DVR
	Bush
	nitachi

	2012, 2137, 2150,
	2178, 2230, 2239
:	2108, 2230
	2355
ems	2366
	2001, 2362
	2162, 2297
	2149, 2555, 2555, 2555, 2383
	2356
	2151
	2362, 2367
	2353
	2362
	2182, 2355, 2357
al	2157
	2183, 2188, 2334,
	2372
	2356, 2380
	2364
	2032, 2036, 2037,
	2039, 2048, 2049, 2054, 2055, 2072
	2034, 2035, 2072, 2073, 2076, 2078
	2073, 2070, 2078, 2079, 2086, 2145
	2079, 2080, 2143, 2150, 2218, 2233
	2256, 2259, 2296
	2369
inents	2363, 2367
	2367
	2362
	2242
	2359
	2364
	2361
	2367
cepts	2159
	2245
r	2364
	2206
	2207
	2364
	2382
ise	2063, 2250
	2354, 2355
	2361, 2364
	2156, 2183
	2355, 2362
	2362
	2382
	2051, 2501, 2505
	2030, 2004, 2003, 2080, 2080, 2081, 2082
	2080, 2081, 2082, 2083, 2083, 2089, 2118
	2151, 2323
	2363, 2380
	2186
	2002, 2129, 2133,
	2159, 2223
Die	SC
213	2452 2500 2501
	2452, 2500, 2501
	2400, 2401, 2403
	2412, 2413, 2413, 2413, 2478, 2496, 2406, 2400
	2033 2456 2457
S)	2454, 2455
5)	2450, 2451
	2504
	2011, 2209, 2214,
	2476, 2477, 2479
	2510
	2212, 2506
	2045, 2113, 2498
	2194, 2220, 2221,
	2497, 2002, 2003
	2013, 2433, 2438, 2459, 2507
	2462
	2064, 2448, 2449
	2474, 2505
	,
	2110
	2110

Panasonic	2066, 2067, 2093, 2116, 2117, 2119,
DL 11	2120, 2122, 2123
Philips Pioneer	2108, 2111 2016 2017 2018
1 1011001	2019, 2092, 2094,
DCI	2095, 2109
RCA	2105
Sharp	2088, 2091
Sony	2084, 2085, 2087
Toshiba Vamaha	2086
Tamana	2009, 2110
DVD Recor	rder
Aspire	2222
Astar	2240
Go Video	2213
Hitachi	2062
Insignia	2002
JVC	2035 2100, 2101, 2106,
	2107
LG	2033, 2057, 2223,
Liteon	2238
Panasonic	2011, 2034, 2058,
	2062, 2116, 2117, 2110, 2121
	2119, 2120, 2121, 2123
Philips	2008, 2044, 2050,
-	2051, 2147
Pioneer	2017, 2035
Samsung	2000, 2112, 2216
Sansui	2073
Sanyo	2217
Solly	2004, 2003, 2007, 2052, 2068, 2069,
	2074, 2208, 2210,
6.1	2211
Toshiba	2032, 2036, 2037.
	2039, 2049, 2054,
Yamaha	2055, 2076 2056
Cable	
ABC	3002, 3003, 3017,
	3066, 3067, 3086,
ADB	3093, 3119, 3122
Adelphia	3081
Alcatel	3016
Americast	3124 3022 3098
Antronix	3065, 3070
Archer	3070
Arcon	3098
Axis	3098
Bell South	3124
Cable Vision	3092 3065
Cabletime	3104
Cableview	3087
ClearMax	3127
Clyde Cablevision	3105
Colour Voice	3068
Comcast	3084, 3088, 3117 3107
Comtronics	3069
Contec	3074
Coolmax	3127 3084
Cryptovision	3110
Director	3084
Eastern	3075
Fidelity	3098
Filmnet	3107
Filmnet Cablecry	ypt 3111

Filmnet Comcrypt		
Finlux	3111	
Focus	3126	
Foxtel	3022	
France Telecom	3100, 3101	
Freebox	3023	
GC Electronics	3070	
GE	3000, 3093	
Gemini	3072, 3123	
General Instrum	ent	
	3017, 3025, 3066,	
	3084, 3090, 3096,	
Coldstan	3117	
Gooding	3099	
Grundig	3098, 3099	
Hamlin	3073, 3078	
Hirschmann	3097	
Hitachi	3066	
Humax	3021 3080 3083	
ITT Nokia	3097	
Jasco	3123	
Jerrold	3017, 3018, 3025,	
	3066, 3072, 3084,	
	3090, 3096, 3119,	
JVC	3099	
Kabel Deutschla	nd	
	3024, 3027, 3121	
Macab	3101	
Magnavox	3079	
Matsui	3099	
MegaCable	3117	
Memorex	3076, 3122	
Minerva	3099	
Mnet	3107	
Niotorola	3023, 3026, 3084, 3088, 3090, 3095	
	3117	
Movie Time	3077, 3109	
Mr Zapp	3101	
Multichoice	3107	
Multitech	3127	
NEC NET Brazil	3085	
Nokia	3097	
Noos	3101	
NSC	3077	
Dak	30/4	
Palladium	3099	
Panasonic	3112, 3118, 3122	
Paragon	3122	
Philips	3068, 3071, 3079,	
	3099, 3100, 3101,	
Pioneer	3001 3006 3094	
1 1011001	3098, 3114, 3116,	
	3120	
Popular Mechanics		
Prosean	3126	
Pulsar	3122	
PVP Stereo Visu	al Matrix	
	3018	
Quasar	3122	
RadioShack	3123, 3127	
KCA	3118	
Realistic	3070	
Recoton	3126	
Regal	3078	
Regency	3073 3066	
Runco	3122	
Sagem	3101	
Samsung	3069, 3089, 3114,	
C AT	3120	
SAI Scientific Atlanta	2098 2000 2001 2002	
Scientific Attailla	3003, 3006, 3028	
	3029, 3081, 3086,	
	3089, 3094, 3095,	
0	3108	
Signal	3072, 3123	

Signature	3066
Sony	3092, 3125
Sprucer Standard Compo	3118
Standard Compo	3115
Starcom	3017, 3072, 3119,
	3123
Stargate	3072, 3123
Starquest	3072, 3123
Supermax	3090
Tele+1	3107. 3111
Telepiu	3107
Thomson	3082, 3091
TIME WARNER	3084
Tocom	3067
Torx	3017
Tosniba Tristar	3122
Tudi	3102
Tusa	3072, 3123
TV86	3077
Unika	3065, 3070
United Cable	3018, 3119
Universal	3065, 3070
Universum V2	3097, 3099
Videoway	3019
View Star	3074, 3077, 3079
Viewmaster	3127
Vision	3127
Visiopass	3097, 3100, 3101
Vortex View	3127
Wittenberg	3098
Zenith	3113, 3122, 3124
Verizon Fios	3120
venizon Pios	5007
Satellite	
AB Sat	4216, 4217
AccessHD	4104
ADB	4220
. ~ ~	
AGS	4216
AGS Akai Alba	4216 4053, 4055 4001 4004 4006
AGS Akai Alba	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217
AGS Akai Alba Aldes	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010
AGS Akai Alba Aldes Allsat	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha togital	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024,
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4005 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001 4001
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001, 4053 4100
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217
AGS Akai Alba Alba Albat Alsonic Allsonic Alltech Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054,
AGS Akai Alba Alba Alba Alsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217
AGS Akai Alba Alba Alba Allsonic Alltech Alpha Digital AlphaStar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astra	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4054, 4014, 4014
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astra	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4005 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4216
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astra	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218, 4219 4004 4048
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218, 4219 4004, 4048 4222
AGS Akai Alba Alba Alba Alsonic Allsonic Allsonic Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Antron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Autora Austar	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218, 4219 4004, 4048 4222 4222
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Autora Austar Axiel	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4005, 4008, 4024 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4003, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218, 4219 4004, 4048 4222 4216
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Autora Austar Axisl Axis	$\begin{array}{r} 4216\\ 4053, 4055\\ 4001, 4004, 4006, \\4007, 4062, 4217\\ 4005, 4007, 4010\\ 4048, 4053, 4055\\ 4005, 4008, 4024\\ 4217\\ 4053\\ 4104\\ 4077\\ 4217\\ 4011, 4035, 4217, \\4218\\ 4217\\ 4005, 4008, 4024, \\4217\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4011, 4053\\ 4100\\ 4053, 4055\\ 4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217, 4219\\ 4004, 4008, 4010, \\4015, 4024, 4213, \\4218, 4219\\ 4004, 4048\\ 4222\\ 4222\\ 4222\\ 4216\\ 4008, 4009, 4024, \\\end{array}$
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Austar Austar	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4053 4100 4053, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218, 4219 4004, 4048 4222 4226 4216 4009, 4024, 4213, 4216 4009, 4014, 4048 4222 4221 4216 4008, 4009, 4024, 4217 4216 4004, 4048 4217 4217 4216 4004, 4048 4217 4216 4004, 4048 4222 4226 4216 4008, 4009, 4024, 4217
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Amstro Amstron Astro Audio Ton Autora Austar Axis Best Blaueurghy	$\begin{array}{r} 4216\\ 4053, 4055\\ 4001, 4004, 4006, \\4007, 4062, 4217\\ 4005, 4007, 4010\\ 4048, 4053, 4055\\ 4005, 4008, 4024\\ 4217\\ 4053\\ 4104\\ 4077\\ 4217\\ 4011, 4035, 4217, \\4218\\ 4217\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4011, 4053\\ 4100\\ 4011, 4053\\ 4100\\ 4053, 4055\\ 4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217\\ 4216\\ 4004, 4008, 4010, \\4015, 4024, 4213, \\4218, 4219\\ 4004, 4048\\ 4222\\ 4222\\ 4222\\ 4216\\ 4008, 4009, 4024, \\4050\\ 4008, 4024\\ 4050\\ 4008, 4024\\ 4050\\ 4008, 4024\\ 4015\\ 4028\\ 4024\\ 4050\\ 4008, 4024\\ 4015\\ 4024\\ 4050\\ 4008, 4024\\ 4015\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4015\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4008\\ 4024\\ 4015\\ 4028\\ 4024\\ 4015\\ 4008\\ 4024\\ 4015\\ 4008\\ 4024\\ 4050\\ 4008\\ 4024\\ 4015\\ 4008\\ 4024\\ 4015\\ 4018\\ 4028\\ 4018\\ 4$
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Antron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora Austar Axis Best Blaupunkt Blua Stry	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4008, 4010, 4024, 4015 4008, 4024 4015 4027
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora Austar Axis Best Blaupunkt Blue Sky Bocz	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4005, 4008, 4024, 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217, 4219 4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218 4222 4226 4008, 4009, 4024, 4015 4008, 4009, 4024, 4015 4008, 4024 4015 4027 4011, 4054 4050
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora Austar Axiel Axis Best Blaupunkt Blue Sky Boca	$\begin{array}{r} 4216\\ 4053, 4055\\ 4001, 4004, 4006, \\4007, 4062, 4217\\ 4005, 4007, 4010\\ 4048, 4053, 4055\\ 4005, 4008, 4024\\ 4217\\ 4053\\ 4104\\ 4077\\ 4217\\ 4011, 4035, 4217, \\4218\\ 4217\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4011, 4053\\ 4100\\ 4053, 4055\\ 4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, \\4217, 4219\\ 4004, 4008, 4010, \\4015, 4024, 4213\\ 4222\\ 4222\\ 4216\\ 4008, 4009, 4024, \\4015\\ 4217\\ 4011, 4054, 4059, \\40110\\ 4011, 4054, 4059, \\40110\\ 40110\\ 40110\\ 40110\\ 40110\\ 4010\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 4010\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 4010\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 40100\\ 4000\\ 4000\\ 4000\\ 4000\\ 4000\\ 4000\\ 4000\\ 4000\\ 40$
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora Austar Axiel Axis Best Blaupunkt Blue Sky Boca Boston	$\begin{array}{r} 4216\\ 4053, 4055\\ 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217\\ 4005, 4007, 4010\\ 4048, 4053, 4055\\ 4005, 4008, 4024\\ 4217\\ 4053\\ 4104\\ 4077\\ 4217\\ 4011, 4035, 4217, 4218\\ 4217\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4001, 4004\\ 4001\\ 4011, 4053\\ 4100\\ 4053, 4055\\ 4217\\ 4216\\ 4009, 4011, 4054, 4213, 4219\\ 4004, 4008, 4009, 4014, 4015\\ 4222\\ 4222\\ 4222\\ 4216\\ 4008, 4009, 4024, 4015\\ 4015\\ 4217\\ 4216\\ 4011, 4054, 4059, 4217\\ 4216\\ 4011, 4054, 4059, 4217\\ 4216\\ 4001, 4054, 4059, 4217\\ 4216\\ 4001, 4054, 4059, 4217\\ 4216\\ 4011, 4054, 4059\\ 4217\\ 4216\\ 4011, 4054, 4059\\ 4217\\ 4216\\ 4011, 4054, 4059\\ 4217\\ 4216\\ 4011, 4054\\ 4050\\ 4015\\ 4217\\ 4216\\ 4011, 4054\\ 4050\\ 4015\\ 4217\\ 4216\\ 4011, 4054\\ 4050\\ 4011, 4054\\ 4059\\ 4011\\$
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora Austar Axiel Axis Best Blaupunkt Blue Sky Boca Boston Brain Wave	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4004, 4008, 4004, 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4213, 4216 4008, 4009, 4024, 4015 4222 4222 4216 4008, 4009, 4024, 4015 4217 4011, 4054, 4059, 4217 4216 4008, 4024 4015 4217 4216 4008, 4059, 4059, 4217 4216 4008, 4024 4015 4217 4216 4008, 4059, 4059, 4217 4216 4011, 4054, 4059, 4217 4216 4008, 4059, 4059, 4217 4216 4013
AGS Akai Alba Aldes Allsat Allsonic Alltech Alpha Digital Alphastar Amitronica Amstrad Anglo Ankaro Anttron Apollo Armstrong Artec Asat ASLF Astacom Astra Astro AudioTon Aurora Austar Axiel Axis Best Blaupunkt Blue Sky Boca Boston Brain Wave Broadcast	4216 4053, 4055 4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217 4005, 4007, 4010 4048, 4053, 4055 4005, 4008, 4024 4217 4053 4104 4077 4217 4011, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4035, 4217, 4218 4217 4001, 4004 4001 4011, 4053 4100 4053, 4055 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4217 4216 4009, 4011, 4054, 4213, 4218 4222 4222 4222 4224 4004, 4008, 4009, 4024, 4005 4008, 4024 4015 4217 4011, 4054, 4059, 4217 4216 4008, 4024 4015 4217 4216 4008, 4024 4015 4217 4216 4008, 4024 4015 4217 4216 4013 4012

BSkyB

4035, 4041

4216 Bubu Sat 4217 4006, 4045 Cambridge 4218 Canal Satellite 4213 4213 Canal+ CaptiveWorks 4099 Channel Master 4007, 4110 Chaparral 4075 CHEROKEE 4216 4212 4217 CityCom 4006, 4215, 4219 4013 Clatronic 4010 4080, 4081, 4082, Comag 4083, 4086 Commlink 4005 4050 Comtech 4008, 4024, 4219 Condor 4014 4024 Connexions 4024, 4215, 4218, Conrad 4219 Conrad Electronic 4217, 4219 Contec 4050 Coolsat 4096 4048 Coship 4109 Crown 4011 Daeryung 4014 Daewoo 4057, 4217 4007 Delega 4007 4050 Diamond 4051 Digiality 4219 Digital Stream 4105 DIRECTV 4056, 4064, 4067, 4068, 4070, 4071, 4074, 4107, 4116, 4119, 4121, 4122, 4123, 4127, 4192, 4193, 4194, 4195, 4196, 4197, 4198, 4199, 4200, 4201, 4202, 4203, 4206, 4207, 4221 Discoverer 4212 Discovery 4216 4216 Diseqc Dish Network 4018, 4065, 4089. 4092, 4094, 4095, 4117 Dishpro 4018, 4117 Distrisat 4053 4048 Ditristrad 4014, 4053, 4055 4072 4222 4024 Echostar 4014, 4018, 4065, 4089, 4117, 4217 4001, 4005, 4011, Einhell 4217, 4218 4216, 4217 4010 4217 4001, 4008, 4024, 4048, 4053, 4055 Emanon 4001 Emme Esse 4008, 4024 4217 4006 EURIEULT 4031 Eurodec 4052 Europa 4053, 4218, 4219 Europhon 4219 4011 Eurosat 4008, 4011, 4024, Eurosky 4215, 4218, 4219 4011, 4215, 4219 Eurostar Eutelsat 4217 4001, 4004 Exator 4117 Expressvu 4024, 4212, 4217 Fenner 4006, 4052, 4214 Ferguson 4218 Fidelity 4006 Finlandia 4006 4050, 4052 FinnSat

BT

Bush

Chess

CNT

Cosat

DDC

Dew

DNT

Drake

DSty

Dune

Elap

Elekta

Elsat

Elta

Engel

Ep Sat

Finlux

	4217
Foxtel	4222
Fragger	4001 4040 4218
FTEmanimal	4001, 4049, 4218
FIEmaximal	4024, 4217
Fuba	4001, 4008, 4014,
	4015, 4024, 4055,
	4215
Galaxis	4005, 4008, 4009,
	4024, 4048, 4050,
	4215, 4222
GE	4066 4093 4111
0L	4197
General Instrum	ent
General Instrum	4010 4073
CMI	4019, 4075
COL	4011
GOI	4117
Goldbox	4213
GoldStar	4049
Goodmans	4002, 4006, 4029
Goodmind	4111
Grandin	4031
Grothusen	4001, 4049
Grundig	4004, 4006, 4015,
8	4035 4211 4218
	4222
Hänsel & Gretel	4219
Hantor	4001 4013
Hanne	4010
Haungana	4044
Hauppauge	4044
Heliocom	4219
Helium	4219
Hinari	4007
Hirschmann	4015, 4024, 4210,
	4216, 4218, 4219
Hisawa	4013
Hisense	4016
Hitachi	4006 4114 4199
Tittaein	4000, 4114, 4177,
Homosost	4203
Homecast	4064, 4065, 4067
Houston	4048
HIS	411/
Hughes	4064, 4068, 4192,
	4194, 4196, 4202
Hughes Network	Systems
	40/1
Humax	4025, 4030, 4060,
	4097
Huth	4005, 4011, 4012,
	4013, 4048, 4050,
	4219, 4223
Hypson	4031
Ilo	4016
Imex	4031
Innovation	4008
Insignia	+000
· · ·	4107
Intertronic	4107 4011
Intertronic	4003 4107 4011 4048, 4219
Intertronic Intervision ITT Nokia	4107 4011 4048, 4219 4006
Intervision ITT Nokia Jerrold	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson IOK	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK ISR	4003 4017 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR IVC	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4080
Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4029, 4065, 4089, 4117
Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC	4003 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117
Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm	4003 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015 4024 4024 4024 4025
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042,
Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063,
Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein	4003 4011 4017 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217
Intervonic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215
Intervonic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Eurostar Klap	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4216 4219
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos	4007 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216 4219 4049
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Konig Kosmos KR	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216 4219 4049 4004
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Kosmos KR Kreiselmeyer	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4049 4004 4005
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4005 4217
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kvostar	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216 4219 4049 4004 4015 4217 4001
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kosig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4004 4015 4217 4001 4001
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic I asat	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4005 4217 4001 4004 4001 4024
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4049 4004 4004 4005 4217 4001 4024 4008, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215 4215
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4216 4219 4004 4004 4005 4217 4001 4024 4008, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4015 4217 4001 4004 4004 4004 40054, 4212, 4215, 4219 4108
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasonic Lasonic	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216 4219 4049 4004 4015 4217 4001 4024 400
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasonic Lenco	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4005 4217 4001 4024 4004 4005 4217, 4212, 4215, 4219 4008 4004 4004 4005 4015 4217 4001 4024 4008, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219 4108 4001, 4024, 4049, 4015 4015 4015 4017 4015 4017 4016 4017 4018 4019 4018 4019 4019 4028 4019 4029 4053, 4055, 4065, 4089, 4019 4054, 4024, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219 4008 4001, 4024, 4049, 4054, 4019, 4024, 4054, 4029, 4054, 4049, 4054, 4054, 4029, 4054, 4049, 4054, 4054, 4029, 4054, 4049, 4054, 4017, 4024, 4049, 4054, 4017, 4024, 4049, 4018 4017, 4027, 4027, 4028, 4049, 4054, 4054, 4054, 4054, 4054, 4049, 4054,
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4004 4004 4005, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219 4108 4001, 4024, 4049, 4215, 4217, 4219 4008
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat Lasonic Leng	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216 4217 4016 4219 4049 4004 4015 4217 4001 4004 4005 4019 4004 4004 4005 4019 4019 4024 4008, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219 4108 4001 4003 4001 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4005 4004 4004 4004 4004 4004 4005 4004 4004 4005 4007 4007 4008 4000 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4005 4005 4007 4
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasonic Lenco Leng Lennox	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4005 4015 4217 4005 4019 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4004 4024 4008, 4010, 4024, 4049, 4215, 4212, 4215, 4219 4008 4001, 4024, 4049, 4215, 4217, 4219 4018 4018 4019 4019 4013 4048 4059
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat Lasonic Lenco Leng Lennox Lenson	4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4005 4217 4001 4024 4008, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219 4108 4001, 4024, 4049, 4215, 4217, 4219 4013 4048 4218
Intertronic Intervision ITT Nokia Jerrold Johansson JOK JSR JVC Kamm Kathrein Kathrein Kathrein Eurostar Klap Konig Kosmos KR Kreiselmeyer K-SAT Kyostar L&S Electronic Lasat Lasonic Leng Lennox Lenson Lexus	4003 4107 4011 4048, 4219 4006 4019 4013 4216 4048 4029, 4065, 4089, 4117 4217 4015, 4034, 4042, 4053, 4055, 4063, 4215, 4216, 4217 4215 4216 4219 4004 4004 4005 4217 4001 4024 4008, 4010, 4024, 4054, 4212, 4215, 4219 4108 4001, 4024, 4049, 4215, 4217, 4219 4018 4001, 4024, 4049, 4218 4053

4008, 4024, 4212, Lifesat 4217 Lifetec 4008 Lorenzen 4219 4049 Lorraine 4008, 4024 Lupus 4218 Luxor Lvonnaise 4052 Macab 4052 Magnavox 4101, 4127 Manata 4031, 4216, 4217 4006, 4010, 4048, Manhattan 4216 Marantz 4055 4010 Mascom 4006, 4217 Maspro Matsui 4216 4219 Max Mediabox 4213 Mediamarkt 4011 4009, 4213, 4218 Mediasat 4008, 4024, 4217 Medion Medison 4217 4053, 4055 Mega Memorex 4127 4001, 4004, 4005, Metronic 4010, 4028, 4031, 4217 Metz 4015 Micro electronic 4217, 4218, 4219 Micro Technology 4217 MicroGem 4106 Micromaxx 4008, 4024 Microstar 4008 Microtec 4217 4015 Minerva 4006, 4015, 4202 Mitsubishi Mitsumi 4054 4011, 4053, 4054, Morgan's 4055, 4217 4019, 4088, 4090, Motorola 4091 Multichoice 4222 4212 Multitec Muratto 4049 4217 **M**vsat 4013 Navex 4009, 4048, 4217, Neuhaus 4218, 4219 Neusat 4217 4019 Next Level NextWave 4223 4011, 4217 Nikko 4006, 4040 Nokia 4001, 4006, 4007, Nordmende 4010, 4052 Nova 4222 Novis 4013 Oceanic 4051 Octagon 4001, 4004, 4050 Okano 4011 Optex 4048 Optus 4213, 4222, 4223 Orbitech 4001, 4212, 4213, 4218 OSat 4004 Otto Versand 4015 4006, 4015, 4035, Pace 4043, 4047, 4216 Pacific 4051 4216 Packsat Palcom 4007 4011, 4218 Palladium 4212, 4218 Palsat Panasat 4222 Panasonic 4006, 4035, 4036, 4121, 4124, 4126, 4198, 4221 Panda 4006, 4219 4125 Pansat Patriot 4216 4127 Paysat PCT 4110 4101 Philco 4006, 4033, 4053, Philips 4055, 4061, 4068, 4071, 4127, 4196, 4201, 4202, 4203, 4206, 4213, 4216

Phoenix Phonotrend Pioneer Polsat Predki Premiere Priesner Primestar Profile Promax Prosat Proscan Protek Proton Provision Quadral Quelle Quiero RadioShack Radiola Radix Rainbow RCA Realistic Redpoint Redstar RFT Roadstar Roch Rover Saba Sabre Sagem Sakura Samsung

SAT

Sat Cruiser

Sat Partner

Sat Team

Satcom

Satelco

Satford

Satplus

Satmaster

4212

Satec

4050 4005, 4006, 4048 4046, 4213 4052 4013 4048, 4213 4011 4076 4216 4006 4005, 4007 4066, 4093, 4122, 4197 4051 4016 4010 4005, 4007, 4008, 4024, 4216 4015, 4215, 4219 4052 4019 4053, 4055 4014, 4037 4004 4066, 4093, 4112, 4113, 4116, 4118, 4119, 4122, 4197, 4207 4078 4009 4008, 4024 4005, 4053, 4055 4217 4031 4024, 4217 4010, 4215, 4216, 4219 4006 4023, 4052 4050 4000, 4001, 4003, 4032, 4064, 4069, 4071, 4120, 4123, 4196, 4200 4007, 4218 4223 4001, 4004, 4010. 4013, 4049, 4218 4217 4012, 4219 4217 4024 4012 4012

Schneider

Schwaiger

Seemann

SCS

SEG

Seleco

Servi Sat

Siemens

Skantin

Skardin

Skinsat

Skymaster

Skymax

SkySat

Smart

Sony

SR

Skyvision

Star Choice

Starland

Starring

Strong

STS

STVI

Sumida

Sunsat

Sunstar

Supermax

Tandberg

Techniland

TechniSat

Technology

Technosat

Teco

Telanor

Telasat

Telecom

Telefunken

Technowelt

Tandy

Tantec

TCM

Start Trak

SKR

Silva

4008, 4212, 4216 4051, 4212, 4219 4215 4009, 4011, 4014 4001, 4008, 4013, 4024 4048 4031, 4217 4015 4049 4217 4009 4218 4217 4005, 4017, 4022, 4212, 4217 4053, 4055 4212, 4217, 4218, 4219 4048 SM Electronic 4212, 4217 4215, 4217 4067, 4070, 4213 4011, 4054 4019 4217 4013 4001 4001, 4004, 4008, 4024, 4049, 4222 4115 4031 4011 Sunny Sound 4024 4217 4011, 4024, 4054 4223 4052 4004 4006 4008 4012 4014, 4021, 4026, 4027, 4038, 4039, 4053, 4212, 4213, 4218 4222 4223 4219 4011, 4054 4007 4215, 4219 4217 4001, 4017, 4216

4004, 4011, 4014, Teleka 4218, 4219 Telemaster 4010 Telesat 4219 Telestar 4212, 4213, 4218 4006, 4218 Televes Telewire 4048 Tempo 4223 4008, 4217 Tevion 4006, 4020, 4052, Thomson 4058, 4208, 4213, 4215, 4216, 4217, 4219 Thorens 4051 4006 Thorn 4104 Tivax Tivo 4196 Tokai 4053 4006, 4012, 4048, Tonna 4217, 4218 4194, 4202, 4203 Toshiba Triad 4049 Triasat 4218 4015, 4215, 4217, Triax 4218 Turnsat 4217 Tvonics 4214 Twinner 4031, 4217 UEC 4222 Uher 4212 UltimateTV 4070 Uniden 4079, 4127 Unisat 4011, 4050, 4053 Unitor 4013 4015, 4215, 4219 Universum US Digital 4016 Variosat 4015 4024 Vega 4053, 4055 Ventana Viewsat 4098 Visiosat 4013, 4048, 4216, 4217 4019 Voom 4001 Vortec Welltech 4212 WeTeKom 4212, 4218 Weyasat 4006 Wewa 4006 4013 Winersat 4006, 4014, 4015, 4218, 4219 Woorisat 4010 Worldsat 4216 Xrypton 4024 XSat 4217

Wisi

Zehnder Zenith Zodiac	4008, 4010, 4024, 4209, 4215 4102, 4107, 4195 4004		
CD			
Yamaha	5082, 5095		
CD Record	CD Recorder		
Yamaha	5083		
MD			
Yamaha	5080, 5081, 5086		
Таре			
Yamaha	5084, 5087		
Tuner			
Yamaha	5066, 5071, 5085, 5088, 5090, 5092, 5094		
ХМ			
Yamaha	5091, 5093		
SIRIUS			
Yamaha	5064, 5067		
DOCK			
Yamaha	5068, 5089		
NET			
Yamaha	5076, 5079		
LD			
Yamaha	2080		
Amplifier			

Yamaha 5019, 5020